

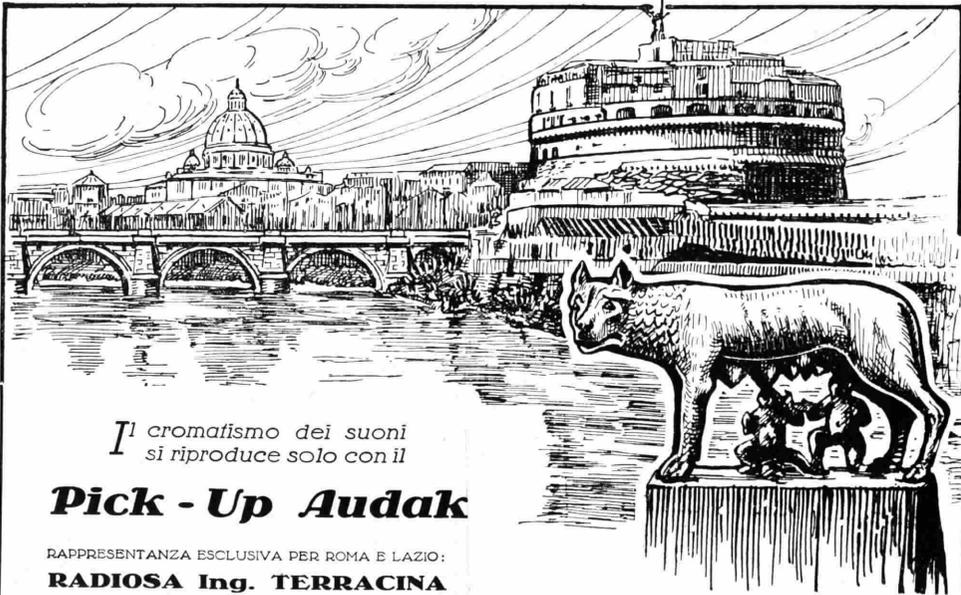
RADIORARIO



ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1. MILANO ABBONAMENTO L. 30

CONTO CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - VNA COPIA L. 150



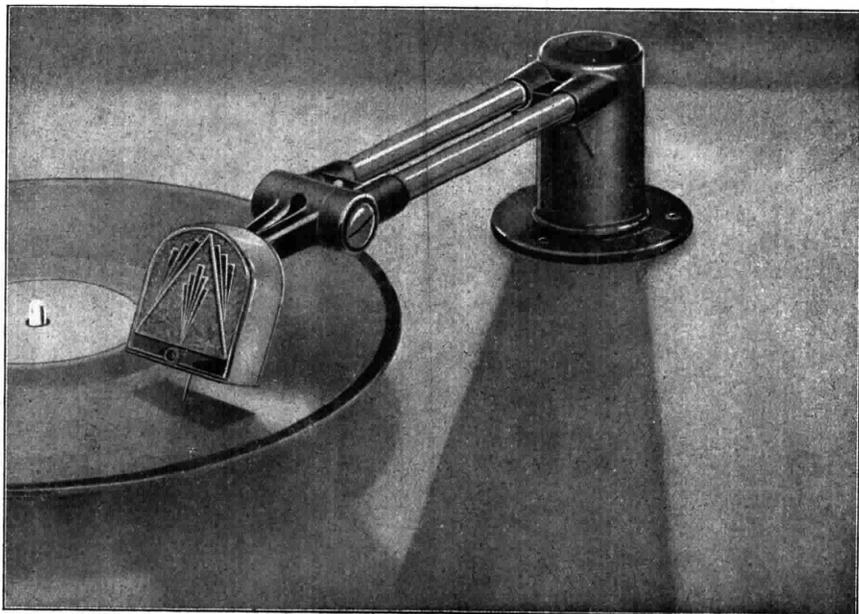
*Il cromatismo dei suoni
si riproduce solo con il*

Pick - Up Audak

RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA PER ROMA E LAZIO:

RADIOSA Ing. TERRACINA

ROMA • Corso Umberto I. N. 295b



AUDAK *Electro-Chromatic* PICK-UP



Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

ECHI DELL'ATTIVITA' SETTIMANALE DELLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

MILANO e TORINO. — Dei due più importanti avvenimenti della scorsa settimana — primissimo quello riferentesi alla trasmissione dell'opera «Dafni» del M. Mulè, in seconda linea, ma sempre importantissimo, quello riguardante la trasmissione della Radio-farsa di Luigi Chiarrelli, «L'anello di Teodosio», recitata, con l'ausilio di tutti i rumori inerenti, dai bravi attori della nostra stabile, — diciamo in altra parte della nostra Rivista.

Ci limitiamo perciò a segnalare, in queste nostre note, il riuscito concerto Sinfonico del venerdì diretto come sempre dal M. Pedrollo, che comprendeva fra l'altro il concerto in Re maggiore (Op. 21) di Haydn, suonato dalla gentile e brava pianista Gina Mascardi, esecutrice dal tocco aggraziato e ricco di sensibilità.

La prima parte della serata del 4 fu dedicata alla Commemorazione della Vittoria: ora d'estasi e di sacre ricordanze che rivisse nella parola ardente e nobilissima di Innocenzo Cappa e nei Canti di guerra, eseguiti sotto la direzione di Alberto Colantuoni, pardon, del Capitano Alberto Colantuoni, da un folto coro di combattenti che della guerra conobbero il martirio e l'epopea. La commemorazione commoventissima si chiuse col suono della Marcia Reale e di «Giovinezza», dopo di che ebbe inizio lo svolgimento del programma che comprendeva i dieci caratteristici minuti Falconi-Biancoli, una brillante conversazione di Carlo Veneziani sul-



S. E. De Vecchi mentre pronunzia il discorso in Piazza del Duomo a Milano a fianco del Segretario Federale Cottini

la sua rubrica «Il Teatro e sua moglie» e la musica leggera dell'E. I. A. R. Concertino di Milano, alternata con numeri di Varietà. Programma di buon umore che sarà svolto ogni lunedì in luogo dell'operetta che, eseguita nello Studio di Torino, gli ascoltatori di Milano sentiranno, d'ora in poi, in relais, ogni sabato.

Lunedì, con un processo che vince ogni record giornalistico di celerità, è stato inaugurato il nuovo servizio riguardante la Cronaca drammatica. Detti da Enrico Serretta e letti da uno degli attori della nostra Stabile, i nostri abbonati potranno avere il resoconto del dramma di Somerset Maugham, «La Sacra fiamma», rappresentata dalla Compagnia di Maria Melato al «Manzoni», pochi minuti dopo calata la tela dell'ultimo atto e mentre il pubblico abbandonava il teatro.

Mentre scriviamo fervono le prove della

Lucia di cui, quando il nostro Radio-Oraio andrà incontro ai suoi amici, si sarà già avuta la prima esecuzione.

Trascriviamo lo stollonico del critico musicale della Gazzetta del Popolo:

Speciale importanza ebbe il concerto trasmesso lunedì 28 ottobre dall'«Eiar» di Torino ai suoi abbonati, perchè esecutrice ne fu, nella sala del nostro Liceo musicale, la grande orchestra, diretta dal maestro Giulio Gedda.

Dopo alcune piacevoli pagine del Gretry (un balletto di cui furono eseguite una Tamburinata, un Minuetto e una spigliata Giga), un'acuta disamina, sotto l'aspetto storico, estetico e tecnico, dall'«Idillio di Siegfried» di R. Wagner, fatta dal Gedda, preparò all'audizione della musica squisita, che la tenerezza paterna seppe far scaturire dal cuore del colosso di Lipsia. Diretti poi con calore e colore dal maestro Giuseppe Blanc, gli Inni della rivoluzione fascista fecero udire i loro ritmi, popolari ormai e simpaticamente vivaci. Lo squisito concerto in «re min.» di Mozart trovò un finissimo solista nella pianista Elena Marchisio, assecondata dall'orchestra perfettamente disciplinata. Due pagine ancora, molto diverse di stile ma assai belle: il patetico «A sera» di Catalani, ricamato dagli archi, ebbero sonorità quasi vaporose e il grandioso «Prometeo» di Beethoven, che chiuse la bella trasmissione.

Il Concerto di musica Sacra che ebbe luogo in occasione della Commemorazione dei defunti, presentò una ottima esecuzione di alcuni frammenti per orchestra



Napoli - S. E. Balbino Ghilano - Il 28-10



S. E. Al. Lessona commemora a Genova la Marcia su Roma

e soprano dell'Oratorio «La Regina delle Alpi» del M. Pietro Magri, organista del Santuario di Oropa e dell'Ave Maria di Franck. Lo Stabat Mater di Pergolesi, nella edizione integrale ebbe a squisite interpreti Paola Filippini e Stella Calcina. P. Roberto Rosso, noto compositore di musica sacra, con intuito di artista diretta per cori, solisti e orchestra: lui poterono dal quale traspare la mano maestra del musicista che conosce tutti i segreti della composizione. Martedì si ebbe la ripresa dell'«Operetta «Sogno di un Valzer» eseguita brillantemente e con molta cura dalla Compagnia diretta dal Cav. Massucci e dal M. Cesare Gallino.

GENOVA. — Nel concerto di lunedì furono replicate con lieto successo le «Fontane di Roma» di Respighi che già avevano ottenuto le più vive approvazioni. Rinsincrono pure di gradimento le sinfonie dell'«Italiana in Algeri» di Rossini e del «Nabucco» di Verdi e l'intermezzo del Ratcliff di Mascagni.

Le repliche delle operette «Addio Giovinezza» e di «Katia la ballerina» martedì e venerdì confermarono il diletto degli abbonati.

La radiodrammatica «Stabile di Genova» recitò mercoledì la graziosissima commedia di Dante Signorini, l'«Elogio del furto» riuscendo a trasmettere il buon umore di cui è ricco il lavoro. Successo per la Stazione ha segnato la opera «Adriana Lecouvreur» di Cilea e in questa occasione il maestro Fortunato Russo seppe dare una misura esatta della sua abilità, riuscendo ad ottenere una esecuzione perfetta.

NAPOLI. — Quel gioiello musicale che è il «Segreto di Susanna» di Ermanno Wolf-Ferrari ha avuto un'esecuzione felicissima e anche la «Suor Angelica» pucciniana è stata trasmessa in una dizione assai curata. Il soprano Signorina Iannuzzi ne è stata una calda e appassionata protagonista, ed è stata bene coadiuvata dalla Mauro, dalla Testa, dalla Citarella e dalla Bettinelli.

Altra graditissima trasmissione è stata



Soprano Viorica Vasilyca Tango, che si produrrà a 1-MI il 12 corr. nel concerto variato



quella del gran Concerto vocale e strumentale, nel quale è stato svolto un interessante programma prescelto per referendum, dagli stessi nostri abbonati.

Fiammetta e Corallina, intermezzando le loro conversazioni piene di *verve* e di buon gusto con le Signore durante i vari concerti di canzoni napoletane, hanno suscitato viva ammirazione e si sono conquistate tutte le simpatie degli abbonati.

Non è mancata, sempre in omaggio al desiderio del nostro pubblico, la rappresentanza del teatro operettistico; e la Compagnia ha trasmesso *E' arrivato l'ambasciatore e Selvaggia* del M. Bellini, le quali sono state interpretate con la vivacità e il tono disinvolto e leggero pienamente adeguato al genere.

Un cenno tutto speciale va fatto, infine, della trasmissione della *Lucrezia Borgia* di Donizetti. Quest'opera, che, pur risentendo, qua e là, della fretta con cui fu scritta, porta sempre le impronte indelebili del genio immortale donizettiano, fu eseguita con senso di artistica responsabilità; e ciò risultò nel complesso dell'esecuzione e nella cura scrupolosa di ogni particolare.

ROMA. — *L'Andrea Chénier*, che da vari mesi non era più apparso nei programmi della Stazione radiofonica di Roma, è stato nuovamente allestito, in una edizione particolarmente brillante. Le parti principali sono state sostenute dalla valorosa signora Ofelia Parisini, dal giovane tenore Lattaro — che già aveva riportato un vivo successo nella recente *Aida* — e dal baritono Guglielmo Castello, cui la parte di «Gérard» si adatta mirabilmente. L'opera del Giordano, concertata con ogni cura dal M. Santarelli, ha soddisfatto interamente la folla dei radioamatori romani.

A richiesta di numerosissimi abbonati, si è data una replica del *Fra Diavolo*, con Gualda Caputo, Alfredo Sernicoli, Luisa Castellazzi, Italo Bergesi, Arturo Pellegrino ed altri artisti di provata valentia. La commedia lirica dell'Anber è stata diretta brillantemente dal M. Alberto Paolletti.

Nel programma concerto sinfonico di Giovedì figuravano lavori particolarmente graditi ai musicofili: la *Pastorale* di Beethoven, la *Cavalcata* e l'intera scena finale della *Walkiria*, per canto e orchestra, nonché frammenti sinfonici della *Figlia di Jorio* di Franchetti, della *Dannazione di Faust* di Berlioz ecc. ecc.

Durante la settimana sono state recitate

le commedie: *Patria!* di C. Durante (nuovissima), *La piuma sul cappello* di G. Adami, oltre ad un importante episodio del poema drammatico *Il Castello del sogno* di E. A. Butti. Si sono avuti due vasti concerti di musiche patriottiche e, il 31 Ottobre, è stata commemorata la gloriosa gesta di Pola, con una conferenza di Leo Bertolelli d'Auro.

La compagnia d'operette ha eseguito la *Bajadera* di Kalman, già altre volte accolta col più schietto favore dagli abbonati dell'EAR.

BOLZANO. — Nella settimana scorsa ha fatto il suo debutto il Trio classico di nuova formazione, affidato a quella bella anima di artista che è il Viol. Prof. Leo Petroni. Nella serata di musica da camera di venerdì 1 novembre questo Trio si è fatto notare per una interpretazione accurata e degna di elogio. E' in costituzione anche un Quartetto d'archi e per gli appassionati della musica da camera sarà attuato un vasto e scelto programma.

In occasione poi della Commemorazione della Vittoria fu trasmessa la Cerimonia svoltasi al Teatro Civico di Bolzano con un poderoso discorso del Presidente dei Combattenti Geom. Antonini.

ECHI DELLA RIUNIONE MULTIPLA PER MEZZO DEL TELEFONO

Coefficienti notevoli del successo della riunione multipla telefonica effettuati il 30 Ottobre fra le tre Sedi di Torino Genova e Milano dell'Associazione Elettrotecnica Italiana sono stati i modernissimi amplificatori, alimentati in alternata, e gli altoparlanti elettrodinamici, messi in opera dalla E.I.A.R.

Questi erano stati posti a disposizione della nostra Società dalla pronta cortesia della nota Casa Milanese «Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda «ALCIS».



J. L. Baird, l'inventore della televisione

LA PROSSIMA INAUGURAZIONE DELLA STAZIONE DI ROMA DA 50 KW A ONDA MEDIA

NOTIZIE SULLA STAZIONE A ONDA CORTA

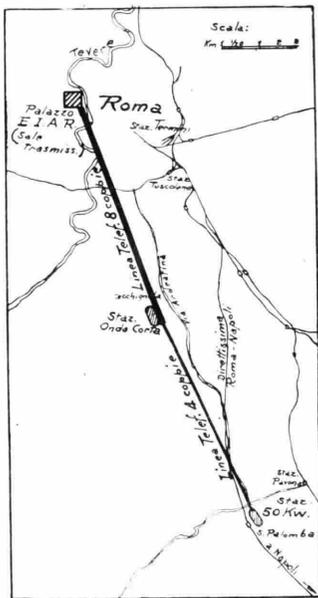
Si stanno ultimando in questi giorni i lavori di messa a punto della nuova stazione radiofonica nazionale da 50 Kw. antenna, fornita dalla R. C. A.

L'importanza di questo nuovo radiotrasmettitore richiede la massima cura e scrupolosità nelle operazioni di verifica e prova dei vari pannelli di cui è composto l'intero impianto. Prove di trasmissioni musicali dalle sale di trasmissione di Roma al trasmettitore di S. Palomba (non modulando però l'alta frequenza) hanno dato già risultati ottimi.

Il collegamento telefonico-musicale fra le sale di trasmissione in Roma e l'edificio di S. Palomba avviene, com'è noto, mediante uno speciale cavo aereo a 4 circuiti schermati e armato con nastro di acciaio: tale linea ha una lunghezza di circa 30 Km.

È pure noto che per la fornitura dell'energia elettrica, si è dovuto provvedere a due alimentazioni, facenti capo a reti diverse. Per l'una delle due si è proceduto all'impianto di una linea di trasmissione fra la centrale di S. Paolo in Roma e una cabina di distribuzione di proprietà dell'E.I.A.R. a S. Palomba; tale linea può trasportare un'energia di 500 Kwa, a una tensione di 25.000 V. trifasi.

Oltre alla stazione da 50 Kw. ad onda media (mt. 441,8), si sta allestendo allegramente la stazione ad onda corta, da 12 Kw. antenna. Questa stazione è già anch'essa pressochè a punto e si sta ul-



timando in questi giorni il collegamento per l'energia elettrica fra la cabina di distribuzione di S. Palomba e la cabina di Cecchignola, località ove sorge la stazione ad onda corta; le due stazioni distano tra di loro circa 12 km. in linea d'aria.

Si verrà così a realizzare tra breve un vero e proprio centro radiofonico nazionale, capace di servire il territorio nazionale, con la stazione da 50 kw. (che assumerà, alla sua entrata in servizio, l'identica lunghezza d'onda di quella da 3 kw. attuale) e le Colonie e gli italiani sparsi in tutto il mondo con la stazione ad onda corta, la quale funzionerà su due distinte lunghezze d'onda di mt. 45,4 e mt. 80.

Si è preferito ritardare di qualche giorno l'inaugurazione della stazione da 50 kw. per poterne assicurare la regolare entrata in servizio a piena potenza; la potenza irradiata (50 Kw. onda portante) e la profondità di modulazione spinta al 100 % che caratterizza questa modernissima stazione (200 Kw. sull'aereo nei massimi di modulazione) danno buon affidamento di un'ottima ricezione in ogni parte d'Italia. L'entrata in funzionamento di questo nuovo potente trasmettitore coincide con la ripresa invernale del commercio radiofonico e porterà un sicuro incremento in tutti i campi della radiofonica italiana.

Contiamo nel prossimo numero di indicare la data di inaugurazione della 50 Kw.

UNA NOVITA' DI LUIGI CHIARELI A 1 MI E 1 TO: « L'ANELLO DI TEODOSIO »

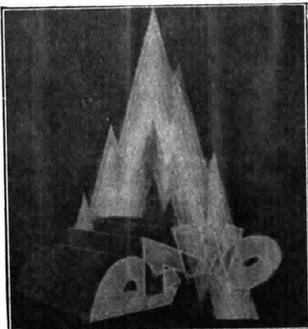
È stato fatto domenica 3 novembre, alle Stazioni di Milano e Torino un esperimento completo di radiocommedia, scritta appunto per la trasmissione dell'EIAR, da Luigi Chiarelli.

L'anello di Teodosio aveva per trama la parodia di due detectives lanciati all'inseguimento di due ladri immaginari. Si svolge negli ambienti più diversi: in alberghi, su di un transatlantico in viaggio da Genova a New York, in un cinematografo, in un teatro, in un bar, nell'interno di un ascensore ecc. ecc.

Gli attori della nostra Compagnia Stabile diretta da Enzo Ferrieri, signori Ruffini, De Cristoforis, Pianforini, e Tamberlani, hanno cercato di dare il massimo di colore e di senso umoristico ai curiosi personaggi della vicenda.

Ma i più specifici problemi sono stati quelli che s'imponnevano per la riproduzione degli infiniti rumori e suoni di cui i trenta fonogrammi erano intessuti. L'ing. Tutino della Stazione di Milano ha curato che questa «messa in scena sonora» apparisse il più possibile suggestiva e com-

RADIO-COMMEDIA IN 30 FONOGUADRI



pleta: dallo sbattere di un uscio, all'urlo delle sirene, dal suggestivo tonfo dell'acqua sul bordo della nave, fino alla più scatenata tempesta, dal canto degli emigranti, alla rumorosa discesa dei passeggeri fra i più vari rumori del porto.

Dopo i radiodrammi inglesi era questo il primo esperimento italiano e che abbonati vari concordemente ci assicurano riuscito. Ha posto nuove questioni e in gran parte ha offerto anche parecchie soluzioni riguardo alla messa in scena radiofonica. E' certo che così si va creando una estetica nuova: l'opera da rappresentarsi per radio, che si manifesta in gran parte diversa dalla comune messa in scena per teatro. Su questa via confidiamo a poco a poco ottenere noi pure risultati veramente notevoli e forse originali. La Radio-commedia sarà ripetuta prossimamente per dar modo anche agli ascoltatori della sera, di conoscere l'interessante manifestazione e di apprezzare gli sforzi che l'EIAR compie per dare ai propri programmi un senso sempre più vivo di novità e di bellezza.

DA MBUCCI A MARCONI

LE COMUNICAZIONI TELEFONICHE COL NORD AMERICA

Come è stato diffusamente annunciato dai giornali, il servizio telefonico transatlantico fra l'Italia e il Nord-America è stato attivato col giorno 29 agosto u. s.

Le prime esperienze della trasmissione della voce umana dall'America all'Europa furono effettuate nel 1915, e segnarono così l'inizio di una nuova era di relazioni tra il vecchio ed il nuovo Continente. Purtroppo la guerra interruppe queste esperienze che solo nel 1922, coi miglioramenti e perfezionamenti introdotti nei tubi a vuoto e colle maggiori conoscenze acquisite nel campo delle radiotrasmissioni a lunga distanza, fu possibile riprendere, giungendo a risultati veramente pratici.

Queste esperienze culminarono nel 1923 con una dimostrazione pratica durata parecchie ore, nella quale numerose persone di New York poterono far udire le proprie voci ad una assemblea di distinti scienziati, ingegneri e uomini d'affari riuniti a Londra.

Queste comunicazioni furono necessariamente unidirezionali, poichè in quell'epoca in Inghilterra non vi erano stazioni trasmettenti adatte.

Alla fine del 1925, superati gli ultimi ostacoli, fu possibile iniziare un servizio regolare tra New York e Londra e viceversa.

Dirò ora brevemente come si effettua la comunicazione dall'Italia.

Per la richiesta si usa lo stesso semplicissimo procedimento che per qualsiasi conversazione intercomunale.

La connessione telefonica europea con Londra si stabilisce attraverso cavo sotterraneo, via Milano-Chiasso, Lugano, Zurigo, Parigi, Boulogne, il tratto Boulogne-Dover è in cavo sottomarino il tratto Dover-Londra nuovamente in cavo sotterraneo. Questo fa capo a Londra alla Centrale transatlantica, che è congiunta alla stazione trasmittente ultrapotente di Rugby del *British Post-Office* con cavo speciale.

Fin qui tutto sembra facile, ed invece molte e gravi sono state le difficoltà da superare, tanto che solamente da pochi mesi si può parlare tra Milano e Londra.

Escludendo la possibilità di servirsi di linee aeree per così grandi distanze per gli eccessivi disturbi a cui queste sono soggette, solamente i cavi avrebbero potuto eliminare queste difficoltà, ma a loro volta essi portavano colla loro elevata capacità elettrica un ostacolo altrettanto grave e complesso. Coll'introduzione dei nuovi sistemi di pupinizzazione e di amplificazione, che furono oggetto prima di lunghi studi e poi di complessi e costosi impianti, si giunse alla possibilità di convogliare la voce umana su lunghissimi tratti di cavo senza che la stessa avesse a subire affievolimenti e distorsioni tali da renderla incomprensibile.

E' bene ricordare a questo punto come la voce umana mette in giuoco una potenza dell'ordine di millesimi di Watt; è così comprensibile come simili piccole energie possano facilmente disperdersi se non si adottano opportuni accorgimenti.

Il circuito telefonico del cavo europeo sopradetto, è realizzato col sistema a quattro fili, ossia due fili per il circuito tra-

smittente e due fili per quello ricevente. Il primo è collegato agli apparecchi trasmettenti della stazione radio di Rugby. Qui è interessante notare come la potenza della voce viene amplificata circa a 100 milioni di volte, che unitamente alle precedenti e successive amplificazioni nei tratti in cavo, raggiunge un'amplificazione totale dell'ordine sbalorditivo di 10 cinquantemili.

La stazione di Rugby ha un'antenna costituita da un complesso di 6 piloni alti 270 metri ciascuno, distribuiti su una lunghezza di due chilometri. Da questa antenna vengono irradiate nello spazio, le onde elettriche trasportanti la voce amplificata, che in America sono captate dalla stazione ricevente di Houlton nella punta Nord del Maine a 1000 chilometri circa da New York. Qui avviene la trasormazione delle onde che, nuovamente amplificate, vengono convogliate su un circuito metallico, ossia cavi sotterranei a New York, centrale transatlantica, la quale a sua volta stabilisce il collegamento con l'abbonato desiderato come per una normale comunicazione interurbana.

La trasmissione nella direzione opposta, ossia, nel nostro caso la risposta del richiedente, avviene ancora attraverso la centrale transatlantica di New York, ma con altro cavo questa si congiunge colla stazione ultrapotente americana di Rocky Point. Da questa la trasmissione si effettua per radio alla stazione ricevente inglese a Cupar in Scozia, che è a sua volta connessa con la stazione transatlantica ed interurbana di Londra con cavo speciale.

Da Londra percorrendo lo stesso cavo europeo sopradetto attraverso il circuito dei fili separati riceventi, come prima spiegato, la voce giunge al ricevitore dell'abbo-

nato italiano.

Tornando al circuito radio-transatlantico si vede dallo schema riportato nella figura come le due comunicazioni formano un gigantesco X attraverso l'Atlantico.

Si hanno così per la stessa conversazione due circuiti in cavo e per radio completamente separati.

In un primo tempo, per ottenere lo scambio di conversazione nei due sensi, si era dato a ciascuna delle due vie radio-trasmettenti onde di differente frequenza, e cioè 57 kilocicli per le trasmissioni americane e 52 kilocicli per quelle inglesi.

Per evitare d'impegnare una gamma troppo estesa di lunghezze d'onda e così impedire le interferenze con altre stazioni, specialmente radio-telegrafiche, si stabilì in seguito di usare un'unica frequenza per le due stazioni, ossia 60 kilocicli, corrispondenti a circa 5 chilometri di lunghezza d'onda.

Per impedire che ciascuno degli interlocutori senta nel suo stesso ricevitore la propria voce enormemente amplificata dalla vicina stazione trasmittente, vi è un complicato commutatore a *relais* automatico azionato dalla stessa voce umana, che evita tale interferenza interrompendo il circuito del ricevitore mentre l'abbonato parla. Ciò porta però come conseguenza di dover parlare con disciplina uno alla volta, attendendo per rispondere che l'altro abbia terminato il periodo. E' interessante notare come le correnti vocali impieghino a percorrere il tratto Milano-New-York poco più di un quindicesimo di secondo; soltanto un quarto di questo tempo è impiegato a coprire il tratto transatlantico, i restanti tre quarti sono impiegati a percorrere i circuiti in cavo e gli apparecchi terminali.

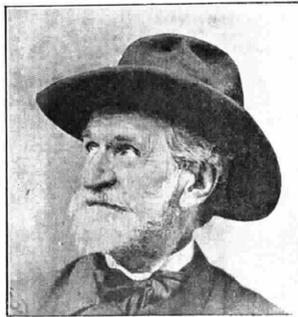


New York, di notte

L'AMORE NELL'ARTE VERDIANA

Il presentimento ed il sentimento dell'amore costituiscono una delle basi fondamentali di tutta l'arte di Giuseppe Verdi. E' interessante notare come tale attitudine che, nei primi tempi dello svolgimento della personalità del maestro istintivo, era approssimativa, si sia poi sempre più vigorosamente sviluppata e sempre più precisamente individualizzata.

Gli esordi musicali di Verdi furono infatti caratterizzati da quella esuberanza di temperamento, da quell'impeto ricco di slancio che rimasero poi sempre inconfondibili nell'arte del grande bussetano. Ma è ancor vero che le prime opere verdiane, sebbene concepite nei limiti di una maestosità solenne e possente, in non pochi momenti appaiono torbide e chiassose, e derivano il proprio interesse piuttosto da un'accentuazione di atteggiamenti esteriori, che non da una sostanziale profondità della loro ispirazione artistica. Si vedano ad esempio *L'Oberto di San Bonifacio*, *I Lombardi alla prima Crociata*, *il Nabuccodonosor*, *l'Attila*, tutti spartiti nei quali l'impeto nativo del Verdi è già espresso in pieno, ed in taluni momenti anche con vigore espressivo fulgido ed indimenticabile, ma nei quali, anche, la sostanza drammatica appare piuttosto ele-



Giuseppe Verdi

mentare, ingenua, approssimativa, e specialmente, non individua. Infatti gli elementi ancor vivi di queste opere, quelli nei quali ancor oggi si possono riconoscere ragioni di interesse, sono gli elementi di carattere collettivo, come ad esempio l'ampio e solenne senso della religiosità che

si effonde dalle pagine più sinceramente commosse del *Nabucco*, come il caldo e vibrante misticismo che sale dai momenti più intensi dei *Lombardi alla prima Crociata*, o come — anche in altro senso — l'impeto guerriero, ed il presentimento drammatico della indipendenza dei popoli che sale in alate e scultorie melodie dalle pagine dell'*Attila*. Ma in tutti questi spartiti, se si salva la sostanza collettiva, la quale appare particolarmente espressa dall'elemento corale, ciò che si nota invece di meno riuscito, e che sembra più lontano dalla nostra sensibilità, è appunto l'elemento individuale. Infatti in questo primo gruppo di opere il genio di Verdi traluce già e si afferma nella espressione di quei sentimenti che sono fondamentali nell'animo umano e che possono essere considerati in senso drammatico, anche come a sé stanti ed indipendentemente dalla dignità individuale delle singole persone, come per esempio il sentimento religioso e l'amore di patria.

Le singole persone, invece, in questo primo gruppo di opere, appaiono sbazzate in modo piuttosto rudimentale ed approssimativo. L'anima di questi personaggi interessa infinitamente meno dello sfondo sul quale essi si muovono e dell'atmosfera nella quale si agitano i loro casi. Nè certamente si può dire che il genio del compositore sia riuscito ad infondere brividi caratteristici alla vicenda scenica che essi popolano.

L'arte del musicista non è dunque ancor giunta a quel grado di acuminazione, e di profondità psicologica, che le consenta di diventar capace di cogliere il significato essenziale della personalità dei tipi. Infatti la determinazione dei limiti della personalità non può che appartenere ad uno stadio più avanzato, e più vicino alla perfezione dell'animo dell'artista, il quale sale dalla collettività al segreto del cuore e dell'animo dell'individuo, come dall'indistinto all'istinto, dal subcosciente al cosciente. Cantando i sentimenti d'indole collettiva, infatti, il musicista utilizza tutto un mondo di esperienze che gli sono fa-

M^m Sig. Sindaco

La dolorosa notizia della perdita di Manzonì mi spinge a scrivere la messa da requiem fu giusta del cuore. Il tributo di riverente affetto esprime una del mio cordoglio.

Mi è ora di moltissima soddisfazione il sapere da lei, Sig. Sindaco, che tale mio atto toro gradito alla S. U. e alla Cittadinanza di sua degnamente rappresentata.

Ringrazio per le cortesi espressioni di sua civiltà, e la prego di farmi i miei più cordiali saluti.

Milano 25 maggio
1874

L. D.
Verdi



Giuseppina Strepponi moglie di Verdi.



svolgersi della esperienza di vita del maestro. Così Giuseppe Verdi soltanto in un secondo tempo, e dopo avere conquistato, attraverso una esistenza ricca non soltanto di esperienze personali, ma anche di profonde agitazioni spirituali, e di battaglie dell'intelletto, una conoscenza sicura dell'umanità, conquista la capacità di descriverla, di ricrearla artisticamente. Ed è in questo momento che l'arte di Giuseppe Verdi, già così ricca di elementi naturali, già così turgida di sentimento, già così complessa, sebbene folta di buie interferenze, lasciando la zona intensa delle approssimazioni, sale dai lavori prevalentemente dominati da una sensibilità collettiva, ad altri nei quali finalmente si inaugura il dominio della persona. Da questo momento l'arte verdiana attinge una dignità veramente superiore. E di qui in poi il personaggio piuttosto che scomparire nell'opera d'arte e rimanere sommerso nelle più vaste ed universali vibrazioni che da essa si dipartono, domina la vicenda scenica e musicale. Diventa esso stesso il centro di irradiazione di ogni interesse. In lui converge il senso drammatico e lirico di tutta la costruzione.

La prima apparizione energetica, prepo-

te, definitiva ed indimenticabile di un personaggio nell'arte verdiana è quella di *Rigoletto*. Vale a dire che Verdi conquista la suprema capacità di ricreare la umanità, ed i sentimenti che la dominano, in un tipo e in un personaggio, dopo aver scritto ben sedici spartiti. Il primo di questi era apparso alla ribalta nel 1839, con *L'Oberto di S. Bonifacio*. Quello immediatamente precedente, lo *Stifelio*, non sembrava davvero preannunziare il capolavoro. Ma, in verità, esso costituiva il breve periodo d'ombra che precede l'alzarsi audace ed irreparabile della più grande fiamma. L'apparizione di *Rigoletto* significò veramente una avvampante fiammata sull'orizzonte dell'arte verdiana e della musica europea. Era la prima volta, questa, che nell'arte dell'autore di *Ernani* il sentimento dell'amore, lasciando le atmosfere dell'approssimativo, si concretava nei limiti di un personaggio, ed esprimeva una categoria specifica di questo sentimento. In seguito, altre categorie prenderanno forma di immortalità nell'arte verdiana, attraverso altri personaggi. Questa volta nel tragico sorriso di *Rigoletto*, nella sua selvaggia invettiva, nel suo pianto disperato, nel suo supplice e sgomentante accento di preghiera, si so-

migliari, in quanto ne ha appreso il significato sostanziale durante tutto il tempo della sua vita, e perchè tutto lungo la sua fanciullezza e la sua giovinezza, tutto gli ha parlato il linguaggio di gravi sentimenti.

Per quanto concerne l'individuo il caso è diverso. L'artista segna in modo definitivo la propria personalità nell'animo del personaggio che crea, solamente quando ha egli stesso vissuto a sufficienza, quando ha superate tante circostanze quanto siano sufficienti perchè il suo animo conosca i più differenti atteggiamenti. E' evidente che la capacità descrittiva di un artista che ha superato i trent'anni, non è uguale a quella del compositore che nella impetuosa primavera dei suoi vent'anni traduce sulla carta piuttosto i suoi sogni, che non il risultato delle sue esperienze. Il senso dell'umanità collettivo, o il senso dell'amore, collettivo, dunque, che è caratteristico del Verdi della prima maniera, matura si sviluppa e si trasforma, a poco a poco, e correlativamente allo



Verdi sul letto di morte

Fac-simile del Rigoletto.

stanziana tutta la vastità ricca di alti splendori e di superbe bufere, dell'amore paterno. Ciò che percorre tutta l'atmosfera drammatica di *Rigoletto*, dalle prime note del secondo atto fino al celeste e sereno fulgore dell'epilogo, è appunto il senso disperato dell'amore paterno che grandeggia, si svolge, e piega folgorato nella misera dignità mortale del protagonista. D'altronde, già in questo stesso spartito prende forma individuale un'altra categoria dell'amore che a Verdi sarà poi sempre infinitamente cara. Quella dell'amore femminile, fine a se stesso. Dell'amore che arde per necessità e per destino, e che trova in sé medesimo e soltanto in sé medesimo, la propria spiegazione ed il proprio compenso. E la figura di *Gilda* che si illumina, già avvolta nella quieta fiamma di questa umile serenità che esprime l'attaccamento della donna all'amore e sa giungere fino al sacrificio estremo di se medesima. E' così che, *Gilda*, in quanto esprime questa categoria dell'amore sucube e fedele, dovrà poi avere alcune caratteristiche sorelle, nell'arte verdiana. Sorelle in quanto altri personaggi esprimeranno quello stesso atteggiamento che el-

la assume, sebbene avvolte e coinvolte in altre vicende, ma sempre soccombenti sotto l'obliquo volere di una necessità inesorabilmente avversa. Ora è indubitabile che, in questo senso, *Aida* che si sacrifica al suo amore, e abbandona nel fondo della tomba il fiore della propria umile innocenza, immolandola con serena sublimità all'amore, appare, ed in non lieve misura, sorella spirituale di *Gilda*. Dello stesso timbro di sensibilità ci appare poi animata la soave *Desdemona* che traduce la propria umiltà ed il proprio attaccamento al segno di accusarsi del delitto che il selvaggio trasporto di *Otello* ha compiuto sulla sua carne innocente. E *Violetta Valery*, manifesta ancor lei una sensibilità di questo genere, e si sublima nello stesso modo, confondendosi con una dolorosa beatitudine nel suo sacrificio, e giungendo in punto di morte ad imporre all'uomo che ama, di credere ancora all'amore, e di cercarlo al di là della sua morte che sta per giungere. L'amore che — in tal modo — è giunto al suo estremo limite di individualità, trova diverse espressioni caratteristiche in numerosi altri personaggi. Così *Otello*, in un senso, ed *Amneris*, in

un altro, rendono con note d'una drammaticità definitiva ed indimenticabile, il senso dell'amore disperatamente travolto e trasfigurato in gelosia, mentre in altri lavori come nella *Forza del Destino* e nel *Ballo in Maschera* i personaggi sembrano esprimere la lotta selvaggia ed appassionata degli individui contro la rete delle vicende avverse che si stringe attorno alla loro volontà ed al loro bisogno di esprimere e di avverare l'amore. Ma ancora numerose sono le forme d'amore che l'arte verdiana ha voluto esprimere in altro senso. I sentimenti della magnanimità, della generosità, della grandezza d'animo che furono tanto cari al Cigno di Busseto espressero veramente dalla sua sensibilità pagine di superba fattura, nelle quali sembra di sentir vibrare l'essenza universale di principi che superano la comune e meschina vicenda della vita degli uomini. Fra tutti gli altri, il sentimento dell'amor di patria ha trovato accenti di alto e caldo vigore in un gruppo di opere che, nei riguardi di questo atteggiamento, esaminerò in un prossimo articolo.

DINO BONARDI.

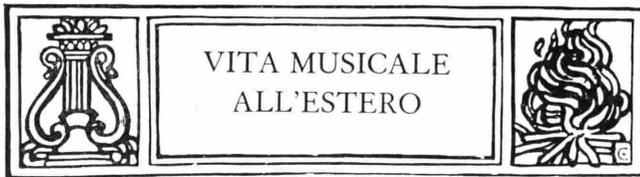
Per illustrare un importante concerto dedicato alla «musica finlandese» il direttore della sezione romana dell'E. I. A. R. è stato invitato a tenere una breve conferenza. Il programma, svolto con particolare accuratezza dall'orchestra sotto la direzione del M. Riccardo Santarelli, comprendeva le migliori produzioni di Armas Järnefelt e Giovanni Sibelius; la signorina Irma Rosenbryer, finlandese, cantava liriche di Merikanto, Melartin, Kilpinen, e alcune melodie popolari; la pianista Manolita de Anduaga suonava brani di Palmgren e Kasko.

A proposito di musica finlandese, sarà gradito ai nostri lettori che qui riportiamo in succinto i punti più salienti o interessanti del discorso che, intorno alla musica in Finlandia, tenne l'Onorevole Andolfi alla Stazione di Roma in occasione del Concerto di musica finlandese.

Dopo aver accennato, preliminarmente, alle caratteristiche di quel popolo le quali agiscono efficacemente sulle manifestazioni artistiche della nazione, egli affermò che la musica, fin da quando la lingua finlandese divenne ufficiale e sostituì la svedese, s'avviò verso la indipendenza dall'arte germanica e scandinava per assumere un carattere proprio.

Ciò derivò in special modo dall'opera di due stranieri, Bernardo Crusell, svedese e Federico Pacius, tedesco i quali avevano genialmente coltivato la musica in Finlandia.

La configurazione speciale di quella terra, (che le procurò il nome «il paese dei mille laghi») nonché la scarsa popolazione più agricola che industriale, impressero nelle cantilene popolari e nazionali un senso di romanticismo quasi panteistico di malinconia sognante.



Le canzoni, nate quasi insieme con la poesia stessa e con la storia di quella gente, sono singolarmente espressive.

«I contrasti delle rocce e delle acque, delle nevi e delle foreste, il grigiore del cielo e i silenzi delle paludi han suggerito melodie elegiache interrotte da impeti di desiderio violento, ritmi primitivi e armonie pittoresche atmosferose sonore diffuse e perorazioni bibliche; un continuo gioco, insomma, di ombre e luci, di malinconia e di fieri aneliti».

Con tali espressioni l'Andolfi descriveva l'indole o, potrebbe dirsi, l'anima musicale finlandese.

Rilevava, inoltre, come le arpe, i flauti di scorza d'albero e i corni naturali e le trombe di legno, ch'erano gli antichissimi strumenti musicali della Finlandia, han ceduto il posto all'orchestra moderna, sotto l'invasione della musica germanica nel periodo romantico della prima metà del secolo XIX.

Così le composizioni di Carlo Gustavo Wasenius, di Filippo von Schantz, di Gabriele Linsén, son tutte improntate dalla imitazione di Spohr e di Mendelssohn.

Riccardo Faltin, che fu il vero precursore della giovine Finlandia musicale e che visse fino alle soglie del nostro secolo, era ancora un emulo di Schumann, era ancora sotto l'influsso del virtuosismo di Liszt e delle teorie wagneriane.

L'egregio conferenziere, dopo avere con interessanti ulteriori cenni esposto come Riccardo Faltin e Martino Wegelius (fondatori questi della Scuola di musica di

Helsingfors) diedero impulso all'arte musicale nell'occidente europeo, ricorda ancora Roberto Kajanus. A lui debbono i finlandesi la creazione della prima Società Sinfonica di Concerti, che diede occasione di udire i capolavori classici e le migliori produzioni moderne. Il Kajanus, infatti, dedicatosi con molta competenza e attività alla carriera direttoriale, nonostante la tarda età, regge tuttora le sorti del sinfonismo nella sua terra.

Egli è allievo di Massenet e di Busoni. La Finlandia ebbe pure in Adolfo Leander, il suo Vessella, come eccellente organizzatore e direttore della Banda Militare per oltre 50 anni — tantoché era chiamato padre della bandistica finlandese — per aver creato, in essa, una vera tradizione nazionale.

L'Andolfi, passando poi in rassegna i molti artisti di musica da camera, quali Ernesto Stelch, detto lo Schubert finlandese (morto nel 1890), Oscar Merikanto, Enrico Melartin (autore anche di marce, balletti e studi diversi) Selim Palmgren, pianista esimo, s'intratteneva specialmente sul nome di Giovanni Sibelius, il compositore-poeta.

Tutti gli elementi del leggendario, del pittoresco, del fantastico, dell'epico, del grandioso si ritrovano nella musica del Sibelius. Egli creò intorno a sé una più moderna e valente scuola di compositori.

A questo proposito l'Andolfi rammentava come il Ministro d'Italia in Finlandia, non è molto tempo, presentava a Giovanni Sibelius le insegne di un'alta onorificenza, concessagli dal Governo Italiano.

E rilevava, infine, che ancor oggi artisti finlandesi vivono con affetto particolare in Roma allietati del fascino del nostro sole, così dissimile da quello che rischiara le notti estive della Finlandia.

« DAFNI » DEL MAESTRO MULÉ A I MI E I TO

Le due mirabili esecuzioni dell'opera di Giuseppe Mulé trasmesse dallo studio di Milano e per relais dalla stazione di Torino hanno costituito un avvenimento d'arte di primissimo ordine che ha trovato il consenso ed il plauso di quanti hanno assistito alla sua celebrazione, sia nell'ampia sala della Stazione di Milano dove era stato impiantato un perfettissimo apparecchio, sia attraverso il mondo delle cuffie e degli altoparlanti tutti modulati per l'occasione. E quando avremo detto che nel nostro studio erano convenuti i più chiari maestri e compositori residenti a Milano - ci sia consentito qualche nome: il Pizzetti, il Lualdi, il Pedrollo, Pék-Mangiagalli, Seppilli, Toni, Panzica ecc. - avremo detto abbastanza dell'importanza dell'avvenimento di cui l'E. I.A.R. che lo volle e così degnamente lo preparò, può andare legittimamente orgogliosa.

Moltissimi gli elementi che contribuirono al successo. Fra tutti, in prima linea, la presenza dell'illustre autore, deputato al Parlamento in faccia a Dio e in faccia agli uomini, Direttore del Conservatorio Musicale di Roma e... sovraccarico di varie altre cariche, una più importante dell'altra, ma un artista, un grande artista, soprattutto, che ha concertato e diretto l'opera - la creatura più viva e più ardente del suo cuore - con l'amorosa passione di un babbo, con tutta l'esperienza di un grande musicista qual'è.

Fra gli altri elementi: i valentissimi artisti cui erano affidate le prime parti, l'Arangi-Lombardi che fu l'Egle della prima trasmissione e che portò nell'esecuzione della dolce e interessante parte tutto il suo singolare temperamento d'artista; il Mangeri che creò, come dicessi in gergo di palcoscenico, il Sileno della prima apparizione dell'opera al Teatro Reale dell'Opera di Roma, il Bravo Ferrari che è stato un Dafni appassionato e ricco di suoni simpaticissimi, la Dalma, nome di battaglia di un artista assai nota e quotata e che fu un'irreperibile Venere, la Masetti Bassi (Cinisa), il Masini Pieralli, la Benedetti, il Canale. (Nella seconda esecuzione, la parte di Egle fu sostenuta lodevolmente dalla soprano signorina Sanzio).

Ancora un altro elemento e importantissimo: l'orchestra dell'E.I.A.R. che suonò, sotto la direzione del Mulé, con tutta la perizia e lo *charmé* che le sono fuorigliari, incidendo, colorendo, rendendo mirabilmente ogni più lieve particolare della meravigliosa e pittoresca partitura dell'illustre compositore siciliano. Anche i cori che hanno una funzione così importante nell'opera e che, con l'orchestra, hanno l'ufficio di esprimere, come dire? la voce della terra canora su cui passa e palpita il mito di Dafni, non potevano assolvere meglio il compito loro, mercé la cura appassionata con cui erano stati istruiti dal loro maestro, il Bartoli.

L'opera veniva a noi con tutta la sua freschezza. Nata al pubblico, lo scorso anno al Teatro dell'Opera dove aveva riportato un magnifico e saldo successo con

oltre venti chiamate al suo autore, era la prima volta che si eseguiva a Milano. Così come il *Giuliano* di Riccardo Zandonai. Questo fatto spiega fra gli altri l'eccezionale interesse desto dalle due trasmissioni, la cui cronaca può riassumersi in una sola parola, che abbiamo già detto: successo.

Con questo suo *Dafni*, Giuseppe Mulé affronta con la piena maturità del suo ingegno e della sua cultura musicale quello che potrebbe chiamarsi un nuovo orien-

nè tendenze snobistiche, ma che canta sinceramente con ricchezza di vita e d'ispirazione.

I nostri lettori che hanno letto il particolareggiato riassunto che in uno dei numeri precedenti abbiamo dato del poema di Ettore Romagnoli, seguendo l'opera di Giuseppe Mulé hanno avuto occasione di sentire con quale penetrazione il musicista ha saputo interpretare l'opera del poeta.

Figlio della sua nobile e ardente Sicilia che, non da ieri, Giuseppe Mulé ha intrapreso a cantare - e quasi tutte le sue composizioni non sono che gli anelli luminosi di una catena d'amore da lui intrecciata per la gloria della sua terra -, poeta egli stesso, è ben facile immaginare con quale cuore egli abbia posto mano a rivestire di suoni il mito di *Dafni*.

La sua terra così ricca di ritmi e di voci canore - i canti molli e profumati vi fioriscono come gli aranci - gli ha dettato, prima di tutto, lo sfondo: paesaggio e atmosfera su cui ha ricamato l'amore e il dol... di Egle e di Dafni e i ritmi imperitinenti e grotteschi dei satiri e di quel burlesco che li guida: Sileno.

Folklore? Non sarebbe la più precisa questa parola. Perché Giuseppe Mulé non sbandiera canzoni e motivi presi al popolo. Ma di queste canzoni e del popolo stesso trasporta l'anima nella sua musica. Ed è così che tanto nell'orchestra come nei cori che, come già abbiamo detto, costituiscono lo scenario del suo lavoro, pur senza l'incisione di canzoni tradizionalmente siciliane, arde, olezza e canta più profondamente la fragrante e canora terra di Sicilia. Da qui il segreto del senso di cui è preso il pubblico che è posto a contatto con l'opera schietta e, diremo quasi verginale del poeta-musicista.

Passando dallo scenario alle creature, quale sapienza di costruzione musicale nel disegno dei vari personaggi. *Dafni*, fatto di tenerezza e di grazia e *Sileno* che è un capolavoro nell'arte del grottesco. *Egle*, espressione dell'amore dolce e verginale, e *Venere* immagine di lussuria e di desiderio carnale. Idee melodiche ora dolci, ora tristi; ritmi freschi e soavi o arguti e impertinenti come quelli che caratterizzano i satiri, sia che folleggino nelle danze o sbraintino attorno alla povera *Cinisa*: fantasiose e ricche coloriture orchestrali, tutto ciò pensato e reso italianamente, cioè con la più sana sobrietà di mezzi senza contorcimenti e spasmi di armonie e senza urli laceranti di suoni.

Ecco in due parole non consentendomi lo spazio una più lunga disamina, le speciali caratteristiche della mobilissima opera d'arte di Giuseppe Mulé, degna del cammino di gloria che ha già iniziato.

«Oggi il tramonto sembra un'aurora» dice *Slesicora*, al quale *Dafni* morente ha affidato la muta zampogna, concludendo l'opera. Vatincio? Sia. E rida con *Dafni* l'aurora dei nuovi trionfi di domani nella storia gloriosa del nostro teatro di musica.

NINO ALBERTI



tamento del melodramma italiano, che, pur seguendo la nutata sensibilità delle folle e le conquiste inoppugnabili delle forme più arrivate, non abbandona le tradizioni che sono state la luce gloriosa del nostro ottocento musicale, ciò che è reso soprattutto dal ritorno a quelle che si chiamano forme chiuse che meglio si prestano alla composizione di quadri e alla realizzazione espressiva di conflitti d'anime e di passioni. Arte quindi solidamente italiana quella di Giuseppe Mulé, su cui non hanno avuto presa né influssi wagneriani,

I MARTIRI DEL LIBRO



No maliziosi amici che già sogghignate. Màrtiri del libro? Non voglio alludere ai critici che da autori e editori quotidianamente ricevono volumi e volumi per recensione e debbono inghiottirsi e ruminarseli. No; i critici possono stender benissimo i loro resoconti senza degnar nemmeno di un'occhiata i libri de'

quali discorreranno: così almeno attesta la voce pubblica — quella pubblica fama secondo la quale fu condannato l'Alighieri — voce pubblica che spesso non è se non la voce privata degli scrittori decapitati.

Un altro sorriso malizioso? Ma nient'affatto! Potrebbero sì essere — i martiri del libro — quegli ingenui lettori che abboccano all'amo della pubblicità, si lascian sedurre dalle civetterie dei titoli, piglian lucciole delle fascette editoriali. Le trovate degli editori e degli scrittori! Ricordo di aver letto l'anno scorso che un romanziere tedesco, non riuscendo a vendere il suo ultimo volume, pubblicò su un diffuso giornale la seguente inserzione a pagamento: «Signore giovane, distinto, colto, ricco, desiderando sposarsi, cerca una donna che rassomigli alla protagonista del romanzo...». E il volume andò a ruba. Quante martiri! Che serve per provare due verità: una dolce e l'altra amara. La prima quella dolce: i lettori (e le lettrici) ingenui abbondano cheché ne dicano in contrario autori ed editori. La seconda, quella amara: l'importante non è già di scrivere un bel libro, ma sì di vender bene il libro che si è scritto. Nelle quali due verità può trovarsi, attentamente considerando, la soluzione al problema della crisi libraria. Perché i lettori ingenui finiscono poi col perdere... l'ingenuità. Le lettrici, no: quelle restano ingenue finché vivono e *ultra*; sono capaci perfino di credere che un ricco giovine «distinto, colto e ricco» desideri una moglie la quale somigli all'eroina di un romanzo e leggono tutto il romanzo, senza dubbio insopportabile, per istituire il necessario confronto e scoprire incarnato in sé stesse il richiesto ideale. Ma non di tal genere di martiri vogliamo far cenno.

Si dei martiri veri, quelli che al libro diedero, per un verso o per l'altro, le proprie sofferenze e la propria morte. Non comprendo — anche qui giova distinguere — non comprendo nel martirologio e i bibliofili che si sono uccisi cadendo dalle scale delle proprie biblioteche (esiste un opuscolo francese che li elenca; ma all'erudito che ne diè la notizia non è mai riuscito di por mano su quell'opuscolo; figuratevi s'è riuscito a me!) o coloro che contrassero malattie gravissime per aver sfogliato libri infetti di germi patogeni, o si suicidarono per aver letto, poniamo (l'accusa è stata facile), *Le ultime lettere di Jacopo Ortis*, o son morti per aver ricevuto sul cranio un grosso in-folio rilegato in pergamena, scivolato giù da un alto scaffale (e forse un di costoro formò per primo, agonizzando, il noto assioma

francese: *Un gros livre est un gran mal*). Nè mi sembra il caso di conferir la palma del martirio a coloro che subirono furti di libri o finirono in prigione o scomunicati per aver commesso i furti. Martiri derubati celebri sarebbero allora il Petrarca, al quale maestro Convolevate da Prato non restituì un «bel Cicerone» avendolo impegnato «per pane e companatico», e Francesco d'Accursio, il celeberrimo giurista bolognese, che a Parigi, dove era di passaggio reduce dall'aver sbragato lunghe ed importanti faccende del re Edoardo I d'Inghilterra, si trovò mancante una *Storia di santi*. Ladro era stato un certo Rinaldo Marchigiano, che lo Accursio scovava quattro anni dopo in Bologna: *qui nunc moratur in civitate Bononiae in strada majori, qui est vagabundus et in aliquo loco nullum habet domicilium*. Non so se il Rinaldo Marchigiano sia stato punito; certo ignoti e impuniti rimasero i ladri dai quali, sullo scorcio del sec. XV, a Milano, furon di notte «spazate due botecche fornite di libri da stampo» appartenenti ai fratelli Visconti, librai in Broletto, che, nella loro denuncia al Duca, dichiarano esser venuto il danno «per la mala guardia e custodia fa fare Madalena dicta del gioche quale è deputato alla custodia et guardia desso Broletto». La scomunica colpiva i ladri, ignoti, e gli eventuali ricettatori di due *Libri de' Consigli* (sec. XVI) trafugati al Comune i Sinigaglia nel 1731. Ma, dopo la scomunica fatta *fulminare* — espressione tecnica — il 12 ottobre 1731, un penitente rivelava sotto sigillo di confessione al sacerdote, perché lo riferisse al Vescovo, che i libri erano stati abbruggiati e però non occorre fare istanze contro il Segretario della Comunità, che gli aveva in consegna con tutti gli altri libri de' Consigli e scritture pubbliche.

Martiri veri furono invece spesso i copisti e gli stampatori. Domiziano, ad esempio, avendo creduto di legger allusioni satiriche in una storia scritta da Ermogene di Tasso, non soltanto fece morire Ermogene, ma anche mettere in croce i copisti che l'avevano servito: ce lo racconta Svetonio. Un salto di secoli e troviamo il «corpo degli scrittori dell'Uni-

versità» di Genova chiedere nel 1480 alla suprema autorità della Repubblica ed ottenere l'esilio dallo Stato degli stampatori i quali da pochissimi anni tentavano di introdurre nella città la novella arte. Lo stesso fatto sembra che si sia verificato anche ad Augusta e a Colonia per incitamento dei fabbricatori di carte da

giuoco, dei miniatori e dei pubblicisti copisti, i quali si sentivan danneggiati nei propri interessi. E gli statuti civili e criminali di Genova furon stampati nel 1498 a Bologna, e a Genova non si stampavano più libri, dopo il 1480, fino al 1516 quando vi comparve il *Salterio Davidico* in quattro lingue ad opera di Pietro Paolo Porro, milanese di nascita e recchiere ed orefice della Real Casa di Savoia a Torino. Le vittime più numerose ed illustri si contano fra gli scrittori: vittime dei loro libri, cioè del loro pensiero. Forse il più antico di tali martiri che la storia ricordi è il sofista Pitagora che, narra Diogene Laerzio, fu bandito da Atene nel 411 a. C., per aver fatto professione di ateismo; tutti gli esemplari de' suoi libri furon confiscati e bruciati sulla pubblica piazza. Abbiamo detto di Ermogene: potremmo aggiungergli Crescenzo Cordo, che Tiberio condannò a morte, e si lasciò morir di fame, per aver scritto che Cassio era stato l'ultimo di romani, e Tito Labieno il quale, avendo il Senato ordinato che i suoi libri venissero pubblicamente distrutti non volendo sopravvivere all'onta, si chiuse nella tomba dei propri antenati e vi morì.

Cito appena, che è loro casi sono notissimi, Cecco d'Ascoli, bruciato vivo con i suoi libri a Firenze il 15 settembre 1347; Giovanni Wicleff, perseguitato in vita e in morte (il cadavere fu esumato e bruciato e le ceneri buttate in un fosso); Michele Serveto, bruciato vivo il 27 ottobre 1553 a Ginevra per volontà di Calvino (il supplizio durò più di due ore; tirava un forte vento e le legna eran scarse, sì che l'infelice esclamò: «Non siete nemmeno capaci di bruciarimi. Eppure coi cento scudi che mi avete sequestrato potevate ben comprare tanta legna da mandarmi all'altro mondo senza arrostirmi a fuoco lento!»); Stefano Dolet, tipografo, poeta, letterato coltissimo, impiccato e bruciato coi suoi libri a Parigi il 3 agosto 1546; Aonio Paleario, bruciato con le sue opere a Roma il 3 luglio 1570; Giulio Cesare Vannini, condannato a Tolosa nel 1619 ad aver strappata la lingua e quindi ad essere arso vivo. Casi, ripeto, notissimi; ma, spogliando tra quelli raccolti in un suo volumetto da un dotto libraio fiorentino, Francesco Lunachi, altri men famosi se ne possono ricordare se pur non meno notri.

Nel 1525 a Metz un Giacomo, tipografo e libraio, zelante luterano, colpevole di aver con un altro seguace di Lutero diffuso opuscoli a propaganda della nuova religione, fu condannato alla *chuppe*, previo il taglio degli orecchi. La *chuppe* con-

sisteva nell'esser rinchiusi in una gabbia di ferro, la quale, con un congegno di catene e carrucole, veniva sollevata ad una notevole altezza e poi lasciata ricader di colpo in un fossato ripieno di melma fétida. Il suo complice aveva avuto il naso strappato, il pugno destro mozzato e la testa coronata di tre cerchi di ferro rovente. A pena atroce era condannato Luigi di Berquin, consigliere di Francesco I di Francia, per aver tradotto Erasmo: avrebbe dovuto far ammenda onorevole, aver la lingua forata con un ferro rovente ed esser poi rinchiuso in carcere a vita. Ottenne per grazia speciale di esser bruciato vivo ed ebbe l'onore di vedere il suo Sovrano e tutta la Corte assistere al suo supplizio (22 aprile 1529). Men fortunato John Twin, tipografo londinese, fu condannato all'impicagione per aver stampato un *Trattato sull'esecuzione della giustizia*; e l'impicagione non sarebbe stata ancor nulla; il peggio si era che la corda della forca doveva esser tagliata lui ancor vivo, onde procedere al taglio delle sue membra e all'estrazione delle interiora da bruciarsi lui vivente e sotto i suoi occhi. «In seguito — continua la sentenza — gli sarà tagliata la testa e il corpo spezzato in quattro parti, perchè ne sia disposto secondo gli ordini di Sua Maestà». Ciò accadeva nel 1663. Altro caso speciale quello di un nobile polacco, Casimiro Liszinsky, autore di un *Manuscripta atheistica*: fu condannato ad esser bruciato vivo (30 marzo 1689) e le sue ceneri, raccolte, furono poste in un cannone a mo' di palla e disperse. Quando si dice esser raffinati! Più fortunato Lodovico Domenichi fu da Cosimo I de' Medici condannato a girar per tutte le vie di Firenze col libro incriminato legato al collo e poi rinchiuso in carcere per dieci anni (1547).

Il martirologio potrebbe continuare ancora a lungo; ma vi pongo termine ricordando ancora Tre dici martiri ed una Santa.

I martiri. Narra il Bernino nella sua *Storia di tutte le eresie* che a Costantinopoli a spese dell'erario si manteneva un collegio di dodici dotti presieduti da un capo, detto «ecumenico» per la sua vasta cultura, i quali custodivano una preziosissima biblioteca. Durante la lotta dell'iconoclastia, Leone III l'Isaurico ordinò loro di distruggere quei libri della biblioteca che contenessero miniature d'immagini sacre, vale a dir quasi tutti. I tredici dotti risposero che non avrebbero mai commessa tale infamia e che

piuttosto avrebbero preferita la morte. E l'imperatore, rinchiusili nel loro Collegio e fatto circondare il Collegio di legna e paglia, volle che fosser bruciati vivi con tutto il loro palazzo e la biblioteca. «Li più deboli a fare il bene — commenta egregiamente lo storico — sono bene li più potenti a fare il male».

Ed ecco la Santa: Santa Wilborada, vergine e martire, protettrice dei bibliofili, Weibrath, donde Wilborad — nome che equivale a donna saggia e di buon



consiglio — discendeva da una ricca e potente famiglia di Svevia. Fanciulla ancora, era già appassionata per lo studio, specialmente delle Sacre Scritture, i cui insegnamenti traduceva in atto con le opere di carità, con l'umiltà, con l'amore verso i poveri. Vestiva modestissimamente e non usava mai nè di cavallo nè di lettiga: anche uscendo dal suo castello di notte per recarsi alle funzioni religiose in una chiesa lontana andava a piedi. Accusata di disonestà e di ipocrisia, la sua innocenza rifuse in una specie di giudizio di Dio indetto dall'Arcivescovo di Costanza; però la giovinetta, disgustata, risolvette di trarsi dal mondo e si rinchiuso in un monastero presso il convento di San Gallo Ivi saltò tosto in fama di santità, partendo il suo tempo fra le preghiere e le opere pie. Occupazione favorita le era il tessere e ornare poi con preziosi ricami stoffe destinate a coprire i manoscritti famosi de' quali era ricca la biblioteca di San Gallo. Anche passava lunghe ore a studiare nella biblioteca del convento. Dotata del dono di prevedere il futuro, la festa di S. Pietro dell'anno 924, Wilborada ad un monaco venuto a visitarla annunciò che prima di un anno finito i pagani avrebbero invaso il paese; si avvertissero dunque i valligiani di accingersi tosto a preparar la difesa. Increduli e fidando in una tregua pattuita fra gli Ungheresi e re Enrico il Cacciatore, i valligiani pensarono di poter starne sicuri ed in ogni caso di aver tempo di provvedere. Invece nel pomeriggio del 1. maggio 925 Wilborada faceva chia-

mare in grande fretta l'abate Engilberto e gli diceva: «Padre, fate trasportare subito nel campo trincerato (una specie di alta fortezza, fatta costruire dall'abate in previsione di eventuali scorrerie nemiche) prima di tutto i libri dell'Abbazia, poi tutto quanto havvi di più prezioso. Lavorate di giorno e di notte: domani sarebbe troppo tardi. Prima del nuovo giorno raccogliete intorno a voi i frati e i valligiani. I barbari stanno per piombare su queste infelici contrade. L'abate obbedì. Nonostante le preghiere e le sollecitazioni la Santa volle rimaner nella sua cella dichiarando che il Signore l'avrebbe difesa o le avrebbe concessa la gloria del martirio: solo permise che si barricassero porta e cella del dormitorio sì da far credere ad un luogo abbandonato.

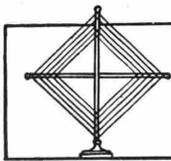
E i monaci trasportarono i libri, i cari libri ai quali da venticinque anni la Santa dedicava le sue cure, gli arredi sacri, le provviste e le armi per sostenere l'assedio. I valligiani, nonostante l'allarme, poco s'impressionarono. Ma la mattina seguente gli Ungheri calarono feroci e per due giorni saccheggiarono, incendiarono, demolirono, trucidarono, invano però tentando di far breccia nel fortillio dove si erano rifugiati, coi frati, quanti uomini e donne avevano fatto in tempo a scamparvi. Al terzo giorno l'orda si allontanò. Il villaggio era distrutto; la Chiesa dell'Abbazia svaligiata, incendiata, ridotta alle sole mura; altre chiese e case ne' dintorni non eran più che cumuli di rovine. Si corse alla cella di Wilborada: il tetto era stato sfondato e la Santa giaceva immersa nel proprio sangue col cranio spaccato da tre colpi di scure.

Ma i preziosi codici dell'Abbazia di S. Gallo furono salvi e tra essi, nell'estate del 1516, mentre papa Giovanni XXIII teneva il Concilio di Costanza, Poggio Bracciolini, Bartolomeo da Montepulciano e Cencio Rustici scoprivano l'*Argonautica* di Valerio Flacco, il commento di Ascanio Pediano e cinque orazioni di Cicerone, un commento anonimo a quattro Verre, opere tutte nuove per que' tempi, e un Quintiliano intero, che allora si possedeva soltanto dimezzato; e poi, nel gennaio 1417, Bartolomeo da Montepulciano e Francesco Barbaro vi rinvenivano opere di Pompeo Festi, di Tertulliano, di Lucrezio, di Manlio, di Silio Italico, di Ammiano Marcellino e dei grammatici Ca. pro, Probo ed Eutiche.

EUGENIO TREVES

(da «Arcilibro»)





ROTTO DELLA CUFFIA



Una nuova pagina è stata scritta nella storia delle comunicazioni transoceaniche nel giorno di sabato 12 Ottobre alle 18.30 quando le reti telefoniche internazionali dell'America del Sud (sviluppate durante lo scorso anno dalla International Telephone and Telegraph Corporation, che collegò i sistemi telefonici dell'Argentina, dell'Uruguay, e del Chile) furono messe in diretta comunicazione negli abbonati telefonici europei. La inaugurazione che avvenne a Siviglia e che coincise coi festeggiamenti a Colombo, presieduta dal Generale Primo De Rivera, permise al nuovo sistema di collegare direttamente i 250.000 abbonati Sud-americani delle suddette reti ai 155.000 telefoni della Compagnia Telefonica Nazionale Spagnola. Attraverso le linee a lunga distanza di questa Compagnia i collegamenti verranno fatti con tutte le nazioni principali europee.

Questo nuovo circuito della lunghezza di 9.600 Km. funziona col sistema di comunicazione radiotelefonica direzionale ad onde corte. Allorché un abbonato dell'America del Sud parla direttamente nel suo microtelefono la corrente viene instradata per mezzo dei fili verso la stazione trasmittente di Buenos Aires e poi trasmessa ai ricevitori in Madrid per mezzo di onde vettrici.

Il sistema così ideato segna un gran progresso su quelli finora adottati nella radiotelegrafia in quanto che la perfetta segretezza di conversazione viene ottenuta ed esclusa qualsiasi intercettazione da ascoltatori non autorizzati essendo le onde trasmesse in forma distorta il che le rende incomprensibili ad altre stazioni radiorecipienti. Ad eccezione del sistema che funziona tra la Gran Bretagna e gli Stati Uniti, questo è l'unico collegamento radio-telefonico colle comuni reti telefoniche pubbliche ad ambedue le estremità e che permette agli abbonati distanti di conversare dai loro apparecchi comuni, evitando loro così di doversi recare ad una cabina della Stazione telefonica centrale. Esso inoltre è il più lungo circuito del suo genere ora esistente.

La stazione trasmittente spagnola è collocata a Ponzuelo del Rey distante circa 35 Km. all'est di Madrid e la Stazione ricevente a Grinon distante circa 24 Km. al sud di detta capitale.

Il collegamento con Siviglia è stato, per l'occasione eseguito per mezzo di linee a lunga distanza della Compagnia Telefonica Nazionale De Espana. Le stazioni trasmittente e ricevente dell'Argentina sono collocate rispettivamente a Hurlingham e Platanos distanti circa 20 Km. da Buenos Aires ed il collegamento da quest'ultima città a Montevideo viene fatto per mezzo di linee a lunga distanza e col cavo sottomarino del fiume riceventi e cavo sottomarino del fiume Plata.

Un interessante studio sugli Stradivari, dovuto ad un competentissimo in materia, afferma che, dal 1808, uno solo dei preziosi strumenti è andato distrutto:

quello che apparteneva a Ware, violinista dell'antico teatro di Covent Garden, bruciatosi.

Parechi violinisti celebri possiedono degli Stradivari: Sarasate ne ha uno datato dal 1724; Joachim ne ha tre; Kubelick ha ricevuto in dono un magnifico esemplare del 1713, che già appartene ad Alfred Gibson. Il violino di Wilhelm, del 1725, è stato venduto a un americano, ma l'artista ne ha subito ricomperato un altro più prezioso per sostituirlo. Il duca di Coburgo aveva due Stradivari, uno dei quali passò poi al signor Leveque. La signora Normann Neruda (Lady Hallé) possiede lo Strad di Trast. Ysaye ne ha uno, altrettanto i signori White, Heermann, Arditi e altri. Il dottor Charles Oldham, eminente oculista di Brighton (Inghilterra), possedette due magnifici violini di Stradivari intarsiati in avorio, uno dei quali, nominato *Rode's Strad*, per avere appartenuto al celebre violinista Rode, gli è stato venduto da Charles Lamoureux per 37.500 franchi. Il secondo, *Lo Spagnuolo*, è stato pagato 22.500 franchi.

Un grande numero di Stradivari inoltre è nelle mani dei raccoglitori o dei negozianti, che li vendono a prezzi favolosi. Fêtis, valendosi dell'autorità della Houssave, che visitò Cremona dopo la morte del maestro, dichiara che il prezzo fissato dallo stesso Stradivari era di quattro luigi d'oro!

Da informazioni statistiche gli apparecchi telefonici esistenti alla fine del 1928 nelle nazioni sottoindicate sono:

Stati Uniti	19,341.000
Germania	2.950.430
Gran Bretagna	1.759.686
Canada	1.341.219
Francia	995.519



La statistica inglese dimostra in aumento il numero dei radioauditori inglesi. Si contavano al 30 giugno a. c. 2.791.717 radioinstallazioni. Se si contessero per ogni installazione d'un radiorecettore soltanto 3 auditori, si dedurrebbe che circa il 20% degli inglesi è interessato alla radio.

La Spedizione scientifica americana che sotto la direzione del Sig. Theo Seelmann di Chicago esplora la parte sconosciuta della colonia irlandese all'isola di Bormon possiede una Stazione al onde corte, che col nominativo di P. M. Z. sta in comunicazione col mondo civilizzato.

I segnali di questa spedizione sono stati ricevuti durante molto tempo dagli amatori americani ed europei, ma recentemente per 14 giorni vi fu silenzio, così che già si temeva fosse accaduta qualche disgrazia agli esploratori.

Solo ora si sa che non era il caso di fare supposizioni lugubri. Durante una notte gli indigeni hanno rubato le valvole trasmettentisi, alle quali attribuivano virtù medicinali.

Il capo della spedizione non poteva così più radiotelefonare e temendo in America si giudicasse la spedizione perduta ha fatto il ritorno ad un punto d'appoggio dove esisteva una stazione di riserva, rimettendosi in comunicazione col mondo.

La prima volta che venne rappresentata *L'Aida* al San Carlo di Napoli, il baritono era di proporzioni gigantesche.

Verdi curava di persona l'allestimento della sua opera ed alle prove si dannava contro l'artista — e non per colpa sua, poveraccio! — nel punto in cui entrava in scena dietro al corteo del vittorioso Radamès.

La scena, nel mezzo, è sgombera; *Amo-nasro* arriva, avanzandosi presto, selvaggiamente, per andare alla figlia, e mormorare concitato: « Non mi sciala ».

Il Maestro aveva indicato all'artista la battuta in cui doveva entrare in scena, e quella in cui doveva trovarsi vicino ad *Aida*: « Fate dieci passi, diceva, e basta ». Il baritono compariva, faceva sei passi appena... e si trovava davanti alla buca del suggeritore!

E Verdi: « Da capo! »...

Alla terza volta, Verdi va su tutte le furie! quando il direttore d'orchestra, battendosi la fronte, gridò:

— Ho capito! le gambe, i piedi del baritono sono troppo lunghi; per lui, i passi han da esser cinque, non dieci... Proviamo.

Provarono, ed il baritono, finalmente, si trovò in battuta.

Ma Verdi, sempre arrabbiato, brontolò forte:

— Dico io, come si fa a cantare con simili piedi!!!...

Quanti, di poi, dovevano cantare *Amo-nasro*... coi piedi soltanto!



LA RIPRESA DEL «GUGLIELMO TELL» A PARIGI.

In occasione del centenario del glorioso spartito rossiniano che venne eseguito, come è noto, per la prima volta al Teatro dell'Opéra di Parigi, il «Guglielmo Tell» è stato ultimamente ripreso su quelle stesse scene. Era interessante osservare quale effetto la riproduzione dell'opera avrebbe prodotto sul pubblico contemporaneo. Sta di fatto che la riapparizione del centenario spartito sulla ribalta parigina ha segnato un successo di pubblico così clamoroso che ha non solo superato tutte le aspettative, ma ha anche notevolmente stupito alcuni critici della capitale francese. Ad esempio quella della *Action française* pone in rilievo il fatto che, in poco più di un decennio, la sensibilità ed il gusto del pubblico nei riguardi dei grandi capolavori del melodramma ottocentesco sono completamente mutati.

TRASFORMAZIONE NELLA SENSIBILITÀ DEL PUBBLICO

Prima della rappresentazione il critico dell'*Action française* era infatti convinto che forse, nel suo assieme, il poderoso spartito avrebbe trovato ancora ragioni di consenso, ma molte parti di esso avrebbero decisamente annoiato il pubblico. Per giungere a questo giudizio lo scrittore si era riferito a quanto la critica aveva notato in occasione di un'altra riproduzione del «Guglielmo Tell», apparsa sulle stesse scene circa un decennio fa. Di fronte alla sensibilità ancora permeata, fino al fondo, di wagnerismo, l'opera produsse una impressione di noia, in quanto apparve eccessivamente chiara, lineare ed ingenua nelle sue melodie. L'impressione attuale del pubblico parigino è stata completamente diversa, e si è espressa in una forma di caloroso entusiasmo che ha fatto accogliere coi più fragorosi battimanti anche quei punti dello spartito che potevano sembrare caduchi o definitivamente decaduti. La critica, al proposito, nota che è evidentemente avvenuta una trasformazione di sensibilità molto decisa, in virtù della quale le melodie rossiniane sono riapparse in tutta la loro originaria suggestione. Il successo ha tanto maggior valore in quanto la direzione del teatro aveva presentato lo spettacolo in una edizione tutt'altro che commendevole, valendosi di vecchissime scene, di costumi scipitati e fuori tempo, e di una esecuzione vocale in molti punti appena passabile.

OPERE DI STRAUSS E DI HONNEGER

Riccardo Strauss ha finito una nuova opera dal titolo «*Arabella*» che sarà rappresentata per la prima volta sotto la direzione del direttore dell'opera statale «Clemente Kraus» durante il Festival di Salisburgo.

Arturo Honneger ha fatto rappresentare al teatro di Breslavia l'opera «*Judith*» che è stata accolta con molto favore.

L'ASSOCIAZIONE DEI «GRETINI».

Attenzione, amabilissimo lettore, perché non si tratta affatto di un errore tipografico! I *cretini* non c'entrano affatto, per lo meno nel senso che non risultano abbiano mai pensato a radunarsi in una più o meno fiorente associazione. Si tratta invece di un ben più nobile consenso, il quale si è organizzato in America. Laggiù i *divi* cinematografici danno origine alla nascita di associazioni o di vere sette. Si veda il caso di Rodolfo Valentino, alla cui memoria sono votate parecchie associazioni che hanno assunto un carattere quanto mai singolare. Ora sull'esempio dei precedenti, giunge notizia che anche gli ammiratori di Greta Garbo si sono riuniti in associazione, e naturalmente... dice la stampa - forse non senza una punta di malignità - hanno assunto il nome di *Gretini*...

BRUNERI E CANELLA SULLE SCENE

Sulle scene di Belgrado si rappresenta un nuovo dramma di Kulundeitch dal titolo «*Misterioso Kamich*». Questo «Misterioso Kamich» sarebbe né più né meno che una trasfigurazione del famoso affare Canella-Bruneri, che la stampa, e non soltanto italiana, ha lusinggiato nelle sue complesse e contraddittorie vicende. L'autore ha apertamente confessato la ispirazione reale e giornalistica del suo lavoro. Egli ha anzi fatto precedere la prima rappresentazione della commedia da una conferenza preparatoria ed esplicativa nella quale ha detto fra l'altro: «Come drammaturgo da molto tempo mi sono posto la questione seguente: il pubblico, e soprattutto quello che legge solamente i giornali, sarà capace di far buona accoglienza a un lavoro così largamente tratto dalla stampa? Ecco perché io ho scritto un lavoro che si potrebbe definire: drammatico-giornalistico».

FRANZ LEHAR CONTRO IL RUMORE

Ad una curiosa ed interessante causa giudiziaria ha dato luogo l'iniziativa presa da Franz Lehar, il notissimo compositore di operette, contro un meccanico il quale aveva impiantato un'officina davanti alla villa abitata dal maestro. Questo convenne il meccanico davanti al tribunale di Ischli, e sostiene che il rumore assordante prodotto dalla attività di costui disturbava talmente la quiete del luogo da impedire totalmente lo sviluppo dell'attività creativa del musicista. Il Tribunale, per quanto il meccanico avesse ricevuto regolare permesso di svolgere la

sua attività dal Ministero del commercio e dei traffici, ha accolto le ragioni del maestro. Con una sentenza emanata in questi giorni infatti il Magistrato ha intimato al meccanico di provvedere alla cessazione dei lavori molesti. Così, una volta tanto, le ragioni dell'arte hanno trionfato di quelle della vita pratica.

I PRIMI SPARTITI CANTATI DA ARTISTI CELEBRI IN FILMS SONORI

Sono attesi con grande e giustificato interesse i primi films sonori realizzati per intero spartiti celebri, con la collaborazione di artisti celebri. Se il tentativo riesce, naturalmente la sua importanza si paleserà presto enorme, in quanto questo nuovo tipo di film permetterà di diffondere su una scala larghissima esecuzioni che fino a questo momento sono state riserbate a pubblici ristretti, e che erano contrassegnate da prezzi di ingresso talvolta proibitivi. Sta di fatto che parecchi artisti celebri sono già stati scritturati, ad altissime condizioni, da grandi case cinematografiche americane, appunto per cantare i primi films-opera. Tra gli artisti scritturati sono in prima linea il baritono Titta Ruffo, il basso Chaliapine; i soprani Claudio Muzio e Rosa Poncelet.

LA PRIMA DELLA «CARMEN» IN FILM A NATALE.

La serie delle *opere-films* sarà aperta dalla «*Carmen*». Lo spartito di Bizet è stato cantato in francese. La parte scenica è stata girata a Hollywood negli stabilimenti di Franklin Warner. Interpreti principali sono stati Coe Glade (Carmen), il tenore Luis Tortosa (Don José) e Titta Ruffo (Escamillo). Questa «Carmen» è stata preparata con una messa in scena, a quel si dice, grandiosa e sarà proiettata per la prima volta in Broadway per Natale. Dopo la «*Carmen*» sarà inciso il «*Barbiere di Siviglia*» con Titta Ruffo protagonista. Seguirà il *Faust* con Titta Ruffo, il basso Chaliapine e Claudio Muzio.

PER FINIRE.

Un giornalista dà per assolutamente autentico questo colloquio tra due artisti lirici, colto a volo in galleria.

— Quando io canto «di quella pira» — afferma un tenore — corro sempre rischio di incendiare il teatro, tanto dalla mia voce si sprigiona il fuoco...

— Questo è nulla — ribatte a sua volta un baritono, più spaccone del suo collega.

Quando io interpreto la «Barcarola» della *Giocanda*, il mio canto è così naturale, e la descrizione vocale è così impressionante, che faccio venire... il mal di mare a tutti gli ascoltatori!

E un ascoltatore che aveva avuto la poco lieta ventura di udire il baritono, asserì: «Garanisco che questo è proprio vero».

L'Eiar offre ai suoi abbonati

TUTTE LE NOTIZIE
da TUTTO IL MONDO
a TUTTE LE ORE,

con le Radio-Informazioni, inaugu-

ROSSINI CRITICO MUSICALE.

Sullo spirito di Rossini, pronto e frizzante sempre, si sono scritti volumi, mentre non ebbero certo altrettanta pubblicità le sue critiche sui musicisti che fiorivano ai suoi tempi. Di ciò si è occupato Mario Rinaldi recentemente nell'autorevole *Propaganda Musicale*, anche attraverso le note pubblicazioni rossiniane.

Ecco come Rossini giudica Haydn, Cramer e Beethoven nella sua lettera del 12 febbraio 1827 a Leopoldo Cicognara:

«Già Haydn aveva cominciato a corrompere la purità del gusto introducendo nelle sue composizioni accordi strani, passaggi artificiosi, novità ardite; ma pure tanto egli conservò di elevezza e di antica venustà che potevano sembrare scusabili i suoi errori; ma dopo di lui Cramer e finalmente Beethoven, con le loro composizioni prive di unità, di naturalezza, ridondanti di stranezze e di arbitri, corrompero interamente il gusto della musica instrumentale».

Di Bach, abbiamo del Rossini questo giudizio: «Dieci minuti della sua musica son cosa sublime; un quarto d'ora è cosa da scoppiare», ed ancora: «arido, senza genio, faticatore di schiena».

Riguardo a Wagner, così ferocemente scriveva al Maestro Carafa: «...mi sono provato a leggerlo come si usa... e non ho capito nulla... Sto provando adesso se, leggendolo a rovescio, ci caccezzo qualche cosa». E scrivendo al Neumann: «Wagner ha dei bei momenti... ma anche dei cattivi quarti d'ora!».

IL PRIMO «MUSIC-HALL» INGLESE.

Fu sul finire del 1852 che Charles Morton, il decano dei direttori di caffè-concerti, inaugurò a Londra il «Canterbury». La sala poteva contenere appena trecento persone, e l'orchestra si componeva di un pianoforte e d'un *harmonium*; il prezzo d'entrata a tutti i posti era di tre pence (sei soldi) e per di più ogni spettatore aveva diritto a una lunga pipa. Gli artisti furono subito retribuiti largamente: un cantante comico, Angustin Brahan, percepiva 1,500 franchi per settimana, e un francese cieco, di nome Picot, 1250.

Il successo di «Canterbury» fu sì grande, che diciotto mesi dopo la sua inaugurazione, l'edificio dovette essere ricostruito completamente e ingrandita la sala in modo da poter contenere 1.200 spettatori.

Si chiese al signor Morton, a suo tempo, se anche allora i frequentatori dei Music-hall preferissero le canzoni comiche alla musica seria, ed egli lo confermò aggiungendo che, siccome il pianoforte era un oggetto di lusso, la smania di ascoltare un po' di musica allegra era forse più accentuata di quello che sia oggi.

LA «SOUBRETTE».

Nell'*Emporium*, Mario Corsi traccia la storia della *soubrette*, personaggio simpatico, che arrivò sul teatro francese dall'Italia al tempo di Caterina de' Medici, con la «Commedia dell'Arte». Il Corsi distingue tre periodi: vita, morte, rinascita.

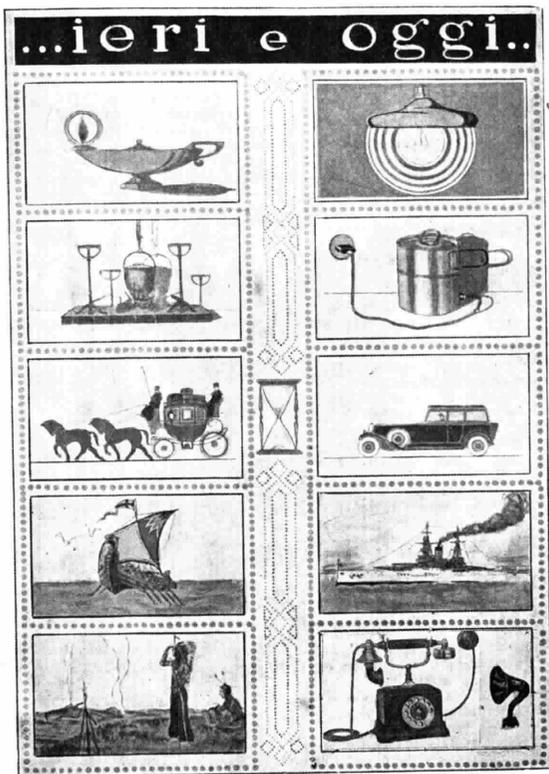
Colombina è, fuor di dubbio, il proto-

tipo dell'antica *soubrette* e per quasi due secoli essa mantiene una caratteristica costante. Con Molière la *soubrette* esce dalla Commedia dell'Arte e diventa un personaggio principale su le scene francesi, portandovi un'ondata di gaiezza, impertinente e civettuola, procace, agghindata nel suo grembiolino adorno di pizzi, astuta messaggera di amore, ella è sempre pronta a dipanare una matassa intricata, a trarre d'impaccio la padroncina in una scabrosa situazione, a interessare una burla, a inventare il per il una bugia. Questa è la *soubrette* del Molière e, per parecchi aspetti, la *soubrette* del Goldoni.

Nel Goldoni la *soubrette* si riallaccia più strettamente alla tradizione della Commedia dell'Arte, *Colombina*, il tipo classico della servetta, rimane invariata, anche se muta il suo nome con quello di *Corallina*, o di *Smeraldina*, o di *Lisetta*. Dopo la tradizione molieriana e goldoniana, alla *soubrette* vediamo succedere il tipo della cameriera corretta, severa, sobria di parole. Nel teatro di Dumas figlio, di

Augier, di Paolo Ferrari ne ritroviamo ancora qualcuna, nelle scene iniziali; poi, per tre o quattro atti la loro parte si riduce a rapide apparizioni spesso silenziose. Che è avvenuto delle graziose indimenticabili servette goldoniane? Morte, conclude malinconicamente l'articolista, accennando all'intristimento del teatro dopo la loro scomparsa. Né le attuali reincarnazioni del tipo sembrano soddisfarlo.

Si è preso — scrive — un fantoccio, lo si è portato in mezzo alla scena, sopra una scena minore, quella della operetta. E siccome il mondo dell'operetta non è un piccolo mondo borghese con modesti personaggi, con leggere passioni, con futili vicende, gli si è mantenuto il nomignolo di «soubrette» ma gli si sono mutati i connotati. In mezzo a caricaturali personaggi, l'astuta *soubrette* non poteva restare una servetta...». Ed eccola, infatti, trasformata in ballerina, in signorina avventurosa stile moderno, in signorina bizzarra che ne fa di tutti i colori. Ma dov'è più la furba, intrigante e sorridente *Colombina*?



La pagina delle occasioni

Perchè molti radioamatori hanno fatto affari d'oro fidandosi della pagina delle occasioni

Perchè noi vendiamo solamente apparecchi di marca, rigorosamente collaudati e messi a punto.

Perchè ogni fine stagione questi apparecchi vengono acquistati in blocco attraverso una combinazione commerciale, presso le diverse case, e pagati contanti alla consegna.

Perchè il beneficio di questi acquisti in blocco, viene lasciato quasi completamente ai nostri acquirenti.

Perchè questa ditta si accontenta di un lieve margine dalle tante dalla quantità.

Perchè tutti i nostri clienti si sono sempre trovati soddisfatti del nostro servizio ed hanno ripetuto gli ordini e procurati nuovi clienti.

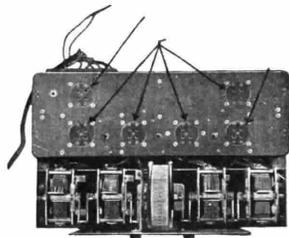
PERCHÉ INFINE NESSUN'ALTRA DITTA PUO' GARANTIRE LA PROPRIA MERCE PRATICANDO I PREZZI INCREDIBILMENTE BASSI CHE NOI PRACTICHIAMO.

Ditta FRATELLI PRETI

APPARECCHI E MATERIALE RADIOFONICO

Via Durini, 29 - Telefono 71-935

MILANO



FRESHMAN EQUAPHASE

Neutrodina 6 valvole monocomando con manopola a tamburo illuminato

4 Circuiti accordati, superpotente e superselettivo.

In catalogo al prezzo di Lit. 2200.-

In vendita a Lit. 990. -



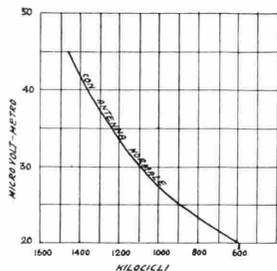
Altoparlante elettro-dinamico adatto per amplificatori o per radio-ricevitori di potenza.

Viene venduto al prezzo eccezionale di

Lit. 590 per eccitaz. in corrente continua.

Lit. 790 per eccitaz. per corrente alternata.

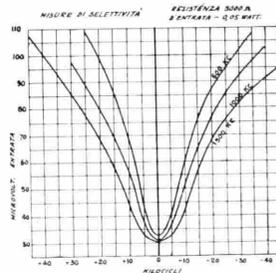
LE CURVE CARATTERISTICHE DEL 7 CA



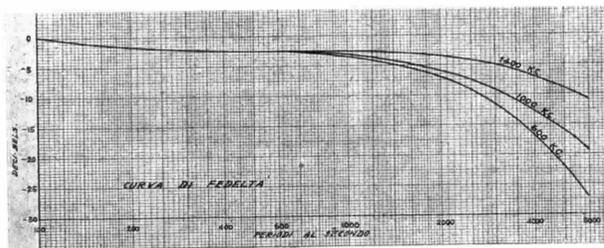
LA SUA SENSIBILITÀ

NON PAROLE
! MISURE !

GLI UNICI APPARECCHI
PROVATI IN LABORATORIO



LA SUA SELETTIVITÀ



LA SUA
PUREZZA

5 WATT D'USCITA
NON DISTORTI

7 CA

7 VALVOLE
PIÙ LA RETTIFICATRICE

*Alimentazione integrale in
Alternata*

SENSIBILITÀ - SELETTIVITÀ
PUREZZA ECCEZIONALI

*Costruzione meccanica
di gran classe*

*Alimentazione
fino a 3 elettrodinamici*



ALLOCCIO, BACCHINI & C. - INGEGNERI COSTRUTTORI

SOCIETÀ IN ACCOMANDITA

CORSO SEMPIONE, 95 - MILANO (130)

PROGRAMMI ITALIANI

Vieta riprodurli senza autorizzazione. (Depositati al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. ALLE 20,30 DI OGNI GIORNO - ORA DESTINATA ALLE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELL'EIAR - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14-19-19.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.

ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

DOMENICA 10 NOVEMBRE

GENOVA	- ORE 20,30	« LORELEY ».
MILANO	- » 20,30	« LUCIA DI LAMMERMOOR » DI DONIZETTI.
NAPOLI	- » 21	« LA VERGINE ROSSA » OPERETTA.
ROMA	- » 11	GRANDE CONCERTO DI MUSICA ITALIANA.
TORINO	- » 20,30	« LUCIA DI LAMMERMOOR » DI DONIZETTI DA I MI.

LUNEDI 11 NOVEMBRE

MILANO	- ORE 21	SERATA DI VARIETÀ.
NAPOLI	- » 21	SERATA PUCCINIANA.
ROMA	- » 21	SERATA IN OCCASIONE DEL GENETLIACO DI S. M. IL RE.
TORINO	- » 21	SERATA DI VARIETÀ DA I MI.

MARTEDI 12 NOVEMBRE

GENOVA	- ORE 20,45	« LA REGINA DEL FONOGRFO ». OPERETTA.
ROMA	- » 21	TRASMISSIONE DI G. RA DA UN TEATRO O DALLO STUDIO.
TORINO	- » 22	CONCERTO SINFONICO.

MERCOLEDI 13 NOVEMBRE

GENOVA	- ORE 20,30	« LORELEY » DI CATALANI.
MILANO	- » 20,30	« UN BALLO IN MASCHERA » DI VERDI.
NAPOLI	- » 21	PROGRAMMA CONCERTO PER REFERENDUM.
ROMA	- » 21	CELEBRAZIONE POETICA E MUSICALE DI ROMA IMMORTALE.
TORINO	- » 20,30	« UN BALLO IN MASCHERA » DI VERDI DA I MI'

GIOVEDI 14 NOVEMBRE

GENOVA	- » 21,15	CONCERTO SINFONICO.
MILANO	- » 21,15	MUSICA DA CAMERA DA I TO.
NAPOLI	- » 21	« SILHOUETTE ». OPERETTA.
ROMA	- » 21	CONCERTO COL CONSORSO DEL VIOL. R. PRINCIPE E DELLA CANT. M. LABIA.
TORINO	- » 21,15	MUSICA DA CAMERA.

VENERDI 15 NOVEMBRE

MILANO	- ORE 21	CONCERTO VOCALE DI MUSICA DA CAMERA.
MILANO	- » 20,30	CONCERTO SINFONICO.
NAPOLI	- » 21	« LA FORZA DEL DESTINO » DI VERDI.
ROMA	- » 21	« LA CONTESSA MARITZA ». OPERETTA.
TORINO	- » 20,30	CONCERTO SINFONICO DA I MI.

SABATO 16 NOVEMBRE

MILANO	- ORE 21,05	« LA CITTÀ ROSA » OPERETTA DA I TO.
NAPOLI	- »	« LA FIDANZATA DI CESARE » COMMEDIA DI ZAMBALDI.
ROMA	- » 21	CONCERTO DELLA BANDA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA.
TORINO	- » 21,05	« LA CITTÀ ROSA » OPERETTA.

DOMENICA 17 NOVEMBRE

GENOVA	- ORE 21	« CAVALLERIA RUSTICANA » E « GOLA D'ORO ».
MILANO	- » 20,30	« UN BALLO IN MASCHERA » DI VERDI.
NAPOLI	- » 21	« LA POUPEE » OPERETTA.
ROMA	- » 21	« MANON LESCAUT » DI PUCCINI.
TORINO	- » 20,30	« UN BALLO IN MASCHERA » DI VERDI DA I MI.

DOMENICA 10 NOVEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2

12,20-12,30: Notizie. Araldo sportivo.
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Rasi: *Il ruscello*, int. - 2) Azioni: *Messaggio d'amore* - 3) Meini: *L'oasi* - 4) Contini: *Sfilata di burattini*, int. - 5) Burgmeier: *Il tappeto d'Oriente*, sel. - 6) Monaprat: *La canzone di Sada* - 7) Silvery: *Nives*, fox.

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

19,15-19,30: Enit. Dopolavoro. Notizie.

19,30-21,30: Concerto variato Orch. EIAR.

1) Orch. Gomes: *Asta*, marcia - 2) Waldteufel: *Sirene*, valzer - 3) Adam: *Poeta e contadino*, sinf. - 4) De Feo: *Maschere nel cuore* - 5) Sepilli: *La nave rossa*, fant. - 6) Billi: *Amore di Rajar* - 7) Notiziario sportivo - 8) Orch. Ponchielli: *Gioconda*, « Danza delle ore » - 9) Papanti: *Hong-Kong*, fox. - 10) Bertelli: *Ultimo fox* - 11) Giornale parlato: *Eco del Mondo*.

21,30-23: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2

10,30-10,45: Padre Teodosio Panario: Spiegazione del Vangelo.

10,45-11,15: Trasmissione di Musica Sacra dalla Chiesa di S. Ambrogio, organista prof. G. Pedemonte.

11,15-11,45: Prof. Ganigù Ross: *Lezione di lingua spagnola*.

12,20: Segnale orario.

12,20-12,30: A. Gianello: *L'Araldo sportivo*.

12,30-13,25: Dischi grammofonici.

13,25-14,30: Trio EIAR.

17-18: Trasmis. fonografica speciale.

19,50-20,05: Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie sportive: Renzo Bidone.

20,15-20,30: Musica riprodotta.

20,30-20,40: Illustrazione dell'opera

« Loreley ».

20,40: **LORELEY**

opera in tre atti di A. Catalani.

LISTA DELLE STAZIONI EUROPEE DI RADIODIFFUSIONE CON INDICAZIONE DELLE LORO LUNGHEZZE D'ONDA E DELLA LORO POTENZA SECONDO LE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELLA UNIONE INTERNAZIONALE DI RADIODIFFUSIONE

Kc.	Lung d'onda	STAZIONE	Poten-za in Kw. Ant.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Poten-za in Kw. Ant.	Kc.	Lung d'onda	STAZIONE	Pot en za in Kw. Ant.
160	1875	Huizen	6.5	725	413	Dublino	1	1058	283	Varberg	0.3
174	1725	König Parisi	12	729.5	411	Odessa	1.2	1058	283	Berlino II	0.5
183.5	1635	Rädionwusterhausen	26	734	408	Katowice	10	1058	283	Stettino	0.5
193	1553	Daventry 5 XX	25	743	403	Berna	1.2	1058	283	Magdeburgo	0.5
202.5	1481	Mosca	12	747.5	401	Koursk	1.2	1058	283	Innsbruck	0.5
207.5	1444	Torre Eiffel	12	752	399	Glasgow	1	1058	283	Uddevalla	0.05
212.5	1411	Varsavia	12	761	394	Bucarest	0.12	1058	283	Portogallo	—
222.5	1348	Motala	30	761	394	Fredrikstad	0.7	1058	283	Norodden	0.05
230	1304	Cracovia	4	770	390	Francoforte M.	1.5	1067	281	Kobenhavn	0.75
250	1290	Stambol	5	779	385.1	Vilna	0.5	1076	279	Bratislava	12.5
250	1200	Boden	0.6	779	385.1	GENOVA	1.2	1085	279	Königsberg	1.5
260	1153	Kalundborg	7.5	783.5	383	Dnepropetrovsk	1.2	1094	291	TORINO (*)	7
280	1072	Tromsheim	1.2	788	381	Tolosa	8	1103	272	Rennes	0.5
280	1071	Hilversum	6.5	792.5	379	Artemovsk	1.2	1112	270	Kaiserslautern	0.5
297	1010	Basilea	0.25	797	377	Manchester	1	1112	270	Norköping	0.25
300	1000	Leningrado	20	806	372	Amburgo	1.5	1112	270	Grecia	—
395	760	Ginevra	0.25	810.5	370	Tver	1	1112	270	Kudiksvall	0.15
442	680	Losanna	0.6	815	368	Siviglia	1.5	1112	270	Trollhättan	0.25
527	570	Friburgo	0.25	819.5	366	Nikolaiev	1.2	1121	268	Barcelona	10
527	570	Hamar	0.7	924	364	Bergen	1	1121	268	Oviedo	—
530	568.8	Lubiana	3	833	360	Stoccarda	1.5	1130	265	Lilla	0.7
531	565	Smolensk	2.	842	356	Londra	2	1139	263	Moravska-Ostrava	10
536	560	Augsburg	0.25	851	352	Craz	5	1148	261	Newcastle	—
536	560	Annover	0.25	855.5	351	Leningrado	1.2	1157	259	Lipsia	1.5
545	550	Budapest	20	860	349	Barcellona	8	1166	257	Hörby	10
554	542	Sundsvall	—	890	349	S. Sebastiano	—	1175	255	Tolosa P. T. T.	5
563	533	Monaco di Baviera	1.5	869	346	Strasburgo	0.1	1184	253	Breslavia	1.5
572	525	Riga	5	878	342	Brno	2.4	1193	251	Almeria	—
581	517	Vienna	15	877	339	Brema	0.25	1202	250	Praga	5
585...	511...	Arcangelo	1.2	877	339	Belgio	—	1211	248	TRIESTE	—
590	509	Bruxelles	10	891.5	357	Ivano-Vosnesensk	1.2	1220	246	Kiel	0.25
599	500.8	MILANO	7	896	335	Poznan	1.2	1220	246	Kassel	0.25
603.5	497	Mosca	1.2	905	331.4	NAPOLI	1.5	1220	246	Linz	0.5
608	493	Oslo	1.2	914	329	Grenoble	—	1220	246	Pietarsaari	0.25
617	487	Praga	5	923	325	Gleiwitz	5	1220	246	Turku (Abo)	0.5
621	483	Gomel	1.2	932	322	Falun	0.5	1220	246	Erskiltuna	0.2
626	479	Daventry 5 GB	25	932	322	Göteborg	10	1220	246	Kalmar	0.2
630	476	Simferopol	1.2	941	319	Dresda	0.25	1220	246	Kiruna	0.2
635	473	Langenberg	13	941	319	Bulgaria	—	1220	246	Säffle	0.4
644	466	Lione La Doua	5	950	316	Marsiglia	0.5	1220	246	Cartagena	0.4
653	459	Zurigo	0.63	959	313	Cracovia	0.5	1229	244	Albania	—
659.3	455	Jugoslavia	1	968	310	Cardiff	1	1229	244	Cracovia	1
666.5	450	Mosca S. P.	—	973	308	Zagabria	0.7	1238	242	Belfast	1
662	453	Aquisgrana	0.25	977	307	Jugoslavia	—	1247	240	Norvegia	—
662	453	Danzica	0.25	986	304	Bordeaux-Laf.	1	1256	239	Norimberga	2
662	453	Klangenfurt	0.5	995	301	Aberdeen	1	1265	237	Monaco (Monaco)	—
662	453	Tampere	0.8	1004	298	Hilversum	6.5	1265	237	Juan les Pins	—
662	453	BOLZANO	0.2	1013	295	Tallin	0.7	1265	237	Corsica	—
662	443	Upsala	0.15	1022	293	Limoges	0.5	1265	237	Oerebro	0.2
662	453	Porsgrund	0.7	1022	293	Kosice	2	1274	235	Norvegia	—
662	453	Tromsö	0.3	1031	291	Viiipuri	0.4	1283	234	Munster	0.5
662	453	Aalesund	1	1040	288.5	Bradford	0.13	1283	234	Lodz	—
662	453	Salamanca	1	1040	299.3	Bournemouth	1	1292	232	Jugoslavia	—
167	447	Rjukan	0.15	1040	288.5	Dundee	0.13	1301	231	Boras	0.15
680	441.1	Parigi P. T. T.	0.8	1040	288.5	Edimburgo	0.35	1301	231	Hélsinborg	0.2
680	436	ROMA	3	1040	288.5	Hull	0.13	1301	231	Malmö	0.6
689	430	Stoccolma	1	1040	288.5	Liverpool	0.13	1301	231	Umeå	0.2
689	430	Malberget	0.25	1040	288.5	Plymouth	0.13	1310	229	Spagna	—
689	429	Belgrado	2.5	1040	288.5	Sheffield	0.13	1319	227	Colonia	1.5
702.5	427	Kharkov	4	1040	288.5	Stoke-on-Trent	0.13	1328	226	Bucarest	—
707	424	Madrid	2	1040	288.5	Swansea	0.13	1337	225	Cork	1
716	418	Berlino	1.5	1049	286	Montpellier	0.2	1346	223	Lussemburgo	—
								1355	221	Helsinfors	0.9

(*) - Trasmette sperimentalmente con m. 291.

Artisti, orch. e cori dell'EIAR, diretti dal M^o F. Russo.

23: Comunicati ed ultime notizie.

Rodolfo, basso G. Ramarro; *Anna*, sopr. Maldè Delma; *Walter*, ten. S. Pollicino; *Loreley*, sopr. L. Rossi; *Hermann*, barit. G. Serpa.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.

10,30-10,40: P. V. Facchinetti: *Spiegazione del Vangelo*.

10,45-11,15: Musica religiosa.

12,30-14: EIAR Concertino.

16-16,30: Commedia.

16,30-16,40: Notiziario sportivo.

16,40-18: EIAR Concertino e sopr. Dolores Ottari.

20-20,15: Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie cinematografiche.

20,30: Segnale orario.

G. M. Ciampelli: *G. Donizetti e la «Lucia di Lammermoor»*.

Trasmissione dell'opera:

LUCIA DI LAMMERMOOR
di G. Donizetti.

Dopo il 1^o atto: *Conferenza*.
Dopo il 2^o atto: *Conferenza*.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

Dalla fine della trasmissione dell'opera alle 24: EIAR Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.

L'

OFFICINA

SCIENTIFICA RADIO

REIN GIULIO

Via Tre Alberghi, 28 - Tel. 86-498

MILANO

vi può essere

Utile

sempre.

*Tanto per i vostri acquisti
quanto per le vostre riparazioni.*

17: Bambinopoli e concerto canzoni.
17,30: Segnale orario.
20,30 a 21: Enit. Dopolavoro. Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.

21,02: *LA VERGINE ROSSA*
operetta in 3 atti di Cuscinà.

Artisti e orch. EIAR.

Il Maestro Alfredo Cuscinà, nato a Messina il 30 novembre 1881, è fra i maestri operettistici odierni più quotati ed applauditi.

Autore di varie composizioni per canto e pianoforte e di due opere liriche favorevolmente accolte: *Regina*, su libretto di Alberto Donaudy, e *Radda*, su libretto di Franco D'Angelantonio, il Cuscinà non tardò a dedicarsi quasi esclusivamente al genere operettistico. Le sue operette: *Venere* (Teatro Diana di Milano, 1914), *La ballerina dell'opera* (Teatro Fossati di Milano 1917), *La vergine rossa* (Teatro Mastroianni di Messina, 1919), *Il medico delle Signore* (Teatro Biondo di Palermo, 1920), *Le belle di notte* (Teatro Fossati di Milano, 1920) segnarono tutta una serie di successi, e furono riprodotte da numerose Compagnie.

La vergine rossa, in specie, che può considerarsi il capolavoro del chiaro maestro messinese, ebbe repliche innumerevoli in molte città d'Italia.

22: Radiosport.

22,55: Il Calend. e progr. domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

10-10,45: Musica Religiosa vocale e strumentale.

13-14: Radio Quintetto.

17-18,30: CONCERTO VARIATO.

20,20-21: Comunicati. Sport (20,30).
Notizie. Sfolgiando i giornali. Segnale orario.

SUPERPILA

il meraviglioso prodotto

**BATTERIA
TASCABILE**

TIPO 1928 MARCA ORO



INSUPERATA ED INSUPERABILE!

21,02-23,20: GRANDE CONCERTO DI MUSICA ITALIANA.

23,15: *Ultime notizie.*

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7

9,45-10,15: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti) 1 TO.

10,15-10,30: Notiziario 1 MI.

10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo 1 TO.

10,45-11,15: Musica religiosa 1 MI.

12: Segnale orario 1 MI.

12,30-14: Concertino 1 MI.

15,30-16: Gaio Radio giornalino 1 TO

16-16,30: Commedia da 1 MI.

16,30-16,40: Notizie sportive 1 MI.

16,40-18: Quintetto 1 TO (Musica leggera e danze).

1) Pedrotti: *Tutti in maschera* - 2)

Amadei: *Danza delle luciole* - 3) Kal-

man: *La Principessa della Czaras* - 4)

Meniconi: *Pierrot scettico*, fox blues - 5)

Rusconi: *Sotto la luna*, one step - 6)

Waller: *J'am just a vagabond lover*, fox

trot - 7) Valente: *Canto della lontananza*

tango - 8) Fragna: *Americomanie*, one

step - 9) Rusconi: *Serenata malandrina*,

tango - 10) Brown: *You were meant for*

me, fox trot - 11) Segurini: *Neve rossa*

- 12) Mascheroni: *Le donne di Za bum*,

one step.

19,10: Risultati sportivi della *Gaz-*

zetta del Popolo.

19,15-20: Il Concertino del pranzo

1 TO.

1) Billi: *Danza dei nani*, marcia - 2)



Mascheroni: *Serenata al vento* - 3) Ram-

poldi: *Dolores*, valse - 4) Fino: *Old*

times, int. - 5) Romberg: *The desert*

song - 6) Montanaro: *Sérénade enchantée*

- 7) Carena: *Akaba*, int. - 8) Pattacini: *El Picador*, passo doppio.

20-20,15: Rubrica agricola (dott. Spirdrelli) 1 TO.

20,15-20,30: Notiziario 1 MI.

20,30: Segnale orario.

20,30: Trasmissione da 1 MI dell'opera *Lucia di Lammermoor*.

Dal termine dell'opera alle 24: EIAR Concertino.

20,30-23,40: *Ultime notizie.*

LUNEDÌ 11 NOVEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.

12,20-12,30: Trio EIAR. Musica leg-

gera: 1) Penco: *Mariquita*, one step -

2) Siede: *Chibonque*, suite orientale -

3) Manente: *Pagina d'album*, int. - (4

Lehár: *Eva*, sel. - 5) Frassinetti: *Ul-*

tima corrida, tango - 6) Montanari:

Fiorella, valzer - 7) Frassinetti: *La*

ronda va', canzone.

16-17,40: Dal Casino Municipale di

Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: Concerto variato dell'Orch. EIAR

e del viol. L. Petroni.

1) Orch. Carosio: *Le giovani allegre*,

marcia - 2) Porzio: *Notte d'Oriente*,

valzer - 3) Herold: *Zampa*, sinf. -



UNIVERSO

**Stazione ricevente
completa**

Alimentata direttamente
dalla corrente alternata

*L'apparecchio comprende il ricevitore a
tre valvole con diffusore a sistema ma-
gnético bilanciato e l'alimentatore.*

**Massima semplicità
e rendimento**



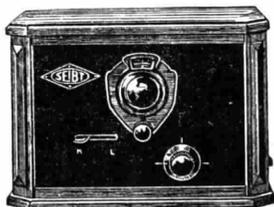
CHIEDETE I NOSTRI LISTINI 1930

Soc. Ital. LORENZ An. - Milano

VIALE MAINO, 26

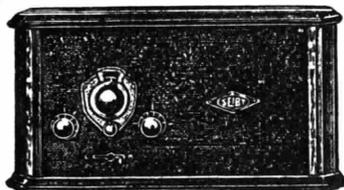
SEIBT-RADIO, BERLINO

PRESENTA LA NUOVA SERIE DEGLI APPARECCHI RADIO-ELETTRICI
SEIBT-STANDARD CHE SEGNANO LA VIA NEL
 MONDO RADIOFONICO



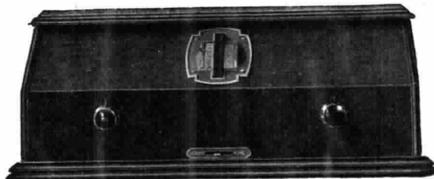
SEIBT-STANDARD 2

Per la ricezione delle stazioni vicine in alto-parlante.



SEIBT-STANDARD 3

Riceve tutte le stazioni europee e può far funzionare l'altoparlante ELETTRODINAMICO.



SEIBT-STANDARD 4

Il meraviglioso apparecchio a quattro valvole schermate, per la ricezione di tutte le stazioni d'Europa senza ANTENNA.

È L'APPARECCHIO PRINCIPE DELLA RADIOFONIA

Per apparecchi a batteria, valvole e cuffie, chiedere offerta coi nuovi prezzi ribassati

LISTINI E PREVENTIVI DALLA RAPPRESENTANZA GENERALE

APIS S. A. - MILANO (120)
VIA CARLO GOLDONI N. 21 - TELEFONO N. 23-760

CERCANSI AGENTI REGIONALI COMPETENTI E SOLVIBILI PER CONCESSIONI DI ESCLUSIVITÀ
 NON SI CONCEDONO DEPOSITI

SOCIETA' INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

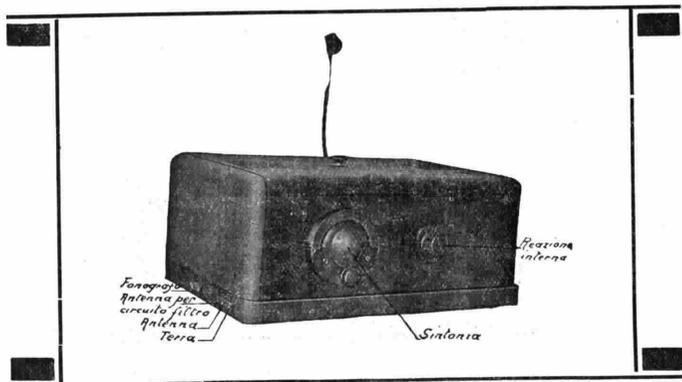
VIA GIOVANNI PASCOLI, 14
MILANO

S.I.T.I.

S.I.T.I.

1° Premio alla Mostra di Padova

L'Apparecchio "SITI 40 A"



« L'asso » dei ricevitori moderni

VALVOLA amplificatrice A. F. schermata

CIRCUITO falla d'onda (filtro)

ATTACCO per diaframma elettromagnetico

UNICO comando

Tutte le stazioni nazionali e le più importanti estere in altoparlante

DUBILIER



Trasformatori toroidali

NON HANNO CAMPO ESTERNO

RENDONO SUPERFLUA
LA SCHERMATURA

ELIMINANO IL RUMORE DI
FONDO DELLA TRASMETTENTE
VICINA

MASSIMO RENDIMENTO PERFETTA
SELETTIVITÀ

Toroid bleu - 750 a 2.000 m.	L. 65
rosso - 230 a 600 m.	65
con presa centrale sul secondario cad.	70
viola - 140 a 275 m.	65
rosso nero - 65 a 175 m.	90
giallo nero - 44 a 90 m.	90
verde nero - 22 1/2 a 45 m.	90

Listini descrittivi a richiesta

AGENTI GENERALI:

Ing. S. BELOTTI & C.
MILANO (122)

Tel. 52-061/062/063 - Piazza Trento, 8

4) Warchs: *Passo d'Arlecchino*, int. -
5) Giordano: *Andrea Chénier*, suntu
atto 4° - 6) Viol. L. Petroni: al piano
M. Chesì: Chopin: *Mazurka*; b) Couperin:
La précieuse; c) Porpora: *Allegretto* -
7) Orch. Mussorgsky: *Khovanchichina*.
danze persiane - 8) Bettinelli: *Ave
Maria*, sel. - 9) Leopold: *Tango d'amor* -
10) Lincke: *In arrivo*, int. -
int. - Rossi: *Il Rosal*, passo doppio.
23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.
12,15-12,20: Notizie.
12,20: Segnale orario.
12,20-13: Dischi grammofonici.
13-13,05: Borsa e cambi.
13,05-13,25: Concorso di cultura mu-
sicale.

13,25-14,30: Trio dell'EIAR.
16,30-18: Trasmissione dal « Caffè
Grande Italia ».

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.
20,05: Segnale orario.
20,05-20,15: Notizie.

20,15-21: Musica riprodotta.
21: *DURAND-DURAND*
commedia brillante in 3 atti
di Valabregue e Ordonneau

Artisti della Radiodrammatica « Sta-
bile di Genova ».

Negli intervalli: Dischi grammo-
fonici.

23: Mercati, comunicati vari ed ul-
time notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.
8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-infor-
mazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.
12,20-12,30: Radio-informazioni.
12,30-13,20: EIAR Concertino.
13,20-13,30: Radio-informazioni.
13,30-14: EIAR Concertino.
16,20-16,30: Radio-informazioni.
16,30-17: Cantuccio dei bambini.

Blanche: Enciclopedia dei ragazzi. Ma-
go blu: Rubrica dei perché, corrispon-
denza.

17-17,50: Quintetto da Torino (v.
I TO).

17,50-18: Radio-informazioni.
18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari
20-20,15: Enit e Dopolavoro.
20,15-20,30: Radio informazioni. No-
tizie di Teatro.

20,30: Segnale orario.
20,30-21: EIAR Concertino.
21: Biancoli Falconi.

21,15-21,50: ESTUDIANTINA MOR-
LACCHI (coll'intervento della signorina
Clarette; soprano).

1) Donato: *Julian*, tango Milonga
(per canto e orchestra a plettro) - 2)
Lacome: *Bohéro*, Danza Spagnuola -
3) Matos Rodriguez: *Cumparsita*, tango
(per canto e orchestra a plettro) - 4)
Rulli: *Maruska* - 5) Merico: *Dove
andrà?* tango argentino (per canto e
orchestra a plettro).

21,50-24: Musica di varietà. Con-
certino.

**APPARECCHI RADIO
RICEVENTI** completa-
mente elettrici (con es-
clusione completa del-
le pile ed accumulato-
ri). I tipi più recenti,
dal più piccoli a due val-
vole ai più potenti.

**DIFFUSORI e ALTO-
PARLANTI** (fra cui
l'ormai famoso *Elip-
hton* Brandes, il diffu-
sore meraviglioso per
la sensibilità e la pu-
rezza delle riproduzio-
ni).

**ALIMENTATORI
BATTERIZZATORI**

**PAGAMENTO
COMODO**
a rate mensili

NESSUN AUMEN-
TO SUI PREZZI DI
LISTINO

MASSIME GARAN-
ZIE AGLI ACQUI-
RENTI

ISTRUZIONI SPE-
CIALI COMPLETE
E FACILI PER LA
INSTALLAZIONE
ED IL FUNZIONA-
MENTO

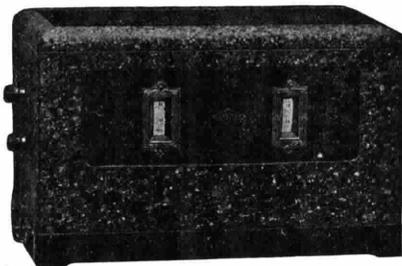
(CHIEDETEI OFFERTE
DETTAGLIATE SPECIFI-
CANDO CIÒ CHE È DESIDE-
RATO (se si tratta di un apparec-
chio, dire se si desidera un appa-
recchio di piccola, media o grande
potenza.)

FRANCESCO PRATI
Via Tolosina, 18 MILANO Telef. 41954

Magicus

*Il nuovo radioricevitore Italiano alimentato
completamente in alternata*

SELETTIVO
POTENTE
PURO
SEMPLICE DI
MANOVRA



3 valvole schermate
1 rettificatrice
3 tensioni di corrente
2 soli comandi

Chassis e cassetta in metallo = Neutrotrasformatori schermati

Prezzo ridottissimo

*Riceve, in forte altoparlante, le stazioni estere, mentre funziona la
locale col solo uso di antenna interna o luce*



Fabbricato da:



RADIODINA Soc. An. It. - Milano

MILANO : « RADIODINA » Soc. An. It. - Piazza Mirabello, 2 - Telef. 65-185.
TORINO : Rappresentante Tirone Giovanni - Piazza Vittorio Veneto, 8 - Telef. 51-703
MONZA : Agenti depositari F.lli Caputo - Via Italia 15 - Telef. 7-34.
S. ANGELO LODIGIANO : Agente depositario Angelo Manzoni.

UNA IMPORTANTE NOVITA' AD 1 MI.

Lunedì 11 Novembre 1929

ARMIDA CLARETTE, accompagnata dalla ESTUDIANTINA MORLACCHI, interpreterà tre originali tanghi argentini, uno dei quali verrà eseguito per la prima volta in Italia.



Armida Clarette



ESTUDIANTINA MORLACCHI



M.° Armando Morlacchi

JULIAN TANGO MILONGA

Musica di DONATO E.

Versi di MAX GARTMANN

Julian è l'uomo tanto invidiato
che tutti i cuori ha turbato
Julian! Le donne dell'alto
nella mollezza del tango
voglion sentirti cantar

Questa è la danza d'amore
che ci risveglia nel cuore
folle e passion
che niun saprà mai più scac-

[clare.

Le bocche fatte più audaci
si smarriranno di baci
e la virtù così
dovrà lasciar trionfar l'amor

Julian il tango ancora c'in-

[vita

la danza è pure la vita
Julian ognun risponde al ri-

[chiamo

i nostri cuori leghiamo.
le dame cantan con te

Questa è la danza d'amore

Canto e Piano Lire 6.—
Piano solo Lire 6.—
Piano e Mandolino... Lire 6.—
Mandolino Lire 1.—
Orchestra Lire 8.—

LA CUMPARSITA TANGO

Musica di M. RODRIGUEZ

Versi di E. REGGIO

*

Mascherina, l'ho conosciuta
sa tra tutte la più vezzosa
la tua bocca color di rosa
si dischiude ma resta muta
Mascherina che guardi e taci
degni, dunque carezze e baci!
O l'amore ti brucia il cuoricin!
Non serbar la nera larva,
Scopri e contien il tuo bel viso
Perche non vuoi gioir, danzar, amar?
Orsi, bimba bella, il piacer a sè l'appella.
L'eterna voce del destin

Desi seguir alfin

Sola tu vuoi restar?

O bimba contien amar.

E sorridi dolcemente,

con un guizzo nello sguardo...

Quale sogno m'attardo

Riscentilla nella mente

E giunta l'ora del piacer...

Solanga, ma i tuoi restar?

Ricusti, bimba, di goder?

Mister!... Mister!...

Della vita che esalta i cuori

Non ardisti gustar l'amor?

Non adorni la bionda chioma

Dei fragranti superbi fiori?

Schelatrice silente e strana

Dalla gioia ten stai lontana...

Forse amore ti brucia il cuoricino?

Non serbar la nera larva

Canto e Piano Lire 5.—

Pianoforte Lire 5.—

Piano e Mandolino Lire 6.—

Mandolino Lire 1.—

Orchestra Lire 6.—

DOVE ANDRA'?

TANGO

Musica di SALVADOR MERICO

Versi di ATTILIO SUPPARO

Prima esecuzione in Italia

Te cercando me ne vo, bambina,
nei ricordi per morir con te;
porto fitta nel mio cor la spina
che un addio ritrovo sol per me.
Oh, ma come sarà dunque, amore,
che il ricordo te incontrar non sa!
Io nel lento trascorrer dell'ore
dove andrò, chiedo ognor, dove andrò?

(Recitato)

E tutto un apparir
d'immagini d'amor,
ma quale non posso scoprir...

II.

Mi ricordo solamente
d'un caldo bacio, d'una carezza,
d'una mano molto ardente
e d'una stretta tutta dolcezza,
d'una coppia innamorata,
d'una finestra senza inferriata,
lei e tu in una dolce voluttà...

S'io fossi quello, chissà...

I. (bis)

E per questo che nel cor, bambina;
io ti cerco per morir con te.
Che ti costa a me passar vicina
se un addio soltanto chiedo per me?
No! rimani, che dal ciel sereno
vien la donna che più seppi amar:
è mia madre che su quant'io peno,
è mia madre ch'io non so scordar.

Piano (con parole) Lire 6.—

Orchestra Lire 6.—

INVIARE COMMISSIONI A:

G. Ricordi & C. EDITORI PROPRIETARI

MILANO - 2, Via Berchet
ROMA - 269, Corso Umberto, I.°
NAPOLI - 2, Piazza Carolina
PALERMO - Via Ruggero Settimo

22: C. Veneziani.
 23,30-23,40: Radio-informazioni.
Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.
 14: Borsa e notizie.
 16,45: Bollett. meteor. e notizie.
 16,50: Mercati del giorno.
 17: Concerto, canzoni e conversaz. con le signore (Corallina).
 17,30: Segnale orario.
 20,30 a 21: Enit, Dopolavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.
 21: Segnale orario.
 21,02: SERATA PUCCINIANA.
 1) *Inno di Roma* - 2) *Le Villi*, selezione - 3)

GIANNI SCHICCHI
 opera in un atto.

Esecutori. *Schicchi*, barit. R. Aulicino; *Lauratta*, sopr. E. Iannuzzi; *Rinuccio*, ten. R. Rotondo; *Nella*, sopr. I. Bettinelli; *La Cresca*, sopr. B. Citarella; *Zita*, mezzo sopr. A. Testa; *Simone*, barit. A. Lombardi; *Betti*, basso P. Rippa; *Gherardo*, ten. A. Burri; *Spinellucci*, basso G. Schotler.
 - 4) *Tosca*, «L'alba di Roma», introd. atto 3° - 5) *La Fanciulla del West*, selezione.

Il libretto è di Gioacchino Forzano, il quale ha tratto il soggetto dal XXX canto dell'*Inferno* di Dante sui falsari. In questo campo, Gianni Schicchi, rimuove dal catafalco il cadavere di tal Buoso Donati ed occupa il posto di esso, dando ad intendere di essere Buoso moribondo e dettando un testamento in tutta regola a favore di un nipote del morto, tal Simone Donati, in cambio, ben inteso di un lauto compenso finanziario. Il Forzano però ha notevolmente rimaneggiato il fatto per meglio piegarlo alle esigenze di una commedia lirica. Così, nel libretto di Gianni Schicchi, costui promette, è vero, ai parenti del defunto Buoso Donati di firmare un testamento in loro favore; ma, viceversa, impone condizioni testamentarie tutte in proprio vantaggio, in modo da risultare lui stesso erede del defunto. E ciò per poter dare una cospicua dote alla diletta sua figliuola Lauratta, e darle in isposa a Rinuccio, un ottimo giocante, povero in canna e che ama perduto mente e sinceramente la ragazza. Né i parenti del defunto possono rilevare la frode, poichè, in tal caso, dovrebbero confessare la loro complicità nel falso e si esporrebbero così, essi per i primi, alla pena inflitta, in quei tempi, a falsari, cioè l'amputazione della mano destra e all'esilio.

Quanto alla musica, essa costituisce un tentativo di commedia musicale moderna assai brillantemente riuscito, nel suo insieme con la gloriosa opera buffa italiana, e l'opera s'impone all'attenzione e all'ammirazione degli udito-

ROTORIT.....



D. R. P.

se volete sentire forte col cristallo
 sensibile in tutti i punti.
 Chiedete le scatola originale! **L. 4,50**

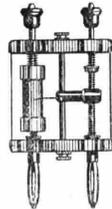
**ROTOR
 DETECTOR**

è il migliore detector
 esistente: ricezione
 stabili, perfetta!

L. 25

Sconto ai rivenditori
 autorizzati

Esclusivisti: **Ditta VENTURA**
MILANO - Via Podgora, 4 (14)



ri, soprattutto per la sua felice ed ininterrotta alternativa di brani di sapore deliziosamente ed argutamente comico e burlesco e di melodie suggestivamente sentimentali, di schietta marca pucciniana.

La trasmissione di Gianni Schicchi sarà, stasera, opportunamente preceduta da una larga selezione dell'opera *Le Villi*, il lavoro giovanile che rappresentato per la prima volta al *Dal Verme* di Milano la sera del 31 maggio 1884 con grande successo, fu la prima rivelazione del genio di Puccini. Il programma si chiuderà con la esecuzione dell'introduzione del 3. atto della *Tosca* e con una selezione della *Fanciulla del West*.

22: Radiosport.
 22,50: Ultime notizie.
 22,55: Il Calend. e progr. domani.
Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.
 13,13,15: Notizie. Borsa.
 13,15-14,15: Radio Quintetto.

16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornale del fanciullo. Comunic. agricole.
 17,30: Segnale orario.

17,30 (circa) - 19: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA: Concerto del «Quartetto di Roma», 20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfiogliando i giornali. Segnale orario.

21,02: SERATA SPECIALE IN OCCASIONE DEL GENETLIACO DI S. M. IL RE D'ITALIA.

1) *Marcia Reale*; orch. - 2) *Re Grigio-verde*, inno per coro e orchestra di E. A. Mario.

21,15: GRANDE AUDIZIONE DI ANTICHE CANZONI NAPOLITANE.

Interpreti. Soprani: E. Marchionni, A. Schisa e L. Esposito; tenori: G. Barberini e F. Dorini; baritono V. Moreschi.

Coro e orchestra dell'EIAR. Orchestra di mandolini e chitarre. Direttore M° Bonavolonta.

Parte Prima. 1) Cinquegrana-De Gregorio: *Napoli: ballo*, duetto - 2) Di Chiara: *Quanno l'ommo vò marcà* - 3) Di Chiara: *A vongola* - 4) Valente, De Curtis: *Ninuccia* - 5) Di Capua: *E bersagliere* - 6) M. Costa: *A luna nova* - 7) Denza: *Funiculi Funiculi*

8) **SE VINCESSI...**
 Un atto di Mario Pompei.

Personaggi. *Anna*, G. Scotti; *Mario*, M. Bettini.

Parte Seconda. 9) Di Chiara: *Tuppel Tuppel* (duetto) - 10) Valente: *A Sirena* - 11) M. Costa: *A Francesca* - 12) Di Capua: *E gensumme* e *Spagna* - 13) Di Capua: *Carciofolà* - 14) De Leva: *E spingule francese* - 15) De Curtis: *Duorme, Carmè!* - 16) M. Costa: *A ritirata* - 17) Gambardella: *O Marenariello* (a quattro voci).
 Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.
 8,15-8,30: Radio-informazioni I MI.
 11,15-11,25: Radio-informazioni I MI
 11,25-12: Musica riprodotta.
 12: Segnale orario.
 12,20-12,30: Radio-informazioni.
 12,30-14: Concertino.

Regala ai suoi Clienti un

Alimentatore di filamento per
Valvole a 4 Volta e sino a 9 valvole
 al prezzo di **Lire 250.-**

È un **"Firam,,**

La calmeratrice degli alimentatori di placca a filamento

Chiedete: i chiarimenti ed opuscoli a **Ettore Senaldi - Milano**
Via Tadino, 44 - Telefono 25-001





Il 1° Novembre

Catálogo Commerciale Industriale

Prenotatevi



RADIO APPARECCHI MILANO

Ing. G. Ramazzotti

Milano (109)

Foro Bonaparte N. 65
Telefoni N. 36-406 e 36-864

Filiali: { ROMA - Via del Traforo, 136-137-138
GENOVA - Via Archi, 4 r
FIRENZE - Via Por S. Maria
NAPOLI - Via Roma, 35
TORINO - Via S. Teresa, 13.

Stabilimento: { MILANO - Via Rubens, 15 - Telef. 41-247



Via Vittor Pisani, 10 - Telefono 64-467
MILANO

VALVOLE ORION KREMENEZKY

ad accensione indiretta con placca reticolare

LA ORION VI FORNISCE

VALVOLE per apparecchi
ultramoderni

BLOCCHI impedenza trasformatore per
alimentazione in alternata

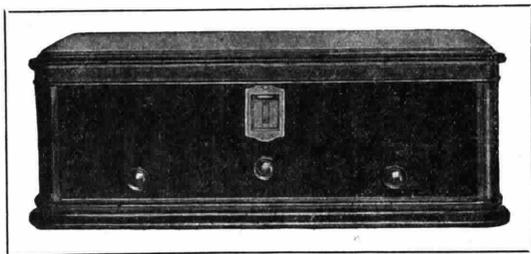
TRASFORMATORI in B. F. per il miglior ren-
dimento delle valvole omonime

ALTOPARLANTI studiati in rapporto
alle valvole finali

**LA PRODUZIONE ORION
HA PER PRINCIPALE ATTRIBUTO
LA VALVOLA 1930**

UN GRANDISSIMO PREGIO

FRA I MOLTISSIMI CHE RENDONO
IL SIRIEC 930



PRIMISSIMO FRA I PRIMISSIMI
È L'ADOZIONE DI VALVOLE RESISTENTI ED ECONOMICHE

Questo problema è stato risolto dai nostri tecnici con una costruzione assai più complessa e difficile, ma ottenendo l'incomparabile risultato di eliminare l'adozione delle valvole a riscaldamento indiretto, che se permettono una costruzione assai più facile restano pur tuttavia delicate, costose, e meno sensibili.

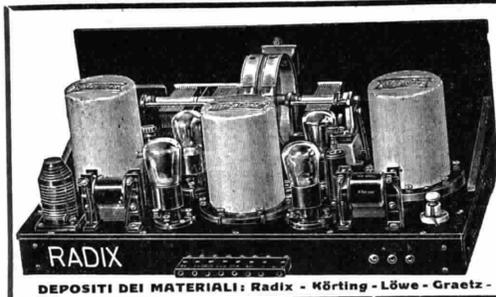
**CHIEDETE
L'OPUSCOLO
D'ORO**



Via Nazionale N. 251

ROMA (105)

Telefono Numero 42-494



DILETTANTI!

costruite la

NEUTRODINA RADIX

A 5 VALVOLE

Apparecchio selettivo potente a comando unico: tutta Europa con piccola antenna interna - in 6 ore chiunque può costruirlo!!!

Descritto sul N. 4 1929 della Radio per tutti

Disegno costruttivo L. 5.

SCATOLA MONTAGGIO L. 1000

DEPOSITI DEI MATERIALI: Radix - Hörting - Löwe - Graetz - Cartex - Rotorit - Membra - Lur, ecc.

VENTURA

MILANO

VIA PODGORA, 4

13,20-13,30: Chiusura Borsa di Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa di Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini I MI 17-17,50: Quintetto I TO.

1) Gabetti: *Marcia Reale* - 2) Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouvert. - 3) Firpo: *Consuelita*, serenata - 4) Chopin: *Notturmo n. 2* - 5) Gounod: *Faust*, fant. - 6) Valente: *Mon amour*, valse - 7) Grieg: *Danza araba*.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il concertino del pranzo:

1) Malvezzi: *Patria*, marcia - 2) Rizzoli: *Serenata alle stelle* - 3) Pirelli: *Cuor dei cuori*, valse - 4) Malberto: *Al Tabarin*, fant. - 5) Mascheroni: *Idille*, int. - 6) Nardo: *Strimpellata*

a Capri - 7) Cuscini: *Sussulfo*, fox trot - 8) Fiorillo: *Radio*, one step.

20-20,30: Comunicazioni del Regente.

20,30: Segnale orario.

20,30-23: Umorismo. Varietà I MI (v. I MI).

23-24: Concertino I MI.

23,30-23,40: Ultime notizie I MI.

MARTEDI 12 NOVEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera: 1) Tironi: *Serenata* - 2) Carosio: *L'Andalusiana*, passo doppio - 3) Bettinelli: *Rievocare* - 4) Schubert: *La casa delle tre ragazze*, sel. - 5) Rizzoli: *Matinata amorosa* - 6) Schisa: *Chimere*, tango - 7) Andreis: *Benedetto*, vai.

16-17,40: Dal Casino Municipale di

Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: Concerto variato dell'Orch. E.I.A.R. della sopr. M. Becke.

1) Orch. Puccini: *Inno a Diana* - 2) Beucci: *Coeur de papillon*, valzer - 3) Rossini: *Tancredi*, sinf. - 4) Mascheroni: *Luce e fiori*, ser. - 5) Sopr. M. Becker: a) Grieg: *Canzone del Solweig*; b) Puccini: *Bohème*, «Canzone di Musetta»; c) Puccini: *Tosca*, preghiera

- 6) G. Cucchetti: *Conversazione* - 7) Orch. Verdi: *Rigoletto*, fant. - 8) Suppé: *Boccaccio*, sel. - 9) Ranzato: *Danza araba* - 10) De Micheli: *Lola sty* - 11) Polleri: *In Andalusia*, bolero.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.

12,20-13: Trio dell'E.I.A.R.

13-13,05: Borsa e cambi.

13,05-13,25: Trio dell'E.I.A.R.

13,25-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-18: Trasmissione dal «Caffè Grande Italia».

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie.

20,15-20,30: Lezione di lingua inglese: prof. Stanley.

20,30-20,40: Dieci minuti di musica brillante.

20,45: LA REGINA DEL FONOGRAFO

operetta in 3 atti di Lombardo.

Artisti, orchestra e cori dell'E.I.A.R. diretti dal M.^o N. Ricci.

Negli intervalli: brevi conversazioni.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-13,20: E.I.A.R. Concertino.

13,20-13,30: Radio-informazioni.

13,30-14: E.I.A.R. Concertino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini: Musica. Letture.

17-17,50: Quintetto di Torino (v. I TO).

17,50-18: Radio-informazioni.

18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari

20-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie Letterarie.

20,30: Segnale orario.

20,30-22: CONCERTO VARIATO.

1) a) Mascagni: *L'Amico Frits*, «Son pochi fiori»; b) Haendel Floridante: *Amor comanda*, soprano Viorica Vasilescu, tango - 2) Pieraccini: *Tre novelline*: a) Il Tesoro; b) Re Rigodoro; c) Ninna nanna di Natale, tenore E. Taliani - 3) Pianista Carlo Vidusso: Liszt: *Quattro studi* - 4) V. Ferroni: *Tre liriche*: a) Fiori effimeri; b) Chiaro di luna; c) L'ultima serenata, soprano Clelia Zotti - 5) Quartetto Abbado Malpiero, dell'E.I.A.R.: Kreisler: *Quartetto in La* - 6) Savognan di Brazzà - 7) E. Wolf Ferrari: *Quattro rispetti*, soprano Vasilescu Tango - 8) Pieraccini: *Tre novelline*: a) Il gatto marmone della strega Tizzone; b) Gorò è; c) Zucca pelata, tenore E. Taliani - 9) Pianista Carli Vidusso: a) Gounod: Liszt: *Valzer del Faust*; b) Pizzetti: *Il Fontanino* - 10) Grieg: a) *Io l'amo*; b) *Un rêve*, soprano Clelia Zotti.



ALIMENTATORE INTEGRALE A RICARICA AUTOMATICA SOPPRIME COMPLETAMENTE IL RUMORE

800 APPARECCHI "POLAR" FUNZIONANO IN ITALIA
Chiedete Listino ed Elenco delle Referenze
AGENZIA "POLAR" Milano Via Eustachii 56 TELEFONO 25-204

22-22,55: Da Torino: Grande Orchestra sinfonica. Conversazione (v. I TO).

22,55-23,30: Accademia Gay (da Torino).

23,30-23,40: Radio-informazioni

23,40-24: Accademia Gay (da Torino).

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5

14: Borsa e notizie.

16,45: Bollett. meteor. e notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e conversazioni

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Enit. Dopolavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: Concerto di Musica leggera.

Parte Prima. Schinelli: *Viva le donne*, fox; orch. - Murolo-Tagliaferri: *La canzone dell'addio* - Pennati Malvezzi: *Visioni*, valzer; orch. - Di Giacomo Costa: *Napulitanata* - Bovio Nardella: *Chiove* - Schinelli: *Chi sa, chi sa*, fox; orch. - Di Giacomo De Meva: *Lacreme amare* - Mercuri: *Gondola d'amore*, orch.

Parte Seconda. Mascheroni: *Carezze*, orch. - Luigi e Guido Laccetti: *Pagina d'album* - Schinelli: *Bice*, orch. - Ragosta G. Napoli: *'A finestra* e D. Emilia - Quintavalle Nardella: *Febbre*



d'amore - Cerri: *Languore*; orch. - Di Giacomo Costa: *Maria Rò* - Schinelli: *Torna, Mariù*, tango; orch.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie. Borsa.

13,15-14,15: Radio Quintetto.

16,30-17,20: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunic. agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.

1) D. Scarlatti: a) *Allegro* b) *Minuetto*; c) *Giga*; pian. U. Iraci Bolletti - 2) Martucci: *Pregiera della notte*; 3) Masarani: *Dialogo di marionette*, ten. P. D'Auria - 4) Paisiello: *Donne vaghe*; 5) Rossini: *La Gazza ladra*, cavatina;

sopr. M. P. Guerrini - 6) Granados: *La Maya e l'usignuolo* (dalla suite «Goyescas»); 7) Chopin: *Studio brillante*; pian. U. Iraci Bolletti - 8) Pizzetti: *Quel rosignol che si soave piagne*; 9) G. Recli: *Cardellina*, ten. P. D'Auria - 10) Delibes: *Lakmé*, «I fiori m'appaion più belli»; 11) Brahms: *Serenata inutile*, sopr. M. P. Guerrini.

20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Conferenza dell'ENIOS sulla «Organizzazione Scientifica del Lavoro». Sfolgiando i giornali. Segnale orario. 21,02: TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO O DALLO STUDIO.

Negli intervalli: F. Saponi: *Rassegna d'arte e di archeologia* - F. M. Martini: *Vita e teatro*.

Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30: Radio-informazioni I MI

11,15-11,25: Radio-informazioni I MI

11,25-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15-12,25: Radio-informazioni.

12,30-14: Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa di Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa di Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

**PILLOLE
DI
SANTA FOSCA
O DEL
PIOVANO**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Scatola di 60 pillole Lire 3,30 (ovunque)

FARMACIA PONCI VENEZIA

BATTERIE ANODICHE "Z."
BATTERIE PER ACCENSIONE "Z."
BATTERIE TA/CABILI "Z."

**GARANTITE
PER
1 ANNO**

FABBRICA ITALIANA PILE "Z."
- TORINO - CORO/MONCALIERI - N° 21 -

MILANO - Di Cesare - Via Cassiodoro, 2 - Tel. 42-046
NAPOLI - Arturo SORGE - Via Duomo, 77
FIRENZE - G. Tosuoli - Via Dei Servi, 2
PALERMO - G. Patricolo & C. - Piazza Marina N. 86



**Per ogni scopo
la valvola adatta**

nella serie di valvole
TELEFUNKEN;
seguite perciò il sug-
gerimento dei tecnici
e comprate solo val-
vole Telefunken.

TELEFUNKEN

LA PIU ANTICA ESPERIENZA · LA PIÙ MODERNA COSTRUZIONE

LA SOCIETÀ

Radio SRI Italia

PRESENTA AL PUBBLICO ITALIANO

L'APPARECCHIO ITALIANO



ANSALORENZ S. R. I. 44

perfezionamento del modello premiato con *Medaglia d'oro al Concorso Radio di Padova*

Riproduce in altoparlante le trasmissioni di tutte le Stazioni Europee con forza e purezza
SENZA BATTERIE - ATTACCO PER IL GRAMMOFONO. Si attacca a qualunque presa di luce e consuma quanto una normale lampada di illuminazione

ASSOLUTAMENTE SELETTIVO - RIASSUME LA PERFEZIONE TECNICA ATTUALE

Come tutti gli altri apparecchi funziona senza aereo esterno ed anche senza nessun aereo: ma perchè rinunciare al massimo di forza, che si può avere a parità di purezza e di selettività, usando un piccolo aereo esterno?

VALVOLE DARIO RADIOTECHNIQUE

Tutti i tipi in corrente continua, tutti i tipi in corrente alternata

Listini illustrati apparecchi e valvole gratis a richiesta

SEDE CENTRALE

UFFICIO COMMERCIALE

Roma - Via Due Macelli, 9 - Roma

DEPOSITI E RAPPRESENTANTI:

TORINO — Ditta Vayra & Mello - Via Rodi, 1
 FERRARA — U. Pavani - Piazza Pace, 49
 PALERMO — Istituto A. Volta - Vico Castelnovo, 12
 MILANO — Ditta Francesco Prati - Via Telesio, 19
 VITERBO — F.lli Biondi - Corso V. Emanuele, 10-C

GENOVA — Ditta Parma Guidano & C. - Via Garibaldi
 N. 7 (entrata in Via Rocco Lurago)
 LIVORNO — Angelo Pipeschi - Corso Vitt. Emanuele, 3
 NAPOLI — Francesco De Marino - Rettifilo, 7
 ROMA — Negozio vendita - Via Frattina, 82

16,30-17: Cantuccio dei bambini I MI
17-17,50: Quintetto I TO.
1) Weber: *Euryante*, ov. - 2) Valente: *Serenata esotica* - 3) Chopin: *Marcia funebre* - 4) Verdi: *Rigoletto*, fant. - 5) Fiorillo: *Serenata appassionata* - 6) Amadei: *Corteggio carnealesco*.
17,50-18,10: Enit. Dopolavoro e Notizie della *Gazzetta del Popolo*.
19,15-20: Il concertino del pranzo I TO.

1) Moller: *Onori militari*, marcia - 2) Schisa: *Fantasio*, int. - 3) Brunetti: *Iris*, valse - 4) Planquette: *La figlia del Tamburo maggiore*, fant. - 5) Silvery: *Alice*, int. - 6) Audran: *La Poupée*, fant. - 7) Hamud: *Danza Annamitica* - 8) Lanzetta: *Coctail d'amore*, one step.

20-20,15: Lezione Esperanto I TO.
20,15-20,30: Notiziario I MI.
20,30: Segnale orario.
20,15-20,30: Radio-informazioni I MI
20,30-22: V. I MI.

22-23: CONCERTO SINFONICO Gr. Orch. I TO dir. M^o G. C. Gedda.

1) Haydn: *La chasse*, sinfonia, orch. - 2) Bach: *Concerto in Mi Maggiore* per violino e orch. - d'archi, solista E. Pierangeli - 3) A. Gentili: *Conferenza di coltura musicale* - 4) Sibelius: *Valse triste*, orch.

23-24: Musica da ballo dall'Acc. Gay I TO.

23,30-23,40: Ultime notizie.

MERCOLEDÌ 13 NOVEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera: 1) Ricci: *Serenata passionale* - 2) Manente: *Amor che sogna* - 3) Frasinetti: *Mattinata d'autunno* - 4) Penna: *Farangio*, sel. - 5) Bettinelli: *Souvenir*, notturno - 6) Nucci: *Nostalgia di zingara*, fox - 7) Scuoito: *Radiosa primavera*, marcia.

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.
18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.
21: Concertovariato dell'Orch. EIAR e del ten. B. Fassetta e mezzo sopr. M. Tiezzi.

1) Orch. Fechner: *Marcia Universale*
2) Bucalossi: *Ciribiribin*, valzer - 3) Balfe: *La zingara*, sinf. - 4) Mascagni: *Le maschere*, pavana - 5) Ten. B. Fassetta: a) Bellini: *I Puritani*, «A una fonte afflitto e solo...»; b) Rossini: *Guglielmo Tell*, «Oh muto asil del pianto...» - 6) Orch. Giordano: *Siberia*, fant. - 7) Sopr. M. Tiezzi: Tosti: *L'ultima canzone*; b) Respighi: *Stornellatrice*; c) Bragi: *Visione Veneziana* - 8) Carabella: *Villaggio in fiamme* - 9) Fortini: *Miranda* - 10) Petri: *Acqua cheta*, sel. - 11) Mascheroni: *Tre* - 12) Biechl: *Figlie dello sport*, galop.



SE IL VOSTRO IMPIANTO
RADIOFONICO
NON FUNZIONA PIÙ
REGOLARMENTE
NON DISPERATEVI

Telefonando alla

S. A. I. R. A.

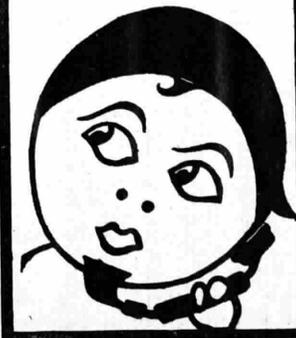
VERRÀ SUBITO INVIATO
PRESSO DI VOI E

SENZA ALCUNA SPESA

UN TECNICO SPECIALIZZATO
PER LA VERIFICA DEL VO-
STRO IMPIANTO,

MILANO

Via S. Valeria, 7 - Telef. 36.224



23: Notizie.

23-24: Dal Casino di Gries. Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2

12,15-12,20: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13: Dischi grammofonici.

13-13,05: Borsa e cambi.

13,25-14,30: Trio dell'EIAR.

16,30-18: Trasmissione dal «Caffè Grande Italia».

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,05-20,15: Notizie.

20,15-20,30: Lezione di spagnolo: prof. Canigù Ross.

20,30-20,45: Illustrazione dell'opera *Loreley*.

20,45: *LORELEY*

opera in 3 atti di A. Catalani

Esecutori: *Rodolfo*, basso Cobelli; *Anna*, sopr. Delma Maldé; *Walter*, ten. Salvatore Pollicino; *Loreley*, sopr. Lina Rossi; *Hermann*, bar. Serpo Giacomo.

Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.^o F. Russo.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7-

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-13,20: EIAR Concertino.

13,20-13,30: Radio-informazioni.

13,30-14: EIAR Concertino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

Allegria! Aneddoti, Avventure comiche. Letture.

17-17,50: Quintetto da Torino (v. I TO).

17,50-18: Radio-informazioni.

18-18,10: Comunicati Consorzi Agrari

20-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni. Spoglio delle riviste.

20,30: Segnale orario.

G. C. Paribeni: G. Verdi ed *Un ballo in maschera*.

Trasmissione dell'opera:

UN BALLO IN MASCHERA
di G. Verdi.

Dopo il 1^o atto: Bertarelli: *Conferenza*.

Dopo il 2^o atto: *Conferenza*.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

Dalla fine della trasmissione dell'opera fino alle 24: EIAR Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5,

14: Borsa e notizie.

16,45: Bollett. meteor. e notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e conversaz. con le signore (Fianmetta).

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Enit. Dopolavoro. Notizie. Cronaca del porto e Idroporto.

Perchè

spendere somme ingenti per

Acquistare

con maggiore o minore soddisfazione

Diffusori

costosi, alle volte di rendimento discutibile

Se potete,

spendendo molto meno,

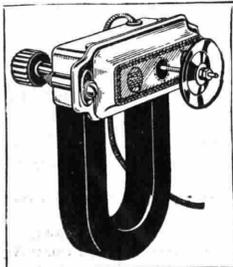
costruire

con grande soddisfazione

**Voi stessi un
Diffusore di
rendimento
indiscusso?**

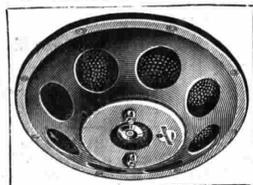
provatevi a montare il

**Sistema
Punto Bleu
66 K o P**



con uno

**Chassis
Punto Bleu**



e non avrete delusioni.

Chiedete il listino R L
al rappresentante generale per l'Italia

TH. MOHWINCHEL

MILANO (112) Via Fatebenefratelli, 7

21: Segnale orario.
21,02: Concerto (programma per referendum): Esecutori: sopr. E. Blandi, ten. G. Ferrero, barit. R. Aulicino.
Prima Parte. Verdi: *Aroldo*, *sinf.*; orch. - Flotow: *Marta*, « Povero Lionello », per bar. (acc. orch.) - Marchetti: *Ruy Blas*, « Larve adorate del mio pensiero », per sopr. (acc. orch.) - Halevy: *L'ebrea*, « Rachele, allor che Iddio », per ten. (a. p.) - Gounod: *Faust*, *prel.*; orch. - Meyerbeer: *L'Africana*, « Di te più brilla immagine », duetto per sopr. e ten. (a. p.) - Catalani: *Dejanice*, *selez.*; orch.
Seconda Parte. Donizetti: *Lucrezia Borgia*, « Soli noi siamo », duetto per sopr. e bar. (acc. orch.) - Verdi: *Otello*, Monologo atto 3° per ten. (acc. p.) - Donizetti: *Polinto*, « Di tua beltade immagine » per bar. (acc. orch.) - Mulé: *Dajni*, *interludio*; orch. - Verdi: *Un ballo in maschera*, « Ahimè s'appressa alcun » terzetto per sopr. ten. e barit. (acc. orch.) - Rossini: *La cenerentola*, *sinf.*; orch.

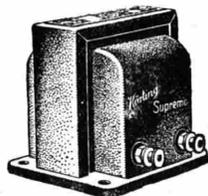
La Cenerentola, di cui già aveva avuto luogo la prima rappresentazione al Valle il 25 giugno '1871, fu eseguita per la prima volta a Parigi, nell'*Théâtre des Italiens*, la sera dell'8 giugno 1822 ed il successo fu davvero memorabile. Ben presto l'opera conseguì una popolarità enorme, a segno che, per un lunghissimo periodo di tempo, essa tenne il campo per tutte le scene liriche francesi, alla pari col *Barbire di Siviglia*, al quale fu unanimemente giudicata non inferiore.

La sinfonia della *Cenerentola*, che stasera si eseguisce, può ritenersi a buon diritto, uno dei brani orchestrali più trionfante popolari che esistano, e gli uditori non mancheranno di notare l'originalità e la freschezza prodigiosa dell'ispirazione, insieme a quella vivacità, a quella grazia e a quella smagliante simpatia ritmica che recano le impronte del genio immortale di Rossini.

22: Radiosport.
22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calend. e progr. domani.
Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.
13-13,15: Notizie. Borsa.
13,15-14,15: Radio Quintetto.
16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunic. agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.
18,30-18,40: Servizio Radioatmosf.
Ital. con trasm. di segnali Speciali dalla R. Scuola F. Cesi.
20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.
21,02-23,20: CELEBRAZIONE POETICA E MUSICALE DI ROMA IMMORTALE
1) Massenet: *Roma*, *ouverture*; orch.
- 2) Bizet: *Andante molto e allegro vivacissimo*, dalla suite « Roma »; orch. - 3) C. Ricci: *Roma: la « comune patria »* dicatore I. Ridolfi; - 4) Massenet: *Dinanzi ad una Madonnina, nella campagna romana*, *impressione lirica*; orch. - 5) Respighi: *Feste romane*, *poema sinfonico* in quattro episodi, per grande orchestra:
a) *Circenses*

Il cielo è torvo sul Circo Massimo, ma la plebe è in festa: « Ave, Nerone! » Si schiudono le ferree porte e viene per l'aria l'eco, di un can-

Körting



il trasformatore

veramente

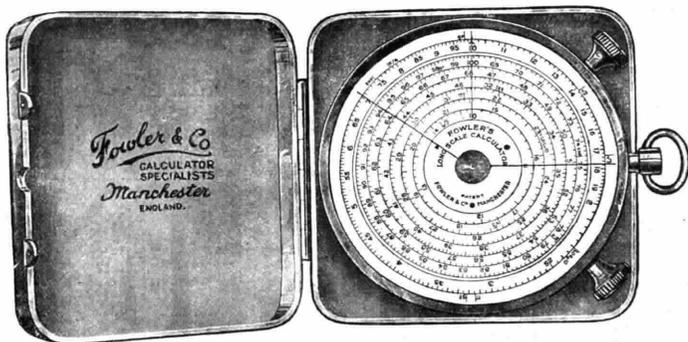
ottimo



**CALCOLATORE
CIRCOLARE**

“FOWLER,,

**A LUNGA
SCALA**



Vantaggi sui «REGOLI,, calcolatori

- Corrisponde ad un « REGOLO » della lunghezza di mm. 760.
- Le scale rimangono sempre pulite e chiaramente visibili.
- Le scale si susseguono senza interruzione di continuità.
- Lo scorrevole non può arrestarsi o allentarsi.
- I calcoli sono rapidissimi con risultati più approssimati.
- Lo strumento si può tenere in un taschino del panciotto.
- La temperatura, l'umidità, ecc., non avendo influenza alcuna, sono evitate le deformazioni dei « REGOLI » usuali.

Analogamente a tutti i *Regoli* calcolatori, quelli circolari « Fowler » sono basati sulle proprietà dei logaritmi; per mezzo dei quali le moltiplicazioni si possono eseguire con l'addizione e le divisioni con la sottrazione. Queste operazioni sono fatte meccanicamente, movendo scale circolari con distanze logaritmiche segnate su di esse, che possono essere aggiunte o sottratte l'una dall'altra.

Gli strumenti sono tutti di misura « Standard ». Consistono di un astuccio circolare di nichelio, munito anteriormente e posteriormente di coperchio in vetro, contenente due quadranti metallici rotanti, del diametro di mm. 60, su cui sono segnate le scale, che si spostano per mezzo di bottoni esterni. Ogni coperchio porta inciso un « indice fisso » radiale. Il quadrante anteriore è pure munito di una linea radiale rotante o « indice mobile ».

IN ELEGANTE CUSTODIA DI NICKEL E OPUSCOLO CON CHIARE ISTRUZIONI PER L'USO Lire

125.-

(FRANCO NEL REGNO CONTRO VAGLIA POSTALE)

AGENZIA ITALIANA CALCOLATORI · FOWLER,,

N. 8 VIA COPERNICO — MILANO — VIA COPERNICO N. 8

IN VENDITA PRESSO I PRIMARI NEGOZIANI DI ARTICOLI PER FISICA, RADIO, OTTICA, ecc.

O

Tipo K5W

N R

A

Senza -
 ~ aereo
 Senza ~
 ~ batterie.

Una presa di
 corrente basta per sentire
 le trasmissioni di tutta Europa

Lettura diretta della stazione che
 si riceve ~.

Via Piave 66 "NORA RADIO." Roma 1935

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera: 1) Frassinetti: *Stornelli azzurri* - 2) Brero: *Festa delle rose* - 3) Rampoldi: *Dolores* - 4) Planquette: *Le campane di Corneville*, sel. - 5) Borsatti: *Canto d'amore* - 6) Rusconi: *Contrabbandiera* - 7) Varalda: *Tarantella napoletana*.

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.
21: Concerto variato dell'Orch. EIAR e del Quartetto plectro Dopolavoro Ferrovieri.

1) Orch. Tartarini: *Halali*, marcia - 2) Leoncavallo: *La Reginetta delle rose*, valzer - 3) Usiglio: *Le donne curiose*, sinf. - 4) Galimberti: *Govatta Luigi XV* - 5) Quartetto plectro: a) Sartori: *La villanella*, marcia; b) Racca: *Gita alpina*, valzer - 6) Giornale parlato. *Rivista delle riviste* - 7) Quartetto plectro: a) Sartori: *Omaggio a Trento*; fant.; b) Marchetti: *Mignon*, minuetto 8) Orch. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, fant. - 9) Triscino: *Manuelita*, danza - 10) Brogi: *Bacco in Toscana*, sel. - 11) De Micheli: *Brigata allegra* - 12) Moon: *Fior del Brasile* - 13) Hajos: *Passo doppio*.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.
12,20: Segnale orario.
12,20-13: Trio dell'EIAR.
13-13,05: Borsa e cambi.
13,05-13,25: Trio dell'EIAR.
13,25-14,30: Dischi grammofonici.
16,30-18: La Palestra dei Piccoli: Nonna Minerva, Zia dei Perché, Fata Azzurra, Cantastorie vagabondo.
19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.
20,05: Segnale orario.
20,05-20,15: Notizie.
20,15-20,30: La palestra dei grandi.
20,30-21: Mezz'ora di musica brillante.

21-21,15: Illustrazione del concerto sinfonico.

21,15: CONCERTO SINFONICO diretto dal M.^o Daniele Amfitheatrof.

PREZZO

RIBASSATO

L. 5. - LA SCATOLA
in tutte le Farmacie



IL
THERMOGÈNE

VANDENBROECK
INGENERA CALORE e COMBATE

**RAFFREDDORI di PETTO, TOSSI
REUMATISMI, LOMBAGGINI**

NB. - *Rifilute le imitazioni e insistete per avere la scatola che porta sul dorso la popolare vignetta del Pierrot che lancia fiamme dalla bocca.*

Soc. Naz. Prodotti Chimici e Farmaceutici - Milano

19,15-20: Il Concertino di mezzo 1 TO.

1) Malvezzi: *Marcia esotica* - 2) Di Piramo: *Isadora*, valse - 3) Guarino: *La ronda al Tabarin* - 4) Lehár: *Eva*, fant. - 5) Angiolini: *Le muse e i javani*, int. - 6) Mascheroni: *Frisson du passé*, valse - 7) Ibanez: *Corre Caballito*, tango - 8) Rizzoli: *El simpatico*, one step.

20-20,15: Comunicazioni Ing. Capo Sez. Tecnica 1 TO.

20,15-20,30: Radio-informazioni 1 MI 20,30: Segnale orario.

20,30: Trasm. da 1 MI dell'opera (v. 1 MI).

Dal termine dell'opera fino alle 24: EIAR Concertino 1 MI.

23,30-23,40: Ultime notizie.

L'Eiar offre ai suoi abbonati

TUTTE LE NOTIZIE
da TUTTO IL MONDO
a TUTTE LE ORE,

con le Radio-Informazioni

to religioso, interrotto dall'urlo delle belve. La folla ondeggia e fremito. S'alza il canto dei marciatori, assume una mistica solennità, ma poi naufraga nel tumulto.

b) *Il Giubileo*

I pellegrini si trascinano per la lunga via, pregando. Giunti sulla vetta del Monte Mario appare ai loro occhi la Città Santa: «Roma! Roma! Un inno di giubilo prorompe dai loro petti; al cantico risponde lo scampanio di tutte le chiese».

c) *L'Ottobrata*

Festa d'ottobre nei Castelli inghirlandati di pampini: «chi di caccia, squillare di sonagliere, canti d'amore. Poi, nel vespero dolce, s'ode la serenata romantica di un mandolinista».

d) *La Bejana*

La notte dell'Epifania in Piazza Navona; un ritmo caratteristico di trombette dissonanti domina il clamore frenetico. Tra il vocio della folla «il fragore degli strumenti echeggiano di quando in quando, motivi rustici, cadenze di saltarello e giulivi concerti di organi meccanici da baraccone. Infine, prorompe con grandiosa fierezza il famoso stornello: «Lassatele passà, sono Romaniti!».

I quattro episodi si susseguono senza interruzione.

-6 Carducci: *Ode a Roma*; N. Marchese: *Visioni romane*: a) L'Agro; b) Villa Borghese; c) Il Pantheon; (dicatore M. Felici Rodolfi) - 7) Boito: *Nerone*, atto 3.^o «L'orto dei cristiani nel suburbio di Roma»: a) Sermone di Fanuel e coro dei Cristiani; b) Scena dell'addio di Fanuel. Esecutori: *Fanuel*, bar. C. Terni; *Brubia*, sopr. M. Serra Massara; *Perside*, mezzo sopr. M. Rovani. Orch. e coro EIAR - 8) *Rivista delle riviste* - 9) Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; orch. - 10) Puccini: *Inno a Roma*, coro e orch.

23,15: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30: Radio informazioni 1 MI.

11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,15-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

12,30-14: Concertino.

13,20-13,30: Chiusura Borsa di Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa di Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio dei bambini 1 MI

17-17,50: Quintetto 1 TO.

1) Suppè: *Cavalleria leggera*, ouv. -

2) Massara: *La capanna sul lago* - 3)

Cominotti: *Pagina melodica* - 4) Catalani: *La Wally*, fant. - 5) Amadei:

Delusione, valse - 6) Grieg: *Danza*

Norvegese n. 2.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro e Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

La migliore audizione si ottiene solo colle

BATTERIE ANODICHE ricaricabili

La Ditta **ALERE-OMNIA** - MILANO, Via Palazzo Reale n. 3 - Telefono n. 36-648, specializzata in tale ramo, ne costruisce di tutti i prezzi ed in qualunque Voltaggio - CHIEDETE LISTINO

COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L.72.000.000 **DI ELETTRICITA'** CAP. VERSATO L.40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

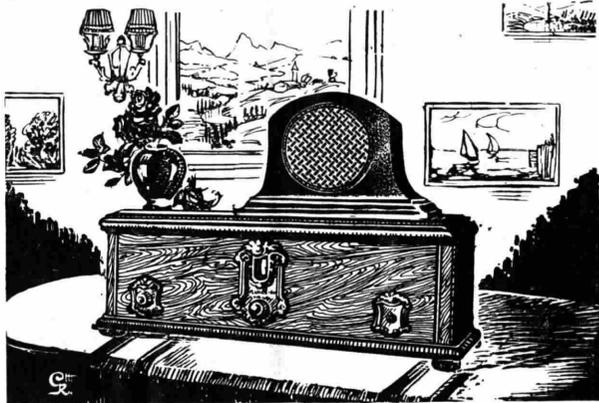


RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA

“LA RADIOLA 60,,

PRESENTATA AL PUBBLICO GIÀ DA UN ANNO, RIMANE ANCORA
IL PIÙ PERFEZIONATO APPARECCHIO RADIORICEVENTE ESISTENTE
ATTUALMENTE SUL MERCATO



È una Supereterodina alimentata direttamente e completamente dalla corrente luce,
equipaggiata con 9 valvole “Radiofron” ed altoparlante elettromagnetico tipo 100 - A

**Prezzo dell'apparecchio, completo di valvole,
altoparlante, tasse governative comprese L. 4.500**

Alcune referenze:

.... « Ho già ritirato l'apparecchio a Milano e l'ho installato nella mia abitazione. Esso funziona in modo veramente ottimo
e ed io non ho che a farvi i più vivi elogi per la perfezione raggiunta »....

INC. SILVIO BROGGI

CONSIGLIERE DELEGATO DELLA SOCIETÀ EMILIANA ESERCIZI ELETTRICI
PARMA

.... « La Vostra Radiola 60 è ormai diventata un oggetto indispensabile della casa, al quale non si saprebbe più rinun-
ciare. Sono quindi lieto di confermarVi le ottime qualità, del resto notissime, dell'apparecchio »....

COLONNELLO CAV. GUALTIERO MAZZEI

COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L.72.000.000 DI ELETTRICITA' CAP. VERSATO L.40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

Officine in Milano per la costruzione di generatori, trasformatori, motori ed apparecchi elettrici

“LA RADIOLA 33,”



che ormai può chiamarsi *la più diffusa delle « Radiole »*, essendo stata accolta dal pubblico con grande entusiasmo (più di 500 apparecchi sono stati venduti nel solo mese di Ottobre 1929), è il più economico apparecchio di gran classe.

In un elegante mobile dalla linea semplice e pura, che abbellirà la Vostra casa, è racchiuso un apparecchio radioricevente di alta sensibilità, completamente alimentato dalla corrente luce, equipaggiato con 7 valvole « Radiotron », il quale consente di ricevere le principali stazioni europee; esso è accoppiato con lo altoparlante elettromagnetico 100-B, appositamente costruito per questo apparecchio!

Prezzo dell'apparecchio completo di valvole, dell'altoparlante 100 B e del trasformatore di adattamento (che ne permette l'utilizzazione in qualsiasi città d'Italia), tasse governative comprese:

LIRE 2.400

Uffici di vendita:

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono 15-39

BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56

FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260

GENOVA - Via XX Settembre, 18/a - Tel. 52-357, 52-352

MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141, 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737

PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792

ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-961

TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003

TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69

VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.
L. 72.000.000

CAP. VERSATO
L. 40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

IL PALAZZO DEL GHIACCIO A MILANO HA
SOSTITUITO LA SUA ORCHESTRA CON LA

“RADIO LA 64,,



LA PIÙ LUSSUOSA DELLE RADIOLE

Equipaggiata con 11 valvole “**Radiotron**,,

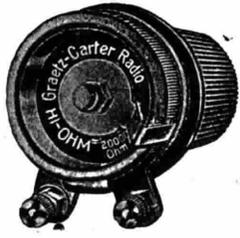
Il solo ricevitore che possiede un regolatore automatico del volume dei suoni **L. 12.700** (Tasse governative comprese)

Uffici di vendita:

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono 15-39
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260
GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel. 52-351, 52-352
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141, 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-961
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48



Percchè soltanto resistenze Graetz - Carter ?

Sono le più precise, le più robuste, le più piccole esistenti. Completamente in ottone, diametro 38 mm. altezza 7 mm. fissaggio centrale con un solo foro. Contatto sicuro, dolcissimo, filo di resistenza immobilizzato, valore costante, variazione lineare della corrente.

REOSTATI Valori: 2- 6-20-30-40 70 ohm L. 12	POTENZIOMETRI Valori: 250-400-650-1000 ohm L. 14	REOSTATI E POTENZIOMETRI ALTA RESISTENZA Valori: 6,500 - 10,000 - 25,000 - 40,000 - 65,000 - 100,000 250,000 - 400,000 - 650,000 - 1,000,000 ohm Resist. L. 15 Potenziometri L. 16
--	---	--

TUTTI CON BOTTONE AMERICANO FINISSIMO

Esclusi. Istit. Italia seitt. **Ditta VENTURA - Milano** - VIA PODGORA, 4
Scen o ai rivenditori autorizzati

Prima Parte. 1) Beethoven: *IV Sinfonia*.
Seconda Parte. 1) Veretti: *Partita n. 1*, per archi - 2) Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un jour* - 3) Pich-Mangialicci: *Piccola suite*: a) Piccoli soldati; b) Berceuse; c) La danza di Olaf - 4) Verdi: *I vespri siciliani*, sinfonia.
 Tra la prima e la seconda parte: prof. Vittorio D'Aste: *Letterati, artisti, scienziati liguri contemporanei*.
 23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.
 8,15-8,30; 11,15-11,25: Radio-informazioni.
 11,15-12: Musica riprodotta.
 12,20-12,30: Radio-informazioni.
 12,30-13,20: EIAR Concertino.
 13,20-13,30: Radio-informazioni.
 13,30-14: EIAR Concertino.
 16,20-16,30: Radio-informazioni.
 16,30-17: Cantuccio bambini - *Mucca - Mago blu* - Rubrica dei perché - *Corrispondenza*.
 17-17,50: Quintetto da Torino (v. TO).
 17,50-18: Radio-informazioni.
 18-18,30: Comunic. Consorzi Agrari.
 20-20,15: Enit e Dopolavoro.
 20,15-20,30: Radio-informazioni - *Varietà*.
 20,30-20,45: Novità letterarie.
 20,45-21,15: COMMEDIA.
 21,15-21,45: Novità musicali da Torino (v. I TO).
 21,45-23: Musica da camera da Torino (v. I TO).
 23-23,30: Accademia Gay (da Torino).
 23,30-23,40: Radio-inforzioni.
 23,40-24: Accademia Gay (da Torino).

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.
 14: Borsa e notizie.
 16,45: Bollett. meteor. e notizie.
 16,50: Mercati del giorno.
 17: Bambinopoli e concerto canzoni.
 17,30: Segnale orario.
 20,30 a 21: Enit. Dopolavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.
 21: Segnale orario.
 21,02: *SILHOUETTE* operetta in tre atti di E. Bellini. Artisti e orch. EIAR.
 22: Radiosport.
 22,50: Ultime notizie.
 22,55: Il Calend. e progr. domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.
 13-13,15: Notizie. Borsa.
 13,15-14,15: Radio Quintetto.
 16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunic. agricole.
 17,30: Segnale orario.
 17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.
 18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche.
 20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfolgiando i giornali. Segnale orario.
 21,02-23,45: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della cantante M. Labia e del violinista R. Principe.
Parte Prima. 1) Haydn: *Andante e Finale* della «Sinfonia in Sol Maggiore»; orch. - 2) Mozart: *Sonata in La* (n. 17); a) Allegro molto; b) Andante; c) Presto; violini. R. Principe - 3) Pergolesi: *Lo Frate 'nnamorato*, «Canzone di Vanella»; 4) Rossini: *Barcarola*; 5) *Tre canzoni veneziane del 18° secolo*: a) Vago, no torno più; b) Beppo, coss'è mai sta; c) Son qua, lustrissima; sopr. M. Labia - 6) Toddi: *Il Mondo per traverso*. *Buonumore a onde corte*.

Parte Seconda. 7) Renzo Bossi: *Momenti agresti*, per viol. e orch.; a) Albatà; b) Festa; c) Divertimento (prima esecuzione); violini. R. Principe - 8) Pieraccini: *Novelline*: a) Il tesoro; b) *Ninna nanna di Natale*; c) Geni Sadero: *In mezzo al mar* (canzone triestina); 10) Bianchini: a) *Arlechin e Colombina*; b) *La perla*; sopr. M. Labia - 11) Rimsky Korsakov: *Capriccio spagnolo* a) Alborada; b) Variazioni; c) Ripresa dell'Alborada; d) Scena e canto gitano; e) Fandango asturiano e Finale; orch. - 12) *Ultime notizie* - 13) Musica da ballo.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.
 8,15-8,30: Radio informazioni I MI.
 11,15-11,25: Radio-informazioni.
 11,25-12: Musica riprodotta.
 12: Segnale orario.
 12,20-12,30: Radio-informazioni.
 12,30-14: Concertino.
 13,20-13,30: Chiusura Borsa di Milano.
 13,30-13,40: Chiusura Borsa di Torino.
 16,20-16,30: Radio-informazioni I MI
 16,30-17: Gaio radio giornalino I TO.
 17-17,50: Quintetto I TO.
 1) Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouv. - 2) De Micheli: *Serenata spagnola* - 3) Mascheroni: *Carezze* - 4) Puccini: *La Bohème*, fant. - 5) Cortopassi: *Mary*, valse - 6) Beethoven: *Rondò a capriccio*.
 17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della *Gazzetta del Popolo*.
 19,15-20: Il concertino del pranzo I TO.
 1) Jordan: *Forza combattiva*, marcia - 2) Sommerville: *Danza degli zoccoli* int. - 3) Malvezzi: *Visione*, valse - 4) Strauss: *Sogno d'un valzer*, fant. - 5)

RADIOAMATORI

È uscito il nuovo listino illustrato della

RADIOCOSTRUTTORI

RADIO CAVALLARI & MUSANTI - Genova - Piazza Campetto, n. 4 - Tel. 24-577

Fate subito richiesta unendo un francobollo da cent. 50 per la spedizione
I migliori apparecchi radio ed il più ricco assortimento di parti staccate
 MATERIALE DI CLASSE CHE SODDISFA TUTTE LE ESIGENZE

20-20,15: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti).
 20,15-20,30: Radio-informazioni.
 20,30: Segnale orario.
 20,30-20,45: Novità letterarie I MI.
 20,45-21,15: Commedia I MI.
 21,15-21,45: Novità musicali I TO
MUSICA DA CAMERA.

Alceo Toni: 1^a *Sonatina* per quartetto d'archi; Allegro vivace; Lento; Allegro vivo; esecutori: prof. Giaccone, Val-lora, Girard, De Napoli - G. C. Gedda: *Commento alla sonatina* di A. Toni.

21,45: 1) Honnegger: *Pastorale d'été*, orch. da camera - 2) Bach: *Ciaccona*, per violino solo, prof. Giaccone - 3) Pierné: *Andante* per flauto, clarinetto; oboe, corno e fagotto - 4) Mozart, *Divertimento* n. 7 *Re Maggiore*, per violino, viola, basso, fagotto e due corni; Largo, Allegro; Minuetto; Adagio; Minuetto finale.

23-24: Musica da ballo dall'Acc. Gay I TO.

23,30-23,40: Ultime notizie.
 Manoni: *Lilliput*, pezzo caratteristico - 6) Haumd: *Borrachitos de Granada*, danza spagnola - 7) Ibanez: *Mazurka, tu...* - 8) Biggud: *Corsa in motocicletta*, galop.

VENERDI 15 NOVEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2
 12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.
 12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera: 1) Fiorillo: *Radio step* - 2) Cattolica: *Serenata* - 3) Leoncavallo: *Lasciati amar.* romanza - 4) Solazzi: *Rosita*, tango - 5) Kalman: *La contessa Maritza*, sel. - 6) Scuto: *Carlitos*, tango - 7) Mattani: *Passione spagnola*.
 16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.
 18: Notizie.
 20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.
 21: Concerto variato dell'Orch. EIAR e della viol. Nives Fontana Luzzatto.
 1) Orch. Beccucci: *Roma*, marcia - 2) Petri: *Bambola d'amore* - 3) Ros-sini: *Semiramide*, sinf. - 4) Mofa: *Cans-one di maggio* - 5) Viol. N. Fontana

Luzzatto: a) Balilla Pratella: *Romanza*; b) Davico: *Sonatina rustica*: 1) Allegretto comodo e semplice; 2) Popolare d'amore; 3) Tema popolare con variazioni (serenata lamento, Ronda, Ninna nanna, Fisarmoniche) - 6) Orch. Carabella: *Watteau*, impr. - 7) Pietri: *Addio Giovinezza*, sel. - 9) Mascagni: M.: *Serenata* - 9) Mascheroni: *Se torno a nascere*, one step - 10) Frontinini *Seguidilla*, danza spagnola.
 23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.
 12,15-12,20: Notizie.
 12,20: Segnale orario.
 12,20-13: Dischi grammofonici.
 13-13,05: Borsa e cambi.
 13,05-13,25: Dischi grammofonici.
 13,25-14,30: Trio dell'EIAR.
 16,30-18,15: Salotto della Signora: prof. Baldassari, prof.ssa M. Ragazzi, prof.ssa Elsa Goss, Simonetta da Certaldo.

17,15-18: Trasmissione dal «Caffè Grande Italia».
 19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.
 20,05: Segnale orario.
 20,05-20,15: Notizie.
 20,15-20,30: Lezione di lingua inglese: prof. Stanley.
 20,30-21: Mezz'ora di musica brillante.
 21: Concerto vocale di musica da camera.

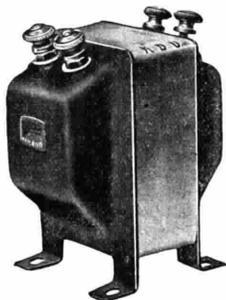
1) Bar. Ezio Savini: Thomas: *Amleto*: «Brindisi» - 2) Sopr. Anita Caviglia, a) Pratella: *La strada bianca*; b) Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «S'apre per te il mio core» - 3) Ten. Salvatore Pollicino:) Donizetti: *Una furtiva lacrima*; b) Mascagni: *Amico Fritz*, «ed anche Beppe amò» - 4) F. V. Cre-mascoli: *Spigolature ed impertinenze* - 5) Bar. Ezio Savini: Verdi: *Otello*, «Credo» - 6) Sopr. A. Caviglia: Puc-cini: *E l'uccellino*; b) Caccini: *Amarilli* - 7) Ten. Salvatore Pollicino: a) Cal-dara: *Canzonetta*; b) M. A. Cesti: *In-torno all'idol mio*.

22,30: Trasmissione dal Caffè Imperia.
 23: Mercati, comunicati vari ed ul-time notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.
 8,15-8,30; 11,15-11,25: Radio infor-mazioni.
 11,25-12: Musica riprodotta.
 12,20-12,30: Radio-informazioni.
 12,30-13,20: EIAR Concertino.
 13,20-13,30: Radio-informazioni.
 13,30-14: EIAR Concertino.
 16,20-16,30: Radio-informazioni.
 16,30-17: Cantuccio dei bambini -

LE PILE E BATTERIE I.N.P.A.S.
Industria Nazionale Pile a Secco
PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI
 sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:
BOLZANO - A. PENCO, Via P. di Piemonte, 13
BOLOGNA - Rag. A. COTICHINI, Via S. Margherita, 14
PARMA - LA BORDO, Viale Bottego, 3-5
TORINO - FOGGIO & BALLESIÒ, Corso Vinzaglio, 17
Stabil. Amm. VARESE - Via Cimone, 5 - Telefono 1014
 Deposito: **MILANO** - Corso Buenos, 17

LABORATORIO RADIOTECHNICO SPECIALIZZATO per la
RIPARAZIONE
APPARECCHI - CUFFIE - ALTOPARLANTI
 Costruzione Bobine LOW-LOSS - e a nido d'api
 - Apparecchi e parti staccate delle migliori marche
 Sconti massimi - Alla «CASA DELLA RADIO» troverete
TUTTO PER LA RADIO
A. FRIGNANI - Milano (127)
Via Paolo Sarpi 15 - Telefono 91-803
 Il negozio rimane aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22

K D U

IL TRASFORMATORE ITALIANO

A RAPPORTO UNICO

Mod. **1930**PER RICEVITORI DI
MEDIA POTENZA**20.000**esemplari fabbricati e venduti
nella scorsa stagione

Radio Apparecchi Milano
Ing. G. RAMAZZOTTI

Foro Bonaparte, 65 MILANO (109)

Telefoni 36-406 e 36-804

Filiali:

GENOVA - Via Archi, 4 r
ROMA - Via del Traforo, 136-137-138
FIRENZE - Via Por S. Maria
NAPOLI - Via Roma, 35
TORINO - Via S. Teresa, 13.

Stabilimento: { MILANO - Via Rubens, 15 - Telef. 41-247



AGENZIA ITALIANA

ORION

Via Vittor Pisani, 10 - Telef. 64467

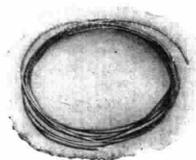
MILANO



Cordoncino ad alta resistenza

ORION

per apparecchi in alternata



Numero d'ordine	Resistenza per metro	Carico mass. in milliamp.	Spire per m/m	Cordoncino Ø
HOK 1	500	200	3.75	1.4
» 2	1000	140	5	1.4
» 3	5000	75	7	1.4
» 4	10000	60	10	1.3
» 5	15000	51	12	1.3
» 6	20000	46	13	1.3
» 7	25000	41	15	1.3
» 8	30000	37	15	1.3
» 9	35000	33	16	1.3
» 10	40000	30	16	1.3
» 11	50000	25	17	1.3
» 12	60000	21	20	1.3
» 13	70000	19	21	1.3
» 14	80000	17	22	1.4
» 15	90000	15	24	1.4

Nella presente tabella il carico è riferito a cordoncino con anima seta; per cordoncino con anima in amianto, il carico aumenta del 30 per cento.

COSTRUTTORI!

Con il cordoncino Orion ad alta resistenza metallica potrete ottenere qualunque tensione per i vostri apparecchi in alternata realizzando una forte economia.

Il cordoncino viene fornito in rocchetti di 10 a 25 metri.

Blanche: *Enciclopedia dei ragazzi* - Letture.

17-17,50: Quintetto da Torino (v. I TO).

17,50-18: Radio-informazioni.

18-18,10: Comunic. Consorzi Agrari.

20-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15-20,30: Radio-informazioni - Notizie musicali.

20,30: Segnale orario.

CONCERTO SINFONICO

Prima Parte. 1) Corelli-Toni: Secondo Concerto grosso per archi e piano

La forma del *Concerto grosso* (detta così perché contrappone l'intera massa dell'orchestra d'archi al *Concertino* di due violini e un violoncello solisti) nacque in Italia nella seconda metà del secolo decimosesto e dagli storici posteriori fu attribuita, come invenzione, a Giuseppe Torelli. In realtà, prima di questo maestro, cioè come sistema di esecuzione, in cui i passaggi più ardui erano lasciati agli esecutori più provetti.

Ad ogni modo, chi diede il più artistico sviluppo al *Concerto grosso* fu Arcangelo Corelli, il quale riservò a questo genere di musica strumentale l'ultima attività della sua vita. Infatti l'opera sesta, comprendente tutti i suoi *Concerti grossi*, uscì postuma nel 1714.

Nel *Secondo Concerto Grosso*, la cui revisione è dovuta ad Alceo Toni, si nota una grande varietà di movimenti e conseguente ricchezza di elementi tematici.

Così l'*Allegro* iniziale, dalla figura gagliarda e brillante, è diviso, nel suo svolgimento, da un breve *Adagio* calmo ed espressivo. Il secondo tempo è un *Largo*, introdotto dal *concertino*, a cui si aggiunge più tardi la massa degli archi e il cembalo. Segna poi un *Al-*

legro in forma di fugato, la cui esposizione è pure fatta dal *concertino*. Troviamo poi due brevi movimenti sostenuti e infine ancora un *Allegro* di carattere brioso.

Le alterazioni del *Concertino* col *Tutti*, ricche di contrasti fonici e di espressività dinamica, rivelano la perizia del sommo Fuganesse e l'originalità del suo stile, che fece da modello a tutti i compositori di musiche strumentali del Settecento, non esclusi Haendel e Bach.

- 2) Rimsky Korsakof: *Scheherazade*, suite sinf.: a) *Largo maestoso*; b) *Recitativo lento*; c) *Andante quasi allegretto*; d) *Allegro con moto*

Questa *Suite orchestrale* - composta nel 1898 - è nota, oltreché nella esecuzione da concerto, anche nell'adattamento coreografico, a cui essa si è prestata agevolmente, data la natura del suo contenuto programmatico.

Ecco infatti l'argomento: Il Sultano Schariar, convinto della incapacità delle donne a mantenersi fedeli, aveva giurato di mandare a morte ogni sua odalisca, dopo la prima notte. Ma Scheherazade, più astuta delle altre mogli, riuscì a salvar la propria vita, interessando il crudele monarca con narrazioni fantastiche, che ella seppe tenergli per mille ed una notte consecutive. Spinto dalla curiosità dettata in lui dai suggestivi racconti, il sultano rimandò così da un giorno all'altro il supplizio di Scheherazade, sino a rinunciare del tutto al suo proposito sanguinario.

Le meraviglie narrate dalla scialtra donna passano nella musica di Rimsky Korsakoff, ravvivate da quel caratteristico potere di estrinsecazione obiettiva, che i Russi posseggono così in letteratura come in musica, e che, nell'favore di cui si parla, era particolarmente favorito da un insuperabile maestro dell'orchestrazione.

Scheherazade è una *Suite* composta di quattro parti, ognuna delle quali è suddivisa in parecchi movimenti, spesso separati da un caratteristico recitativo o da una cadenza del violino solista.

Frequenti sono i richiami tematici tra le

varie parti, ciò che costituisce un vincolo affine a quello stabilito dalla struttura ciclica della sonata moderna.

- Bruno

Roghi: *Sport in pillole*.

Seconda Parte. 1) Dvorak: *Concerto in la*, per violino ed orchestra, solista Michelangelo Abbado - Mario Ferrigni: *Da vicino e da lontano*.

Dopo Smetana - che fu il caposcuola e il più originale dei musicisti boemi - Antonio Dvorak deve essere considerato come il più insignificante compositore fioriti in quella terra ceco-slovacca, nella quale, «obscene segnabile fossero le istituzioni musicali del popolo, non si ebbe che molto tardi (metà del secolo scorso) una vera presa di posizione nella competizione artistica delle nazioni europee».

Autore quanto mai fecondo, il Dvorak ha lasciato nove opere teatrali ceeche, parecchi importanti lavori corali, cinque sinfonie, tra cui conosciutissima quella «*Dal Nuovo Mondo*», cinque ouvertures, cinque poemi sinfonici, e una copiosa raccolta di musica da camera e pianistica.

Cominciò la carriera come suonatore di violino, ma aiutato poi da Brahms e da Bilow, che lo stimavano molto, poté pubblicare le sue composizioni ed ebbe presto il posto che gli spettava nel mondo artistico.

Fu direttore del Conservatorio di New York e, dal 1901, di quello di Praga, dove morì nel 1904.

Il *Concerto in la minore* per violino e orchestra, che ora si eseguisce, per la sua costruzione, per il contenuto inventivo e per la fattura armonica, risente ancora molto della educazione artistica neoclassica assorbita dal Dvorak attraverso lo studio delle opere di Brahms e i consigli, che questo sommo sinfonista diede in larga misura al giovane maestro ceco da lui protetto.

Il *Concerto* consta di tre tempi: un *Allegro*, il primo, in cui la parte virtuosistica dello strumento concertante si avvicina con saggio equilibrio alla sostanza musicale dei compiti riservati all'orchestra; un *Adagio* non troppo,

APPARECCHI IN ALTERNATA
PHILIPS

Tipo 2515 a 2 valvole effettive . . . L. 1035.—
D diffusore tipo 2016 " 220.—
Prezzo totale, pronto al funzionamento L. 1255.—

Tipo 2514 a 3 valvole effettive . . . L. 1820.—
Diffusore tipo 2026 " 245.—
Prezzo totale, pronto al funzionamento L. 2065.—

Tipo 2511 a 4 valvole effettive . . . L. 2830.—
Diffusore tipo 2026 " 245.—
Prezzo totale, pronto al funzionamento L. 3075.—

Si possono acquistare a prezzi uddetti an he con comodità di pagam nto: **A RATE** rivolgendosi alla Società

A. MATTEI & C.

Accomandita Semplice A.F.A.R.

In MILANO (105) - Piazza S.Ambrogio, 2

Cataloghi e condizioni di vendita dettagliate contro L. 0,50 in francobolli

SOCIETÀ ANONIMA
INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS
MILANO

RESISTENZE FISSE
METALLICHE



SONO LE PIÙ PERFETTE
PER LA COSTRUZIONE DI
ALIMENTATO: I E
A PARECCHI IN ALTERNATA

ELECTRAD

del quale, più che lo spunto tematico troppo spertamente beethoveniano, è da ammirare la bella continuità melodica dello sviluppo; un Finale (*Allegro giocoso*) avviato da briosa giocondità e diviso in due parti, di cui la più importante in forma di *rondeò*, l'altra, la centrale, modellata sul tipo del canto popolare, e contenente passi di grande difficoltà tecnica per il violino solista.

Terza Parte. 1) Casella: *Le Colvent sur l'eau*: a) Marche de Fête; b) Ronde d'enfants; c) Barcarolle Sarabande; d) Pas des vieilles dames

Rappresentato con successo alla Scala anni or sono, il ballo « *Il convento veneziano* » di Alfredo Casella ha fornito alcuni episodi per una suite sinfonica, che l'autore stesso ha formata per uso dei concerti orchestrali.

Il primo pezzo, « *Marcia di festa* », fa parte della seconda scena del secondo atto, in cui si vedono arrivare, in ricchi costumi carnevaleschi, giullottone e cavalieri invitati nella gran sala delle feste del convento. Il tema pomposo della marcia, introdotto da clarinetti e fagotti su un pedale di contrabbassi e timpani, si compone di due nuclei ritmici, il cui svolgimento desta interesse più per la varietà tonale e per le colorazioni ricavate dai timbri, che per fecondità epistolaica.

Il « *Rondate dei bambini* » è il numero d'apertura del ballo al primo atto, e appare tutto percorso da una fresca spigliatezza di ritmi, perfettamente consona alla scena a cui si accompagna: la lezione di danza di un vecchio maestro a una irrequieta turba di ragazzi.

« *Barcarola e Sarabanda* » appartiene al secondo atto del ballo. Dopo l'entrata del Gran Turco nella sala della festa, una voce isolata di soprano si leva come improvvisando su un ritmo lene di barcarola, fucemente sostenuta dall'orchestra (archi in sordina, arpe, legni). Al termine del canto vocalizzato, sei gentiluomini e sei cavalieri iniziano la nobile e grave danza della Sarabanda, tutta avvolta in una densa e compatta, ma scorrevole polifonia orchestrale. Col « *Pas des vieilles dames* », il Casella entra in un campo da lui prediletto: quello del grottesco e dell'ironia. Il brano arieg-

gia la gavotta, basandosi su un tema acciutto e pretenzioso proposto dall'oboe, e ripreso poi dai violini. Una parte centrale in modo maggiore, mediante l'uso combinato della celesta con le arpe, col mandolino e coi più piccanti strumenti a percussione, rievoca un delizioso effetto di *boite à musique*.

— 2) Faroni:

Overture in do minore.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

23,15-24: EIAR Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.

16,45: Bollett. meteor. e notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e conversaz.

con le signore (Sirenetta).

17,30: Segnale orario.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.

Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: LA FORZA DEL DESTINO

opera in quattro atti di G. Verdi.

Esecutori: *Leonora*, sopr. H. Hisor;

Preziosilla, mezzo sopr. A. Testa; *Curra*,

sopr. B. Citarella; *Don Alvaro*, ten. G.

Ferrero; *Don Carlo*, barit. R. Aulicino;

Padre Guardiano, basso C. Albini; *Fra*

Melitone, basso G. Schotler; *Trabucco*,

ten. A. Burri; *Marchese di Calatrava*,

barit. F. Mancini.

Artisti coro e orch. EIAR.

La Stazione trasmette stasera per la prima volta la grande opera veridiana: *La forza del destino*.

Possente ed affascinante d'ispirazione, di passione e di melodica ricchezza, come tutte le

opere del cigno di Busseto, *La Forza del Destino* è caratteristica anche per l'introduzione che, per la prima volta, fece in essa il sommo Maestro italiano dell'elemento comico, costituito dallo scultoreo personaggio di *Fra Melitone*. Da molti è stato detto, pertanto, che questo elemento comico, così magistralmente inquadrato, trattato e dosato da Verdi, è la prima rivelazione di una versatilità di un Genio che doveva, appunto con un immortale capolavoro comico quale il *Falstaff*, chiudere così gloriosamente la sua trionfante carriera.

La Forza del Destino, scritta da Verdi sul libretto di Francesco Maria Piave, fu rappresentata per la prima volta al Teatro Imperiale di Pietroburgo la sera del 10 novembre 1862. L'opera fu poi riprodotta alla Scala di Milano, con pezzi aggiunti, il 2 febbraio 1869; indi al Teatro Italiano di Parigi il 31 ottobre 1876, e al Teatro Kroll di Berlino, col libretto tradotto in tedesco da Franz Werfel, la sera del 12 ottobre 1898. Ovunque il successo fu grandissimo; l'opera raggiunse, così una popolarità tale da essere riprodotta su tutte le scene liriche, primarie e secondarie, e da rimanere costantemente in cartello per oltre un quarantennio. Segui a questo enorme periodo di voga, un breve periodo di parziale oblio; ma l'opera bellissima e, in varie pagine (come le scene della vestizione e quelle finali veramente divine non tardò a diventare di moda, e fu ripresa, in effetti, con immenso successo, in Germania, in America, in Inghilterra ed in Italia, dove ha avuto, o non è molto, edizioni memorabili alla Scala, al Teatro Reale dell'Opera, al Teatro San Carlo, e così via. Ovunque la ripresa della *Forza del Destino* è stata salutata come un evento artistico di eccezionale rilievo sia dal pubblico che dalla stampa, che ne ha messo unanimemente in rilievo tutte le singolari, profonde ed inimitabili bellezze.

Quanto ai brani più salienti, la popolarità enorme dell'opera stessa ci dispensa dall'elencarli; ci limiteremo solo a ricordarne, di sfuggita, i più caratteristici, quali l'aria del mezzo soprano: *Di suon del tamburo*; l'invocazione del soprano: *Madre, pietosa vergine*; il magnifico finale del 2. atto: *Il santo nome* (soprano, basso e coro); la romanza del tenore: *O tu che in seno agli angeli*; il celebre duetto tra tenore e baritono: *Soleme in quest'ora*; la romanza del baritono: *Urna fatale*, la predica

LA RADIO - WERKE

SCHEIDER - OPEL Società Anonima — FRANCOFORTE s/Meno

PRESENTA: le sue nuove costruzioni alimentate completamente in alternata.

Ricezione pura e potente *dalla locale a tutta l'Europa in Altoparlante*

“MERKUR”

“METEOR”

a Due VALVOLE più la Raddrizzatrice

“MIGNON”

a Due VALVOLE con Altoparlante incorporato

“ORION”

a Tre VALVOLE più la Raddrizzatrice

“HERCULES” a Cinque VALVOLE più la Raddrizzatrice, con Valvole Schermate Bassa Frequenza in opposizione (Push-Pull)

RAPPRESENTANTI E DEPOSITARI PER L'ITALIA:

“VORAX” S. A. - Viale Piave N. 14 - Telefono N. 24-405 - MILANO

del baritono comico (*Fra Melitone*). *Tah! Tah!* l'incantevole duetto tra basso e baritono comico: *Del mondo i disinganni*; il gran duetto tra tenore e baritono: *Col sangue sol*; l'invocazione del soprano: *Pace, pace*, etc. etc.

22: Radiosport.
22,50: Ultime notizie.
22,55: Il Calend. e progr. domani.
Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.
13-13,15: Notizie. Borsa.
13,15-14,15: Radio Quintetto.
16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunic. agricola.
17,30: Segnale orario.
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.
18,50-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfiogliando i giornali. Segnale orario.
21,02: SERATA D'OPERETTA.
Operetta in tre atti:

LA CONTESSA MARITZA

Musica del M^o E. Kalman.

Negli intervalli: *Il radio-travaso*. *L'eco del mondo*. *Rivista di attualità* di G. Alterocca.

23,10: *Ultime notizie*.

Torino (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.
8,15-8,30: Radio informazioni I MI.
11,15-11,25: Radio informazioni.
11,25-12: Musica riprodotta.
12: Segnale orario.
12,20-12,30: Radio informazioni.
12,30-14: Concertino.
13,20-13,30: Chiusura Borsa di Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa di Torino.

16,20-16,30: Radio-informazioni I MI
16,30-17: Cantuccio dei bambini.
17-17,50: Quintetto I TO.

1) Mozart: *Don Giovanni*, ouv. - 2) Cortopassi: *Passa la serenata* - 3) Rimsky Korsakow: *Canto Indù* - 4) Verdi: *Il Trovatore*, fant. - 5) Translateur: *Quando il sole ride*, valse - 6) Dvorak: *Danza slava n. 4*.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il concertino del pranzo.

1) Donati: *Il ritorno d'Ulisse*, marcia - 2) Limenta: *Alla Casentinese*, int. - 3) Fuchs: *Valse viennese* - 4) Lehár: *Frasquita*, fant. - 5) Montanaro: *Efluvio primaverile* - 6) Blanc: *Serenata montana* - 7) Fiorillo: *Voce lontana*, tango - 8) Manoni: *Ps, ps, ps*, one step.
20-20,15: Lezione tedesco I TO (prof. Krauterkraft).

20,15-20,30: Radio-informazioni I MI
20,30: Segnale orario.

20,30-23: CONCERTO SINFONICO Gr.

Orch. I MI (v. I MI).

23-24: Musica da ballo dal caffè

Alfieri.

23,30-23,40: *Ultime notizie*.

~~~~~  
Preghiamo i nostri lettori di citare sempre il **RADIORARIO** nelle richieste indirizzate ai nostri inserzionisti di pubblicità.

## SABATO 16 NOVEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.

12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica

leggera: 1) Fededegni: *Miss Betty*, fox

- 2) Vallaro: *Il ritornello*, valzer - 3)

Desenzani: *Non dir di no*, romanza - 3)

Desenzani: *La donna perduta*, sel. - 5)

Desenzani: *Canta così* - 6) Papanti:

*Chung Woo*, int. - 7) Fabi: *Passerino*

*giapponese*, fox.

16-17,40: Dal Casino Municipale di

Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: Concerto variato dell'Orch. EIAR

1) Orch. Nasalli Rocca: *Marcia della*

*Vittoria* - 2) Billi: *Fior di granato*,

valzer - 3) Mascagni: *Sul Renon*, sinf.

- 4) Bormioli: *Serenata spagnola* - 5)

Orch. Thomas: *Mignon*, fant. - 6)

Kalmann: *La Bajadera*, sel. - 7) One-

gio: *Siviglia*, tango - 8) Dubois: *Notte*

*in Asia* - 9) Feichner: *Ungarisch-*

*Blut*, galop.

23: Notizie.

23,24: Dal Casino Municipale di

Gries. Musica da ballo.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.

12,20: Segnale orario.

# RADIOAMATORI

NON SPRECAI I VOSTRI DANARI ACQUISTANDO  
ALIMENTATO-I..... BEN LUCIDATI

## DIVERTENDOVI

A COSTRUIRE UN ALIMENTATORE DI PLACCA CON EFFETTIVI  
60 mA DI EROGAZIONE, A 180 VOLTA

## RISPARMIERETE

SARETE IN GRADO DI ALIMENTARE N MODO PERFETTO QUALSIASI AP-  
PARECCHIO RADIO, SINO A NOVE VALVOLE, FARETE UN OTTIMO AFFARE

## E CI RINGRAZIERETE!!!

SCATOLA DI MONTAGGIO CONTENENTE TUTTO IL MATE-  
RIALE, DIODO ZENITH R 4100 COMPRESO, al prezzo di L.

**370**

franco MILANO

**FIRAM!!! FIRAM!!!** RICORDATE: **FIRAM!!!**

Esclusiva Generale per l'Italia:

**DARLING RADIO di Ettore Senaldi**

Via Tadino N. 44 MILANO - Telefono N. 25-001

## Trasformatori ed impedenze

e tutto il materiale per qualsiasi circuito di alimentazione dei Radio apparecchi in corrente alternata, li troverete presso il Laboratorio Costruzioni Trasformatori ed Apparecchi Elettrici.



**SEBASTIANO SAMPO'**

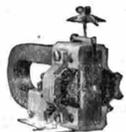
Corso Regina Margherita, n. 2

**TORINO**

### **HEGRA** DIFFUSORE A 4 POLI BILANCIATI

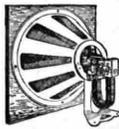
Diffusore in mobile . . . . L. 374.00  
Motore con chassis . . . . " 198.00  
Unità sola senza chassis . . . " 134.00

Il sistema HEGRA a poli sorpassa qualunque altro tipo



**L. MAYER-RECCHI**  
MILANO (129)

Via A. Cappellin 7 - Tel. 4080

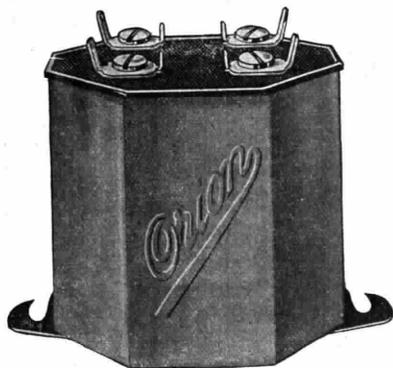


AGENZIA ITALIANA  
**ORION**

Via Vittor Pisani, 10 - Telef. 64467  
MILANO

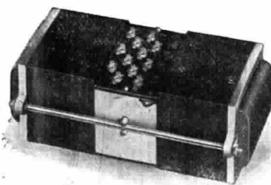


*I due più grandi successi della stagione!!*



*Trasformatore in bassa frequenza ORION*

Distorsione nulla — Grande capacità di scarico per le frequenze nocive — Minima perdita — Enorme permeabilità magnetica.



*Blocco impedenza - trasformatore ORION per la costruzione di apparecchi in alternata*

Contiene:

Tensioni varie con intermedio per ottenere la tensione di placca;  
Tensione di accensione con intermedio per le valvole in alternata;  
Impedenza a forte coefficiente di selfinduzione per il filtraggio della corrente raddrizzata.

*Due modelli, per grandi e piccoli apparecchi.*

12,20-13: Trio dell'EIAR.  
 13-13,05: Borsa e cambi.  
 13,05-13,25: Trio dell'EIAR.  
 13,25-14,30: Dischi grammofonici.  
 16,30-18: Imperia EIAR-Jazz.  
 19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.  
 20,05: Segnale orario.  
 20,05-20,15: Notizie e Regio Lotto.  
 20,15-20,20: I 5 minuti dell'Istituto Fascista di Cultura.  
 20,20-20,30: A. Gianello: *L'araldo sportivo*.  
 20,30-21: Mezz'ora di musica brillante.

21: CONCERTO CLASSICO DI MUSICA DA CAMERA.

1) Tartini: *Sonata in Sol Minore* per violino con accompagnamento di piano (viol. prof. Baiardo) - 2) Boccherini: *Sonata in Do Maggiore* per violoncello con accompagnamento di piano (violoncellista prof. Attanasì) - 3) Beethoven: *Trio in Mibemolle op. 1* per viol. vcello e pianoforte; (viol. prof. Baiardo; vcello, prof. Attanasì; pianista Armando Parodi La Rosa).

22,30: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15-8,30; 11,15-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.  
 12,20-12,30: Radio-informazioni.  
 12,30-13,20: EIAR Concertino.  
 13,20-13,30: Radio-informazioni.  
 13,30-14: EIAR Concertino.  
 16,20-16,30: Radio-informazioni.  
 16,30-17: Cantuccio dei bambini - Mago blu - Rubrica dei perchè - Corrispondenza.

17-17,40: Quintetto di Torino (v. I TO).

17,40-17,50: Arda: *Organizzazione industriale*.

17,50-18: Radio-informazioni.  
 18-18,10: Comunic. Consorzi Agrari.  
 20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
 20,15-20,30: Radio-informazioni - Varietà.

20,30-23,30: Da Torino: Operetta -

**PILE e BATTERIE**

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

Musica da ballo dell'Accademia Gay - Conferenza (v. I TO).

23,30-23,40: Radio-informazioni.  
 23,40-0: Seguito programma Torino (v. I TO).

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
 16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
 16,50: Mercati del giorno.  
 17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
 17,30: Segnale orario.  
 17,35: Estrazioni del R. Lotto.  
 20,30 a 21: Enit. Dopolavoro. Notizie. Cronaca Porto e Idroporto.  
 21: Segnale orario.  
 21,02:

**LA FIDANZATA DI CESARE** commedia in 3 atti di S. Zambaldi.

Esecutori. Nelly, D. Fabbri; *Titina*, C. Denora; *Giulietta*, O. Chiodetti; *Cesare*, C. Pennetti; *Federico*, A. Scaturicchio; *Guido*, G. Sampieri; *Giuseppe*,

M. Denora; *Il mobiliere*, C. Steni.  
 22: Radiosport.  
 22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il Calend. e progr. domani.

**Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.**

13-13,15: Notizie. Borsa.  
 13,15-14,15: Radio Quintetto.  
 16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornale del fanciullo. Comunicaz. agricole.  
 17,30: CONCERTO DIURNO.  
 1) Tartini-Bonucci: *Adagio*; 2) Leonardo Leo: *Allegro con bravura*, dal « Concerto in Re Maggiore »; violonc. W. Sommer - 3) Schumann: a) *Elegia alla luna*; b) *Sulla spiaggia* ten. M. Signorelli - 4) Cimarosa: *Il Matrimonio segreto*, Aria di Carolina; 5) Donizetti: *La Figlia del reggimento*, « *Convien partir* » sopr. I. Pieroni - 6) Perosi: *Elegia*; 7) Gabriel Marie: *Tzigane*; violonc. W. Sommer - 8) Debussy: *Les cloches*; 9) Grieg: *La principessa*; ten. M. Signorelli - 10) Verdi: *Traviata*, « Ah forse è lui... »; 11) Thomas: *Mignon*, « Io son Titania la bionda »; sopr. I. Pieroni.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosf. Ital. con trasm. di Segnali Speciali dalla R. Scuola F. Cesi.

20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23,10: CONCERTO DELLA BANCA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA diretta dal M<sup>o</sup> G. Manente.

1) Manente: *Latina tellus*, marcia sinfonica; 2) Mascagni: *Amica*, sunto atto 1<sup>o</sup>; 3) Mancinelli: *Ero e Leandro*, finale 2<sup>o</sup> - Peana; Banda della R. Guardia di Finanza - 4)

**IMPRIGIONATEMI, PER CARIT A**

Radiocommedia in due tempi di Nino D'Aspe.

Personaggi. *Taddeo Sperandio*, E. Piergiovanni; *Gertrude*, sua moglie, G. Scotto; *Lisabetta*, M. Pesaresi; *La fruttivendola*, D. Peci; *Un ragazzino*, T. Peci; *Un Commissario di Polizia*, A. Durantini.

- 5) Verdi: *Overture in Do Minore*; 6) Ferdi: *Nabucco*, « Introduzione, Coro dei pellegrini e Inno di guerra » - 7)

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - Milano (123)** Via C. Balbo, 9  
 DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1904) Telefono 51-212  
 Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozzele per Bambini' Bambole ed Interni, tricicli, ecc. e V. Vignola. 6 (P. Vignentini)



*Cigarettes*  
 Sedie trasformabili per  
 bambini  
 Commissioni - Riparazioni

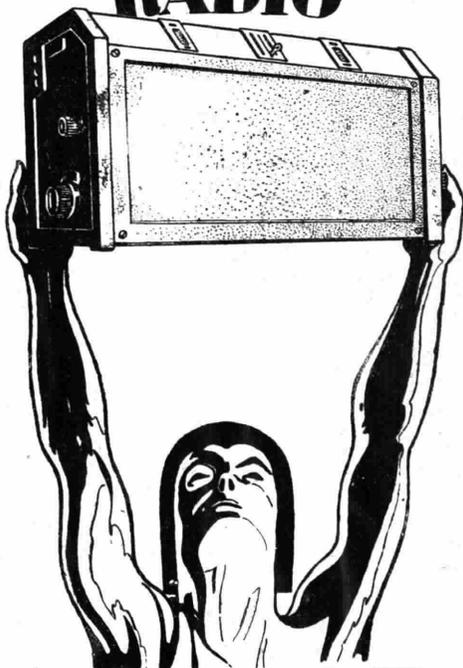
Medaglia d'oro  
 Camera di Comm. di Milano

(ATA) OGNI e PREVENTIVA  
 GRATIS A RICHIESTA



Tipo **2514**

**L'APPARECCHIO CHE SEGNA  
UN'EPOCA NELLA STORIA DELLA  
RADIO**



**PHILIPS  
RADIO**

APPARECCHIO RICEVENTE IN ALTERNATA PHILIPS Tipo 2514 L. 1820, — (Compresa tassa governativa)  
 ALTOPARLANTE PHILIPS Tipo 2007 " 535, — "  
 ALTOPARLANTE PHILIPS Tipo 2016 " 220, — "  
 Riceve le principali stazioni Europee da 200 a 2000 metri di lunghezza d'onda

Telefoni;  
4-13 e 4-78



Telegrammi;  
SIARE-PIACENZA

La S.I.A.R.E. dispone sempre d'un forte quantitativo di STRUMENTI BROWN di qualunque tipo



La S.I.A.R.E. può eseguire nelle proprie officine qualunque riparazione agli STRUMENTI BROWN



Società Italiana Apparecchi Radio Elettrici  
Anonima con Sede in PIACENZA, Via Roma, 35

Chiedete il  
Catalogo Listino  
1930 R

RAPPRESENTANTE ESCLUSIVA PER  
l'Italia - le Colonie e l'Albania  
della Ditta **S. G. Brown Ltd.** di Londra

**I PIÙ  
ARTISTICI  
ED  
ELEGANTI**



Altoparlante  
diffusore  
tipo  
**SFINGE**  
(in mogano)  
L. 1325.-

**ALTOPARLANTI DIFFUSORI  
BROWN**

Dimensioni m/m 425x430x160 - Peso Kg. 4,030

Altoparlante  
diffusore  
tipo  
**GIAPPONESE  
SFINGE**  
L. 1700.-



"IL GIOIELLO"  
Dimensioni m/m 425x430x160 - Peso Kg. 4,050

SEMPRE E OVUNQUE

GLI STRUMENTI **BROWN**  
SONO I MIGLIORI

**I MIGLIORI E PIÙ NOTI**  
ALTOPARLANTI DEL MONDO

Concessionaria esol. per il PIEMONTE  
**RADIO - SUBALPINA**  
Via Saluzzo, 15 - TORINO (106)  
Telefono 40-247

Concessionar. esclus. per la LIGURIA  
**OHIA SILVIO COSTA & F.lli**  
Via XX Settembre, 99 R - GENOVA  
Telefono 52-078

# FADA



# FADA

*Questi apparecchi hanno decisamente e saldamente conquistato anche il mercato italiano*

**SOC. ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI**

ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

VIA ROMA, 35

Telefoni: 4-43 e 4-78

Indirizzo telegrafico: SIARE - PIACENZA

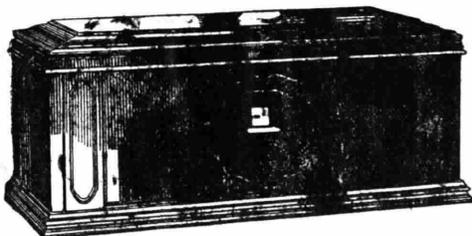
Rappresentanza esclusiva per l'Europa della Ditta

## FADA - RADIO di NEW YORK

*Uso facilissimo  
Massimi rendimenti  
Garanzie assolute  
Eleganza indicassua*

  
**APPARECCHIO  
FADA  
TIPO 17**

Neutrodina a 8 valvole  
alimentata  
completamente con la  
corrente alternata  
dell'illuminazione  
Lire **3350.**—  
completo di valvole



  
Comando unico  
quadrante illuminato  
quattro condensatori variabili  
in tandem  
bassa frequenza in push-pull  
attacco speciale per altoparlante  
elettrodinamico  
attacco per Pick-up  
cassetto di noce o di mogano  
dimensioni: mm. 280x630x330  
Peso kg. 24

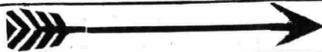


APPARECCHIO ADATTO PER TUTTE LE FAMIGLIE

## I FAMOSI APPARECCHI

# FADA

## Radio



### I MIGLIORI DEL MONDO!

**Piemonte**  
Radio Subalpina - Torino (106)  
Via Saluzzo, 15 - Tel. 40-247

Concessionari esclusivi ————/n. /  
Chiedete il nuovo Catalogo Listino 1930 R

**Lazio**  
Radiosa - Ing. Terracina  
Roma (101) C. Umberto 295 B  
Telefono 60-536

# SAFAR

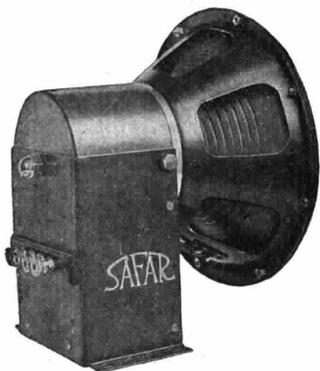
MILANO

VIALE MAINO, N. 20

**L'ITALIA alla prima MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO ha dimostrato quanto si sa e si vuole fare anche in questa industria.**  
**I nuovi ALTOPARLANTI SAFAR hanno superato tutti i tipi esteri anche di RINOMATE MARCHE.**

**I possessori di altoparlanti elettrodinamici facendone il confronto ne costateranno la superiorità.**

**A queste doti non va disgiunta la differenza di prezzo assai sensibile.**



I DIFFUSORI ELETTRODINAMICI brevettati SAFAR sono superiori ai soliti tipi per l'originale sospensione elastica che senza frenare gli spostamenti assiali della bobina mobile ne impedisce qualsiasi spostamento laterale mantenendola sempre centrata nell'entraferro pur con il più continuato funzionamento.

Gli ELETTRODINAMICI SAFAR sono posti in vendita: CHASSIS solo con eccitazione separata in corrente continua a 6, 12, 30 e 110 volt e con raddrizzatore a valvole completo di trasformatore per il collegamento alla rete alternata da 110, 125, 160 e 220 volt.

Questi elementi contengono tutti un trasformatore adattatore per l'accoppiamento della bobina mobile all'amplificatore e relativo filtro elettrico.



Riproduttore gramfonico

**SAFAR**  
 sistema magnetico bilanciato  
 a quattro poli (Pick-Up.)

Il Riproduttore Gramfonico (PICK-UP) brevetto SAFAR a differenza dei soliti tipi è pur esso del sistema magnetico bilanciato così che la sua riproduzione è quanto mai fedele e quasi scevra del noioso rumore di fondo che sino ad oggi faceva ricordare l'antico gramfono, ben soppiantato dal nuovo sistema elettrico.

Il PICK-UP SAFAR è posto in vendita munito del relativo braccio snodato montato su cuscinetti a sfere con molla antagonista regolatrice della pressione della punta del disco.



Diffusore Elettromagnetico  
 Sistema Bilanciato a quattro poli

Il DIFFUSORE ELETTROMAGNETICO brevetto SAFAR del tipo BILANCIATO è specialmente indicato per apparecchi di grande potenza potendo sopportare qualsiasi energia modulata senza per questo vibrare o deformare i suoni.

Lucio D'Ambra: *La vita letteraria e artistica* - 8) Catalani: *Loreley, Danza delle Ondine e Finale*; 9) Manente: *Campaggio dei Balilla*, scherzo, marcia; banda della R. Guardia di Finanza - 10) *Inno del Finanziere*, coro e banda. 23,05: *Ultime notizie*.

**Torino** (1 TO) - m. 294 - Kw. 7.  
8,15-8,30: Radio informazioni I MI.  
11,15-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-14: Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa di Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa di Torino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni I MI  
16,30-17: Cantuccio dei bambini I MI  
17-17,50: Quintetto I TO.

1) Suppè: *Poeta e contadino*, ouv. - 2) Amadei: *Serenata marinara* - 3) Rimsky Korsakow: *Inno al sole* - 4) Wagner: *Tannhäuser*, fant. - 5) Moreno: *Dreaming*, valse - 6) Massenet: *Fête Bohème*.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro. Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il concertino del pranzo.  
1) Schild: *Marcia dei tiratori* - 2) De Micheli: *Ninna nanna*, valse berceuse - 3) Cuccoli: *Andante appassionato* - 4) Amadei: *Impressioni d'Oriente* - 5) Licari: *Interludio* - 6) Bar-

b rolli: *Apparizione*, valse - 7) Segurini: *Ciliegge*, fox trot - 8) Mascheroni: *Stramilano*, one step.

20-20,15: Varie (1 TO).  
20,15-20,30: Radio-informazioni.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-21: Quintetto I TO.  
1) Mendelssohn: *Rimpatrio*, ouv. - 2) De Micheli: *Nozze di leggendia* - 3) Puccini: *Madame Butterfly*, fant.

21,05: **LA CITTA' ROSA**  
di Ranzato.

Operetta in 3 atti. Allestita dal cav. Massuci. Dir. M<sup>o</sup> Cesare Gallino. Artisti e orch. EIAR.

Negli intervalli: Carlandrea Rossi: *Alfredo Oriani e la musica* - E. Zanzi: *Rubrica d'arte*.

Dal termine dell'operetta alle 24: Musica da ballo dall'Acc. Gay.

23,30-23,40: *Ultime notizie*.  
24,05-1: *Ritrasmissioni dall'America*.

## DOMENICA 17 NOVEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: *Notizie*. Gallia: *Araldo sportivo*.

12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera: 1) Berger: *M'hai rubato il cuore* - 2) Stolz: *Laguna*, h' imitation - 3) Lincke: *Serenata degli amanti* - 4) Lehár: *Dove canta l'allodola*, sel. - 5)

Manoni: *Pathos*, valzer - 6) Pietri: *Pupette* - 7) Wiotowitsch: *Simpatie*, fox.

16-17,40: Da: Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.  
18: *Notizie*. Agenzia Fides.  
19,30-20: Enit. Dopolavoro. Notizie. Notiziario sportivo.

20-22: Concerto variato dell'Orch. EIAR e del basso M. Plebani.

1) Orch. Mauri: *Aosta*, marcia - 2) Carosi: *Rose rosse*, valzer - 3) Adam: *S'io fossi re*, sinf. - 4) Wachs: *Le coquette*, int. - 5) Bizet: *I pescatori di perle*, fant. - 6) Waxhs: *Belle di notte*, tarantella - 7) Mascagni: *Si*, sel. - 8) Giornale parlato. Eco del Mondo - 9) Basso M. Plebani: a) Massenet: *Erodiade*, «Dormi città perversa...»; b) Mussorgski: *Boris Godunow*, «Da registrar mi resta...» - 10) Orch. Pannizzi: *Strimpellata amorosa* - 11) Basso Plebani: a) . . . . . : *Maschere*, canzone - 12) Orch. Brancucci: *Ippopotamo nostalgico* - 13) Rossi *Hidalgo*, passo doppio.

22-23: Eventuale trasmissione dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

23: *Notizie*.  
23-23,30: Musica da ballo.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10,30-10,45: Padre Teodosio Panario: *Spiegazione del Vangelo*.

Nuovissimo sistema brevettato a riempimento automatico della stilografica italiana

### COLUMBUS EXTRA

Per riempire  
azionare il bottone  
premi gommata



Garantita per sempre

Costruita con materiale infrangibile di primissima qualità.  
Pennini oro 14 Kar. con punte d'iridio levigate.  
Garanzia illimitata. Modelli colorati. Verde, rosso, viola, nero, marmorizzato.

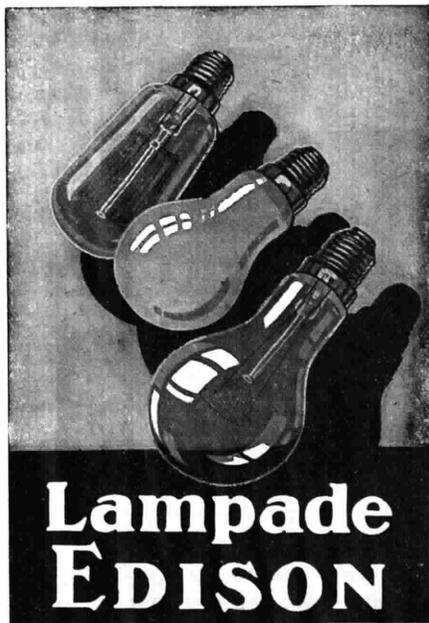
Piccola L. 85 - Media L. 100 - Grande L. 120

In vendita presso i principali negozi

Fabbrica Stilografiche EUGENIO VERGA

C. Roma 80 - MILANO - Telefono 51843

A richiesta catalogo gratis



# Lampade EDISON

Un apparecchio perfetto deve dare, se richiesto, un forte volume di suono, la

## POTENZA

la troverete al massimo (e regolabile nei limiti desiderati) nel

### TRANSEOCEANIC

in virtù della scelta accurata dei suoi componenti.

*Listini gratis*

**ORM** Ing. A. Giambrocono  
**MILANO** - Corso Italia, 23

Un'altra dote essenziale su cui dovete insistere è la

## PUREZZA

ciò che normalmente è in antitesi con la potenza, si trova invece riunita nel

### TRANSEOCEANIC

per le sue speciali basse frequenze.

*Listini gratis*

**ORM** Ing. A. Giambrocono  
**MILANO** - Corso Italia, 23

Le **4** doti che dovete richiedere nell'acquisto di un apparecchio, le trovate riunite nel

## TRANSEOCEANIC

la meraviglia del 1930.  
4 Brevetti Internazionali  
Medaglia d'argento del Ministero delle Comunicazioni.

*Listini gratis*

**ORM** Ing. A. Giambrocono  
**MILANO** - Corso Italia, 23  
**GENOVA** - Via XX Settembre, 127 R

Per separare nettamente due stazioni di lunghezza d'onda prossime, per eliminare la stazione locale occorre la

## SELETTIVITA'

dote intrinseca degli apparecchi di classe, dipendente dalla precisione di taratura. La selettività è massima nel

### TRANSEOCEANIC

per le sue speciali medie frequenze.

**ORM** Ing. A. Giambrocono  
**MILANO** - Corso Italia, 23

Pregio del ricevitore moderno è la massima semplicità di manovra. Ciò si ottiene con l'

## UNICO COMANDO

che è stato applicato nella maniera più perfetta, e per la prima volta nel

### TRANSEOCEANIC

ciò vi permette l'immediata ricerca di qualsiasi stazione.

**ORM** Ing. A. Giambrocono  
**MILANO** - Corso Italia, 23

10,45-11,15: Trasmissione di musica sacra dalla Chiesa di S. Ambrogio (org. prof. G. Pedemonte)

11,15-11,45: Lezione di spagnolo, prof. Ganiguè Ross.

12,20: Segnale orario.  
12,20-12,30: A. Gianello: Radio sport.  
12,30-13,25: Dischi grammofonici.  
13,25-14,20: Trio dell'E.I.A.R.  
17-18: Trasmissione fonografica speciale.

19,50-20,05: Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.  
20,05-20,15: Notizie sportive.  
20,15-20,45: Mezz'ora di musica brillante.

20,45-21: Illustrazione dell'opera *Ca-  
vallaria Rusticana*.

21: *CAVALLERIA RUSTICANA*  
opera in un atto di P. Mascagni.

Interpreti. *Santuzza*, sopr. Lina Rossi; *Turiddu*, ten. Cristoforo Lertora; *Alfio*, bar. Ezio Savini; *Lola*, mezzo sopr. Carmen Gerolami; *Lucia*, Gastaldi.

Artisti, orchestra e cori dell'E.I.A.R. diretti dal M<sup>o</sup> F. Russo.

22-22,10: Illustrazione dell'opera *Gola d'oro*.

22,10: *GOLA D'ORO*  
poema lirico in un atto di M. Barbieri.

Interpreti. *Dio Pan*, bar. Raineri; *Psiche*, sopr. Maria Gabbi.

Cori e orchestra diretti dall'autore.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.  
10,30-10,45: P. V. Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.

10,45-11,15: Musica religiosa.  
12,30-14: E.I.A.R. Concertino.  
16-16,30: Commedia.  
16,30-16,40: Notiziario sportivo.  
16,40-18: E.I.A.R. Concertino e sig.na Sita Maver Camperio, violinista: a) Vivaldi: *Concerto*; b) Gluck Kreilsler: *Melodia*; c) Kreisler: *Liebesleid*.

20-20,15: Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie cinematografiche.

20,30: Segnale orario.  
G. C. Paribeni: *G. Verdi* e « *Un Ballo in Maschera* ».

Trasmissione dell'opera  
*UN BALLO IN MASCHERA*  
di G. Verdi

Dopo il 1<sup>o</sup> atto: Bianche: Conferenza.  
Dopo il 2<sup>o</sup> atto: Conferenza.

23,30-23,40: Radio-informazioni.  
Dalla fine della trasmissione dell'opera alle 24: E.I.A.R. Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5

9,30: Lezione di francese.  
10: Musica sacra.  
17: Baminopoli e concerto canzoni.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Emit. Dopolavoro. Cro-  
naca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: *LA POUPEE*  
operetta in tre atti di Audran.  
Artisti e orch. E.I.A.R.

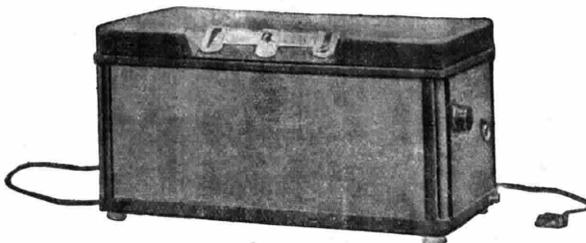
La *Poupée* di Edmondo Audran appartiene al grande periodo classico dell'operetta; e divide, ai suoi tempi, con la celebre *Mascotte* dello stesso autore, la più larga e resistente voga internazionale.

Nato a Lione nel 1842, morto nel 1901, il maestro Audran fu un compositore oltremodo fecondo, versatile e delicato. Scrisse, fra l'altro una importante opera lirica: *La cercatrice di spirito*, e numerosissimi oratori, messe e marce funebri, fra le quali quella, assai pregevole, per la morte di Meyerbeer. Ma la sua attività compositrice, maggiormente fortunata e notevole e più caratteristicamente artistica, fu quella che l'illustre maestro svolse nel campo dell'operetta, cui conferì un'impronta netta di personalità, G. C. Paribeni: *G. Verdi* e « *Un Ballo in Maschera* », varie altre opere di Audran, fra cui *Miss Hellett*, *Lo zio della Toledad*, etc. fanno ancora oggi parte del repertorio delle maggiori compagnie operettistiche.

22: Radiopotr.  
22,55: Il Calend. e progr. domani.

I'Eiar offre ai suoi abbonati

TUTTE LE NOTIZIE  
da TUTTO IL MONDO  
a TUTTE LE ORE,  
con le Radio-Informationi.



LA D.TTA

**Ravenna Luciano**

MILANO (118) - Corso Buenos Aires, 41 - (118) MILANO

presenta alla s.a Spettabile clientela il meraviglioso ricevitore

**PHILIPS 2511**

Ogni prodotto "PHILIPS" prontamente fornibile

**QUEL CHE DICONO I COMPETENTI  
RIGUARDO AGLI ALTOPARLANTI**

# CELESTION

*" Modern Wireless "*

*" Celestion è uno dei migliori strumenti che  
abbiamo avuto occasione di udire. Ripro-  
duce fedelmente anche le note basse, e la vo-  
ce parlata è di una naturalezza inaspettata. "*



Modello C 14

CHIEDETE IL NUOVO LISTINO PREZZI COL 15 NOVEMBRE

*Rappresentanza esclusiva per l'Italia:*

**Società Anonima BRUNET - Milano (118)**

Via Panfilo Castaldi num. 8

GLI ALTOPARLANTI CELESTION SI TROVANO IN VENDITA PRESSO TUTTI  
I MIGLIORI RIVENDITORI DI MATERIALE RADIO

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3  
10-10,45: Musica Religiosa vocale e strumentale.

13-14: Radio Quintetto.  
17-18,30: CONCERTO VARIATO.  
20,20-21: Comunicati. Sport (20,30).  
Notizie. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23,45: SERATA D'OPERA ITALIANA.

Esecuzione del dramma lirico in 4 atti:

**MANON LESCAUT**

Musica di G. Puccini.

Esecutori. *Manon Lescaut*, sopr. O. Parisini; *Lescaut*, bar. L. Bernardi; *Geronte di Ravoir*, basso brill. A. Pellegrino; *Edmondo*, Il lampionato, ten. I. Bergesi; *L'oste*; Il sergente degli arcieri, basso G. Avanzini.

Orch. e coro EIAR.

Negli intervalli: G. Milanesi: *Novella del mare*. Rivista della femminilità di Madama Pompadour. *Ultime notizie*.

Torino (1 TO) - m. 291 Kw 7

9,45-10,15: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti).

10,15-10,30: Notiziario 1 MI.  
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo 1 TO (D. Giocondo Fino).

10,45-11,15: Musica religiosa 1 MI.  
12: Segnale orario.

12,30-14: Concertino.  
15,30-16: Gaio Radio giornalino 1 TO  
16-16,30: Commedia 1 MI.

## SERVIZIO LIBRETTI OPERE

*I libretti di tutte le opere e operette editi dalle Case Editrici RICORDI, SONZOGNO e LOMBARDO sono in vendita presso le Sedi di Milano, Roma Napoli e Torino dell'E.I.A.R. A coloro che effettuano un deposito di L. 25 presso la Sede Centrale di Corso Italia, 1, vengono settimanalmente spediti i libretti delle opere che verranno trasmesse dalle nostre stazioni nella successiva settimana. I libretti resteranno di proprietà dell'abbonato ed il loro importo, unitamente alle spese postali, verrà man mano dedotto dalle L. 25. —; sino ad esaurimento del deposito, che potrà poi essere rinnovato.*

*Nell'effettuare la rimessa, sarà bene che l'abbonato precisi se dovremo spedire i libretti delle opere, o delle operette, o di entrambi, trasmesse da tutte le nostre stazioni, oppure se il servizio dovrà essere limitato ad una sola stazione, a suo piacere.*

16,30-16,40: Notizie sportive 1 MI.  
16,40-18: Quintetto 1 TO (musica leggera e danza).

1) Rossini: *L'Italiana in Algeri*, inf.  
2) Chiri: *Danza di bambole* - 3) Friml: *Rose marie*, fant. - 4) Borella: *Marghery*, fox trot - 5) Papanti: *Hongkong* - 6) Amadei: *Merry-song* - 7) Montagnini: *Scacciapensieri*, slow - 8) Rusconi: *Contrabbandiera*, fox - 9) Tironi: *Combriccola*, one step - 10) Schisa: *Chimere*, tango - 11) Schinelli: *Bice*, one step.

10,15-20: Il concertino del pranzo.  
1) Piovano: *Cavallini a dondolo*, marciata - 2) Mignone: *Perchè canto*,

stornellata - 3) Leoncavallo: *Malbruk*, valse - 4) Offenbach: *La bella Elena*, fant. - 5) Tarenghi: *Sérénade passionnée* - 6) Cuscina: *Danza fantastica* - 7) Agostoni: *Maramao*, tango - 8) Schinelli: *Yes, Yes*, fox trot.

20-20,15: Rubrica agricola (dott. Spirindelli) 1 TO.

20,15-20,30: Radio-informazioni 1 MI  
20,30: Trasm. da 1 MI dell'opera: (v. 1 MI).

**UN BALLO IN MASCHERA**  
di G. Verdi

Dal termine dell'opera alle 24: EIAR Concertino.

23,30-23,40: Ultime notizie.

## DUE MERAVIGLIE ITALIANE

### 3 Valvole

in corrente alternata



### 7 Valvole

in corrente alternata



Espressamente studiato per le ricezioni delle stazioni locali e delle principali estere

A richiesta viene fornito anche con bobine per onde corte (30-70 metri)

**Selettivo e potente - Purezza musicale assoluta**

Studiato per alimentare direttamente altoparlanti elettrodinamici

I due apparecchi sono muniti di attacco per Pick-Up

**Ingg. ALLOCCHIO BACCHINI & C. - Società in Accomandita**

AGENTI GENERALI PER LA VENDITA:

**Carlo Ronzoni - Milano**

**Soc. An. Ind. Com. Lombarda "Alcis" - Milano**

Piazza S. Ambrogio num. 2 - Telefono num. 85-721 - Telegrammi: SATRAPA

Via S. Andrea num. 18 - Telefoni num. 72-441/442-443 Telegrammi: ALCIS

# PACENT ELECTRIC Co.

NUOVI MODELLI.... NUOVI PREZZI....

## SUPER-PHONOVOX il nuovo Pick-Up

tipi: 106 A senza braccio L. **250.-**  
 106 B con braccio a contrappeso L. **300.-**

formibile anche per VICTOR RADIO, CROSLEY e ATWATER KENT  
 e con adattatore Phonotrol

**PHONOMOTOR** motore elettrico per grammofoni  
 a induzione. Insuperato L. **700.-**

**ELECTROVOX** Phonomotor e Phonovox montati  
 con stop automatico ed ogni accessorio  
 L. **1200.-**

**AMPLIFICATORI PACENT** ogni potenza....

con i celebri **SUPER-AUDIOFORMER**

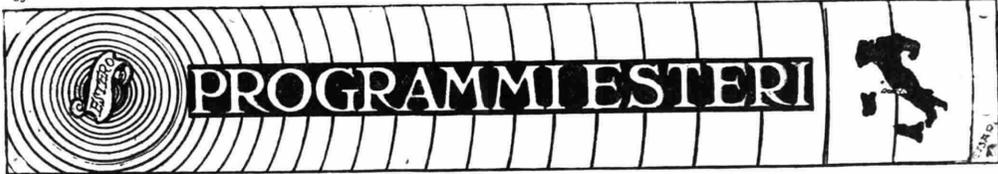
*RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA - DEPOSITO*

**S. A. MAGAZZINI RADIO-GENOVA**

VIA ALLA NUNZIATA, 18 - TELEFONO 21-436

\*

Concessionario per ROMA: O. Macioci - Via Ancona N. 31



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale.

## LE PIU' IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

DOMENICA 10 NOVEMBRE

LIPSIA - DAL NUOVO TEATRO DI LIPSIA: «IL BARBIERE DI SIVIGLIA», OPERA IN DUE ATTI DI GIOACCHINO ROSSINI.  
LONDRA - CANTATA DI BACH.  
DAVENTRY 5 GB - ORATORIO COMPOSTO CON MUSICHE DI MENDELSSOHN, HAENDEL, BACH, STERNDALE, BENNETT.  
BUDAPEST - OPERETTA «FIOR D'ORO» DI HUSZKA.

LUNEDI 11 NOVEMBRE

FRANCOFORTE S. MENO, CASSEL - «SCHWANDA, DER DUDELSACKPFEIFER», OPERA POPOLARE IN DUE ATTI DI J. WEINBERGER.  
LONDRA - ARIE DI HAENDEL.

MARTEDI 12 NOVEMBRE

TOLOSA - CONCERTO MOZARTIANO.  
MONACO DI BAVIERA - PRIMA ESECUZIONE: «LOTTA NELLA NEVE», DRAMMA IN 4 ATTI DI D. SCHTSCHIGLOFF.  
LONDRA - ARIE DI HAENDEL - TELEVISIONE (ORE 12).  
MADRID - OPERA DAL TEATRO DEL LICEO DI BARCELONA.

MERCOLEDI 13 NOVEMBRE

RADIO PARIS - CONCERTO ORCHESTRALE (BERLIOZ) - CONCERTO PER VIOLONCELLO E ORCHESTRA, HAYDN.  
FRANCOFORTE S. MENO, CASSEL, BERLINO, MONACO, STOCCARDA - SERATA DEL TENORE LUIGI GRAVEURE.  
LONDRA - ARIE DI HAENDEL - TELEVISIONE (ORE 12) - CONCERTO ORCHESTRALE (HAENDEL, MOZART, FRANCK, STRAUSS).  
BUDAPEST - OPERA «HARY JANOS» DI KODALY.

GIOVEDI 14 NOVEMBRE

RADIO PARIS - MUSICHE PER STRUMENTI A FIATO (BEETHOVEN, HAENDEL, SCHUBERT).  
I. ANGENBERG, MUENSTER, ACQUISGRANA, COLONIA - «GRAND HOTEL», COMMEDIA DI PAOLO FRANK.  
BERLINO - «EIN BESSERER HERR», COMMEDIA DI WALTER HASENLEVER.  
LONDRA - ARIE DI HAENDEL - TELEVISIONE (ORE 12).  
DAVENTRY 5 GB - CONCERTI SINFONICI (JOACHIM, HAYDN, GRIEG, BAX, BERLIOZ, FRANCK, STRAWINSKY, DVORAK).

VENERDI 15 NOVEMBRE

PRAGA - «I FRATELLI KARAMAZOV», OPERA DI JEREMIAS.  
RADIO PARIS - SETTIMA SINFONIA DI BEETHOVEN.  
AMBURGO, ANNOVER, KIEL, BREMA, FLENSBURGO - DALL'OPERA CITTADINA DI ANNOVER: «LA SPOSA VENDUTA», OPERA GIOIOSA IN TRE ATTI DI F. SMETANA.  
LONDRA - ARIE DI HAENDEL - TELEVISIONE (ORE 12).  
ZAGABRIA - RITRASMISSIONE DELL'OPERA DAL TEATRO NAZIONALE DI ZAGABRIA.  
BELGRADO - RITRASMISSIONE DELL'OPERA DAL TEATRO NAZIONALE DI BELGRADO.  
BUDAPEST - «L'ORO DEL RENO» DI WAGNER.

SABATO 16 NOVEMBRE

TOLOSA - SERATA OFFENBACH.  
BRESLAVIA, GLEIWITZ - SERATA DI LEHAR.  
LONDRA - ARIE DI HAENDEL - TELEVISIONE (ORE 12).  
DAVENTRY 5 GB - «REQUIEM» DI BRAHMS - CONCERTO SINFONICO (D'ERLANGER, WAGNER, DVORAK).

## DOMENICA 10 NOVEMBRE

### AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra Fr. Recktenwald, Pezzi di Massenet, Kratzl, Wagner, Reger, Krenek, Bayer, Trauner, Rebay - 17.50: Descrizioni di viaggi: Paese e popolo del «Camerun» (I) - 18.45: Musica da camera di Schubert e Dvorak. Concerto istrumentale - 20.05: Segnale orario, cortiere sportivo - 20.05: «Su cantanti eterni» - 20.35: «Orfeo», azione di R. Leonhard. Inchi concerti serale dell'orchestra A. Dostal. Pezzi di Rossini, J. Strauss, J. Massenet, Wieniawski, L. Fall, Noack, Borchert, Wagner. Radio-fotografia.

### BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 4-10.

15.30: Concerto dal palazzo delle Belle Arti: Sinfonia, Dukas; Dischi (canto); Sinfonia in tre tempi, Quinet. Dischi (canto). Numero da annunciare - 18: Musica riprodotta - 19: Pei ragazzi - 19.30: Dischi - 20.30: Giornale parlato - 21.15: Concerto orchestrale con concorso cantatrice e tenore: Ruy Blas, Mendelssohn; La Bohème, Leoncavallo; Il barbiere di Siviglia, Rossini (aria); Tarantella per flauto e clarino, Saint Saëns; Variazioni, Proch; Yzeil, Pierné; Intermezzo; Fetonte, Saint Saëns; Canto; Caccia alle farfalle, Keler; Canto; Suite londinese, Keltelbey. Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Concerto da Bratislava - 17.30: Conferenza - 18: Emissione in tedesco: Notizie, Lieder di Beethoven, Schubert e Schumann - 18.40: Notizie sportive - 19: Concerto da Brno - 19.40: Il Rinascimento italiano (conf.) - 20: Concerto musica italiana: Melodie antiche, Malpiero; Concerto per violino e piano, Castelnuovo-Telesico; Danze antiche, Respighi - 21: Concerto popolare - 22: Segnale orario, notizie, sport - 22.15: Musica militare - 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente - 23: Segnale orario.

Moravska-Ostrava - m. 263 - Kw. 10.

16: Concerto da Bratislava - 17.30: V. Praga - 19: Concerto da Brno - 19.40: 20: V. Praga - 21: V. Brno - 22: V. Praga - 22.15: Musica militare (da Brno) - 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente; i teatri.

*il prezzo*  
*di vendita della famosa*  
 SCATOLA DI MONTAGGIO  
**COSSOR MELODY MAKER**

*é di*  
**Lire 700**

*(Tasse erariali comprese)*

La scatola di montaggio COSSOR MELODY MAKER contiene: condensatori variabili e fissi, resistenze di griglia, reostato, interruttore, bobina d'aereo, portavalvole, piastre con morsetti terminali, choke A.F. trasformatori A.F. e B.F., piletta di griglia con supporto, pannello di legno già forato, viti e bulloncini, filo, schermo, nonché 3 valvole COSSOR e tutte le parti necessarie per comporre la elegante cassetta di metallo verniciato a spruzzo, e permette il montaggio anche al profano dell'apparecchio

« COSSOR MELODY MAKER »



In vendita presso tutti i migliori  
 rivenditori di materiale Radio

*Rappr. esclusiva per l'Italia*

**SOCIETA' ANONIMA BRUNET**

Via Panfilo Castaldi N. 8

MILANO (118)

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Musica ceca: Overture, Smetana; Polonese, Dvorjak; Sarka, Fibich (fant.). Canzoni, Novak; L'assalto al mulino, Weiss (fant.); Suite ceca, Moor — 17.30: V. Praga — 18: Commedia — 18.30: Orchestra — 19: Trasmissione a Kosice — 19.40-20: V. Praga — 21: V. Brno — 22.15 Musica militare (da Brno) — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 18: Emissione tedesca e ungherese — 18.15: Agricoltura — 18.35: Conferenza — 19: Concerto da Bratislava — 19.40-20: V. Praga — 21: V. Brno — 22: V. Praga — 22.15: Musica militare (da Brno) — 22.55: Notizie locali.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: Per gli Operai (da Praga) — 18: Emissione tedesca — 18.30: Racconti — 19.5: Orchestra: Suite in re magg., Dvorak; Sarka, Fibich (fant.) — 19.40; 20: V. Praga — 21: Scena drammatica — 22: V. Praga — 22.15: Musica militare — 22.55: Informazioni locali; i teatri.

#### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.15: Trasmissione fotografie — 21.45: Dischi, conferenza e informazioni — 22: Concerto: Il gallo d'oro, Rimsky-Korsakov (Introduzione e corteo); Concerto, Dvorak (violoncello e orchestra); Le Bolidi, C. Franck; Il re suo malgrado, Chabrier (festa polacca); Largo, Haendel (coro inglese e orchestra); Suite giapponese, Holst; Suite « Roma », Bizet (scherzo).

**Parigi** (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.

16: Diciotto ballabili — 22: Ventiquattro ballabili.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

15.30: Musica sacra: Corale, Bach; Improvviso, Vierne; Andantino, Idem — 19.21: Orchestra: Il vascello fantasma, Wagner (Ouv); Chitarra, Weber; Lakmé, Delibes (Selez.); Serenata, Rachmaninoff (intervallo: cinque tanghi cantati); orchestra (cont.); Suite bergamasca, Debussy; Danza spagnuola n. cinque, Granados; Tip-Toes, Gershwin (Selez.); Cidalisa e l'Egipane, Pierné; Musiche di fiera, Schmitt; Le cicale, Filippucci — 21: Melodie: Stefania, Czibulka; La lucciola, Lincke; L'ora squisita, Crémieux; Fascino, Marchetti; Romanza di una sera, Moreau; Da una prigione, Hahn; L'incredula, Idem; Chi m'avesse detto, Millandy; Versa Margot, Maquier; I mirti son sfioriti, Fauré; I buoi, Parizet; I tre ussari, Lionnet; I gabbiani, Boyer; L'usignuolo e la rosa, Saint-Saëns; Serenata, Schubert — 21.45: Arie di opere: L'assalto al mulino, Bruneau (I); La favorita, Donizetti (II); Amleto, Thomas (III); La Dama bianca, Boieldieu (II); orchestra: Balletto egiziano, Luigini (quattro tempi); Silvia, Delibes (balletto e pizzicati); Marcia eroica, Saint-Saëns. Danza macabra, idem. Preludio al «Pomeriggio d'un Fauno», Debussy; L'arcataio di Omphale di Saint-Saëns. Amore il mago, De Falla (cinque parti) — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord,

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16: Concerto dalla sala Gaveau — 18: Concerto — 19: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.30: Grammofoon: La rondine, Serredell; Canzone, Lenoir; Melodia Erwin (violino e piano); Faust, Gonod (Serenata di Mefistofele). Due canzoni italiane, Volpatti; Madama Butterfly, Puccini (Aria); Canto d'estate, Peterson-Berger (Orchestra); Canzonetta comica, Hermitte; I lilla, Doelle (Jazz) — 20: La giornata economica e sociale — 20.15: Dischi — 20.30: Circo Radio Paris (quattro numeri) — 21: Orchestra: Due pezzi di Akimenco; Canto d'amore, Georges; Vecchia canzone spagnuola, Aubert. La Arlesiana, Bizet (Aria); La muta di Porci, Anber (Ouv.) — 21.30: La giornata sportiva, notizie del giorno, informazioni, Concerto: Il sonno di Gesù bambino, Busser (violino, arpa e orchestra); Armonie della sera, Lazzari; Appassionato, Busser (violino e orchestra). Berceuse, Levadé. Monsieur de Pourceaugnac, Lullu — 22.15 Rassegna della stampa, informazioni, Segnale orario. Concerto (cont.): Scherzino, Masson; Scene ungheresi, Massenet; Canzone di primavera, Mendelssohn; La filatrice, idem; Marcia turca, Mozart; Minuetto, Paderewski; La capinera del tempo, Messenger. Le Erinni, Massenet (divertimento).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

17.30: Concerto Padeloupe — 20.20: Il tempo — 20.20: Giornale parlato: La vita sportiva. Risultati corsa. Racconti polizieschi. Notizie. Segnale d'ora — 20.50: Commedia.

**GERMANIA****Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

Gleivitz - m. 325 - Kw. 5.

15.25: Trattamento pomeridiano. L'ora dei fanciulli. Concerto su due arpe. L'ora della Rivista «Der Oberschlesier»; Concerto vocale-strumentale — 18: Parla il lavoratore — 18.25: La dittatura della moda; conversazione — 18.50: Prognosi del tempo per l'agricoltura. Indi concerto: Valzer di J. Strauss, Lehár, Benatzky, Fucik, Waldteufel — 20: Prognosi del tem-

po (ripetizione) — 20: Il poeta come portavoce dei tempi; E. Lasker-Schueler legge da opere proprie — 20.30: «Due leggende festeggiano Schiller», una radioserie di A. Runge — 22: Notizie serali — 22.15: Ritrasmisione dall'Arena sportiva; Corse ciclistiche — 22.50-24: Da Berlino: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: La radio degli scacchi — 16.30-18: Diciotto vecchi e nuovi ballabili eseguiti dalla R. O. — 18: L'ora della gioventù. Impressioni da Ginevra nel luglio 1928 — 18.30: Castelli in aria. Conferenza — 19.30: Concerto orchestrale della R. O. 1ª Sinfonia in la maggiore di W. A. Mozart. 1º Hary-Janos-Suite di Kodaly — 20.40: Canzoni allegre cantate da Eugenio Transky di Berlino — 21.15: Trasmissione grammofoonica — 22.10: Recentissimi, corriere sportivo — 22.30-24.30: Da Berlino: musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

15: Dal nuovo Teatro di Lipsia: «Il barbiere di Siviglia», opera in due atti di Gioacchino Rossini — 18: Concerto corale: Cori e canzoni del XVI e XVII secolo — 18.30: Conferenza giuridico-teatrale — 19: Concerto della violinista teatrale Reichert di Vienna. Pezzi di L. Boccherini, Schmid, Cl. Debussy, P. Nardini, G. Fauré — 19.30: Umore della Bassa Germania — 20: Serata allegria. Concerto della R. O., con il concorso di cantante. Canzonette di opere e di operette — 22: Segnale orario, bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.15: Will Vesper-Meisener legge da una opera propria — 22.45-24.30: Ballabili (grammofoon).

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

Friburgo - m. 570 - Kw. 0,25.

16.45: Concerto corale in occasione del XXX anniversario della fondazione dell'«Uhländischer Männerchor» — 18: Segnale orario, corriere sportivo — 18.15: Conferenza: Il volto spirituale del teatro provinciale tedesco — 18.45: La nuova Cina. Conferenza — 19.15: L'ora dei poeti

Teodoro Däubler — 20: Da Francoforte: Radiocabaret — 22.15: Notizie — 22.30: Da Francoforte: musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

Brema - m. 339 - Kw. 0,25.

Kiel - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Patria: un ciclo di canti per coro maschile, contralto e baritono a solo con accompagnamento di pianoforte di Ugo Kauln (opera centonove) — 16.40: Concerto da da dell'orchestra Scarpa — 18.15: Concerto pomeridiano della R. O. — 19.30: Forme e valori dei concorsi ginnici. Conf. — 19.40: Corriere sportivo — 19.55: Meteorologia — 20: Serata Riccardo Fall, sotto la direzione personale del compositore. Concerto orchestrale con il concorso di solisti — 21.30: «Fritzenschens», operetta in un atto di J. Offenbach — 22.15: L'ora attuale; notizie di verse — 22.45: Musica da ballo ritrasmessa da Caffè viennese.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

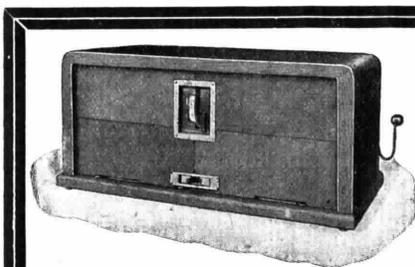
Cassel - m. 246 - Kw. 0,25.

16.30: Concerto della R. O., con il concorso di soprano. Pezzi di J. Strauss, O. Strauss, Gilbert, Benatzky, Lehár, Spoliansky, Lehár — 18: «Scene dal teatro popolare di Carlo Maiss», riprodotte da H. Hansi — 18.45: Corriere sportivo — 19.15: Ritrasmisione da Stoccarda: Lettura — 20: «Wogelaweia». Radio-cabaret — 22.30: Ritrasmisione di musica da ballo.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

Colonia - m. 227 - Kw. 1,5.

16.05-16.30: Da riviste e libri femminili — 16.30-18: Concerto del vespero della R. O., con il concorso di soprano. Sei pezzi di J. Strauss, O. Strauss, Gilbert, Benatzky, Lehár, Strauss-Korngold, Spoliansky — 18-18.20: Conferenza: Amicizie tra animali — 18.20-18.45: La città, la sua costituzione e la sua amministrazione. Quarta conferenza — 18.45-19.10: L'ora dell'Operaio. Conferenza: Il conducente di autoveicoli — 19.10-19.40: Poeti viventi: Renato Schickele con opere proprie — 19.45: Corriere sportivo — 20: «Sogno



Typo A 4 W

Un vero capolavoro è il nuovissimo

# AHEMO

## A 4 W

a 4 valvole schermate, con due prese di altoparlante (elettrodinamico, elettromagnetico) SELETTIVITÀ, CHIAREZZA, RENDIMENTO insuperabile.

ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI  
RADDRIZZATORI, ALIMENTATORI

# AHEMO

— TUTTI GLI ACCESSORI PER RADIOTELEFONIA —

**Ing. C. PONTI - Via Monforte num. 14 - MILANO**

# S. I. C. D. E.

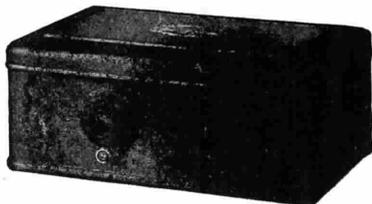
Presenta i nuovi Modelli 1930

## ATWATER KENT RADIO

Modello 40

a

7 valvole



MARCA  
DI  
CLASSE

Completo di altoparlante, una serie di valvole e trasformatore per attacco diretto alla luce

**L. 2700**

Tasse comprese

Modello 55 a 7  
valvole con due  
valvole SCHER-  
MATE SCREEN  
GRID



MARCA  
DI  
CLASSE

Completo di altoparlante ELETTRODINAMICO, una serie di valvole e trasformatore per attacco diretto alla luce

**L. 4250**

Tasse comprese

*Condizioni di rappresentanze - Informazioni direttamente dalla*

# S. I. C. D. E.

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA  
DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ALTA ITALIA

38, VIA S. GREGORIO - MILANO - TELEFONO N. 67-472

d'una valzer», operetta in tre atti di O. Strauss. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

**16,10:** Virtuosi: trasmissione grammofonica — 16,30: Programma del repertorio d'attualità: teatro berlinese. VIII. Indi musica divertente eseguita dal Quintetto Paolo Godwin. Musiche di Popy, Ziehrer, Tosti, Lalo, Geiger, Siczynski, Benatzky, Schirmann — 19,40: Conferenza e saggi di lettura di Ermanno Ungar — 20: «Yvette Guilbert»: concerto vocale-strumentale con parole d'introduzione — 21: Concerto di violino e di pianoforte. Pezzi di Schubert, Korngold, Dvorak, Grosz. Indi segnale orario, meteorologia, recensissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 24,30: ballabili. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

**16,15:** Un'ora sveva: recitazioni — 17: Concerto da lei eseguito dal Radiotrio, con il concorso di tenore e di pianista. Pezzi di Plotow, Smetana, Urbach, Schubert, Brahms, Wienawski, Korngold, Verdi, Mascagni, Moussorgsky, Huber, Popy — 18,30: Conferenza — 19: L'ora del concerto: C. Cassado, violoncellista e Giulietta von Mendelssohn, pianista. Composizioni Muffat-Cassado, Boccherini-Cassa-

do, R. Strauss, Tschaiowsky, Popper, Cassado — 20: Concerto serale della R. O. con il concorso di soprano e di violonista. Musiche di Weber, Mendelssohn, Verdi, Mascagni — 21,30: Nuove canzonette: canta L. Monosson e trasmissioni grammofoniche — 22,20: Notizie serali — 22,45-24: Musica da ballo ritrasmessa dall'Odeon-Casino di Monaco di Baviera.

### INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

**16** (dalla Guildhall): Cantata N. centotrenta di Bach — **16,45:** Pianoforte: Tre danze, Godowsky; « Gamelan », Idem; Gavotta, Glazunov; Quando piove, Pounisnoff; Preludio in sol min., Idem; Due fiabe, Medtner; Due poemi; Op. trentadue, Scriabin; Momento musicale in mi min., Rachmaninoff — **17,15:** Banda: Concerto brandeburghese n. tre, Bach-Williams (allegro; allegro molto). Soprano: Il re d'Ys, Lalo (Matinata); L'usignuolo, Grieg; Ballata, Delius. Banda: Turandot, Puccini (selez.). Tenore: In un giardino persiano, L. Lehmann (aria). Banda: La fiera di Sorotchinski, Mussorgsky (danza russa); Scherzo op. quarantacinque, Goldmark. Soprano: Tre melodie (V. Williams, Nicholls, Delius). Banda: Sei valzer op. trentanove, Brahms-G. Williams. Tenore: Serenata, Tschaiowsky; « Ichabod », Idem. Banda: Arie antiche e danze, Respighi — **18,45:** Il prezzo della pace (conf.) — **19:** Lettura della Bibbia — **20,55:** Comparse e culto da S. Martino ai Campi — **21,45:**

La buona causa della settimana — **21,50:** Previsioni tempo, notizie locali (Davertry solo). Previsioni marittime — **22,5:** Orchestra: Ouverture londinese, Piggall; Cori e orchestra: La terra, C. B. Kootham. Orchestra: Bonduca, Parcell (Suite). Baritono: Melodia tradizionale; Canzone, Parry; Due canzoni, Butterworth Coro (senza acc.): Quattro canti popolari Baritono, coro e orchestra: Cinque canti mistici, V. Williams — **23,30:** Epilogo

**Davertry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

**17:** Archi: Quartetto in fa, Mozart (cinque tempi). Canto: Ballata, Schumann; Sette Lieder di Brahms. Archi: Setto (tre tempi). Arcipiccolo: Toccata, Purcell; Fantasia, Bach; Marcia e Musetta, Bach; Sonata, Haydn; Il fabbro armonioso, Haendel; Un pezzo di Delius — **21:** V. Londra — **21,45:** (Birmingham) La buona causa della settimana — **21,50:** Il tempo, notizie — **22** (Birmingham). Oratorio composto con musiche dei seguenti oratori: Elia, Mendelssohn; Il Messia, Haendel; San Paolo, Mendelssohn; Requiem, Brahms; Inno di Lande, Mendelssohn; La Samaritana, Bennet — **23,30** (Birmingham). Epilogo.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

**19,45:** Notizie culturali e della radio-società — **19,50:** Introduzione alla trasmissione serale — **20:** Ritrasmisione dell'opera dal Teatro Nazionale di Zagabria. Durante gli intermezzi, notiziario e meteorologia.

**LORENZ**

**O.M.3**  
*a corrente luce*

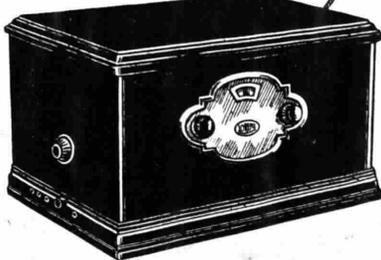
**S. LORENZ A.**  
MILANO  
VALE L. MAINO, 26  
Telef. 20844

**IL TRE VALVOLE**  
*di maggior rendimento*

**MERAVIGLIOSA**  
**POTENZA E PUREZZA**

*Per onde da*  
**200 a 2000 metri**

**ATTACCO PER**  
**GRAMMOFONO**



*Le Stazioni di*  
*Europa in Alltop.*

**L' APPARECCHIO**  
**PIU' ECONOMICO**  
**DELLA SUA CLASSE**  
*Pratico e facile*  
*nell' uso*

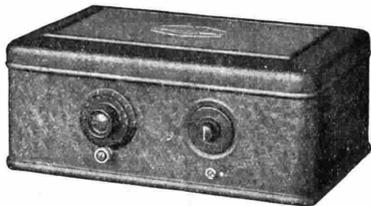
**MOBILE ELEGANTE**

**CHIEDETE LISTINO 1930 GRATIS**

# ECONOMICISSIMO - PERFETTISSIMO ATWATER KENT RADIO

Modello 40

totalmente elettrico  
a 7 valvole



Marca  
di Classe

Lire 2.700.-  
tasse comprese

COMPLETO DI ALTOPARLANTE - VALVOLE - TRASFORMATORE  
DI CORRENTE PER ATTACCO DIRETTO ALLA LUCE

**Dott. Armando Podestà**  
Via del Santo N. 69  
**Padova**

Concessionario per  
Veneto e Trentino

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.

17.5: Concerto del coro maschile «N. Tesla» — 18.10: Conversazione sulla conservazione delle prugne — 20: Conferenza: «Donne di filosofi» — 20.30: Dalle opere di I. Cajkovski. Concerto del Trio d'archi Slatin — 22: Segnale orario, recentissime — 22.15: Ritrasmissione della musica da ballo dall'Hotel «Palace».

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

17: Musica riprodotta — 18: Carillon e culto dalla Chiesa di Fageborg — 20: Segnale d'ora — 20.1: Concerto dalla Ch. di Fageborg, con cantatrice, violoncellista e organo: Preludio in do min., Bach; Concerto in sol min. per cello, Haendel; Aria con cello obbligato, Bach; Preghiera, Schubert; Arioso, Bach; Aria, Mattheson; Tre melodie (Backer Lunde, Larsen, Per Winge); Fuga in do magg., Steenberg — 21: Scenetta — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Orchestra: Preludio, Rachmaninoff; Suite «L'Arlesiana», Bizet; Don Giovanni, Mozart (Minuetto); Berceuse, Signe Lund; Le allegre comari, Nicolai (Selez.); Intermezzogavotta, Gillet; Sogno, D'Ambrosio; Valzer, Strauss — 23.24: Danze (Grammofono).

## OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.10-17.10: Concerto: Rosamunda, Schubert (Ouv.); Due danze ungheresi, Brahms Due lieder di Schubert (baritono e piano); Due lieder di Ugo Wolf (baritono e piano); Selezione musiche di Schumann, Ur-

bach; Notturmo in mi magg., Chopin; Capriccio, Nieman (piano); Engenio Oeghin, Tschaikowsky (valzer); Canzoni olandesi e tedesche (baritono e piano); Parafraasi della «Loreley», Nesvalba; Parafraasi «Naila», Delibes-Dohnanyi (piano); Parafraasi tarantella, De Curtis-Palla (piano); Parafraasi valzer di Strauss, (piano); Musica viennese; La Duchessa di Chicago (aria) — (16.40: Informazioni sportive; dischi) — 17.40: Notizie settimanali — 17.55: Per ragazzi — 20.40: Segnale orario; informazioni — 20.40-24.40: Concerto da Amsterdam; dischi.

## POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

17: Dischi — 17.45: Audizione per ragazzi — 18.15: Bollettino Associazione cattolica — 18.30: Varie e comunicati — 18.50: Concerto (soprano-piano) — 19.35 «Silva rerum» — 20: Radio audizione da Vilno — 20.30: Concerto da Katowice — (dalle 21.10 alle 21.25: Letteratura da Varsavia); i programmi del giorno seguente — 22: Segnale orario. Comunicati sportivi — 22.30: Radiofotografia — 23.24: Ballabili riprodotti.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16: Conferenza — 16.20: Dischi — 16.40 Conferenza — 16.55: Dischi — 17.15: Conferenza — 17.40: Orchestra: Polone-

se, Coquelit; Fra Diavolo, Auber (Ouv.); Potpourri viennese, Komzak; Marcia solenne, Leopold; Suite scandinava, Fredriksen (quattro parti); Halka, Moniuszko (mazurca) — 19: Varie — 19.20: Conferenza di radio — 19.40: I programmi del giorno seguente; recentissime — 19.58 Segnale orario — 20: Audizione da Vilno — 20.30: Orchestra: Sogno d'una notte di mezza estate, Mendelssohn (Ouv.); Mare tranquillo, Idem (Id.); Mefistofele Boito (Potpourri); Soprano: La Wally, Catalani (aria); Tosca, Puccini (aria) — 21.10 Letteratura — 21.15: Coro maschile: La sera, Adam; Inno alla notte, Beethoven; Serenata, Rybicki; Soprano: Tre melodie, Zelenski; coro maschile: Canzone, Wierzchowicz; Gli Ulani, Lachman; Di là dal ruscello, Kuba — 22: Cronaca — 22.15: Comunicati: meteorologico, polizia e sportivo — 22.25: Conversazione — 22.35: Comunicati P.A.T. — 23.24: Ballabili riprodotti.

## SPAGNA

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

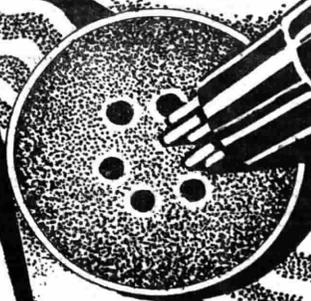
15-16.30: Campana; segnale orario; concerto: Tutti in maschera, Pedrotti (Ouv.) Valzer, Strauss; Allegretto della settima Sinfonia, Beethoven; Rosa Maria, Frim (aria); Maria Sol, Guerrero (fant.); Intermezzo poetico; Canzonetta del Concerto romantico, Godard; Gavotta, Alonso; Bli sir d'amore, Donizetti (fant.); Rondò ir sol magg., Mozart; Dolores, Breton (Jota) — 20: Campana; Danze — 23: Campana; segnale orario; banda (riproduz.) intervallo; interviste sportive — 1-1.30 Ballabili riprodotti.

Preghiamo i nostri lettori di citare sempre il "RADIORARIO" nelle richieste indirizzate ai nostri inserzionisti di pubblicità.

*Biffaglia*

**ZENITH**  
 LE VALVOLE DEI  
 COMPETENTI

LE VALVOLE  
**ZENITH**  
 a corrente  
 ALTERNATA  
 per Apparecchi  
 EUROPEI ED  
 AMERICANI  
 s'impongono per  
 la loro superiorità



**ZENITH**  
**MONZA**

# ATWATER KENT RADIO

## MARCA DI CLASSE

Vi assicura le più perfette audizioni coi suoi recenti

# Modelli 40-55-60

Concessionario esclusivo per la LIGURIA:

## VIRGILIO BECHERELLI

Piazza Nunziata, 56 r - GENOVA

### SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 1-60.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

16. Per la gioventù — 16.30: Poesia svedese — 17: Vespri — 18.15: (da Göteborg) Concerto: Rosamonda, Schubert (Ouv.); Concerto per due violini in do magg.; Mozart; Molto rumore per nulla, Korngold (Suite); Valzer, Strauss — 19.30 «Il dilemma del dottore», Commedia di G. B. Shaw — 21.40: Concerto: Variazioni sinfoniche Alnaes; Pandango, Hurum (canto e orchestra); Suite campestre, Sibelius; Due berceuses, Peterson-Berger (cantatrice); Elverlöj, Kuhlau.

### SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

15.30-17.30: Concerto della R. O. — 19-19.25: La radio degli scacchi — 19.25-19.29: Risultati sportivi della domenica — 19.29: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20.10: L'ora degli scrittori (Dott. E. Gugli, Coira, legge opere proprie) — 20.10-20.30: Canzoni moderne cantate da baritono con accompagnamento di pianoforte — 20.30-21: Concerto orchestrale — 21-21.30: Serata di violino di Silvia de Gay di Londra, con accompagnamento di pianoforte — 21.30-22: Concerto orchestrale — 22-22.15: Corriere sportivo, notizia, meteorologia — 22.15-22.40: Concerto orchestrale.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Conferenza: Alessandro Herzen come preces-

sore della rivoluzione russa — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: Musica da camera eseguita dalla R. O. — 20.30: Concerto vocale strumentale (cantante con accompagnamento di pianoforte, flautista con accompagnamento orchestrale) — 21.30: Suppé-Strauss-Zeller. Concerto della R. O. — 22: Notiziario, recentissimo del giornale «N.Z.Z.», corriere sportivo.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

15.30-17.30: Programma di Berna (orchestra) — 19.30: Sport — 20: Grammofono: Rapsodia ungherese n. due, Liszt; Don Giovanni, R. Strauss (poema sinfonico), — 20.30-22: Piano e archi: Trio in mi bem., Mozart (tre tempi). Cantatrice e piano: Aria, Sebastiano Bach; Pater noster, Fritz Bach. Violino e piano: Concerto in la min., Bach (tre tempi). Cantatrice e piano: Tre lieder, Schubert. Violino e piano: Danza slava, Dvorak-Kreisler. Cantatrice e piano: dal ciclo di lieder «Amor di poeta» di Schumann.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,25.

20.30: Programma di Losanna: Musica da camera.

### UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16: Vecchie Czardas ungheresi (orchestra tzigani); Conversazione — 17.30: Concerto vocale dalla Chiesa protestante — 18.40: Piano: Contradanza, Beethoven; Valzer, Chopin; Mazurca, idem — Cake Walk; Debussy; Valzer, Strauss — 19.30 «Fior d'oro», operetta di Huszka (in tre atti) — 22.25: Orchestra tzigani.

## LUNEDI 11 NOVEMBRE

### AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving. Pezzi di Kéler-Béla, Ziehrer, Nevin, Smet, Domanig-Roll, Eysler, Brtl, J. Strauss, Milloecker, L. Gruber, Reinhardt 17.40: L'ora della gioventù — 18.30: «Il Martinitag» nelle usanze popolari austriache — 19: Sul fumare presso i popoli civili e primitivi. Conferenza — 19.30: Dallo studio dell'artista decorativo. Conf. — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: Roberto Schumann: Amor di poeta. Ciclo di canzoni, cantate da H. Duhau, cantante di camera, con accompagnamento di pianoforte — 20.45: Concerto corale, con il concorso di solisti (vocali, strumentali): Serata di canzoni popolari striane — 22.05: Concerto serale d'una orchestra di jazz. Indi radiofotografia.

### BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 1-40.

18: Ballabili riprodotti — 19: La chimica e la casa — 19.15: Corso d'esperanto — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15-23.15: Orchestra (Alle 22 Attualità. Alle 22.15: Carillon) — 23.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Per le Signore — 16.10; 16.20: Due conferenze — 16.30: Concerto da Brati-

# NOI SIAMO SICURI

che Voi sarete perfettamente soddisfatti delle Valvole Tungfram Barium montate nel Vostro apparecchio, che Voi sarete orgogliosi di farlo udire ai Vostri amici, per la maggiore sensibilità, per la perfetta selettività, per l'insorpassabile purezza musicale delle audizioni ottenute.

RICORDATE:

**TUNGSRAM BARIUM**  
(per corrente continua e alternata)

La valvola scientificamente perfetta.

**TUNGSRAM BARIUM**  
(per corrente continua e alternata)

La classica valvola al Bario.

**TUNGSRAM BARIUM**  
(per corrente continua e alternata)

L'aristocrazia della valvola termoionica.

Montate nei Vostri apparecchi solo le valvole TUNGSRAM BARIUM: otterrete risultati tali da non poter essere superati

*CHIEDETECI IL LISTINO COI NUOVI PREZZI*

**TUNGSRAM** - Società Anonima di ELETTRICITA' - **MILANO**  
Viale Lombardia, 48 - Telefono 292-325

PRIMA DI ACQUISTARE  
UN APPARECCHIO

PROVATE

ATWATER KENT RADIO

MARCA DI CLASSE

A VALVOLE SCHERMATE SCRENGRID  
CON ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO

**JENZI**

Passaggio Duomo, n. 2  
Telefono n. 88-595

Via S. Maurizio n. 14  
Telefono n. 36-921

**MILANO**

slava — 17.25: Emissione in tedesco: Conferenza — 18: Emissione agricola tedesca — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di inglese (da Brno) — 19: Segnale orario, notizie — 19.5: Danze moderne (grammofono) — 19.30: Conferenza — 20.30: Concerto da Vienna — 22: Ora; notizie, sport — 22.15: Grammofono — 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

**Moravska-Ostrava** — m. 263 — Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Concerto: Il re d'Ys, Lalo (Ouv.); Sinfonia spagnuola op. ventuno, Lalo (tre tempi); Namouna, Lalo (cinque parti); Scherzo, Lalo — 17.30: Lettura — 18: Rassegna musicale — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di lingua cecca — 18.40: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: 20.15: V. Brno — 20.30; 22: V. Praga — 22.15: Musica popolare (da Brno) — 22.55: I programmi del giorno seguente; i teatri.

**Bratislava** — m. 279 — Kw. 12,5.

16: Concerto musica francese: Djamilah, Bizet (ouv.); Coppelia, Delibes (balletto); Numero di canto, Parisatide, Saint-Saëns (suite balletto); Faust, Gounod (fant.) — 17.25: Conferenza — 17.30: Corso di russo — 18: Conferenza — 18.30: Orchestra — 19.30; 20.30; 22: V. Praga — 22.15: Musica da Brno — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Kosice** — m. 293 — Kw. 2.

17.10: Orchestra: Ouverture di D'Albert; Festa ad Aranjuez, Demersmann; Il grillo, Goldmark (fant.); Ricordo del Cai-

ro, Armandola — 18: Conferenza agricola in ungherese — 18.15: Per gli Operai — 18.30: Conferenza d'igiene — 19: V. Praga — 19.5: Musica riprodotta — 19.30: V. Praga — 20.30-22: V. Praga — 22.15: Musica da Brno — 22.55: Notizie locali; Borsa; emissione ungherese.

**Brno** — m. 342 — Kw. 2,4.

16: Tre conferenze — 16.30: Concerto da Bratislava — 17.25: Emissione tedesca: notizie — 18: Rassegna musicale della settimana — 18.10: V. Praga — 18.20: Corso d'inglese — 18.35: — Geografia — 19: V. Praga — 19.5: Varietà — 20.15: L'epoca glaciale (conf.) — 20.30; 22: V. Praga — 22.15: Musica popolare — 22.5: Notizie locali. I teatri.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** — m. 226,3 — Kw. 0,5.

21.15: Trasmissione fotografica — 22: Dischi — 22.30-23.30: Quintetto: La figlia di Madama Angot, Lecocq (Ouv.); Valzer, Kalman; Pavana, Dulaurens; Serenata fiorentina, Godard; Barababù, Offenbach (Fant.); Manon, Massenet (Gavotta e minuetto); Valzer, Gedalge; Divertimento russo, Michiels; Il domino nero, Auber (Fant.); Valzer delle lucciole, Siede; Canzonetta, Filippucci; La ronda, Pessard.

**Parigi (Radio L.L.)** — m. 370 — Kw. 0,5.

22: Corso d'inglese — 22.15: Terza lezione d'esperanto — 22.30: Concerto: Guglielmo Tell, Rossini (Sinfonia); La colomba, Gounod; Le favole di La Fontaine, Mouton; La cicala e la formica, Audran;

Seconda sonata, Haendel; Rondino sopra un tema di Beethoven; Tamburino cinese, Kreisler — 23: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** — m. 381 — Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio; risultati corse — 20: Canto di Spagna, Kochentzki (quattro parti) — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Trio n. uno in si bem., Schubert (quattro tempi); Alla spagnuola, Glazunov — 21.45: Orchestra: Quartetto in mi bem., Schubert (tre tempi); Estasi, Ganne; Ideale, Tosti; Trio n. due, Mozart (tre tempi); Melodie: Sogno di Buddha, Tornier; Il poema della casa, Wibkousk (quattro parti); Cimitero campestre, Hahn; Le due chitarre, Walter; Berceuse russa, Idem; Le nostre vecchie, Levadé; Le culle, Fauré; Magali, Mistral; Canzone conviviale, Idem; Maitre Patelin, Bazin; Chiaro di luna, Fauré; La Marsigliese — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** — m. 1725 — Kw. 12.

16.30: Borsa di Londra (Sec. avviso); Apertura Borsa di New-York — 16.45: Dischi; Armonia celeste, Strauss; Se fossi re, Adam (Aria); Ideale, Tosti (Trio); La Mascotte, Audran (Aria); Nonnina, N.N.; Versa Margot, Doria; Serenata d'amore, Waldan; La figlia di Madama Angot, Lecocq (Aria); Riccardo Wallace, Sellenik; Fra diavolo, Auber (Ouv.) — 17.55: Informazioni; Chiusura Borsa di Londra — 19: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.30: Borsa di New-York. (Sec. Avviso)

# DIFFIDA

Vengono pubblicati su questa rivista prezzi per il nostro materiale che sono inferiori al nostro listino n.° 219 in vigore dal 1° ottobre 1929 a prezzi ridotti, prezzi che sono impegnativi per tutta la nostra Spettabile Clientela.

Avvertiamo che detta pubblicazione non è da noi autorizzata e che non possiamo rispondere di materiale venduto a tali condizioni tanto più che la ditta che fa la pubblicazione in questione non è da noi fornita.

# PHILIPS-RADIO

# 40 - 55 - 60

*È forse un terno al lotto?*

**No.** Assai maggiore sarà il Vostro compenso acquistando uno dei suaccennati modelli della più grande fabbrica del mondo

## ATWATER KENT RADIO

MARCA DI CLASSE

Concessionario per **TORINO G. VAYRA**

*V. Botero, n. 18 - Palazzo Venezia*

— 19.35: Dischi: Il barbiere di Siviglia, Rossini (Ouv.); Quintetto in mi bem., Mozart (Primo tempo); Così fan tutte, Mozart (Aria); Paganini, Lehar (Aria); Fox trot, Christiné; Luigi XIV, Parès e Van Parys (Aria); A solo fisarmonica, De Sylva — 20.5: Dischi — 20.15: Orcoltura — 20.45: Informazioni e programmi spettacoli — 21: Recitazione drammatica — 21.30: Chiusura mercati americani — La giornata sportiva, notizie del giorno e informazioni — 21.45: Melodie, Delannoy (cantatrice); L'ultima marcia, Ferret; Musica da camera — 22.15: Rassegna della stampa, informazioni, segnale orario — 22.30: Concerto (cont.).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Ricordi dell'armistizio. I fatti del giorno. Risultati corse. Segnale d'ora. Pedagogia. Politica estera. Notizie di tutto il mondo. Cose viste. Esposizioni e musei. Discorsi in aria. Chiacchiere della settimana. La situazione politica. Racconto. Ultim'ora — 20.10: Il tempo — 20.20: Orchestra: La marsigliese, Rouget de l'Isle. Piano: Musiche di Magnard e di Granados. Orchestra: Versaglia, Gelsos (otto tempi). Marcia eroica, Saint Saëns. Quattro scene alsaziane, Massenet. Danze alsaziane, Levadé. Marcia lorenese, Ganne — 21.45: Concerto artisti ex combattenti.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleitvitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: La Spagna: trasmissione grammofonica — 17.30: La radio della musica per i fanciulli — 18.15: Bollettino d'arte e di

letteratura — 18.40: Conferenza di filosofia — 19.05: Prognosi del tempo per l'agricoltura. Indi: piccoli maestri tedeschi del XVII e XVIII secolo. Concerto vocale-strumentale di pezzi di Fischer, Krieger, Pachelbel — 20.05: Consigli erariali. Conferenza — 20.30: Il poeta come portavoce dei tempi. Jna Seidel legge opere proprie — 21: Concerto di violoncello di Beatrice Reichert. Sonata di G. Sammartini, Adagio di Nardini, Rondò di Bocherini, « Chitarra » di Moszkowski — 22.10: Notizie serali — 22.30: Da Berlino: Musica da ballo — 23: Risposte a questi radiotecnici.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: L'ora dell'agricoltura — 16.30-17.30 Concerto divertente ritrasmissione dal caffè Baner — 17.30: Consigli per la scelta della professione — 18: Bollettino del ghiaccio, i prezzi dei prodotti agricoli — 18.15-19: La canzone popolare e i maestri della musica: trasmissione grammofonica — 19.15: Il radioascoltatore e le leggi sulla radiofonia — 19.30: Lezione d'inglese — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto popolare eseguito dall'orchestra del teatro cittadino di Koenigsberg: Ouvertures, Fantasia, Potpourris di Herold, Flotow, Rossini, Mascagni, Strauss, Komzak, Suppé — 21.35: Radioquadri dell'economia pratica: L'assemblea generale della società anonima — 22.10: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-23.30: Trasmissione grammofonica.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Lezione di francese — 16.30: Concerto pomeridiano con pezzi di A. Adam, E. Elneck, O. Urbach, Micheli, E. Nevin, B. Silving — 17.55: Notizie economiche — 18.05: Parla la radio-direzione: quindici minuti per tutti — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Otto Flake legge opere proprie — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Impressioni d'un viaggio nell'Islanda — 19.30: Musica da camera. Concerto del Trio Fassbender-Rohr di Monaco. Composizioni di J. Ph. Rameau, J. Haydn, W. A. Mozart — 20.15: Poesie scelte di Carlo Krauss — 20.45: Concerto di pianista: Canzoni popolari e ballabili dell'Islanda. — 21.15: Concerto eseguito da un coro mandolinistico. Pezzi di L. Manazza, C. Libertò, C. Coletto, G. Polansky, I. Bitelli, P. Pancaldi, M. Vicari — 22.15: Segnale orario, prognosi del tempo, notiziario, corriere sportivo — 22.30: Radiotelezione di ballo. Poi, da Berlino, ritrasmissione di ballabili fino alle 24.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di soprano e di tenore. Pezzi, arie e duetti di Beethoven, Schubert, Mendelssohn, Wagner, Bizet, Bériot, Dvorak, Puccini, Korngold, Fucik — 17.45: Segnale orario, meteorologia, bollettino dei mercati di natura — 18: Conferenza: L'ambra nella natura e nell'arte — 18.30: Requisiti del palcoscenico — 19.23.30: Ritrasmissione da Francoforte.

**Abbonatevi al Radiorario**

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17: L'aneddoto della Bassa Germania. Conferenza con esempi — 17.30: Che bisogna sapere sulle elezioni della Prussia. Conferenza — 18: Concerto divertente della Radiopropaganda — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19: Concerto divertente della Radiopropaganda — 19.25: Conferenza — 19.50: La Borsa serale di Francoforte, il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: In occasione del centosettantesimo anniversario della nascita di Schiller: «Die Jungfrau von Orleans», (Gioianna d'Arco), tragedia romantica di Federico von Schiller — 22.30: L'ora attuale; notizie diverse — 22.50: Ritrasmissione del concerto dal caffè Wallhof di Amburgo.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Pomeriggio della Signora — 17.30: Concerto della R. O. ritrasmesso da Stoccarda — 18: Conferenza sull'arte tedesca del dire. Terza conf. — 18.20: Saggi di letteratura inglese — 18.35: Lezione d'inglese — 19: Conversazione — 19.30: Concerto di Rex Post su una «Hawai-chitarra» — 20: Dall'opera di Francoforte: Schwanda, der Dudelsackpfeifers, opera popolare in due atti di Minos Kares, musica di J. Weinberger — 22.30: Concerto vocale (tre cantanti e la R. O.): Nella musica attraverso l'Italia, l'Ungheria e la Romania — 23.30: Ritrasmissione della musica da ballo da un caffè.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.16.25: L'ora della Signora. Conferenza: La donna nell'agricoltura — 16.25.16.45: Lettura — 16.50-17.30: La radio della gioventù — 17.30-18.30: Concerto del vespero della R. O., con il concorso di violinista. Opere di Mussorgsky e Tschai-kowsky — 18.30-18.50: Consigli per l'agricoltore — 19.15-19.40: Conversazione spagnuola — 19.40-20: L'ora dei genitori — 20: «Collegium musicum». Compositori austriaci di due secoli. Il concerto, eseguito dall'orchestra di camera di Duesseldorf, con il concorso di violoncellista e flautista. Composizioni di Wegensell, W. A. Mozart, von Dittersdorf. Indi notizia, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, radio-propaganda, informazioni commerciali, poi fino alle 24, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.5: Ricordi della vecchia Berlino — 16.30: Concerto vocale-strumentale con programma variato — 17.30: Programma del reparto d'attualità — 18: Ritrasmissione del concerto divertente dall'Hotel Bristol — 18.50: Usanze e costumi venetori — 19.10: L'importanza del 17 novembre per lo Stato ed il cittadino — 19.35: Programma del reparto d'attualità — 20: Audizioni di tenore con accompagnamen-

IL TELEFONO DEL RADIORARIO

PORTA IL N. 86-239

to di pianoforte. Canzoni di Landon, Leoncavallo, Sinding, Torjussen, Reidarson, Alanes, Grieg, Valente, Barthelemy — 20.25: Che avete contro le poesie? (Con il concorso di Gina Meyer, F. Hollaender) — 21: Concerto popolare orchestrale eseguito dall'orchestra di Arturo Guttmann. Pezzi di Clemus, Massenet, Grothe, Delmas, Waens, Etlinger, E. Kuennecke, Ferraris, Fata, Robrecht. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30: Radiotelezione di ballo. Indi musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia — 0.30: Musica notturna, con il concorso dell'orchestra O. Kernbach.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Rivista delle riviste — 16.15: Lettura d'una storiella sul passato di Monaco di Baviera — 16.30-17.30: Concerto divertente dell'orchestra Bernardo Gallico. Musiche di J. Strauss, R. Wagner, Ketyley — 17.35: L'ora di canto; soprano con accompagnamento di pianoforte. Canzoni di Ugo Wolf, A. Gretschaininoff — 18: Lezione di francese — 18.45: Ritrasmissione per cavo da Presburgo — 19: Meccanizzazione e macchinizzazione — 19.30: Concerto del Radiotrio, intramezzato da conversazione allegra. Pezzi di Offenbach, Kalman, Hannemann, Kóler-Béla, Komzik, Englert, Suppé, Södermann — 20.55: Legge l'autore: G. Koelwel — 21.30-22.20: Da Norimberga. L'ora della musica da camera. Concerto del Quartetto di Norimberga, con il concorso di soprano. Opere di Mendelssohn e Stier — 22.20: Notizie serali.

Soc. Gen. Ital. Accumulatori Elettrici - Melzo



# Accumulatori TUDOR

Adottati dall'EIAR nelle sue stazioni trasmettenti

batterie d'accensione

batterie per tensione anodica

AGENZIE DI VENDITA

IN TUTTE LE PRINCIPALI CITTÀ D'ITALIA

**INGHILTERRA**

**Londra - m. 356 - Kw. 2.**  
**Davertry (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.**  
 16; 16.30: Interludi — 16.25: (Dav. solo) bollettino pesca — 16.30: Danze — 17.15: Musica riprodotta — 18.15: *Pei ragazzi*: pianoforte; due racconti; canto — 19: L'agricoltura come carriera — 19.15 Segnale Greenwich; il tempo; notizie — 19.30; 20.15: Interludi musicali — 19.45: Canto: Arie di Haendel — 20: Critica teatrale — 20.25: Conversazione in spagnolo — 20.45: Orchestra: Ouverture gaja, Malicevsky; I gioielli della Madonna, Wolf-Ferrari (introduzione atto terzo); contralto con orchestra: Sansone e Dalila, Saint-Saëns (aria); Berceuse, Gretchenhof; orchestra: Il mercante di Venezia, Sullivan (mascherata); contralto: due melodie (Clamidine, D'Hardelot); orchestra: Il Re l'ha detto, Delibes (Ouv.); Scherzo in do m. uno, Cui; Toreador e andalusina, Rubinstein — 21.45: Il tempo; notizie (Dav. solo) previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22.5-23.50: Azione drammatica.

**Davertry (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.**  
 16: (Birmingham) orchestra di cinema: Se fossi Re, Adam (Ouv.); No, no Nanette, Youmans (selez.) Valzer, Strauss; Marcia, Lascalle, La vita parigina, Offenbach (selez.); Due piccole danze, Fitzen — 17: Soprano: Tre ballate (Allitsen, Meale, Barnes); baritono: due ballate (Phillips, German); soprano: tre ballate (N. Simpson, D'Hardelot, Brahe); baritono: due ballate (Wallace, Ireland) — 17.30: Danze — 18.30: (Birmingham) *Pei ragazzi*:

recitazione; soprano; varietà; racconti — 19.15: V. Londra — 19.30: (Birmingham) orchestra: Ouverture fantastica, Lotter; violoncello: Sonata, Brevai (tre tempi); orchestra: Eugenio Oneghin, Tschaiakowsky (selez.); contralto: Lo strale e il canto, Balfé; Largo, Haendel; Aria, Giordani; Orchestra: Umoreasca, Dvorak; Danza russa, Rubinstein; violoncello: Arioso, Bach; Pastorale, Couperin; contralto: due cantici (Quilter, Wallace); orchestra: «Il castello dei ragnateli», L. Lehmann (suite) — 21: Lettura poesia — 21.30: (Birmingham) orchestra: Il carnevale di Roma, Berlioz (Ouv.); baritono con orchestra: Nozze di Figaro, Mozart (aria); pianoforte e orchestra: Concerto in mi min., Opera undici, Chopin; baritono: Il Re degli Ontani, Schubert; Il Pibroch, Stanford; Canzone della pulce, Mussorgsky; orchestra: Haensel e Gretel, Humperdinck (Il sogno); Meditazione, Glazunov; Sansone e Dalila, Saint-Saëns (baccanale) — 23-23.15: Il tempo; notizie.

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria - m. 308 - Kw. 0.7.**  
 17.30: Ritrasmisione del concerto dall'Europa-Palace Cinematografo — 18.55: Notiziario — 19.15: Radiofotografia. Trasmissione telefonica sperimentale da Vienna — 20: Lezione di francese per iniziati — 20.25: Introduzione alla ritrasmissione serale — 20.30: Ritrasmisione da Vienna — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.  
**Belgrado - m. 429 - Kw. 2.5.**  
 17.5: Bollettino della moda — 17.30: Lettura di Goethe — 18.30: Lezione di

francese — 20: II conferenza sul museo di arte del Principe Paule — 20.30: Concerto L'ora dell'opera. Arie di Giordano, Gounod, Mascagni, Nicolai, Wagner. Due cantanti dell'opera di Belgrado ed il Radio-Quartetto — 22: Segnale orario, recentissime — 22.15: Ritrasmisione del concerto di balalaica dal ristorante «Ruska Lira».

**NORVEGIA**

**Oslø - m. 493 - Kw. 1.2.**  
 17.30: Archi e piano: Aria di balletto, Hansen; Notturno, Grieg; «Gangars», Grieg; Passaggio, Halvorsen; La lettera di Manon, Gillet; Andante, Goltermann; Due melodie, Pettersen Berger; Danza persiana, Svendsen; Gineseppe, Mèhul; Una lacrima, Mussorgsky; Crescendo, Lassen — 18.30: Cronaca estera — 19: Detattura per stenografia — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale d'ora — 20.1: Recitazione poesie — 21: Conferenza d'igiene — 21.30 Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Violino e banjo: Melodie popolari.

**OLANDA**

**Hilversum - m. 1071 - Kw. 6.5.**  
 15.25-17.10: Concerto da Amsterdam — 17.40: *Pei ragazzi* — 18.40: Segnale orario — 18.43: Diachi — 19.10: Borsa — 19.25: I libri — 19.55: Corso d'inglese — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario — 20.41 (da Zwolle) Concerto orchestra e coro: Giovanna d'Arco, Verdi (Sinfonia); Settembre, Andriessen; Inno Sacro, Bustelman; Il giocoliere di Nôtedame, Massenet; Due Liedere (Huber,

**Parafulmini per Aereo Wickmann**

della Wickmann Werke A. G. - Dortmund  
 BREVETTO MONDIALE

**Obbligatorio per Legge** (R. D. 3 agosto 1928, N. 2295 - Art. 78, lett. L.)

«Deve essere predisposto il collegamento dell'aereo colla terra, servendosi all'uopo di apposito commutatore. A scopo di sicurezza dovrà inoltre essere provveduto per l'inserzione a mezzo del predetto «comutatore di un fusibile di non meno di sei ampère e di uno scaricatore per le sovraltensioni».

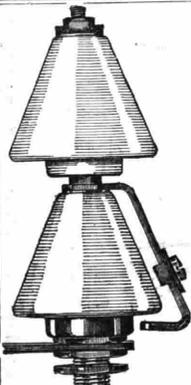
**Indispensabile per la sicurezza personale**

Gli usuali commutatori d'antenna non danno sufficiente protezione contro le sovraltensioni e contatti con linee di alta tensione e contro il fulmine, anche quando non si dimentichi di collegare l'aereo colla terra. Nel PROTEKTOR WICKMANN un apposita valvola interrompe il circuito aereo-apparecchio, sia in caso di fortuito contatto dell'antenna con linee di alta tensione, sia in caso di fulmine. Inoltre il fulmine si scarica a terra per la via più breve attraverso la staffa metallica esterna del *Protektor* senza penetrare nell'abitazione.

**Elimina i disturbi atmosferici**

Le differenze di tensioni fra l'energia elettrica delle nuvole e quella della Terra, producono un sovraccarico nell'antenna che si risente nell'altoparlante come rumori e scricchiolii fastidiosi. Questo sovraccarico viene portato a terra dal *Protektor* senza indebolire la ricezione.

Protektor Wickmann II



I PROTEKTOR WICKMANN sono forniti con forti squadre di fissaggio e istruzioni per il loro facile montaggio. *Protektor Wickmann II* - con protezione per contatti con fili di alta tensione e derivazioni del fulmine L. 32 franco di porto *Protektor Wickmann I* - senza protezione per contatti con fili di alta tensione e derivazioni del fulmine L. 20 franco di porto

**IN VENDITA PRESSO TUTTI I BUONI NEGOZI DI RADIOFONIA**

Non trovandoli sul luogo scriveteci e vi saranno spediti a mezzo posta, contro assegno, franco di porto.

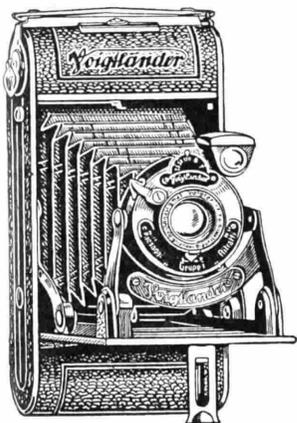
Rappresentante Generale per l'Italia: DITTA GREGORIO GHISSIN - Via Maraglio, 2 - Genova  
 Concessionaria per l'Italia centromeridionale: DITTA ARRIGO PALLAVICINI - Via Pieve, 7 - Roma

SI CONCEDONO ESCLUSIVE

# Voigtländer

## Bessa

### 6 x 9



L'apparecchio creato per  
**VOI**

da una potente organizzazione che beneficia di  
175 anni d'esperienza

**Bessa** senza difficoltà  
di messa a fuoco

**Bessa** tre sole posizioni fisse:

Ritratti

Gruppi

Paesaggi

Anastigmatico

1:7,7

L. 205

...e così la fotografia è ridotta all'espressione più semplice:  
scegliere il soggetto, ritratto, gruppo o paesaggio,  
guardare nel mirino,  
scattare l'otturatore e  
...tutto il resto ve lo fa il negoziante che vi ha venduto il

## Bessa

In vendita presso tutti i buoni negozianti dal 1° Luglio 1929.

Brahms); La Principessa Gialla, Saint-Saëns (Ouv.); Marcia, Hol — 21.40: Conferenza e recitazioni — 22.40: Orchestra: I masnadieri, Suppé (Ouv.); Valzer, Lincke; Parata delle bambole, Grit; Chiaro di luna, Ketelbey; Viaggio nuziale, Rhode — 22.40: Informazioni. Orchestra (cont.): La vedova allegra, Lehar (Selez.) Nonnina, Langer; Scatola musicale, Manfred; La posta, Eilenberger; Marcia, Blankenburg — 23.40-24.40: Dischi.

## POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

16.50: Conferenza — 17.10: Scacchi — 17.30: Audizione regionale — 17.45: (su onde corte: 31,8). Canto: L'ebra, Halevy (Aria); Gli occhi morti, d'Albert (Aria); Il franco cacciatore, Weber (duetto); Il Trovatore, Verdi (Aria); Tre Preludi, Opinski; Canti di Bohm, Niewiadomski e di Alabieff — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: «Silva rerum» — 19.25: Radiotecnica — 19.40: Festa nazionale: Recitazione poesie, Poesia con musica — 20.15: Conferenza — 20.30: (su onde corte: 31,8) Discorso soprano: Faust-Gounod (Aria dei gioielli); Carmen, Bizet (Aria). Violino: Concerto op. sessantuno, Saint-Saëns (tre tempi). Recitazione poesie francesi. Soprano: Romanze (Masset, Chaminate, Godard, Alvarez). Inno francese e inno polacco (Intervallo: Programmi dei teatri e della stazione) — 22: Segnale orario. Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia — 22.45-23.10: Lezione di ballo.

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Pei ragazzi: piccola posta — 16.45: Dischi — 17.15: Corso di francese — 17.45: Musica leggera — 18.45: Varie — 19.10: Piccola posta agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente; attualità — 20.15: Conferenza musicale — 20.30 Concerto (intervallo: i teatri) — 22: Cronaca — 22.15: Comunicati: meteorologico, polizia e sportivo — 22.15: Conversazione — 22.55: Comunicati P.A.T. — 23.24: Ballabili riprodotti.

## SPAGNA

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

15-16.30: Campane; segnale orario; concerto: Pasodoble, Romero; Introduzione e Tarantella, Sarasate; La vedova allegra, Lehar (fant.); Marcia nuziale, Mendelssohn; Bollettino meteorologico; i teatri; Borsa del Lavoro; Gavotta, Mozart; Canzone galliziana, Enriquez e Calgado; Rondalla spagnuola, Cassadó; Intermezzo poetico; Serenata, Saint-Saëns; Valzer, Strauss; Fantasia sopra motivi catalani, Laporta — 20: Campane; Borsa; danze — 21.25: Notizie.

## SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 1-60.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera (da Malmö) — 19.10: Per le Signore — 20: Segnale orario. Cronaca legislativa — 20.30: Varietà (da Malmö) — 21.15: Recentissime — 21.30: Il tem-

po — 21.40: Conferenza — 22.10: Trasmissioni dall'estero.

## SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17.30: Concerto pomeridiano — 18.15-19: Trasmissione grammofonica (musica seria) — 19-19.28: La musica della settimana. Conversazione — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza: La religione di Goethe — 20-22.30: «Die gold'ne Meisterin», operetta in tre atti di E. Hysler. Dopo il secondo atto (alle 21.45 circa) notizie.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Audizioni di fisarmonica — 17.45: Meteorologia — 17.55: Trasmissione grammofonica — 18.30: Conferenza: Misteri egiziani — 19: Razionalizzazione nella casa. Conferenza — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza su «Ulrico von Hutten» — 20: Lo sviluppo del concerto per violino. I. Concerto della R.O. con il concorso di violinista — 20.45: Canti allegri. (A solo e duetti) — 22: Solito.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Concerto di cinema — 17: Pei ragazzi — 19: Conferenza — 19.28: Il tempo; segnale orario — 19.30: Corso di contabilità — 20: Musiche di Liszt per piano; studio in re bem. magg. Due sonetti del Petrarca; «Consolazione» in mi min.; Notturno; Studio in fa min. — 20.30: Commedia — 21.25-22: Orchestra dal Kursaal di Montreux.

## RADIO LUX

RASSEGNA MENSILE DI RADIOTECNICA

MILANO - Via Campo Lodigiano N. 3 - MILANO

\*

## SOMMARIO

ECONOMIA POLITICA E POLITICA ECONOMICA.  
TRA SCHEMI E MONTAGGI.  
UN NUOVO SERVIZIO RADIOTELEFONICO.  
L'ANGOLO DEL DILETTANTE.  
VITA RADIOFONICA ITALIANA.  
NOTE SPERIMENTALI.  
DUE PAROLE PRO INDUSTRIA ITALIANA.  
UN INTERESSANTE SERVIZIO RADIOTELEGRAFICO.  
RIVISTA INDUSTRIALE.  
PER I RICHIEDENTI DELLA CONSULENZA TECNICA.  
VOCABOLARIO RADIOTECNICO.  
VE LA VOGLIO RACCONTARE.  
QUELLO CHE STAMPANO GLI ALTRI.  
CORRISPONDENZA.  
GUIDA RADIOTECNICA ITALIANA.

## Il materiale

*Ericsson*

representa  
la perfezione

Impianti telefonici manuali e automatici  
Segnalazioni luminose  
Avvisatori automatici d'incendio  
Indicatori a distanza del livello d'acqua  
Segnalazioni ferroviarie  
Orologi elettrici e di controllo



*Società Ericsson Italiana*

Via Assarotti, 42 - GENOVA - Tel. 53510-53540

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Orchestra: Cavalleria rusticana, Masagnì (Selez.); Valzer, Strauss; Troika, Tschaiowsky; Danza russa, idem.; Un po' di seta, Engel-Berger — 18: Informazioni — 20.15: Conferenza in inglese — 20.30: Piccola gazzetta della settimana — 20.40: Cantatrice — 21: Programma di Berna: Musica di operette — 22: Notizie

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

15.45: Trasmissione immagini — 16.20: Per le Signore — 17.10: Corso di slovacco — 17.40: Orchestra: 19: Corso di tedesco — 19.30: Orchestra con concorso violinista: Preludio a un racconto, Toch; Concerto per violino, Spohr; Till Eulenspiegel; Sinfonia in re magg., Brahms — 21.50: Orchestra tzigani.

## MARTEDÌ 12 NOVEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

15: Concerto popolare — 17: Sullo Stato (Attraverso i secoli). Conf. — 17.55: Segnale orario, corridoio sportivo — 18: Ritrasmissione dall'Opera di Stato di Vienna: « I maestri cantori di Norimberga », opera in tre atti di R. Wagner. Poi radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-40.

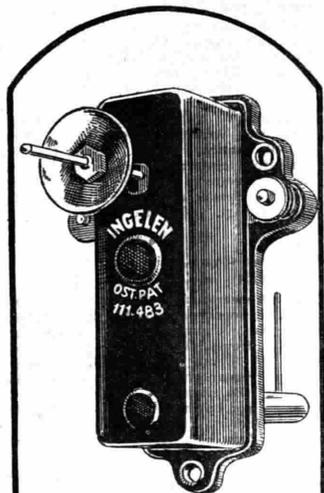
18: Trio — 19: Corso di francese — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Dischi — 21.30: Concerto: Marcia, Bacot; Egmont, Beethoven (Ouv.); I molini, Van Oost; Marcia; Conferenza. Segue concerto: Due arie (Van Oost, Bloccs). Conferenza — Segue concerto: Erodiade, Massenet (aria tenore); Il re d'Ys Lalo (Mattinata). (Intervallo: attualità) — 21.15: Concerto su onda 338,2. Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16.10: Conferenza — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Concerto: Il villano accorto, Dvorjak (Ouv.); Sonatina caratteristica, Axman (tre tempi); Poema, Fibich; Danze ceche per piano, Smetana; Scene nuziali, Smetana — 17.25: Emissione tedesca: Notizie. Conferenza — 18: Emissione agricola — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di francese da Brno — 19: Segnale orario, notizie — 19.5: Concerto tamburini — 19.45: Conferenza — 20: Orchestra: Seconda Sinfonia, Beethoven; Danze tedesche, Mozart — 21: V. Brno — 22: Segnale orario, notizie, sport — 22.15: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni, i teatri, i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.  
16: Borsa — 16.30: Banda — 17.30: Concerto di musica lettona per pianoforte: Rapsodia su arie nazionali lettone, Harry Ore; Quattro «Dainas», Medins (piano) — 18: Rassegna letteraria della settimana — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.40: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: 19.45: V. Brno — 20: Concerto da Praga — 21: V. Brno — 22: V. Praga — 22.15: Musica



PER LA COSTRUZIONE  
DEI DIFFUSORI

IL PIÙ POTENTE  
IL PIÙ PURO  
IL PIÙ ECONOMICO

L. 70

**ELECTRA  
RADIO**

Via S. Bernardo, 19  
GENOVA

Piemonte

Liguria - Toscana

Emilia - Lombardia

Tre Venezie

**SIRIEC**

Via Nazionale, 251  
ROMA

Marche - Umbria

Lazio - Abruzzi

Campania

Puglie - Calabria

Isole - Colonie

da Bratislava — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Orchestra — 18: Conferenza — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 19: V. Praga — 19.5: Musica popolare slovacca — 20: Orchestra da Praga — 21: V. Brno — 22: V. Praga — 22.15: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Concerto: concerto spagnolo; op. quattrocentocinquante, Popp; Preludio in do diesis min., Rachmaninoff. Polonese in mi magg., Liszt; Concerto in re min. op. cinquantacinque, Spohr (quattro tempi); Valzer in sol bem. magg., Chopin — 18: Radiotecnica — 18.15: Conferenza — 18.35: Corso di slovacco — 19: V. Praga — 19.5: Concerto: La mia Patria, Dvorak (Ouv.); Canzoni, Foerster; Suite poetica, Dvorjak; Canzoni, Tschaiowsky; La dama di Picche, Tschaiowsky (fant.) — 20: Concerto da Praga — 21: V. Brno — 22: V. Praga — 22.15: Musica da Bratislava — 22.55: Notizie locali; emissione ungherese.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Per le Signore: due conferenze — 16.30: Orchestra: La divorziata, Fall (Ouv.); Valzer, Lincke; Le campane di Corneville, Planquette (fant.); Bib e Bob, Demaret (intermezzo); Potpourri di operette, Robrecht; Fox trot, Whiting — 17.25: Emissione tedesca: notizie — 18: Rassegna della settimana: Conferenza — 18.10: Corso di lingua ceca; per gli Operai — 18.20: Corso di francese — 18.35: Racconti — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra: Il villano accorto, Dvorak (Ouv.); Berceuse op. tre num. due, Kricka; Valzer della nonna, idem; Potpourri di balletto, Nedbal — 19.45: Conferenza — 20: Orchestra da Praga — 21: Canzoni d'antano — 22: V. Praga — 22.15: Musica da Bratislava — 22.55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.15: Trasmissione fotografie — 21.45: Dischi, conferenza e informazioni — 22: Concerto: Il Caïd, Thomas (Ouv.); Visioni silvane, Mac Dowell; Allegro della sesta Sinfonia, Beethoven; I nonnulla, Mozart (balletto); Giovedì santo a mezzanotte, Turina; Il giocoliere di Notre-dame, Massenet (Selez.); Festa ad Aranjuez, De Messemann.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza di storia — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del Commercio, Ribli — 19.45: Borsa del Commercio; Polonese sultani corse — 20: Concerto: Polonese in la, Chopin; Duetto concertante, Busoni — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Melodie: Il miracolo dei fiori, De Bussecuil; Ballo in riva all'acqua, Reiter; Casa mia, Thiollier; Mattinata, Lancia; Il tempo delle ciliegie, Renard; Il tesoro della mia bimba, Christine; L'annuncio, Fauré; L'ora squisita, Hahn; Se i miei versi avesser l'ali, Idem — 21.45: Concerto mozartiano: Danze tedesche; Sinfonia n. trentaquattro (tre tempi); Le nozze di Figaro (Ouv.); Il flauto magico

(Ouverture e due cori); Don Giovanni (aria); Il flauto magico (cinque arie); Le nozze di Figaro (tre arie) — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Chiusura Borsa di Parigi; Borsa di Londra (Sec. avviso); Chiusura Borsa del commercio di Parigi; Chiusura cotoni Alessandria; Quotazioni delle 15 (16 Europa centrale) a Liverpool; Apertura Borsa New York — 16.45: Concerto: Gil Blas, Trémisot (Ouv.); Danza, Sarasate (violino); Tamburino cinese, Kreisler (violino); Arietta d'aprile, Moignard (Orchestra); Crepuscolo, Henry (piano); Canzone sognata, Pesse (Orchestra); Variazioni sinfoniche, Boellmann (violoncello); L'amore in maschera, Messager-Salabert (Orchestra) — 17.55: Informazioni. Chiusura cotoni al Havre e a Liverpool; Chiusura caffè al Havre. Apertura New York. Metalli. Chiusura Borsa di Londra — 19: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.30: Borsa di New York (Sec. avviso) — 19.35: Dischi: Mattinata, Flament (violino); Werther, Massenet (Aria); Fortunio, Messager (Aria); Rosa Maria, Priml (Ouv.); Monologo. Canzonetta, Borel Clerc. Fox trot, Discon; Fox trot, Ferraris — 20.5: Dischi — 20.15: Cronaca letteraria — 20.45: Quotazioni commerciali. La giornata economica e sociale. Informazioni e programmi degli spettacoli — 21: Selezione, La Teresina, O. Strauss (Orchestra e canto). (Intervallo alle 21.30: Chiusura mercati americani; la giornata sportiva. Notizie del giorno e informazioni) — 22.15 Rassegna della stampa. Informazioni e segnale orario.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Quel che accade oggi. Risultati corse. Segnale d'ora. Le migrazioni degli uccelli. Cronache scientifiche. Politica estera. Notizie. Cose viste. La vita musicale. Discorsi in aria. Novità della Radio. La situazione politica. Ultim'ora — 20.10: Il tempo — 20.20: Orchestra: Armida, Gluck (Ouv.). Suite di stile antico, Blochx. Naila, Gaubert (Balletto). Cantatrice: Arie e melodie varie. Canzonette di Montmartre. Orchestra: Monsieur Beaucaire, Messager (Suite), Madama Favart, Offenbach (Ouv.)

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleivitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: Concerto della R. O., con il concorso di soprano. Musiche di Jaernefelt, Korngold, Reger, Thuille, Weingartner, Blech, Strauss, Wolf, Schreker, Janacek — 17.30: L'ora dei fanciulli — 18.05: Novità riguardante l'industria dell'Alta Slesia: «Lo zinco» — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 19.05: Prognosi del tempo. Indi trasmissione grammofonica — 20.05: L'ora della donna che lavora. Trilogia: Ora, che diventerà il mio fanciullo? — 20.30: Prima esecuzione: «Magazin», una radio-serie di M. Ophüls — 22.10: Notizie serali — 22.35: Conversazione teatrale — 23: Comunicazione della associazione dei radioascoltatori.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16-17.30: Concerto divertente (ritrasmissione) — 17.30: Pericolo d'incendio e l'organizzazione per l'estinzione degli

incendi nella campagna. Conferenza — 18: Bollettino del ghiaccio, notizie agricole — 18.15: Moderna musica ebraica per pianoforte. Conferenza con addizionali di pianoforte di composizioni di Sandberg, Castelnuovo Tedesco, Saminsky, Sternberg, Jora — 18.45: L'ora del lavoro: Problemi dell'assicurazione sociale — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione di lingua francese — 19.55: Meteorologia — 20: Ritrasmissione dalla «Singakademie» di Berlino: Concerto della Radio-Orchestra di Goenigsberg, con il concorso del violinista Stefano Frenkel. I° Prologo sinfonico, op. cento-otto di Max Reger, II° Piccola ouverture di Ernesto Toch (prima esecuzione). III° Concerto per violino, op. cinquantaquattro di M. Hauer (prima esecuzione) — 21.15: Lettura — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-23.30: Concerto divertente e di musica da ballo, ritrasmissione da un albergo — 22.30-23.30: Concerto divertente e di musica da ballo eseguito dalla R. O.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Seconda conferenza: probabilità e statistica — 16.30: Pomeriggio d'opere. Concerto della R. O., con il concorso di cantante. Frammenti di opere di Beethoven, Mozart, Weber, Kreutzer, Marschner, A. Lortzing, G. Verdi, E. D'Albert — 17.55: Notizie economiche. Indi prognosi del tempo, segnale orario — 18.05: L'ora della donna che lavora: «Elena Stöcker (nata il 13 nov. 1869)». Conferenza — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Con-

# DIFFIDA

È stata pubblicata in questa Rivista un offerta dei Nostri alimentatori di filamento e placca a prezzi inammissibili.

Mettiamo in guardia i Nostri Clienti che tali apparecchi, anche se venduti per tali, non possono essere **originali FEDI** o quanto meno non possono essere di costruzione recente.

La Ditta FEDI non riconosce nessuna garanzia per tali prodotti.

ferenza — 19.30: Conferenza con un costruttore di violini e di liuti — 20: Ritrasmisione dall'Opera di Chemnitz: Concerto orchestrale dell'orchestra cittadina. I. Ernesto Bloch: Concerto Grosso per orchestra d'archi e piano. II. W. A. Mozart: Una piccola musica notturna. III. J. Brahms: II. Sinfonia in re maggiore — 22: Conferenza medica: La cura della pelle — 22.30: Segnale orario, prognosi del tempo, notiziario, corriere sportivo. Indi, fino alle 24 ballabili.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16.15: Radiotelezione di canto — 17: Forme artistiche della poesia. Lirica e drammaturgia. L'anno. Conf. — 17.25: Conversazione: Perché parto domani per l'Africa — 17.50: Concerto divertente della radiopropaganda — 19 Conferenza agricola — 19.25: Conferenza: Dal bollettino di guerra alla poesia sulla guerra — 19.50: La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: «Der Dolch von Moeks», una radioscena di N. W. Jacques — 20.45: Concerto corale con il concorso di flautista e di pianista — 22.45: L'ora attuale; notizie diverse — 23.5: Ritrasmisione dal Café Petri.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Concerto della R. O., con il concorso di violoncellista. I<sup>o</sup> Musiche di Bach, Beethoven, Gluck-Motte II<sup>o</sup> Ballabili — 17.45: Segnale orario meteorologia, notizie agricole — 18: La poesia tedesca nell'Alsazia. Conferenza — 18.30: Conferen-

za del dott. Landmesser di Colonia — 19: «Nazionalità nell'America». Conf. — 19.30: «Im Wiener Wursterprater», una allegra serie di radioquadri di E. Fortner — 20.30: Concerto di solisti. Composizioni di compositori viventi. Concerto dell'orchestra filarmonica di Stoccarda, con il concorso di violoncellista e pianista: Wetzer (Ouverture), Casella (concerto per violino), de Falla (concerto per cembalo con cinque strumenti), Weill (piccola «Dreischonemusik») — 22: «Da noi in campagna»; «Martini», recitazioni, concerto, canto — 23: Notizie — 23.15-24.30: Da Mannheim: musica da ballo.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Concerto della R. O. — 18: Conferenza: Torri d'acqua e chiese nella Slesia — 18.20: Come faccio il mio testamento. Conversazione — 18.30: Altra conferenza — 18.50: Saggi di letteratura francese — 19.05: Lezione di francese — 19.30-23: Ritrasmisione da Stoccarda — 23.15: De Mannheim: Musica da ballo.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.25-16.50: Il mondo nel libro. Scrittori russi del presente — 16.50-17: Conferenza sull'uso del grammofono per l'insegnamento linguistico nella scuola — 17.30-18.30: Concerto del vespero: trasmissione grammofonica — 18.30-18.50: Conferenza riguardante le imposte — 19.15-19.40: Lezione di lingua francese — 19.40-20: Dialoghi sulla vita tra Hardt, Honigsheim, Stein, Worm — 20-21: Musica serale della piccola R. O. Sei pezzi di Zimmer, Flo-

tow, Strauss, Luigini, Grossmann, Kerkert — 21: Bach (III): Concerto orchestrale-corale-vocale. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, radio propaganda.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 233 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.5: Il traffico postale tedesco d'oltre-mare. Conf. — 16.30: Concerto d'organo. I. Concerto per organo in re minore, II. Scherzo e melodia dall'opera cinquantennale di M. Reger — 16.55: Lettura — 17.15: Concerto divertente ritrasmesso dall'Hotel Espanade — 17.40: Conversazione tecnica della settimana — 18: L'ora dei libri — 18.30: Concerto divertente eseguito dall'orchestra di Ferdj Kaufmann. Musiche di Lincke, Blech, Tschaikowsky, Jaernefelt, Borodin, Drigo, Fall, Kreisler, Yelle e Pollack, Dransman, Helmberg-Holmes, Schmalstich — 20: Dalla «Singakademie»: Concerto sinfonico eseguito dalla Radio Orchestra di Koenigsberg. I. Prologo sinfonico op. centotto di Reger. II. Piccola ouverture di Tsch (prima esecuzione). III. Concerto per violino op. cinquantatquattro di Hauer (prima esecuzione). IV. Sinfonia in re maggiore di Mozart. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo, radiofotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: L'ora della lettura — 16.30: Concerto divertente del Radio-Trio. Pezzi di Lortzing, Leoncavallo, Dvorak (a solo vio-

## F. A. R. P. S.

**SUPERBLOCCO** - Gruppo media-bassa frequenza

Prezzo L. 775. —

Tassa » 36. —

**BLOCCO** - Gruppo media frequenza

Prezzo L. 350. —

Tassa » 24. —

**M. F. 5. S.** - Gruppo media frequenza schermo in rame

Prezzo L. 250. —

Tassa » 24. —

**M. F. 5.** - Gruppo media frequenza  
in eleganti calotte isolanti

Prezzo L. 220. —

Tassa » 24. —

**M. F. 3.** - Gruppo speciale media frequenza  
per apparecchi Bigriglia

Prezzo L. 150. —

Tassa » 12. —

**TRASFORMATORI** bassa frequenza  
ortofonici rapporto  $1/3 \frac{1}{4} \frac{1}{5}$

Prezzo L. 75. —

Tassa » 6. —

*N.B.* - Il suddetto materiale viene fornito con i relativi schemi di montaggio e sarà garantito illimitatamente per tutti i difetti di costruzione.

**Fabbrica apparecchi radiofonici e parti staccate**  
Genova - Via Giordano Bruno, 22 cancello

RAPPRESENTANTI ED AGENTI:

Lombardia: Ditta GINO DI PIETRO - MILANO, Via S. Gregorio, 51  
Romagna e Marche: Ditta AMERICAN RADIO - FERRARA, Piazza  
Commercio, 24

Stiglia: Ditta CONTARINI HIRLO & C. - PALERMO, Via R. Pilo, 55

Cercansi Rappresentanti per alcune zone ancora libere



Un apparecchio moderno deve ricevere anche le onde cortissime e le lunghe. Il 6 VAKUOLE «RADIONE» è l'unico apparato che riceve mediante piccolo telaio in forte attoparlante le stazioni di onde MEDIE, CORTISSIME e LUNGHE, da 12 a 3500 metri. Circuito di Supereterodina, schermato con tre valvole schermate. Perfetta selettività di 7 kilocicli, eliminazione della stazione locale su 2 gradi di manopola. Ottimo riproduttore grammofonico.

Fabb. Artie. Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna  
Depositaro: Ufficio Tec. Ind. Ing. Lodovico Fischer,  
Trieste (15)

lino), Delibes, Fucik, Urbach — 17.35: Concerto di pianoforte di Lodovico Kuschner: composizioni di Cl. Daquin, Rameau, Hummel, Reger, Kusche — 18-18.30: Lezione di esperanto — 18.45: Conferenza: Esposizioni tedesche — 19: La voce e la respirazione come espressione dell'anima. Conf. — 19.30: L'ora di Hans Reimann, con il concorso del Radiotrio — 21: «Lotta nella neve», dramma in quattro atti di D. Schtschigloff, traduzione di A. Hacke — 22.20: Notizie serali.

**INGHILTERRA**

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.  
**16; 19.30:** Danze — **17:** (Birm.) Orchestra: Don Giovanni, Mozart (Ouv.); soprano con orchestra: Don Giovanni, Mozart (aria); violino e orchestra: Concerto in mi bem., Mozart (tre tempi); orchestra, Sinfonia gallese, Cowen (adagio e finale); soprano: Nozze di Figaro, Mozart (aria); Due lieder, Schubert; orchestra: due danze norvegesi, Grieg; Guglielmo Tell, Rossini (danze) — **18.30:** (Birmingham) Per ragazzi: commedia, baritono, varietà — **19.15; 23:** Come lunedì — **20:** (Birmingham) orchestra (riprod.); Guglielmo Tell, Rossini (Sinfonia); Invito al valzer, Weber; violino: Ricordo di Mosca, Wienawski; orchestra: Fantasia Rossiniana, Tavan; Inno a Santa Cecilia, Gounod; Il Mikado, Sullivan (Selez.) — **21:** Danze — **21.30:** (Birm.) orchestra: Il Re l'ha detto, Delibes (Ouv.); Variazioni sinfoniche per cello, Boellmann; Fetonte, Saint-Saëns; mezzo soprano: Paesaggio, Hahn; Nicoletta, Ravel; Il tempo dei illa, Cha-

usson; orchestra: Cefalo e Procride, Grétry (balletto); violoncello: I cherubini, Couperin; **Lamento**, D'Hervelois; Allegro spiritoso, Senaillé; mezzo soprano: due romanze (Huë, Debussy); orchestra: Suite delle fate, Massenet (quattro tempi) — **23.15-0.15:** Ballabili riprodotti.

**Davertry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.  
**15.30:** Musica per le scuole: corso elementare; breve concerto; corso avanzato — **16.30:** Interudio — **16.35:** Corso di francese — **17:** Organo di cinema — **17.15** Per le scuole: Il disarmo — **17.30:** Orchestra di cinema — **18.15:** Per ragazzi: racconto; violoncello; conferenza — **19:** Poesie — **19.15; 19.45:** Come lunedì — **19.30; 20.15:** Interludi musicali — **20:** Londra di notte — **20.25:** I fossili — **20.45:** Archi: Quartetto n. settantatquattro, Haydn (quattro tempi); cantatrice: due lieder, Brahms; Lied, E. Wolff; Alla Regina del cielo, Dunhill; Una visita dalla luna, Idem; Due melodie, Carpentier; archi: Quartetto op. quarantuno n. tre, Schumann (quattro tempi) — **20:** (Dav. solo) Il sistema nervoso — **22:** Il tempo; notizie — **22.15:** Cultura musicale — **22.35:** Notizie locali (Dav. solo) previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — **22.40:** Varietà (otto); danze — **23.45-1 a. m.** ballabili riprodotti.

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

**17:** L'ora della massaia — **17.30:** «Vecchia Vienna». Concerto pomeridiano della R. O. Pezzi di J. Strauss, Stolz, Kreisler, Benatzky, Suppé — **18.55:** Notiziario —

**18.15:** Conferenza in francese: Stendhal e l'Adriatico — **19.30:** Lezione d'inglese — **20:** Concerto serale ritrasmeso da Lubiana — **22:** Notizie della stampa — **22.10:** Ritrasmissione di stazioni europee.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.

**17.5:** Lettura: **17.30:** Trasmissione grammofonica — **18:** Concerto pomeridiano ritrasmeso dal ristorante «Moskva» — **19.30:** Lezione di francese — **20:** Eventuale ritrasmissione estera. In mancanza della medesima concerto dal Radio-Quartetto: L'ora slava — **21.30:** Segnale orario, recentissimo.

**NORVEGIA**

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

**18.15:** Conferenza Esercito della Salvezza — **18.35:** Per la casa — **19.15:** Il tempo; notizie — **19.30:** Corso d'inglese — **20:** Segnale d'ora; Pollicoltura — **20.30:** Concerto orchestrale con tenore, baritono e soprano: Lajla, Ole Olsen (nove selezioni) — **21.30:** Il tempo, notizie — **21.50:** Attualità — **22.5:** Cantatrice: Dopo l'addio, per Reidarson; Edith, idem; Sola, Torjussen; Dionisio, idem; Due canzoni, Elling; Sera d'inverno, P. Hall.

**OLANDA**

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

**15.40-16.40:** Conferenza — **16.40:** Violino, violoncello e piano: Concerto, Rameau Trio in mi bem. magg., Beethoven — **17.25:** Dischi — **18.10:** Orchestra tzigani — **18.40:** Segnale orario; concerto (cont.) — **10.10:** Borsa — **19.25:** Corso d'inglese — **20.25:** Bollettino polizia — **20.40:** Se-

*E' ARRIVATA LA SECONDA SPEDIZIONE DELLA*

**CROSLY RADIO**

*di modo che oltre all'apparecchio a 7 valvole*

**GEMBOX a Lire 1800**

*presentiamo pure al pubblico di Torino il nuovissimo*

**UNITRAD 40 S a valvole schermate**

*L'APPARECCHIO CHE HA STUPITO IL MONDO*

**TORINO - G. L. BOSIO - TORINO**

*CORSO GALILEO FERRARIS, 37*

gnale orario; conferenza — 20.45: Concerto: Il domo nero, Auber (Ouv.); Canzonette; Burette, Irase; I milioni d'Arlecchino, Drigo (Serenata); Canzonette; Colombina, Dufort; Pierrot, Jessel — 21.40: Conferenza — 22.25: Concerto: Obergerone, Weber (Ouv.); Tre Lieder di Schubert (cantatrice e piano) — 22.45-24.30: Informazioni — Concerto (cont.): Pagina d'album, Wagner; Lied, Brahms (cantatrice); Lied, Reger (idem.); Lied, Strauss (idem.); Potpourri operette viennesi, Rorebrecht; Maria, Schrammel. Dischi e danze (da Amsterdam).

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

17.25: Corso di francese — 17.45: Concerto da Varsavia — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Intermezzo musicale — 19.30: Conferenza — 19.50: I libri — 20.15: Concerto da Varsavia. Intervalli: (I teatri e i programmi del giorno seguente) — 22: Segnale orario. Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia — 22.45-24: Ballabili riprodotti.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Dischi — 17.15: Conferenza — 17.45: Orchestra: Rosamunda, Schubert (Ouv.); I maestri cantori, Wagner (Potpourri); finale della Prima Sinfonia, Beethoven; Lakmé, Delibes (balletto); soprano: Cavalleria rusticana, Mascagni (aria); L'angelo, Moniusko; La conversazione, Bilinski — 18.45: Varie — 19.10: Borsa agricola — 20.15: Concerto; comunicati: meteorologico, polizia, sportivo; recentissime; conversazione; comunicati P. A. T.

### SPAGNA

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Recentissime. Indice conferenze — 20: Campana; Borsa; poi ragazzi — 21: Danze — 21.25: Notizie — 23: Campana; segnale orario; Borsa; trasmissione dell'opera dal Teatro del Liceo di Barcellona — 1-1.30: Campana; cronaca notizie del giorno; recentissime; ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Pei ragazzi — 18.30: Fisarmonica — 19.10: Agricoltura (da Malmö) — 19.30: Conferenza scientifica (da Karlstad) — 20: Segnale orario. Concerto: Il Signore degli spiriti, Weber (Ouverture). Concerto num. quattro in sol magg. per piano e orchestra, Beethoven; Sarabanda, Haendel; Preludio, Bach Kallstenius; Suite mozartiana, Tschaiikovski — 21.15: Recentissime — 21.30: Il tempo — 21.40: Il premio Nobel 1929 per la fisica e la chimica — 22.30: Musica leggera.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto orchestrale — 16.30-17: L'ora della massaia. Razionalizzazione della casa. La cucina — 17-17.30: Concerto orchestrale (continuazione) — 18-15-19: Trasmissione grammofonica, Musica allegra — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Ritrasmissione da Ba-

silea — 20-20.40: Trasmissione grammofonica — 20.40-22: Serata d'operette, con il concorso di cantante e di pianista — 22-22.15: Notizie, meteorologia.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Trasmissione grammofonica — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: II. conferenza: Misteri egiziani — 20: Serata della società degli scrittori svizzeri: Roberto Faesi, lettura di opere proprie — 21: Concerto della R. O. — 22: Meteorologia, recentissime, notizie del giornale «N. Z. Z.».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Concerto dal Kursaal di Montreux — 16.45: Per le Signore — 17.18,30: Concerto dal Kursaal di Montreux (cont.) — 19: Corso d'italiano — 19.20: Lettura e interpretazione testi italiani — 19.28: Il tempo; segnale orario — 19.30: I libri — 20: Orchestra: Egmont, Beethoven (ouv.); Invito al valzer, Weber; Canzoni tedesche, Mozart; Due recitazioni. Cantatrice e piano: Amori eterni, Brahms; Sonatore di ghironda, Schubert. Orchestra: Milenka, Blockx (serenata). Cantatrice e piano: Berceuse, Mozart; Come la notte, Bohm (con violino obbligato). Orchestra: Così fan tutte, Mozart (ouv.); Tre recitazioni. Cantatrice e piano: Triste è la steppa, Gretchaninoff; Il colibri, Chausson (con violino obbligato). Orchestra: Berceuse, Gretchaninoff; Danza spagnuola, De Falla. Cantatrice e piano: Seghidiglia murciana, De Falla; Melodia ebraica, Achron — 21.30: Jazz — 22: Il tempo.



RAPPRESENTANZE ESCLUSIVE

FABBRICANTI ITALO-TEDESCHI

**Ditta ARRIGO PALLAVICINI**  
ROMA (30) - Via Piave, 7

RAPPRESENTANZE GENERALI PER L'ITALIA

**Berliner Stanzmetall** - Berlino: Condensatori variabili, bobine, manopole.

**Mercedes Radio Werkst** - Berlino: Condensatori, altoparlanti e cuffie.

**Magnet Schultz** - Memmingen: Trasformatori e Impedenze.

**Kley & C.** - Erfurt: Minuterie per radio.

ESCLUSIVE PER L'ITALIA CENTRALE  
E MERIDIONALE

**Stentor Elektro** - Gesellschaft - Berlino: Altoparlanti, cuffie e condensatori fissi.

**Max Ulrich** - Zwenkan: Detector Arconita e Luxor e banane brevettate.

**Walter Otto** - Berlino: Apparecchi a cristallo e fonografi.

**Corona** - G. m. b. H. - Köln: Altoparlanti, cuffie, pick-up.

**Wickmann Werke A. G.** - Dortmund: Parafoliumi brevettati, per antenna.

**Radio-Rundfunk** - G. m. b. H. - Elberfeld: Bobine brevettate Max e filtri.

**Dema** - G. m. b. H. - Berlino: Condensatori variabili.

**Iohs Förderer Söhne** - G. m. b. H. - Niedereschach: Minuterie per radio.

MAGAZZINI DI DEPOSITO A ROMA ED A GENOVA

**CHIEDERE CATALOGO GRATIS**

SI CONCEDONO ESCLUSIVE REGIONALI

I MIGLIORI ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI  
PER APPARECCHI RADIORICEVENTI

**ELIOS - DINAMUS**

CHASSIS PER ALIMENTAZIONE 550 COMPRESO  
4-6 VOLTA TASSA

DA GRONORIO & C.

MILANO (119)

VIA MELZON 34 - TELEFONO N. 25-034

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:  
**MAXIMUM** Prem. Fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche  
**PALLME & MOTTA - NAPOLI**  
VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnalbina, 14  
TELEFONO N. 250-29



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Orchestra: Concerto in do min. per piano e orchestra, Beethoven (primo tempo) Sinfonia num. uno, idem; Adagio della Sonata « Chiaro di luna », idem; Marcia turca, idem — 18: Informazioni — 20-15: Canzoni parigie (dischi) — 20-30: Sciarade musico-letterarie — 20-45: Selezioni d'opere di Christine, Youmans, Cre-mieux, Yvain ecc. Romanze di Denza, Tosti e Gillet — 22: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

17-10: Orchestra tzigani — 18: Conversazione — 18-30: Piccola posta — 19-15: Violino, Cantatrice — 20: Concerto orchestrale da Varsavia — 22-20: Orchestra (ri-produzione).

## MERCOLEDÌ 13 NOVEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

16-10: Concerto pomeridiano dell'orchestra C. Haupt. Musiche di Handl, E. Strauss, Flotow, Rubinstein, Humperdinck, R. Schwarz, J. Strauss, Ganglb-ger, Ziehrer, Lehár, J. Strauss, Ganglb-ger, Ziehrer, Lehár — 18-15: L'ora della salute pubblica: VII conferenza: L'igiene psichica nell'educazione del bambino normale — 18-45: Lezione di esperanto — 19: Conferenza: Il bosco ed i suoi lavoratori — 19-30: III conferenza: La storia d'arte di Vienna durante sette secoli — 19-55: Segnale orario, meteorologia — 20: Ritrasmissione parziale della serata del pianista: Alfredo Hoehn dal grande « Musikvereinsaal »: Bach-Busoni: Chaconne; L. van Beethoven: Sonata in la maggiore, op. centodieci — 21: Serata popolare dell'orchestra B. Silving. Indi radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 4-10.

18: Ballabili riprodotti — 19: Conferenza — 19-15: Corso d'esperanto (in flam-mingo) — 19-30: Dischi — 20-30: Giornale parlato, — 21-15: Dischi — 21-30: (dal Pal. delle Belle Arti). Tre Quartetti per archi (Mozart, Bartok, Beethoven) — 23-15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16-10; 16-20: Due conferenze — 16-30: Per ragazzi: Marionette — 17-25: Emis-sione tedesca: notizie; conferenza — 18: Emissione agricola — 18-10: Segnale ora-

rio; notizie — 19-5: Dischi — 20: Musica popolare: Il braccioniere, Lortzing (Ouv.); Don Giovanni, Mozart (aria); Tito, Mozart (aria); Guglielmo Tell, Rossini (Sinfonia) — 21: Musica da camera: Quartetto sopra un tema unico (due tempi di Rimsky Korsakow, Scherzo di Liadov, Serenata spagnuola di Borodin, Finale allegro di Glazunov); Quartetto op. undici, Tschai-kowsky (quattro tempi) — 22: Segnale orario, notizie, sport — 22-15: Informa-zioni, i teatri, i programmi del giorno seguente.

**Moravsko-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Notizie — 16-30: Per ragazzi: Mari-onette; indovinelli; racconto — 17-30: Ballabili inglesi moderni (undici) — 18: Conferenza di Economia — 18-10: V. Pra-ga — 18-20: Corso d'inglese (da Brno) — 18-40: Conferenza — 19: Notizie — 19-5: Concerto da Brno — 20: 21; 22: V. Pra-ga — 22-15: Musica da Brno — 22-55: In-formazioni; i programmi del giorno se-guente; i teatri.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16-30: Orchestra — 16-35: Per ragazzi — 17-50: Conferenza — 18-10: Per gli Operai — 18-20: Corso d'inglese (da Brno) — 18-40: Poesie — 19: V. Pra-ga — 19-5: Concerto da Brno — 20: 21; 22: V. Pra-ga — 22-15: Musica da Brno — 22-55: Informazioni; i programmi pel gio-rno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17-10: Orchestra: La modella, Suppé (ouv.); Rosso e nero, Bayer (valzer); Orlov, Granichstaedt (Potpourri); Potpour-ri operetta di Gilbert — 18: Conferenza in ungherese — 18-15: Agricoltura — 18-35: Conferenza — 19: V. Pra-ga — 19-5: Orchestra — 20: 21; 22: V. Pra-ga — 22-15: Musica da Brno — 22-55: No-tizie locali; emissione ungherese.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Lettura — 16-30; 17-25: V. Pra-ga — 18: Rassegna della settimana — 18-10: Per gli Operai — 18-20: Corso d'inglese — 18-35: Conferenza — 19: V. Pra-ga — 19-5: Concerto: La bella Elena, Mendels-sohn (Aria); Scherzo in si bem. magg. Schu-berth; L'armorario, Lortzing (Aria); Le lo-canda di granata, Kreutzer (Ouv.); Le al-legre comari di Windsor (Aria); Aspira-zione, Schumann — 20: Conferenza — 20-20: Quintetto strumenti a fiato, Weber — 20-45: Gli orsi (conf.) — 21: Banda — 22: V. Pra-ga — 22-15: Musica riprodotta — 22-55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21-15: Trasmissione fotografie — 22: Dischi — 22-30-23-30: Quintetto: Caval-leria Jeggera, Suppé (Ouv.); Arianna, Mas-senet (Andante); I moschettieri al Con-vento, Varney (Fant.); La montagna, Fil-ippucci; Scene campestri, Fletcher (amo-lesca); Il timpano d'argento, Vassent (Fant.); Valzer lentissimo, Debussy; Ar-lechino, D'Offone (La locanda di Capri); Elisir d'amore, Donizetti (fant.); Alla francese (valzer), Gedalge; Serenata, Sachs Marcia, Sousa.

**Parigi (Radio L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

22: Corso d'inglese — 22-15: Conferen-za letteraria — 22-30: Concerto: L'im-presario, Mozart (Ouv.); La bella fanci-ulla di Perth, Bizet; Danza macabra, Saint-Saëns; Romanza in sol, Beethoven (violetto); Adagio della sonata « Chiaro di luna », Beethoven (piano) — 23: Carillon di Fon-tenay.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19-15: Conferen-za storica — 19-30: Quattro ballabili — 19-45: Borsa del commercio e risultati corse — 20: Fisarmonica; cinque pezzi — 20-15: Informazioni — 20-30: Otto balla-bili — 21: Borse e cambi — 21-15: Or-chestra: Messidor, Bruneau; Marcia al-legra, Chabrier; Bourée fantastica, I-dem; I Vespri siciliani, Verdi; Il matri-monio segreto, Cimarosa; Frasquita, Leh-ner; Salomé, Strauss — 21-45: Arie di oper. Werther, Massenet (tre); Manon, Massenet (otto); Veronica, Messenger (due) Saffo, Massenet (una); Luisa, Charpen-tier (quattro); Marouf, Rabaud (due); La Bohème, Puccini (due); Sofia Arnould, Bihère (due); La Basoche, Messenger (due) — 23-15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16-30; 17-55; 19: 19-30; 20-5; 20-45; 21-30; 22-15: Come martedì — 16-45: Con-certo: Ruy Blas, Weckerlin (Serenata per Orchestra); Sull'acqua, Aymé Steck (violetto); Lamento, Bournonville (violetto); Allegro appassionato, Saint-Saëns (violetto); Czardas, Michiels (Orchestra) Sogni, Brun (piano); Preludio, Albeniz (Piano); Valzer, Waldteufel (Orchestra); Romanza, Fauré (violetto); Scene rustica-ne, Mouton (Orchestra) 19-35: Dischi: Nozze paesane, Süderman (tre parti); Di-vertimento per violino; La Wschiria, Wagner (santo di primavera). Fox trot, Milton Ager (canto), Melodia valzer, Bob-le-Cler (canto); Valzer stermutato, Jouve

## SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA - CAPITALE LIT. 500.000.- SEDE IN TORINO

### SIETE PROFANI?

**VOLETE CONOSCERE GLI ELEMENTI ESSENZIALI DELLA RADIOFONIA?**

*liveleci e noi vi invieremo gratis il libro:*

**“CHACCHIERANDO DI RADIOFONIA”**

*che ne offre le nozioni generali in modo chiaro, preciso, accessibile a tutti*

Indirizzare: **SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA**

UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO

Vendita per Ginevra: **Lorenzo Blaggini** - Piazza Martinez, 4 (rosso) - Telefono 51-756



(non canto); Luisa mia, Whiting (con ritornello cantato); Valzer cantato — 20.15: Berlioz (conf.) — 21: Concerto: Carnevale di Roma, Berlioz (Ouv.); L'assenza, Berlioz: Tristezza di Romeo, idem; Un ballo, idem — 21.45: Concerto per violoncello e orchestra, Haydn — 22.30: Dischi.

## GERMANIA

Breslavia - m. 253 - Kw. 1,5.

Gleitvitz - m. 325 - Kw. 5.

16: «Lohengrin», opera di R. Wagner. Trasmissione grammofonica — 17.30: La ora dei genitori. Due conferenze — 18.15: Conferenza: La medicina nella fede e nella superstizione dell'Alto Slesia — 18.40: Conversazione musicale sulla musica del presente — 19.10: Prognosi del tempo. In di musica serale. Canzonette e pezzi leggeri. Orchestra di jazz e tenore — 19.55: Prognosi del tempo (ripetizione). — 20: Concerto sinfonico della Radiorchestra di Koenigsberg, Weber (Ouverture); Honeger (Pacific n. duecentotrentuno, Rugby); Strawinsky (Otetto); Beethoven (settima-Sinfonia in la maggiore op. novantadue per orchestra) — 22.10: Notizie serali — 22.35: Uno sguardo al tempo — 23: Conversazione teatrale.

Koenigsberg - m. 276 - Kw. 1,5.

16: Conferenza: Il diritto del radioascoltatore per l'eliminazione dei disturbi — 16.30-17.30: Concerto del Quartetto Eweler di Berlino. 1° Quartetto in si bemolle maggiore op. settantasei num. quattro di Haydn 2° Serenata per strumenti ad arco in re maggiore — 18: Bollettino del ghiaccio, i prezzi dei prodotti agricoli — 18.15-19.15: Concerto divertente ritrasmesso da una pasticceria — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.25: Lezione: Il buon tedesco — 19.45: Meteorologia — 19.50: Conferenza ritrasmessa da Berlino — 19.55: Conferenza tedesca — 20.30: Da Francoforte. Concerto Luigi Gravenre, tenore — 21.24: Concerto divertente e di musica da ballo. Durante l'intermezzo — alle 22.10 — meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

Lipsia - m. 259 - Kw. 1,5.

Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Conferenza — 16.30: Concerto di pianoforte. Composizioni di B. Galuppi, Frescobaldi-Bonini, R. Bocquet, Fr. Chopin, Fr. Liszt — 17: Concerto pomeridiano della R. O. Musica tedesca: Pezzi di

Gluck, Quantz, Mozart, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms — 17.55: Notizie economiche — 18.05: Bollettino dei mercati di lavoro — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Lezione d'italiano — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Rivista economica — 19.30: Concerto del coro «Krenzchor» di Dresda. Opere di Bach, Mendelssohn-Bartholdy, M. Glinka, Liszt — 20: «La fuga a Venezia», azione in quattro atti di G. Kaiser — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa e corriere sportivo — 22.15: Concerto vocale: canzoni e canzonette di J. Strauss, Benatzky, Marchesi, J. Gilbert, Petermann. Indi, fino alle 24, musica da ballo.

Stoccarda - m. 360 - Kw. 1,5.

Friburgo - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto della R. O., con il concorso di tenore e di pianista. Composizioni di Mozart, Beethoven, Grieg, Ganglbauer, Krueger, Meyerbeer, Hoaven, Benatzky — 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18: La donna che lavora — 18.30: Conferenza: La campagna e l'uomo nel nord dell'America centrale — 19: U. W. Philipp legge opere proprie — 19.15: Da Francoforte: bollettini del tempo — 20: Da Francoforte: Serata di canto — 21: La scoperta del Polo Nord», una radioazione fantastica di Carlo Struwe — 22: Ultime notizie.

Amburgo - m. 372 - Kw. 1,5.

Brema - m. 339 - Kw. 0,25.

Kiel - m. 246 - Kw. 0,25.

16.30: L'ora di Roberto Mueller-Hartmann, compositore: concerto vocal istrumentale — 17.30: Antica musica da camera per orchestra d'istrumenti ad arco e violoncellista. Pezzi di Corelli, Tartini, Dittersdorf, Geminiani — 18.15: Concerto divertente della radiopropaganda — 19: Rumi e monumenti runci. La conferenza — 19.25: Il tedesco all'Estero. VIIa conferenza — 19.50: Conferenza sulla potenza militare tedesca — 20.30: Il mercato frutta e verdura di Amburgo, la Borsa serale di Francoforte — 20.35: Meteorologia — 20.40: Concerto di cembalo (orchestra, cembalo, violino, violoncello, flauto). Musiche di Buxtehude, Bach, Händel, Bull, Couperin, Rameau, Scarlatti, Pergolesi, Haydn — 21.40: (per Amb., Kiel, Brema e Flensburg) «Doentjes un Vertellen», serata dialettale. (per Amover). Compositori di Amover. Concerto vocale-

strumentale con musiche di G. Blvers, W. Schilling, G. Capellen (con il concorso degli stessi compositori) — 22.50: L'ora attuale: notizie diverse — 23.10: Ritrasmissione di stazioni di fuori.

Francoforte M. — m. 390 - Kw. 1,5.

Cassel - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Da Stoccarda: Concerto della R. O. — 18: Conferenza: La donna che lavora — 18.30: L'ora dei libri — 18.50: Dieci minuti di proposte per gite ed escursioni — 19: Un quarto d'ora di scienza naturale — 19.15: Bollettini del tempo (XIII). Conferenza riguardante il «Consiglio superiore di economia» della Russia — 20: Serata del cantante Luigi Gravenre, con il concorso della R. O. Musiche, canzoni, arie di Haendel, Gluck, Schubert, Percy Grainger, Stefan Storace, Purcell, S. Arnold, Puccini, Leoncavallo, Bizet, Massenet — 21: Da Stoccarda: «La scoperta del Polo Nord» — 22.40: Fine della trasmissione.

Langenberg - m. 473 - Kw. 1,3.

Colonia - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.25: L'ora della Signora — 16.25-16.50: Poeti inediti: G. Rich, Jirica — 16.50-17.30: Fiabe come punto di partenza nell'insegnamento scolastico — 17.30-18.30: Concerto del vespero con musiche di Wetzel-Mueller, Schulz, Messner, Baer, Hauser, Karl, Schwer — 18.30-19.15-19.40: Piccole conferenze diverse — 20: Musica serale eseguita dall'Orchestra di camera di Dortmund. Pezzi di Boieldieu, Waldteufel, Grieg, Bizet, Verdi, Thomas, Schubert — 21: Concerto vocale-strumentale allegro. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, radio-propaganda, poi, fino alle 23, ritrasmissione del concerto dal Caffè Handelshof di Essen — 23.24: Ritrasmissione della musica da ballo dal «Palace di ballo Casanova» di Essen.

Berlino - m. 418 - Kw. 1,5.

Berlino O. - m. 283 - Kw. 0,5.

Magdeburgo - m. 283 - Kw. 0,5.

Stettino - m. 283 - Kw. 0,5.

16.20: Concerto divertente dell'orchestra Bruno Hardenberg. Pezzi di Waldteufel, Karganoff, Mac-Dowell, Poldini, Leoncavallo, Kreisler, Offenbach, Rimsky-Korsakov, Tschalkowsky, Rachmaninoff, Gluck-Kreisler, Hrubý — 18.20: Come e perchè lavoriamo. Dialogo: Espressioni tecnico-artistiche — 18.45: Antica musica divertente: trasmissione grammofoni-

**Luseor**

»ARCONITA«

Dott. phil. Max Ulrich G. m. b. H. vorm G. Arndt, Zwenkau, Bez. Leipzig

Rappresentanti per l'Italia: Ditta Gregorio Ghislin, Genova - Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati S.I.A., Torino (103)

Ditta Pallavicini - Roma - Via Piave N. 7

**Detector**  
**Spine a banana**  
**Cristalli**  
**Spine per la rete**  
**d'illuminazione e per alta**  
**tenzione**

ca — 19: Conferenza: Il laboratorio ed il comune — 19,25: H. Eulenberg legge opere proprie — 19,50: Pensieri del tempo: La potete militare della Germania — 20,30: Frammenti di opere di Graener. Concerto vocale-strumentale — 21,30: Bollettini del tempo. Conferenza riguardante il «Consiglio superiore di economia nella Russia. Indi notiziario. Poi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Segno fine alle 0,30, musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: La radio degli scacchi per la gioventù — 17,30: L'ora dei fanciulli — 18,45-19,30: Concerto del «Tamburizza»; Orchestra di Norimberga. Pezzi di Reckling, Bosiljevac, Naroni, Hruza, di Capu. — 19,30: Radiobollettino: Arte — 20: Concerto Luigi Graveure. Ritrasmisione da Francoforte — 21,05: L'ora divertente. Concerto della R. O., con il concorso di solisti — 22,20: Notizie serali — 22,45: Musica da ballo.

### INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.  
16: Racconti — 16,25: Interludio — 16,30: Conferenza — 16,45: Trio: Trio op. settanta n. due, Beethoven (quattro tempi); soprano: Tre lieder di Brahms; Due ballate, Chausson; La giga, Bordes; trio; Due tempi trio op. novantanove, Schubert — 17,45: Organo di cinema — 18,15: Pei ragazzi — 19, 19,30; 20,15: Interludi musicali — 19,15; 19,45: Come lunedì — 20: Conferenza — 20,25: Le miniere di carbone — 20,45: Madrigalisti: Sei melodie (John Benet, Dowland, Gibbons, Delius, German, Elgar); Ballata popolare — 21: Orchestra: Concerto grosso n. quattordici, Haendel (quattro tempi); Sinfonia n. trentaquattro, Mozart (quattro tempi); Variazioni sinfoniche per piano e orchestra, Franck; Vita d'eroe, R. Strauss — 22: Il tempo; notizie — 23: Notizie locali (Dav. solo) previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 23,5: Attualità — 23,20: Troupe varietà — 24: 1 a. m. Ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.  
15,30: (Birm.) Banda polizia: Marcia Imperiale, Elgar; Le Allegre conari di Windsor, Nicolai (Ouv.); tenore: due melodie (M. Sheldon, H. Brian); banda: Sinfonia incompiuta, Schubert (primo tempo) soprano: La Traviata, Verdi (aria); banda: Danza nuziale, Glinka; soprano: Berceuse, Scott; Estasi, Rummel; banda: I gondolieri, Sullivan (selez.); tenore: due arie, Arne; banda: L'addio, Schubert; soprano e tenore: Romeo e Giulietta, Gounod (duetto); banda: Tarantella, Coleridge Taylor — 17,30: Danze — 18,30: (Birm.) Pei ragazzi: racconto, varietà, violino, conferenza — 19,15; 23: Come lunedì — 19,30: (Birm.) Orchestra: Rosmunda, Schubert (Ouv.); basso: due ballate (Nelson, Roedel); orchestra: quattro danze di Carnovaglia, Collins; piano: Preludio, notturno, valzer, Chopin; basso: due ballate (L. Stant, Gault); orchestra: Polly Austin (selez.); piano: Andante e rondò capriccioso, Mendelsolm; orchestra: Marcia Imperiale, Elgar — 21: (Bir-

mingham) rivista — 22: (Birm.) Selezione operette: Principessa di Kensington, German (orchestra); Boemia, Rubens (soprano e orchestra); Giardino all'antica, Popper (soprano e orchestra) Tempo di baci, Caryl (soprano e orchestra); La villanella, Monckton (orchestra); La baracca, Hackforth e Popper (soprano e orchestra); Highjinh, Hartley (soprano e orchestra); Mister Cinders, Ellis (soprano e orchestra); Bettina, Rubens (orchestra) — 23,15-0,15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Lettura di fiabe per i piccoli — 17,30 Concerto della R. O. Musiche di Urbach, Fetras, Mendelssohn, Translateur, Kocerk, Mattoni, Rhode, Waldteufel, Padilla, Siede — 18,55: Notiziario — 20: Teoria e pratica della radiofonia. I. conferenza — 20,15: Lezione di tedesco — 20,30: Note culturali e della radio-società — 20,35: Serata di Mozart. Concerto vocale-strumentale — 21,50: Notizie della stampa, meteorologia — 22,10: Ritrasmisione di stazioni di fuori.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.

17,5: L'ora dei fanciulli: lettura di fiabe — 17,50: Trasmissione grammo-fonica — 19,30: Conferenza su Caterina, la Grande Imperatrice della Russia (in occasione del secondo centenario della sua nascita) — 20: Concerto della cantante signora Velicka, con il concorso del Radio-Quartetto. Musiche di Charpentier, Février, J. Massenet — 21,25: Segnale orario, recentissime — 21,40: «Per i vecchi giorni», commedia in un atto di O. Marboi — 22,25: Concerto.

### NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

18: Pei ragazzi (da Hamar) — 18,40: Corso di francese — 19,15: Il tempo, notizie — 19,30: Conferenza (dall'Università) 20: Segnale d'ora — 20,1: Concerto orchestrale con concorso soprano: Il carnevale di Roma, Berlioz; Tre melodie, Alnaes; Moldava, Smetana; Due melodie, Alnaes; Melodia popolare, Largo, Dvorak (Sinfonia «Il nuovo mondo») — 21: Conferenza d'igiene da Bergen — 21,30: Il tempo; notizie — 21,50: Attualità — 22,5: Concerto pianistico — 22,35: 23: Canzoni popolari.

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

15,40-16,40: Conferenza — 16,40: Conferenza: Studi per piano — 17,40: Concerto con concorso cantatrice: Il flauto magico, Mozart (Ouv.); Suite Roccollo, Raff; Ingenuità in Aulide, Gluck (Aria); Gavotta, Gluck; Danza tedesca, Dittersdorf; Aria, Matheson; Tamburino, Rameau; Canto amoroso, Sammartini; Partenope, Haendel (Aria); Floridante, Haendel (Aria); Serenata, Haydn; Nozze olandesi, Schouten — 18,40: Segnale orario. Concerto (cont.): Numero di canto; Rapsodia della Frisia, Griemank; Selezione, Wolters; Marcia, Treep — 19,10: Borsa — 19,25: Corso d'italiano — 20,25: Bollettino polizia — 20,40-24,40: Segnale orario (dal teatro Carré di Amsterdam) «Luisa» di Charpentier (Intervallo: Recitazione) Dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

17,25: Andizione pei ragazzi — 17,45: Dischi — 18,45: Varie e comunicati — 19,5: «Silva Rotunda» — 19,25: Conferenza in francese — 10,45: Rassegna settimanale — 20,5: Conferenza storica — 20,30: Mezzo soprano: Ricordo di Cracovia, Bendel; Tre canti di Niewiadomski. Orchestra: Fantasia chopiniana, Fétas, Mezzo soprano: Tre canti di Niewiadomski. Orchestra: Mazurca, Chmielewicz. Mezzo soprano: Canti di Zelenski e di Nowowiejski. Orchestra: Monsieur Twardowski (Polonese); Marcia degli Ulani, Dorozynski (dalle 21,20 alle 21,25: Letteratura da Varsavia). I programmi dei teatri e della stazione — 22: Segnale orario. Comunicati P.A.T. — 22,15: Radiofotografia — 22,45-24: Ballabili riprodotti.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: (da Vilno) Conferenza pei ragazzi — 16,45: Dischi — 17,15: Conferenza — 17,45: Orchestra: Il Guascone, Suppé (Ouv.); Canto amore, Schütt; Da Gluck a Wagner, Schreiner (Potpourri); Divertimento, Cayron; Blues, Nedbal; Valzer, Waldteufel; Nel caffè orientale, Volksziedt Mazurca, Lewandowski — 18,45: Varia — 19,10: Piccola posta agricola — 19,25: Dischi — 19,40: Radiocronaca — 19,58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente; recentissime — 20,15: Conferenza — 20,30: Concerto musicale di C. Franck: Sonata per violino e piano, (quattro tempi); tre lieder (soprano) 21,15: Letteratura — 21,30: Pianoforte Polonese in fa diesis min., Chopin; Berceuse, Idem; Tre stadi, Idem; soprano: Acquerello, Rozycy; Melodia, Austin; Serenata, Buzzi-Peccia; violino: La Tagliani Accolay (scene balletto); Danze svedesi, M. Bruch; Berceuse, Arensky; Fantasia ungherese, Lehar (intervallo: i teatri); comunicati: meteorologico e polizia — 22,10: Cronaca — 22,25: Conversazione — 22,35: Comunicati P.A.T. — 23-24: Ballabili riprodotti.

### SPAGNA

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16,25: Notizie. Indice conferenze — 20 Campana; Borsa; musica da camera: Sonata in la magg. per violoncello e piano Beethoven (quattro tempi); Quartetto in fa magg., Ravel (quattro tempi) — 21: Danze — 21,25: Notizie — 23: Campana; segnale orario; Borsa; banda (riproduz.) — 1-1,30: Campana; cronaca notizie del giorno; recentissime; banda (cont.).

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17 (da Göteborg) Concerto: Il barbiere di Siviglia, Rossini (Sinfonia); Valzer: Lirico, Sibelius; Andante della quinta Sinfonia, Tschaiakowsky; Serenata giapponese, Bonelli; Andrea Chenier, Giordano (Fant.); Romanza in mi diesis magg., Rubinstein; Valzer, Strauss — 18: Piccola posta pei ragazzi — 18,30: Canzoni popolari dell'isola di Gotland — 18,50: Conferenza — 19,15: Conferenza medica — 20: Segnale orario (dal teatro Reale) «Engelbrekt», opera di Berg — 21,15; 21,30: Come lunedì.

## SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto orchestrale — 16.30-17: L'ora dei fanciulli — 17-17.30: Concerto orchestrale (continuazione) — 18-15: 19: Trasmissione grammofonica (musica seria) — 19-19.28: Conferenza riguardante il giardino della casa — 19.28-19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: « Immagini d'oggi » Conferenza in francese: riflessioni personali sul tempo presente — 20-21.20: « 's Glueck », azione dialettale in due atti di Giuseppe Reinhardt — 21-20.22: Concerto orchestrale della R. O. con il concorso del violinista Renato Rappapini. Composizioni di Fauré, Beethoven, Tschairowsky, Humperdinck — 22-22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.40 Allegra musica serale eseguita dalla R.O.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Per la gioventù (Pro Juventute): L'ora delle fiabe — 17.45: Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 17.55: Trasmissione grammofonica — 18.30: III. conferenza del ciclo: Misteri egiziani — 19: La mezz'ora della società degli scrittori svizzeri: Lettura di storielle — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza sul portare di occhiali — 20: Frammenti di opere francesi poco conosciute. Cantante con accompagnamento di pianoforte — 20.50: Concerto della R. O. — 22: Solito.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

15.30: Cronaca — 15.40: Dischi — 16.45-17.30: Per i ragazzi — 19: Trio: Danza norvegese, Grieg; La vedova allegra, Lehár (valzer); Notturno, Field; El Comte Obligado, Moretti (fant.) — 19.28: Il tempo; segnale orario — 19.30: Agricoltura — 20: Programma di Zurigo. (Concerto di chitarra) — 20.30: Concerto strumentale con concorso solista violoncello, violino, viola e piano — 22: Il tempo.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Orchestra: Luisa, Charpentier (Sellez.); Valzer, Strauss; Canzone di notte, Elgar; Canzone del mattino, idem.; Virginia, Bryau — 18: Informazioni — 20.15: Geografia — 20.35: Conferenza — 21: Orchestra: Alceste, Glück (Ouv.); Sonata in sol min per due violini, Haendel; Serenata, Mozart; Ave Maria, Schubert; La calma, idem.; Botton d'oro, Pierné (Sui-

te); Suite per i bimbi, Debussy — 22.15: Notizie.

## UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16.10; 17.10: Due conferenze — 17.40: Concerto: Maou, Massenet (Fant.); Invito al valzer, Weber; La Principessa, Lehár (Pot.) — 18.50: Corso d'italiano — 10.20: « Hary Janos » opera di Kodaly — 22.30: Orchestra tzigani (riproduz).

## GIOVEDÌ 14 NOVEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving. Pezzi di J. Strauss, Puccini, Michele, Gilbert, Aladar Nagypal, Christ J., N. Dostal, Englert, E. May, Krüger-UlfG — 17.40: Bollettino di viaggio e di turismo — 18.05: Uno sguardo nello studio di Wagner. Seconda conferenza — 18.30: Conferenza sulla produzione di vino 2039 — 19: Conferenza del ciclo: « La terra » — 19.30: Lezione d'inglese — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: « Mein Leopold », azione popolare in tre atti di A. L'Arronge. Indi concerto serale dell'orchestra A. Pauscher, con il concorso di cantante. Ballabili, pezzi allegri. Indi radio-fotografia.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 4-10.

18: Trio — 19: Corso di fiammingo — 19.30: Dischi classici — 21: Concerto dalla Concertgebouw di Amsterdam (Intervallo: Conferenza e attualità). Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Marionette — 17.25: Emissione tedesca: notizie; tre conferenze — 18: Conferenza agricola per le Signore — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso d'inglese da Brno — 19: Segnale orario, notizie — 19.5 Banda — 20: Commedia — 22: Segnale orario, notizie, sport — 22.15: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente — 22.55: Informazioni, segnale orario.

Moravska-Ostrava - m. 263 - Kw. 10.

16: V. Praga — 17.30: Dischi — 18: Conferenza d'arte — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di lingua ceca —

18.40: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: 19.45: V. Brno — 20; 22: V. Praga; grammofono — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente; i teatri. Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: V. Praga — 17.25: Corso di russo — 17.40: Viaggio in Transilvania — 18: Orchestra — 19: V. Praga — 19.5; 19.45: V. Brno — 20: V. Praga — 22.55: Segnale orario; notizie; dischi; informazioni; i programmi del giorno seguente.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

16: V. Praga — 17.25: Orchestra — 18: Conferenza letteraria — 18.15: Conferenza — 18.35: Per gli Operai — 19: V. Praga — 19.5-19.45: V. Brno — 20-22: V. Praga; grammofono — 22.55: Notizie locali: emissione ungherese.

Brno - m. 342 - Kw. 2,4.

16: V. Praga — 17.25: Emissione tedesca: notizie — 18: Conferenza letteraria — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso d'inglese — 18.35: Musica per i ragazzi — 19: V. Praga — 19.5: Valzer: Ballo di corte, Lanner; Vita d'artista, Giovanni Strauss; Rosa d'autunno, Giuseppe Strauss; Sogno d'un valzer, Oscar Strauss Corso dei fiori, Waldteufel; Sangue polacco, Nedbal; La lucciola, Prochazka; Valzer allegro, Provaznik — 19.45: Conferenza — 20; 22: V. Praga — 22.15: Musica militare — 22.55: Notizie locali; i teatri.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5

21.15: Trasmissione fotografie — 21.45: Dischi, Conferenza e informazioni — 22: Concerto: Manfredo, Schumann (Ouv.); Sonata a Kreutzer, Beethoven (piano e violino); Rienzi, Wagner (balletto II atto); Andante della sesta Sinfonia); Serenata, Hafner, Mozart (Minuetto); Rapso-dia ungherese num. dodici, Liszt; Variazioni sopra un tema di Haydn, Brahms; Danza sinfonica in la, Grieg.

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.30: Borsa del commercio; risultati corso — 19.45: Quattro ballabili — 20: Fisarmonica: quattro pezzi — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borse e Cambi — 21.15: Nove valzer (Waldteufel, Fétras, Waldteufel Strauss, Idem, Bloom, Box, Waldteufel Lehár); Serenata, Toselli — 21.45: Concerto — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

## Lire 75.-

Lire 72.- abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero.

Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L.7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

DA

# GRONORIO & C.

## RADIOTECNICO DIPLOMATO

avrete le più accurate riparazioni, modifiche, costruzioni di: Apparecchi Radiofonici, Amplificatori grammofonici ecc., - Costruzione di bobine a minima perdita, le più perfette. - Vasto assortimento di materiale radio

Via Melzo N. 34  
Telefono 25-054

MILANO (119)

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: 17.55; 19; 19.30: 20.5; 20.45; 21.30: 22.15: Come martedì — 16.45: Arte e pensiero — 19.35: Dischi: Due danze albanesi, Levadé; Ricordo di Valparaiso, Ritter; Preludio in sol magg., Bach (Organo); Danza ebraica, Engel (violino); La dama bianca, Boieldieu (Scena); Monsieur Beaucaire, Messenger (Aria); Boston cantato, Cazés; Melodia, Jimmy Hugh (Pisarmonica con ritornello cantato); Valzer Hesitation, Rulli (Orchestra) — 20.15: Conferenza — 21: Recitazione — 21.45: Strumenti a fiato: Otetto, Beethoven; Trio, Haendel; Minuetto e finale, Schubert.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Gli avvenimenti. Risultati corse. Segnale d'ora. Per gli agricoltori. Politica estera. Notizie. Cose viste. Per ragazzi. Enigmistica. Discorsi in aria. Il cinema. Turismo. La situazione politica. Ultim'ora — 20.10: Il tempo — 20.20: Musica leggera e varietà — 21.45 (da Lilla): Fantasia comica con musica.

**GERMANIA****Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleitvitz** - m. 325 - Kw. 5.  
16: L'ora delle fiabe — 16.30: Allegra musica viennese, Concerto della R. O. — 17.30: L'ora dei libri — 18.15: Conferenza di storia riguardante il passato di Breslavia — 18.40: Conferenza: L'industria slesiana — 19.05: Prognosi del tempo per l'agricoltura. Indi concerto della R. O. Musica serale. Pezzi di Henrich, Spialek, Carosio, Delibes, Kalman, Thomas, Fucik — 19.50: Prognosi del tempo (ripetizione). Indi l'ora del lavoro: conferenza: Cent'anni di politica sociale tedesca — 20.15: E' proibita l'entrata ai non addetti ai lavori. Col microfono attraverso una fabbrica di pianoforti della Slesia — 21: L'ora del canto — 22.10: Notizie serali — 22.30: Da Berlino: Lezione di ballo — 23.24: Da Berlino: Musica da ballo.

**Koernigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: Come si trattano i francobolli — 16.30-17.30: Giuseppe Verdi: trasmissione grammofonica — 16.30-17.30: Concerto divertente della R. O. (per Danzica) — 17.30: Conferenza — 18: Bollettino di ghiaccio, indi i prezzi dei prodotti agricoli — 18.15: L'ora letteraria per la gioventù — 18.45: L'ora dell'artigianato: La moderna industria della tintura chimica e del lavaggio chimico — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione d'inglese — 19.55: Meteorologia — 20: La tecnica dell'arco, il violino ed i loro maestri (Da Corelli a Hindemith). Concerto del violinista prof. G. Havemann di Berlino, violinista — 21: Slesia. Serata di recitazioni del poeta slesiano H. Cr. Kaergel, con il concorso di cantante sul liuto — 22.10: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Conferenza: La fabbricazione del disco grammofonico — 16.45: Concerto pomeridiano della R. O. Musiche di Beethoven, Mendelssohn-Bartholdy, Lendvai, I. Brahms, J. Strauss — 17.55: Notizie economiche — 18.05: Radiocorriere — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario

— 18.30: Lezione di spagnolo — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Conferenza — 19.30: Ritrasmisione del Teatro Nazionale di Weimar: «Manon Lescaut», dramma lirico in 4 atti di G. Puccini — 22.15: Segnale orario, notiziario, prognosi del tempo, corriere sportivo — 22.30: Radiotelezione di ballo.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Da Wiesbaden: Concerto orchestrale. Vedi programma sotto Francoforte — 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18: Conferenza riguardante il movimento internazionale per l'Unione delle Chiese — 18.30: Conferenza medica: denti dondolanti — 19: Da Mannheim: inni di Hoelderlin, recitati da Maria Andor — 19.30: Serata della Lorena, con il concorso di dicitori, e d'un quartetto corale — 20.15: Concerto di musica a fiato. Vedi programma sotto Francoforte — 21.15: «Wer went um Juckenzaug?», — 21.45: Notizie in tre atti di H. J. Rehschick — 22.45: Musica — 23: Dal Caffè Friedrichsbau di Friburgo nella Brisgovia: Concerto divertente, intramezzato da audizioni di tenore e di soprano.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16,15: Programma diverso per le singole stazioni — 17: Come cantavano i vecchi. Canzoni del XVIII secolo di Mozart, Zelter, Spontes, Fr. Schubert, Reichardt, A. Harder, Beethoven, Gölle, L. Kozulch — 17.55 (per Brema): Meteorologia, eventuali notizie sulle inondazioni — 18: Concerto divertente della radiopropaganda — 18.40: IIa conferenza: La donna esotica, «L'Indiana» — 19.25: Conferenza sulla moderna vaccinazione per prevenire e per guarire malattie infettive — 19.50: La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: Serata di Beethoven della R. O., con il concorso di pianista. I. O. Concerto per piano con accompagnamento di orchestra, do minore, op. 37. II. O. Sesta Sinfonia (Pastorale), op. 68 — 21: Brasile, il paese del Rio delle Amazzoni. VIII. La serata (dal rapporto del Prof. Dott. A. Goldschmidt) — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 22.50: Ritrasmisione dal Caffè Continental.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Concerto dell'orchestra cittadina di Wiesbaden. Sette pezzi di Sulivnan, Moszkowski, Kienzl, Sibelius, Wagner, Bolzoni, Offenbach — 18: Conferenza: L'organizzazione della moderna polizia — 18.20: Conferenza ritrasmessa da Cassel — 18.40: Corso di stenografia — 19: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 19.30: Ritrasmisione (da Stoccarda. Serata della Lorena — 20.15: Concerto di musiche di Beethoven, Bach, Mozart (musica a fiato) — 21.15-22.45: Da Stoccarda: Tragicommedia — 23: Concerto divertente (da Friburgo nella Brisgovia) — 0.30-1.30: Concerto notturno.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 1,3.**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.05: L'ora della gioventù — 16.30-17: Racconto sportivo: «Lotta con i diavoli» — 17-17.25: Storielle — 17.30-18.30: Con-

certo del vespero della R. O., con il concorso di soprano e di tenore. Frammenti di nuove opere di Schreker, Sekles, Rabaud, Korngold, Weinberger — 18.30-18.50: Il buon tedesco. Lezione di lingua — 19.15-19.40: Lezione di spagnolo — 19.40-20: Trenta giovani Operai parlano sulla loro vita. Conf. — 20: Musica serale eseguita dalla piccola R. O., con il concorso di pianista. Pezzi di Mouton, Tschalkowsky, Jensen-Kronke, Clemus, Mendelssohn, Puccini, Strauss, Tschalkowsky — «Grand Hotel», commedia di Paolo Frank. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, informazioni commerciali, poi, da Berlino, fino alle 24, musica da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16,5: Conferenza: «Il libro dell'umanità» — 16.30: Concerto divertente dell'orchestra L. Bernmann. Musiche di Lanner, Rubinstein, Siede, J. Strauss, Glinka, Morena, Perak, Hrubý, Bendix, Bernhards — 18: Questione del presente dell'economia mondiale — 18.20: Col rom-pighiaccio «Krasnys per la Siberia. Conf. — 18.45: Nuova poesia femminile. Ise Weiss legge poesie proprie — 19: Virtuosità di jazz. Concerto strumentale — 20: «Ein besserer Herr», commedia di W. Hasenclever. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30: Radiotelezione di ballo. Poi, fino alle 0.30: musica di ballo eseguita dalla orchestra G. Hoffmann. Drante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: L'ora della lettura — 16.30: Concerto divertente del Quartetto A. Rosenberger che eseguisce pezzi di Adam, d'Albert, Fitzenhagen (a solo di violoncello), Ammadi, Beethoven, Leopold — 17.30: L'ora delle Sonate, con il concorso di violinista e pianista. Due Sonate di R. Wirtz e A. Beer-Walbrunn — 18: Per la nostra agricoltura — 18.45: Il tavolo dei libri — 19: Conferenza — 19.30: Concerto divertente del Radio-Trio. Musiche di Maillart, Humperdinck, Wieniawski (a solo violino), Kostal, Glazounov, Schirrmann, Reisinger — 20.30: Concerto serale della R. O., con il concorso di soprano, violoncellista, organista. I. Concerto per violoncello ed orchestra di Stammitz; II. Due cantate a solo di Buxtehude; III. Aria per soprano ed orchestra dall'oratorio «Il Messia» per organo ed orchestra di Händel; V. A. di Haendel; IV. Concerto in re minore per soprano ed orchestra da «Giulio Cesare» di Händel; VI. Cantata a solo per baritono di Brubus — 21.50: Radiobollettino: economia — 22.20: Notizie serali.

**INGHILTERRA****Londra** - m. 356 - Kw. 2.**Daventry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16: Funzione, Abbazia di Westminster — 16.15: La vita di un secolo fa — 17: Soprano; tenore; Quintetto — 18.15: Per ragazzi: Episodio di «Alice» dialogato con musica Quintetto — 19: 19.35; 20.15: Interludi musicali — 19.15; 19.45; 21.20: Come

mercoledì — 19.30: Prezzi derrate agricole — 20: Nuovi romanzi — 20.25: Vita nei tempi Tudoriani — 20.45: Banda: Suite celtica, Foulds (tre tempi); soprano: Ballata, German; Inno del mattino, Henschel; Serenata, R. Strauss; baritono: Giù tra la morta gente, Early England; Ad Antea, Hatton; Il lupo, Shield; banda: Silvia, Delibes (selez.); baritono: Ballata, Peter; Berceuse, M. Sheldon; Ballata, Hantock; soprano: La fanciulla, Parry, Io l'amo, Grieg; Cupido, Sanderson; banda: Nell Gwyn, German (tre danze) — 22.15: Discorsi banchetto alla Guildhall — 23: Notizie locali (Dav. solo) previsioni marittime — 23.5: Programma speciale — 23.30-1 a. m. Danze, varietà.

**Davenport (5 GB)** — m. 479 — Kw. 25.

16: (da Bournemouth) orchestra: Gozda, Joachim (Ouv.); Quarta Sinfonia, Haydn (quattro tempi); Concerto in la min. per pianoforte, Grieg (tre tempi); Boschi di novembre, Bax — 17.30: Organo dalla chiesa del Messia di Birmingham: Gran coro in re, Guilman; Gavotta in la, Elgar; Fantasia in mi bem., Saint-Saëns; soprano: due ballate (Löhr, Cotes); organo: Motivo di tromba e arca, Purcell; Cantilena, Wolstenholme; Toccata, Widor; soprano: Giù nel bosco, Ronald. Carissima, Penn. Organo: Elegia, Parry. Scherzo, Hoffmann. Ouverture di concerto, Hollins — 18.30: (Birm.) Pei ragazzi: Commediola, Soprano, flauto e ottavino, varietà — 19.15; 23: Come lunedì — 19.30: Organo cattedrale di Coventry: Toccata e fuga in re min., Bach. Allegretto, Elgar. Ditrambo, Harwood. Largo in mi, Haendel. Fuga in re, Guilman — 20: Danze — 20.30: (Da Manchester) Orchestra: Benvenuto Cellini, Berlioz (Ouv.). Sinfonia in re min., Franck (tre tempi). Petruska, Stravinsky (Suite). Sinfonia «Dal nuovo mondo», Dvorak (alle 20.25: lettura) — 22.40: (Birmingham) Canzoni popolari — 23.15: Quintetto: Fedra, Massenet (Ouv.). L'ultimo sonno della vergine, Massenet. Quintetto: L'addio di Saffo, Gounod. Quintetto: La Mirra, Cotes; Sogno d'amore, Cizbulka. Melodia in fa, Rubinstein. Canzonetta, Herbert. Contralto: Domenico, M. Carew. Ode Saffica, Brahms. Quintetto: Filomela, Brahms. Matinata, Lalo. Vento fra gli alberi, G. Thomas.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308 — Kw. 0.7.

17.30: Ritrasmisione del concerto dalla Pasticceria «Manon» — 18.55: Notiziario — 19: Lezione di francese per iniziati — 19.15: Notizie culturali e della radiosocietà — 19.20: Introduzione alla seguente ritrasmissione — 19.30: Ritrasmisione dell'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana. Durante gli intermezzi notizie della stampa, meteorologia.

**Belgrado** — m. 429 — Kw. 2.5.

17.5: Lettura — 17.30: Trasmissione grammofonica — 19.30: Lezione di francese — 20: Recitazioni — 20.30: L'ora di Mozart: concerto vocale-strumentale — 21.30: Segnale orario, recentissime — 21.45: Concerto del Radio-Quartetto con musiche di Fr. Schubert, Brun, E. Grieg.

### NORVEGIA

**Oslo** — m. 493 — Kw. 4.2.

18.15: Violino: Thais, Massenet (Meditazione); Scherzo-tarantella, Wieniawski; Rondò, Mozart; Danza spagnola, Granados — 18.45: Culto — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale d'ora — 20.1: «Madama Butterfly» di Puccini (dischi) — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità.

### OLANDA

**Hilversum** — m. 1071 — Kw. 6.5.

15.40-16.10: Conferenza — 16.10: Dischi — 16.40: Pei malati — 18.10: Musica da Amsterdam — 18.40: Segnale orario; concerto (cont.) — 19.10: Borsa — 19.25: Conferenza — 19.35: Corso di francese — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario. Dischi — 20.55-21.40: Concerto da Amsterdam. Informazioni. Danze. Varietà (da Amsterdam).

### POLONIA

**Poznan** — m. 335 — Kw. 4.2.

17.43: Recitazioni — 17.30: Conferenza — 17.45: Dischi — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Audizione dei soldati — 19.20. Conferenza agricola — 19.40: Piccola posta agricola — 20: Corso di francese — 20.30: Pianoforte: Sonata in fa diesis min., Ravel; Sonata op. cinquantotto, Chopin (tre tempi) — 21.10: Soprano: Le campane di Corneville. Pianquette (Aria); Sangue polacco, Nelbal (Aria); Le nozze di Nakiri, Lincke (Aria) — 21.30: Audizione da Cracovia (Intervali: I programmi dei teatri e della stazione) — 22: Segnale orario; comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia.

**Varsavia** — m. 1411 — Kw. 12.

16.15: Dischi — 17.15: I libri — 17.45: Pianoforte: Carnevale, Grieg; Racconto, Medtner; Due Mazurche, Wielhorski; Preludio, Rachmaninoff. Poema, Scriabin; Canto: Canto Inda, Bemberg; Addio, Balinski; il mistero, Niewiadomski; Tre melodie, Wielhorski; violino: aria, ballata e berceuse, Wielhorski; Mazurca, Mlynarski — 18.45: Varie — 19.10: Borsa agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente; recentissime — 20.15: Conferenza — 20.30: Orchestra: La Principessa dei Dollari, Fall (Potpourri); La Principessa della Czarda, Kalman (aria); Ouverture militare, Eisenberg; canto: Boston, Benatzky; Canzone, Jelson; orchestra: Fantasia Offenbachiana, Fétras; canto: Madi, Stoltz (aria); Te sola, Gold; orchestra: Valzer, Strauss; La Contessa Maritza, Kalman (fox trot) — 21.30: Audizione da Cracovia — 22.15: Comunicati: meteorologia, polizia e sportivo — 22.25: Conferenza — 22.35: Comunicati P.A.T. — 23.24: Ballabili riprodotti.

### SPAGNA

**Madrid** — m. 424 — Kw. 2.

16.25: Notizie; indice conferenze — 20 Campane; Borsa; danze — 21.25: Notizie — 23: Campane; segnale orario; Borsa; Opera del Teatro del Liceo — 1-1,30: Campane; cronaca notizie del giorno; recentissime; ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** — m. 436 — Kw. 1-60.

**Motala** — m. 1348 — Kw. 30.

**Malmö** — m. 231 — Kw. 0.6.

17: Dischi — 17.30: Culto da Upsala — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.10: Agricoltura — 19.30: Corso di tedesco (da Göteborg) — 20: Segnale orario; Musica militare — 21: Recitazione poesie — 21.15; 21.30: Come lunedì — 21.40: Conferenza (da Malmö) — 22.10: Danze.

### SVIZZERA

**Berna** — m. 403 — Kw. 4.2.

16-16.30: Concerto pomeridiano — 16.30-17: Conversazione infantile (in francese) — 17-17.30: Concerto pomeridiano (continuazione) — 18.15-19: Trasmissione grammofonica (musica seria) — 19-19.25: Conferenza: «Il piccolo Senn» — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza: Il bambino nella calligrafia — 20-21.20: Serata di musica da camera con il concorso di pianista e del Quartetto di archi di Berna — 21-20.22: Serata internazionale di opere. Concerto orchestrale — 22-22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.40: Concerto dell'orchestra del Kursaal.

**Zurigo** — m. 459 — Kw. 0.63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Per i fanciulli: fiabe — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza sull'invenzione e sui principi della stampa — 20: Ritrasmisione da Berna. Concerto — 20.30: Da Zurigo: Musica spagnuola — 21: Da opere italiane: E. Salghini, tenore, O. Strass, pianista — 22: Solito.

**Losanna** — m. 680 — Kw. 0.6.

15.40: Concerto dal Kursaal di Montreux — 16.45: Per le Signore — 17: Concerto dal Kursaal di Montreux (cont.) — 19: Corso di tedesco — 19.20: Lettura e interpretazione testi tedeschi — 19.28: Il tempo; segnale orario — 19.30: Diritto commerciale — 20: (Programma di Losanna e di Berna). Quartetto archi: Quartetto archi: Quartetto, C. Franck (4 tempi) Pianoforte: Notte di primavera, Schumann-Liszt; Valzer, Chopin; Rapsodia, Liszt. Quartetto archi: Quartetto op. diciotto Beethoven (quattro tempi) — 21.20: Mandolini e chitarre — 22: Il tempo.

**Ginevra** — m. 760 — Kw. 0.25.

17: Danze (dischi) — 18: Informazioni — 20.15: Programma di Berna (Quartetto archi) e di Losanna (piano) — 21.15: Dischi — 22: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest** — m. 550 — Kw. 20.

16: Coro; Conversazione — 17.10: Agricoltura — 17.40: Dischi — 18.40: Corso di stenografia — 19.15: Corso d'inglese — 19.50: Conferenza — 20.20: Orchestra (riproduz.) — 21: Coro e cantatrice — 22.30: L'arte ungherese (conferenza in italiano). Orchestra: La locanda di granata, Kreutzer (Ouv.); «Bank ban», Erkel (Fant.); Valzer, Tschairowsky; La fanciulla del West, Puccini (Fant.).

## VENERDI 15 NOVEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16.05: Concerto dell'orchestra J. V. Ganglböcker. Pezzi di Kummerer, Adam, Lehár, R. Wagner, Ganglböcker, Verdi, Granichstaedten, Silving, Jurek — 17.45: M. A. Nexo: da opere proprie — 18.25: Conversazione intramezzata da audizioni strumentali — 19.25: Segnale orario, corriere sportivo — 19.30: Concerto della radiorchestra di Koenigsberg. Ritrasmisione dal grande «Konzerthausaal». Musiche di Reger (Serenata), Schoenberg (Sinfonia di camera), Kodaly (HARRY JANOS, Suite), F. Schubert (Ouverture) Indi concerto popolare orchestrale dell'orchestra J. Holzer. Segue radiotelegraf.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw.

18: Musica riprodotta — 19: Conferenza in fiammingo — 19.15: Conferenza coloniale — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Orchestra: Sfilata dei soldatini di legno, Jessel; Lungi dal ballo, Gillet; Napoli mia, Volpatti; Vecchia canzone-carica, Mathé; Villanella, id. Conversazioni, id.; Tarantella napoletana, Bonincontro; Numero di canto, Suite orientale, Greggh; Il gran Mogol, Audran; Numero di canto; Suite balletto, Siede (alle 22 attuali) — 22.30: Programma vallone — 23.15: Recentissime.

## CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16.10: Conferenza — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Musica da camera: Trio, Op. settantasei per due violini e viola, Dvorjak (quattro tempi); Quintetto per archi e piano in la min. op. otto, Suk (quattro tempi) — 17.25: Emissione tedesca: notizie. Per le Signore, giardinicoltura — 18: Emissione agricola — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.50: (dal Teatro Nazionale) «I fratelli Karamazov», opera di Jeremias — 22: Segnale orario, notizie, sport — 22.15: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni i teatri, i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

Moravska-Ostrava - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Jazz — 17.30: Pianoforte: Suite bergamasca Debussy (quattro parti) — 18: I libri — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.35: Cerimonie religiose in Cina — 18.50: 22: 22.15: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente; i teatri.

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Concerto: Canzoni, Scheider-Trnavsky. Impressioni slovacche op. ventotto, Lauko; Canzoni, Figs-Bystry; Due valzer, Lauko; Canzoni slovacche, Scheider-Trnavsky — 17.30: Emissione ungherese: Lessing a Bratislava; Conferenza umoristica; composizioni per violoncello — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.40: Conferenza letteraria — 19: Proemio al numero seguente — 19.15: «Svanda il sonatore di cornamusa», opera di Weinberg (dal Teatro Nazionale slovacco.

17.10: Concerto: L'evangelista, Kienzl (fant.); Sonata in re magg., Nardini; Rapsodia ungherese, Liszt — 18: Conferenza per le Signore (in ungherese) — 18.15: Venezia (conf.) — 18.35: Corso di slovacco — 19.19.15: V. Bratislava.

Brno - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Per le Signore: Due conferenze — 16.30: Concerto da Praga — 17.25: Emissione tedesca: notizie — 18.10: V. Praga — 18.20: Corso di francese — 18.35: Racconti — 18.50: 22: 22.15: V. Praga — 22.55: Notizie locali; i teatri.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5.

19.45: Trasmissione fotografie — 20.25: Dischi — 21.22: Jazz: Dodici ballabili.

Parigi (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.

22: Corso d'inglese — 22.15: Orchestra: Canzone bretona, Schmitt; Minuetto, Pedla, Allegrezza, Gabriel Marie; Semplicità, idem; Noncuranza, idem; La figlia di Madama Angot, Lecocq; Aprile nel bosco, Greggh; Gli alcioni, Lincke (balletto). La festa di San Giovanni, Selney; Viaggio in Cina, Bazin (Salez.) — 23: Carillon di Fontenay.

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio e risultati corse — 20: Quattro canzonette (Bousquet, Malfait, Parès, Ferraris) — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borse e cambi — 21.15: Melodie: Berceuse, Liadow; Snegorotchka, Rimsky-Korsakov; Amiamoci, Gounod; L'Isola felice, Chabrier; il fior del loto, Schumann; Incontro, Fauré; Tu sai, Walter; Maggio, Hahn; Il sonno di Gesù Bambino, Busser; Madrigale, Fauré — 21.45: Orchestra: Rosamonda, Schubert; Sinfonia incompiuta, Schubert; Marcia ungherese, Berlioz; Il valzer, Ravel; Raymond, Thomas (Ouv.); Le allegre comari di Windsor Nicolai; Cordova, Albeniz; Dal Reno al Danubio, Rhode; Rapsodia in azzurro, Gershwin; Canto: Lohengrin, Wagner (quattro arie); — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Radio-Parigi - m. 1725 - Kw. 12.

16.30; 17.55; 19: 19.30; 20.5; 20.45; 22.15: Come martedì — 16.45: Concerto: Romanza andalusa, Sarasate (Orchestra); Sonata a Kreutzer, Beethoven (violino); Canzone georgiana, Rachmaninoff (Orchestra); Suite francese (piano), Bach; Primavera, Nougues-Charmettes (Orchestra); Concerto per violoncello, Saint-Saëns; Botton d'oro, Pierné (Orchestra) — 19.35: Dischi: Marcia nuziale, Soedermann; Quintetto in mi bem., Mozart (due tempi); Valzer op. sessantuno, Chopin (piano); I due granatieri, Schumann (canto); Manon Lescaut, Auber (Aria); Duetto americano, Hoover; Monologo; Valzer con ritornello cantato, Borel-Clerc; Fox trot cantato, id. — 20.15: Conferenza con dischi (il canto italiano) — 21: Concerto: Settima Sinfonia, Beethoven; Riflessi di Germania, Schmitt. Danze popolari francesi, Tiersot (Intervallo alle 21.30: Chiusura mercati americani; la giornata sportiva; notizie del giorno e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Fatti del giorno. Risultati corse. Segnale d'ora. La scienza. Politica estera. Dispacchi. Cose viste. La vita letteraria. Discorsi in aria. Rassegna dei periodici. La situazione politica. Racconto. Ultim'ora — 20.10: Il tempo — 20.20: Concerto.

## GERMANIA

Breslavia - m. 253 - Kw. 1,5.

Gleitvitz - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora della massaia. «Il mio figlio incomincia a lavorare». Conf. — 16.30: Vecchi e nuovi ballabili. Concerto della radiorchestra di jazz — 17.30: Il radiogiornale di fanciulli — 18: Conversazione: Città della Slesia — 18.15: Conferenza riguardante una gita da fare — 18.40: L'ora dell'amministrazione postale tedesca: «Lo sviluppo della telegrafia». Ultima conferenza — 19.05: Per l'agricoltura: prognosi del tempo. Indi canzoni e duetti di Hans Pless. Concerto di soprano e di tenore; al pianoforte il compositore. — 20.05: II. conferenza: La costruzione dell'Universo — 20.30: Quartetti per archi. Il Quartetto Schubert eseguisce: I. Beethoven (Quartetto op. settantaquattro in mi bemolle maggiore); II. Borodin (Quartetto in re maggiore) — 21.30: Recitazioni, concerto orchestrale-corale e d'armonium — 22.20: Notizie serali — 22.45: Lezione di stenografia.

Koenigsberg - m. 276 - Kw. 1,5.

16: La radio dell'agricoltore — 16.30: 17.30: Concerto divertente della R. O. Cinque pezzi di Blon, Laringe, Nagypal, Artemieff, Blankenburg — 17.30: Il Brasile del Sud come paese d'immigrazione. Conferenza — 18: Bollettino del ghiaccio, i prezzi dei prodotti agricoli — 18.15: Prima esecuzione: Concerto per oboe di Augusto Koch — 18.45: Lettura — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione di francese per principianti — 19.55: Meteorologia — 20: «Das Land im Rücken», radio-azione di H. Scheffler — 21.40: Radio-azione di ballo — 22.15: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-23.30: Musica da ballo.

Lipsia - m. 259 - Kw. 4,5.

Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Progressi nella fisica e nella tecnica 1928-29. III. conferenza — 16.30: Musica da camera. Due quartetti per archi di Beethoven e G. Raphael. — 17.30: L'ora dei libri per la Signora — 17.55: Notizie economiche — 18.05: Lettura in esperanto — 18.20: Meteorologia, segnale orario — 18.30: Lezione d'inglese — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Conferenza sugli apparecchi di televisione del presente alla radio-esposizione Berlino 1929 — 19.30: Trasmissione grammofonica — 20.30: Henry Porten al microfono: un dialogo con la popolare artista — 21: Concerto sinfonico dell'Orchestra sinfonica di Lipsia. I. Giuseppe Haydn: Sinfonia N. VII in do maggiore; II. Fr. Schubert: Sinfonia num. sei in do maggiore — 22: Rivista letteraria — 22.30: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indi fino alle 24, musica da ballo

**PERCHE'** prima di acquistare  
un Apparecchio Radio dovete chiedere  
in prova un

**FREED RADIO?**

**Perchè?**

lo saprete prossimamente dalla

**COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA**

Via Broletto n. 37 - MILANO - Telefono n. 81-093

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1.5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0.25.

16: Da Francoforte. Trasmissione grammofonica - 17: Da Francoforte: Concerto della R. O. - 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole - 18: Conferenza: La lettura di lettere come radioparte con esempi - 18.30: I compiti e le istituzioni per l'assistenza agli studenti. Seconda conferenza - 19: Conferenza: L'organizzazione dell'corporazione - 19.30: Tegliu accademico: la musica europea a partire dai tempi di Mozart. Il serata: 18.28-18.35: Concerto dell'Orchestra filarmonica di Stoccarda, con il concorso di due soprani, di contralto e di pianista. Dieci pezzi di Mendelssohn, Marschner, Kreutzer, Bellini, Auber, Glinka, Chopin, Silcher, Lannu - 21: Commemorazione di Antonio Bruckner. Concerto corale, con accompagnamento di pianoforte - 22.15: «Schneider Pips», un'allegria azione in un atto di A. v. Kotzebue, musica di H. Stadler - 23: Sguardo retrospettivo al tempo della settimana passata (con prognosi del tempo per la fine di settimana) - 23.15: Notizie, corriere sportivo - 23.30: Da Mannheim: musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1.5.

**Drema** - m. 339 - Kw. 0.25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16.15: Concerto di oboe. Orchestra e suonatore di oboe. Pezzi di Telemann, Marcello, Telemann - 17: L'ora delle fiabe - 17.30: Conferenza - 17.55: Concerto divertente della radiopropaganda - 18.30: Lezione d'inglese per iniziati - 19: Questioni dell'educazione paterna. Conf. - 19.20: Meteorologia - 19.25: Ritrasmisione dall'Opera cittadina di Annover; «La sposa venduta», opera giocosa in tre atti di F. Smetana - 22.15: L'ora attuale: notizie diverse - 22.35: Serata di società con il concorso dell'Orchestra Searpa.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1.5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16: Concerto divertente. Frammenti di opere. Trasmissione grammofonica - 17: Concerto della R. O. con musiche di Smetana, Rossini, Berlioz, Mussorgsky, Purcell, Nicolai, Chabrier - 18.30: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica - 18.50: Rivista cinematografica della settimana - 19: L'ora degli scacchi - 19.30: Da Stoccarda: Concerto dell'orchestra filarmonica - 21: Da Karlsruhe: Commemorazione di Antonio Bruckner. Concerto corale con accompagnamento d'organo - 22.15-23: Da Stoccarda: Allegria azione - 2.15: Ritrasmisione della musica da ballo dalla pasticceria-café «Mannheim» di Mannheim.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 1.3.

**Olonia** - m. 227 - Kw. 1.5.

16-16.25: Poeti viventi: Ernesto Weiss: Dal romanzo «La prova del fuoco» - 16.25-16.50: Il mondo nel libro - 16.50-17.30: L'ora della gioventù. «Reineke Fuchs», radiocazione per la gioventù, di Otto Wollmann - 17.30-18.30: Concerto del vespero ritrasmesso da Francoforte - 18.30-18.50: Conferenza medica: Il raffreddore - 19.15-19.40: Conversazione inglese - 20: Musica orale (pezzi di Blankenburg, Lincke, Carl, Kéler Béla, Lueling, Gungl, Blankenburg, Komzak, Blon). Musica so-

litaria. Concerto del Quartetto d'archi olandese che eseguisce composizioni di Beethoven, Glazounov, Sinigaglia, Debussy. Durante l'intermezzo: La poesia mondiale. In seguito al concerto, ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Radiopropaganda, poi fino alle 24, ritrasmissione del concerto dal Caffè Corso di Dortmund.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1.5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0.5.

**Leipzigburgo** - m. 283 - Kw. 0.5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0.5.

16.5: Meditazioni sulla creazione artistica: «Due poeti ed una sola opera» - 16.30: Concerto divertente dell'orchestra Eugenio Sonntag. Pezzi di J. Strauss, Ilynsky, Scriabine, Arensky, Brachfeld, Rhode, Godard, Coates, Rubinstein, Huntley, Bauer - 18: Dal mondo della tecnica: «Qualità ed utilizzazione della porcellana» - 18.20: Il nuovo libro - 18.35: Principi fondamentali della geografia politica. II. conf - 19: Audizioni di violino con accompagnamento di pianoforte. Pezzi di Chopin, Pugnani-Kreisler, Obertass-Wienawsky, Playera-Sarasate, Paganini, Brahms - 19.30: L'intervista della settimana - 20: Concerto orchestrale della R. O. con il concorso di pianista. Musiche di Mendelssohn-Bartholdy, Schumann, Tschaiikowsky. Durante l'intermezzo: dieci minuti dedicati a Goethe. Dopo il concerto segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo, radio-fotografia - 22.30: Concerto divertente dell'orchestra A. Brox.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1.5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Città del Palatinato: Frankenthal. Seconda conferenza: sviluppo industriale - 16.30: Concerto pomeridiano del Radiotrio. Musiche di Rossini, Meyerbeer, Moszkowsky, Offenbach, Sinigaglia, Paderewsky, Tschaiikowsky, Fr. Schubert - 17.15: L'ora della musica da casa - 18: Conferenza per i maestri di scuola: riunione della classe e dei genitori - 18.45: Storia di popoli europei - 19: Radio-bollettino: Stato - 19.30: Indicazione del complesso dell'opera serale - 19.35: «Terza bassa», opera in tre atti di Eugenio d'Albert. Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Monaco, indi importanti comunicazioni, notizie serali - 22.45: L'ora dei radio-esperimenti.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daventry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16: Le abitazioni (conf.) - 16.25: Hockey - 16.40: Interludio - 16.45: Concerto per le scuole - 17.30: Musica riprodotta - 18.15: Per ragazzi - 19: Conferenza - 19.15; 19.45: Come lunedì - 19.30: Bollettino ministero agricoltura - 20: Critica di cinema - 20.15: Interludio musicale - 20.25: Come si legge la poesia - 20.45: Orchestra: Il barone tiziano Strauss (Ouv.); In sogno, Gabriel Marie; Polonese, Pogojeff; Violino: Introduzione e rondò capriccioso, Saint-Saëns. Orchestra; Danze, Austin; Silvia, Delibes (Sele.); Violino: Melodia ebraica, Achron; Tre danze ungheresi, Brahms. Orchestra: Intermezzo, Pierné; Balletto dei fiori, Hadley - 22: Il tempo, notizie (Daventry

solo). Previsioni marittime e prezzi bestiame da macello - 22.20: Germania e Inghilterra (discussione) - 23.15: Soli, coro, orchestra con arpicordo: Selezioni dell'«Opera del povero» - 23.45: Numero a sorpresa - 24.1 a. m.: Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

16: Organo (riproduz.): Ouverture di oratorio occasionale, Haendel (tre tempi) Soprano: Melodie varie. Organo: Canto di Primavera, Hollins; Capriccio, C. Harris; Aria e variazioni della Sinfonia in re, Haydn. Soprano: Melodie varie. Organo: due preludi corali, Parry - 17: Danze - 18.30: (Birmingham). Per ragazzi: Recitazione, soprano, baritono, racconto - 19.15; 23: Come lunedì - 19.30 (Birmingham). Orchestra: Marcia, Howgill; Ouverture di commedia francese, Keles; Contralto: Tre canti (Elgar, Strauss, Quilter). Orchestra: Il fanciullo, Monckton e Talbot (Selez.). Piano: Preludio, Rachmaninov; Berceuse, Palmgren; Valzer, Chopin. Orchestra: Barcarola, Tschaiikowsky. Contralto: Due romanze, Coleridge-Taylor; Romanza, Del Riego; Piano: Notturno, Liszt; Primavera, Sinding; Cake Walk, Debussy. Orchestra: Suite danze rusticae, Fletcher - 21: Due recitazioni drammatiche con musiche sestetto - 22: Quintetto: Il pipistrello, Strauss (Ouv.). Basso: Due ballate, Martin. Quintetto: La Geisha, Jones (Selez.). Basso: Ballata, Mathieson. Canto di taverna, H. Fisher. Quintetto: Réverie, Debussy. Notte di stelle, idem. Arrigo VIII, German (tridanze) - 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0.7.

17: L'ora della massaia - 17.30: «Nel regno della fantasia». Concerto pomeridiano della R. O. Pezzi di Weber, Heinecke, Wagner, Bonnguignon, Baynes, Lumbe, Carena, Lynde, Lubbe - 18.55: Notizie della stampa - 19.15: Cielo di conferenze sull'educazione. I. Conf. d'introduzione: Vecchi e nuovi metodi di educazione - 19.30: Lezione d'inglese - 19.45: Notizie culturale e della radiosocietà - 19.50: Introduzione alla seguente ritrasmissione - 20: Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Zagabria: «Rusalka», opera in tre atti di A. Dvorak. Durante gli intermezzi, notiziario e meteorologia.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2.5.

17.5: Conversazione dell'arte del pasticcere e del cuoco - 17.30: Conferenza sulle progettate ma non eseguite opere di Beethoven - 18: Concerto ritrasmesso da un caffè - 19.20: Lezione di tedesco - 19.50: Introduzione all'opera serale - 20: Ritrasmisione dell'opera dal Teatro Nazionale di Belgrado - 21.30: (durante l'intermezzo). Segnale orario, recentissime.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1.2.

17: Musica riprodotta - 17.40: Conferenza - 18.10: Cantatrice: Melodie danesi - 18.40: Corso di francese - 19.15: Il tempo, notizie - 19.30: Corso d'inglese - 20: Segnale d'ora - 20.1: Orchestra: Sinfonia op. trentotto, Schumann (quattro tempi); Concerto grosso, Haendel (quattro tempi); Nelle steppe, Boro-

din; Il franco cacciatore, Weber (Ouv.) — 21.30: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Lettura.

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6.5.

15.25-16.40: Conferenza — 17.10: Dischi — 17.55: Orchestra: I dragoni di Villars, Maillart (Ouv.); Bozzetti svedesi, Petre; Valzer scenico, Ramon; La Bohème, Puccini (Selez.) — 18.40: Segnale orario. Orchestra (Cont.): Valzer, Waldteufel; La baracca galleggiante, Kern (Selez.); Marcia, Sullivan-Komzak — 19.10: Borsa — 19.25: Corso di spagnolo — 19.55: Conferenza — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario, Conferenza — 21.10: Concerto vocale — 21.55: Varietà — 22.55: Informazioni — 23.24.40: Varietà (cont.); dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

17.25: Corso d'inglese — 17.45: Concerto da Varsavia — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Conferenza — 19.30: «Silva rerum» — 19.50: Conferenza — 20.15: Concerto da Varsavia — (Intervallo: Programmi dei teatri e della stazione) — 22: Segnale orario. Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia — 22.45: Lezione di ballo — 23.10: Ballabili riprodotti.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Dischi — 17.15: Conversazione — 17.45: Orchestra: Marcia, Silorski; Potpourri canti polacchi, Zakrzewski; Marcia turca, Mozart; Oberek, Osmanski; Intermezzo, Lindsay; Marcia, Kreper — 18.45: Varie — 19.10: Borsa agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente — 20.5: Conferenza musicale — 20.15: Pianoforte: Fantasia op. diciassette, Schumann; Cinque Preludi, Chopin; Ballata in fa min., Idem; Valzer in do diesis min., Idem; tre Mazurche. Idem; quattro Studi, Idem; Canto polacco, Chopin-Liszt; Riflessi sull'acqua, Debussy; Triana, Albeniz; Falfalle, Rosenthal; Fantasia su temi di Strauss, Idem (intervallo: i teatri); comunicati: meteorologico, polizia, sportivo; recentissime; conversazione; comunicati P.A.T.; ritrasmissione stazioni estere.

### SPAGNA

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Recentissime; indice conferenze — 20: Campane; borsa; danze — 21.25: Recentissime — 23: Campane. Segnale orario; Borsa; Orchestra: Suite fiabe, Ravel (cinque parti); Canto: Romanza, Tosti; Melodie, Moreno Torroba; Mignon, Thomas (polonese); Carmen, Bizet (aria); Il barbiere di Siviglia, Gimenez; e Nieto (polonese); Orchestra: Quarta Sinfonia, Beethoven (quattro tempi) — 1-1.30: Campane. Cronaca notizie del giorno. Recentissime; ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Pei ragazzi — 18.15: Recitazione — 18.35: Commedia — 19.30: Conferenza — 20: Segnale orario. Con-

certo: Marcia, Komzak; Santarellina, Hervé (Fant.); Valzer, Waldteufel; Melodia, Halvorsen; Olaf Trygvason, Grieg (Pregghiera e danza sacra); Trasporto, Grieg; Sansone e Dalila, Saint-Saëns (Selez.); La città morta, Korngold (canzone di Pierrot) Il fior di loto, Lundvik; Canzone Dalecarliana, Peterson-Berger; Tannhäuser, Wagner (Ouv.) — 21.15; 21.30: Come lunedì — 21.40: Corso di francese (da Malmö) — 22.10: Quartetto per archi in re min., Haydn.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17.30: Concerto orchestrale — 18.15-19: Trasmissione grammofonica — 19.19.20: Rivista sportiva. La preparazione dello sciatore per l'inverno — 19.20.19.28: Bollettino turistico dell'automobile Club svizzero — 19.28: Segnale orario, meteorologico — 19.30.20: Una piccola conversazione su fucili e cannoni — 20.20.40: L'ora varia — 20.40.21.30: Da Basilea: Radioazione «Macchina da scrivere, macchina da scrivere», scena di Max Ophuels — 21.30.22 (da Berna): Concerto orchestrale — 22.22.15: Notizie, meteorologia, fine della trasmissione.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Musica da ballo (con grammofono) — 17.45: Meteorologia, i prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza: Psicotecnica nell'industria tessile — 20: Ritrasmissione dal teatro cittadino di Zurigo.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Grammfono — 16.45: Per le Signore — 17: Grammfono (cont.) — 19: Corso d'inglese — 19.20: Lettura e interpretazione testi inglesi — 19.28: Il tempo; segnale orario — 19.30: Robespierre (conf.) — 20: Concerto musiche di Schumann: Orchestra: Réverie; Canto della sera. Cantatrice e piano: Due lieder. Orchestra: Notte stellata; Andante. Cantatrice e piano: Due lieder. Orchestra: Aria di caccia; La locanda. Cantatrice e piano: Due lieder. Orchestra: Il noce; Notte di primavera. Cantatrice e piano: Due lieder. Orchestra: Potpourri musiche di Schumann, Urbach — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Orchestra: Rapsodia num. quattordici, Liszt; Sinfonia scozzese, Mendelssohn; La dannazione di Faust, Berlioz — 18: Informazioni — 20.15: Lezione di esperanto — 20.30: Conferenza — 20.50: Orchestra: Guglielmo Tell, Rossini (Sinfonia); Mascherata, Lacombe (Suite); Chiaro di luna, Fétas; Manon, Massenet Minuetto, Rubinstein; Romanza in fa, id. La piccola amica, Rodgers — 22: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

15.45: Trasmissione immagini — 16.20: Racconti in tedesco — 17.10: Conferenza giovani esploratori — 17.45: Orchestra (riproduz.) — 18.50: Corso di francese — 19.30: «L'oro del Reno», Wagner — 22.35: Orchestra tzigani (riproduz.)

## SABATO 16 NOVEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15

16: Concerto dell'orchestra E. Bauer. Pezzi di Lortzing, J. Strauss, Puccini, Bauer, Reger, Bizet, Kaskel, Offenbach — 18: Conferenza riguardante lo studio della musica — 18.30: Conferenza — 19: Musica da camera (concerto vocale-istrumentale); Vientemps: Sonata per viola e pianoforte; Vecchie canzoni tedesche (cantante e pianista). Andizioni di pianoforte con composizioni di Chopin, Sauer, Ljadov, Liszt — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: Dal tempo dei guerilleros, nella Spagna. I. Esecuzione dell'ouverture di «Guarny» di A. C. Comes. Lettura da un diario d'un medico tedesco nella Spagna 1809. Lettura di poesie. II. — 21: «La morte di Menla», radio-azione di K. Heynick. Indi concerto serale, con una orchestra di jazz e di cantante. Segue radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-10.

18: Composizioni di J. de Vinck de Winnezele — 18.45 e 19.10: Corsi d'inglese — 21.15: Dischi popolari — 21.30: Concerto al Conservatorio di Liegi con concorso pianista: musiche di Mendelssohn, Mozart, Debussy, Tommasini, Schubert, Liszt (Intervallo: Conferenza d'arte, attualità). Recentissime e comunicato esperantista.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

15.50: Pei Giovani — 16.20: Conferenza — 16.30: Concerto — 17.25: Emissione tedesca, notizie; musica per ragazzi — 18: Emissione agricola — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Conferenza — 19: Segnale orario, notizie — 19.5: Conferenza 19.30: Serata popolare — 21: Canzoni popolari — 21.30: Pianoforte: Rondò in si magg., Vitasek; Rapsodia in sol magg., Vorisek; Rondò in si magg., Rösler; Sonata in sol magg., Benda — 22: Segnale orario, notizie, sport — 22.20: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni, i teatri, i programmi per il giorno seguente — 23: Musica riprodotta.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Pei Giovani: Conferenza. Album pei bimbi, GretcianiMOV. Tre conferenze — 17.30: Musica da camera: Quartetto op. cinquantanove num. due, Beethoven (quattro tempi) — 18: Pei giornalisti — 18.10: V. Praga — 18.20: Corso d'inglese (da Brno) — 18.40: Conferenza — 19: 19.30: V. Praga — 21: Musica militare (da Brno) — 22; 22.20: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi per il giorno seguente; i teatri — 23: Musica da Praga.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Marionette — 17.30: Conferenza — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso d'inglese (da Brno) — 18.35: Danze — 19.30: V. Praga — 21: Musica militare (da Brno) — 22.22.20: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente — 23: Musica da Praga.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17: Pei ragazzi : mattonette — 18: Rassegna della settimana : generale, letteraria, musicale e finanziaria — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra (da Brno) : V. Praga — 21: Musica militare (da Brno) — 22-22.20: V. Praga — 22.55: Notizie locali; emissione ungherese — 23: Musica da Praga.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Pei giocatori di scacchi — 16.30: Concerto da Praga — 17.25: Emissione tedesca: notizie — 18: Rassegna della settimana — 18.10: V. Praga — 18.20: Corso d'inglese — 18.35: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: Commedia — 19.45: Conferenza — 20: Musica militare — 21: Trasmissione a Bratislava, Kosice e a Moravska Ostrava — 22: 22.20: V. Praga — 22.55: Notizie locali; i teatri — 23: Musica da Praga.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.15: Trasmissione fotografica — 21.45: Dischi, conferenze e informazioni — 22: Concerto con concorso cantatrice: La coppa magica, Pierné (Aria); Il barbiere di Siviglia, Rossini (Aria); Mirella, Gounod (Aria); Ramuntcho, Pierné (Ouv.); Poema, Chausson (violino e orchestra); Allegro e allegretto finale della stessa Sinfonia, Beethoven; Stampe, Debussy (sera a grana) per piano; Villanella, Dukas (corno e orchestra); Rondò della serenata num. sette, Mozart (violino e orchestra); Il principe Igor, Borodin (danze).

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

22: Concerto: Sinfonia « La regina », Haydn; Dopo un sogno, Fauré; Minuetto, Vasseur (Cantatrice); Berceuse, idem (Cantatrice); Una fanciulla, Vasseur (cantatrice); Conferenza; Momento musicale, Schubert; La Basoche, Messager (fant.); Le nozze di Giannina, Massé (selezione vocale).

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Conferenza storica — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del Commercio e risultati corse — 20: Melodie: Parisatide, Saint-Saëns; Gelosa, Furci; Variazioni di Proch; Romanza, Romn — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Tosca, Puccini (fant.); I Paggiacci, Leoncavallo (Selez.); La Bohème, Puccini (fant.); Ramuntcho, Pierné (due Selezioni) — 21.45: Concerto musicale di Offenbach: La figlia del tamburo maggiore (tre Selezioni); La bella Elena (uno); La Perichole (uno); Orfeo all'Inferno (Ouv.); I racconti di Hoffmann (undici Selezioni) — 23: Orchestra: Leonora, Beethoven (Ouv.) — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Apertura Borsa di New York — 16.35: Borsa del commercio di Parigi — 16.45: Pei ragazzi — 17.15: Danze — 17.55: Informazioni — 19: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.30: Chiusura Borsa di New York — 19.35: Dischi: Faust, Gounod (danze); Vecchie arie, Humaine, Rouchaud; L'oro del Reno, Wagner (canto); Luigi XIV, Paré e Van Parys (Aria); Valzer con ritornello cantato, Marafioti — 20.5: Dischi — 20.15: Conferenza — 20.30: Corso d'interpreta-

zione pianistica: Tre pezzi di Turina — 20.45: Quotazioni commerciali; La giornata economica e sociale, informazioni, programmi degli spettacoli — 21: Varietà (tre pezzi) — 21.30: La giornata sportiva, notizie del giorno; informazioni; Canzoni popolari francesi — 22.15: Rassegna della stampa; Informazioni; Segnale orario; Scene di rivista — 22.30: Dischi.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18: Concerto Pasdeloup — 20.10: Il tempo — 20.20: Giornale parlato: Fatti del giorno, Risultati corse. Segnale d'ora. L'alimentazione d'inverno. Politica estera. Notizie. Pagina umoristica. La situazione politica. Ultim'ora — 21: Canzoni e scenetta.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleitviz** - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto divertente ritrasmesso da un caffè. Pezzi di Bellini, Strauss, Urbach, Robrecht,

Preudenthal, Marbot — 17.30: Uno sguardo sullo schermo. Rivista cinematografica settimanale — 18.10: Dieci minuti di esperimento — 18.30: Lezione di francese per principianti — 18.55: Conferenza — 19.30: Prognosi del tempo per l'agricoltura. Indi: Viaggio attraverso la Germania (trasmissione grammofonica) — 20.05: La parola alla Slesia; Il problema dei disoccupati in campagna — 20.30: Serata di Lehar. Concerto vocale-istrumentale con il concorso della « Schlesische Philharmonie » — 22.10: Notizie serali — 22.35-24: Da Berlino: Musica da ballo.

**Koensberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16-17.30: Musica a fiato. Pezzi di Lehnhardt, Waldteufel, Verdi, Loewenthal, Jurck, Zeller, Eilenberg, Conrad, Rumohr — 17.30: Giuochi per i bambini — 18: Bollettino del ghiaccio, quotazioni agricole — 18.15: Bollettino dei mercati mondiali — 18.30: Riccardo Strauss: trasmissione grammofonica — 18.55: Lezione di esperanto — 19: Ciò che si dice! — 19.30:



Tragedia termoionica

Conferenza: Il patto Kellog e l'assemblea della Società delle Nazioni — 19.55: Meteorologia — 20: Preludi e fughe di Bach: Concerto di pianoforte — 20.30: Da Berlino: Radio-cabaret. Indi notiziario, meteorologia, corriere sportivo — 22.20: Concerto divertente e di musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: La responsabilità civile del proprietario di animali. — 16.30: Concerto pomeridiano. Undici pezzi di Mozart, Razigade, Gounod, L. Ganne, Saint-Saëns, Moszkowsky, Rubinstein, May, Sartorio, J. Strauss, Leopold — 18: Consigli radiotecnici per dilettante — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Lo scolaro d'oggi deve ancora imparare? Conf. — 19: Concerto — 19.30: H. Reimann con programma proprio — 20: Ritrasmisione dal Veinreinhauaal di Dresda: Concerto della Radioorchestra di Koenigsberg: 1° I. Strawinsky: Pulcinella-Suite; II° M. Butting: Terza Sinfonia, op. trentaquattro; III° L. van Beethoven: Prima Sinfonia — 22: Segnale orario, meteorologia, notiziario, indicazioni sul radioprogramma domenicale, corriere sportivo. Indi radio-cabaret. Poi, fino alle 24.30: ballabili (con grammofono)

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

15.30 (dopo le 16 anche per Francoforte): Pomeriggio d'opere, con il concorso della R. O., di soprano, tenore e di pianista. Dieci pezzi — 17.45: Segnale orario, corriere sportivo — 18: «Liquidazioni». Conferenza — 18.30: I lavoratori e la nazione. Conf. — 19: Sistemi moderni di pagamento. VI. conferenza — 19.30: Roda-Roda legge da opere proprie: Farse, satire, parodie ecc. — 20.15: Da Francoforte: Concerto con opere del compositore H. Reutter — 21.22: Da Francoforte: Vedi sotto Francoforte. Indi, da Stoccarda, notizie. Poi ritrasmissione di musica da ballo da Francoforte.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Titoli musicali nello specchio delle rispettive opere. II. Che è una sinfonia? Conversazione musicale con illustrazioni — 16.30: L'ora di G. Maasz (in occasione dell'assunzione d'un nuovo direttore d'orchestra da parte della Norag). Concerto orchestrale, con il concorso di flautista, diretto dal compositore — 17.30: Arie di Haydn e di Händel (soprano ed orchestra) — 18.15: Concerto divertente della Radio-propaganda — 19: Ciò che si canta di animali. Audizioni di cantante e di flautista di pezzi di Taubert, Platti, Quantz, Tschai-kowsky, D'Albert, Schubert — 19.55: Meteorologia — 20: Che cosa accade a Amburgo? Un viaggio col microfono nel secolo XIX — 22: L'ora attuale: notizie diverse — 22.30: Trattamento letterario notturno — 24: Ritrasmisione della musica da ballo dall'Europa-Caffè.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Pomeriggio d'opere, etc. Da Stoccarda — 18: Conferenza — 18.20: Lezione di esperanto — 18.40: L'ora dell'operaio: «Scolaro e Stato» — 19: Conferenza: «L'impiego di scarti, rifiuti ecc.»

— 19.30: Ritrasmisione da Stoccarda — 20.15: Ermanno Reuter: Prima esecuzione di sue opere. Concerto con il concorso personale del compositore (al pianoforte). — 21-22: Trattamento letterario-musicale — 22-23.30: Concerto popolare, con il concorso di tenore (arie d'opere). Indi ritrasmissione di musica da ballo dalla «Kuensterklause».

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.20: L'ora della Signora — 16.20-16.45: Conferenza su Felice Timmermans — 16.45-17.05: Conferenza: La votazione di domani — 17.05-17.30: Lezione d'inglese — 17.30-18.30: Concerto del vespero eseguito da pianista, violinista e violoncellista. Pezzi di Kreisler, Schubert, Schuett, Gade, Debussy, Ravel, Kreisler — 18.30-18.50: Giurisprudenza per tutti — 18.50-19: Comunicazioni delle radiosocietà — 19.15-19.40: Conferenza sullo sviluppo e sull'importanza dell'assicurazione sociale — 19.40-20: Poeti viventi — 20: Serata allegra. Indi, ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, radio-propaganda — 22.30.23: Lezione di ballo per principianti (VI) — 23.1: Musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.5: «La città di Berlino madre di centosessantacinquemila bambini» (Gerda Weyl) — 16.30: Concerto divertente dell'orchestra Emilio Roos. Pezzi di J. Strauss Ch. Gounod, R. Wagner, Rubinstein, Tosti, Karganoff, Offenbach, Boyer, Ganne, Dvorak, Priml, J. Strauss, Pohl — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 19: Canzoni allegre — 19.30: Lettura — 20: Programma del reparto d'attualità — 20.30 Radio-cabaret. Indi dal Palazzo dello sport Incontro di hockey sul ghiaccio Londra-Berlino. In seguito segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 0.30: musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Concerto di cetra. Pezzi di Fischer, Albrecht, Frank, Obermeier, Haustein, Albrecht — 16.30: Concerto pomeridiano del Radiotrio, con il concorso di cantante e di pianista — 18: L'ora della gioventù. Curiosità del mondo e degli animali. 18.50: Antica e moderna musica sul liuto. Cinque pezzi di Weiss, Falkenhagen, Bach, Baron, Gofferje — 19.20: Dieci minuti per l'apparecchio ricevente — 19.30: Serata allegra con programma variato — 22.20: Notizie serali — 22.45-24.30: Musica da ballo — 23: Radio-intermezzo.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daventry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 2,5.

16.25 (Daventry solo): Bollettino pesca — 16.30: Orchestra: Suite bergamasca, Debussy (quattro tempi). Soprano: Il messaggio del mare, M. Slaughter. O beata fanciullezza, Carse. Damone, M. Stange. Baritone: Canto del vagabondo, A. Georges. Cavalli adagio, Jalowicz. Ballata, L. Woodgate, Orch.: Melodia, Henderson.

Pregliera e danza sacra, Grieg. Soprano: Gu nei boschi, V. Henry. Di buon mattino, Neldham. Il Dio del sole, W. James. Baritone: Due melodie (Johnson, Thayer). Orchestra: Pregliera per la pioggia, E. Kersley. Scatola musicale, Lidior, Danza di cinema — 18.15: Pei ragazzi: Coro ed spagnola, Moszkowski — 17.45: Organo orchestra scolastica. Racconto. Recitazione — 19: 19.40: Interludi musicali — 19.15 (con annunci e bollettino sport) — 19.45: 22: Come mercoledì — 20: I programmi musicali della settimana prossima — 20.15: Giardinicultura — 19.30: Varietà (sette). Danze. Varietà — 22.15: La settimana a Londra — 22.30: Notizie locali. (Daventry solo): previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22.35: (dalla Queen's Hall). Banda: Coperture «1812», Tschai-kowsky. Numero varietà. Banda: Belfagor, D'Albert (tarantella). Soprano e baritone: Due duetti di Messager (Monsieur Beaucaire, Veronica). Numero varietà. Banda: Marcia dei nani, Grieg. Inno reale — 23.45-1 a. m.: Ballabili riprodotti.

**Daventry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 2,5.

16.15: «Requi» di Brahms dalla Chiesa di Sant'Anna — 17.30: (Birmingham): Varietà (cinque). Danze — 18.30: (Birmingham): Tre ragazzi: Racconto. Bagno. Avventure di un botanico. Imitazioni — 19.15: (con annunci e bollettino sport) — 23: Come lunedì — 19.40: 23.15 (Birmingham): Bollettino sport — 19.45: Orchestra: Il principe Igor, Borodin (Marcia). Asso di cuori, Kunneke (Ouv.); Scena di danza, Glazunov. Tenore: Tre melodie (Coates, Stanford, Phillips). Orchestra: Sei canti di S. Bennett; Suite «Il raccolto», H. Wood. Tenore: Tre melodie (Bridge, Kellie, Aitken). Orchestra: Valzer, Ziehrer; Marcia, Fucik — 21: Banda militare: Marcia, Alford. Potpourri classico, Ewing. Mormorio dei fiori, Blon. Soprano: Tre melodie (L. Lehmann, J. Herbage, Dessauer). Banda: Suite «I due colombini», Messenger (tre tempi). Bel rosamarino, Kreisler. Gioia d'amore, id. Soprano: Sull'ali del canto, Mendelssohn. Ballata, Oliver. Melodia popolare. Banda: «Due chitarre», Horlick; Un giorno a Na (Birmingham). Orchestra: Preludio ropoli, Byng (quattro tempi) — 22-15: manto, D'Erlander. Idillio di Sifridio, Wagner. Concerto per violino, D'Erlander. Sinfonia «Dal nuovo mondo», Dvorak (cinque tempi).

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Lettura di fiabe — 17.30: Concerto della R. O. Pezzi di Puccini, Waldteufel, Bullerian, Tosti, Fosse, Cremioux, Langer, Translater, Gillet — 18.55: Notiziario — 19.45: L'ora dei libri — 20: Lezione di lingua tedesca — 20.15: Notizie culturali e della radiosocietà — 20.30: Serata d'aria di Zlata Gjungenac, cantante dell'Opera di Belgrado — 21.30: Serata di musica camera dei soci della Società orchestrale «Mercurio» — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.

17.5: L'ora dei fanciulli — 17.30: L'ora delle operette. Concerto della R. O. Frammenti di operette di Suppè, Leo Fall, Milföcker, Jones, E. Kalman — 19.30:

Conferenza riguardante piaceri esagerati a scapito della salute — 20: Conversazione — 20.30: Concerto vocale-strumentale (baritono, pianista, il Radio-Quartetto) — 21.45: Recentissime, segnale orario — 22: «L'uomo di cristallo e la donna di bronzo», commedia in un atto di Enrico Divernois — 22.50: Ritrasmisione di musica da ballo.

### NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

18.15: Pei ragazzi: Commedia — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Conferenza — 20: Segnale d'ora — 20.1: Concerto orchestrale con concerto soprano e fisarmonica: Marcia, Johansen; Polonese, Glinka, Quadriglia su temi d'opera, Küchenmeister; Valzer, Ivanovici; Serenata, Tosti; L'addio, idem; Anna Maria, Körling; Serenata, Toselli; Valzer, Waldteufel; Tango tzigano, Lacôme; Foxtro, Leslie; Bei tempi passati, Sandell — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Continuazione concerto precedente e dischi grammofono fino alle 24.

### OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.10-16.40: Musica militare — 16.40: Conferenze — 18.10: Corso di tedesco — 18.40: Segnale orario. Orchestra — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Selezione, Cavalleria rusticana, Mascagni (organo) — 20.55-24.40: Discorso — Concerto con coro e violinista: Agnus Dei, Schäfer; Coro; Ciacona per violino e piano, Vitali. Discorso. Concerto (segue): Aria, Bach; San Paolo, Mendelssohn (Preludio). Coro. Discorso. Concerto (segue): Romanza, Beethoven (violino e piano); Due canti popolari (coro); Ouverture, Nicolai; Canzoni (dischi).

### POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

16.45: Corso d'inglese — 17.5: Conferenza — 17.25: I giovani esploratori — 17.45: Audizione da Vilno — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Conferenza — 19.30: (su onde corte: 31,8) Orchestra a plettro: Marcia, Kuhnert; La posta nel bosco, Schäfer; Il Mattino, Lindsay; Ouverture, Suppé; Marcia, Oscheit — 20: Varie — 20.15: Per le Signore — 20.30: Concerto da Varsavia (Intervalli: Programmi dei teatri e della stazione) — 22: Segnale orario. Comunicati P.A.T. — 22.15: (su onde corte: 31,8) Radiofotografia — 22.45-24: (su onde corte: 31,8) Orchestra a plettro: Marcia, Pnuck; Silvia, Delibes (Pizzicato). Cantatrice. Baritono: Canti di Boczkowski, Waldau, Gniatyzynski. Recitazioni. Orchestra: Danza polacca, Lada. Baritono e orchestra. Orchestra a plettro — 24.2: Concerto.

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Dischi — 17.15: Piccola posta — 17.45: Audizione da Vilno pei ragazzi e per la gioventù — 18.45: Varie — 19.10: Borsa agricola — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale orario — 20: I programmi del giorno seguente; recentissime — 20.15: Conversazione — 20.30: Concerto (Intervallo: comunicati) — 22: Conferenza — 22.15: Comunicati meteorologico, polizia e sportivo — 22.25: Conversazione — 22.35 23.24: Ballabili riprodotti.

### SPAGNA

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Notizie; indice conferenze — 20: Campana. Danze — 21.25: Recentissime — 23: Campana; segnale orario; selezione di una operetta — 1.1.30: Campana; Cronaca notizie del giorno. Recentissime.

### SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 1-60.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Pei ragazzi — 18.30: Programma varietal (da Göteborg) — 19.15: Recitazione — 19.45: Melodie regionali — 20: Segnale orario. Varietà — 21: Conferenza — 21.15; 21.30: Come lunedì — 21.40: Commedia — 22.24: Danze.

### SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto pomeriziano — 16.30-17: L'ora della gioventù — 18.15-18.45: Concerto divertente dell'orchestra della radio-Appendice. Lettura — 18.45-19.20: Concerto divertente dell'orchestra della radioditta Steiner, S. A. di Berna — 19.20-19.28: Rivista umoristico-satirica settimanale — 19.28: Segnale orario, meteorologico — 19.30-20: Conferenza ritrasmessa da Zurigo — 20.22: Da Basilea: Concerto sinfonico diretto da F. Weingartner, con il concorso di solisti (violinista, violoncellista, pianista). Indi eventualmente ritrasmisione dalla quinta radiofesta bernese — 22-22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-24: Concerto e radio-dancing.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Concerto d'una società giovanile di fisarmonica — 17.45: Meteorologia, i prezzi della Federazione svizzera degli agricoltori — 17.55: Novità grammofoniche — 18.30: Conferenza sulla divisione dell'eredità nell'agricoltura — 18.57: Segnale orario, meteorologia — 19: Concerto di campane — 19.18: Lezione di esperanto — 19.35: La vita del contadino e della campagna nell'arte. Conferenza — 20: Ritrasmisione da Vienna — 22: Meteorologia, recentissime, notizie del giornale e N. Z. — 2.10: Musica da ballo (grammofono).

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

15.30-17.30: Concerto dal Kursaal di Montreux — 19: Trio; Danza slava nuova, quattro, Dyorak; Valzer, Moretti; Ay, ay, ay, Perez-Freire; La principessa della Czarda, Kalman (fant.) — 19.28: Il tempo. Segnale orario — 19.30: Conferenza per le Signore — 20: Concerto da Basilea con concerto violino, violoncello e piano: musiche di Mendelssohn, Brückner e Joon — 22.2: Il tempo — 22.5: Ballabili riprodotti.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Ballabili riprodotti — 18: Informazioni — 18.5: Selezioni d'opere (dischi) — 18.45: Orchestra — 20: Programma di Basilea: Concerto sinfonico con concerto violinista — 22: Notizie — 22.10-23: Ballabili riprodotti.

### UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16: Conversazione — 17: Letteratura — 17.50: Archi e piano: Quartetto in si diesis, Weber; Quartetto in re min., Reger — 18.50: Lettura — 19.30: Conferenza del Ministro della difesa nazionale — 20: Commedia: 22.20: Dischi.

## CORSO DI LINGUA INGLESE A 10

tenuto dal Prof. R. Bianchetti

19.<sup>a</sup> LEZIONE

TESTO DEL Dettato ESEGUITO IL 3-11-1920 (for advanced).

Italians may be divided into two classes: those from the North and these from the South. The former, as a rule, are thrifty, hard-working people; the latter, charming, practical and musical people, as a rule, take life easy and having few wants are satisfied with little. Many of them however, aspiring after wealth, emigrate to America. Italy is the most beautiful country in the world, as well as the most musical and interesting, on account of its peerless art-galleries, churches, museums, and antiquities.

USO DEL VERBO INGLESE: TO STAND: stare.

TO STAND - STOOD - STOOD

To stand: essere, col verbo (to be).  
To stand: rimanere, trattenersi (to remain).  
To stand: stare in piedi, eretto, giacere (to lie), sedersi (to sit).  
To stand by, to: mantenere, stare a.  
To stand: sopportare, resistere (usato in modo transitivo).

ESEMPLI

How are you? I am very well, thanks.  
My father is in Paris, and will remain there another month.  
Who is that boy standing near the house?  
Why are you standing Pray, sit down.  
I will stand by my word.  
This fortress could stand for a year.

STAND, usato nelle parole composte.  
A flower-stand: un porta fiori, mobile per appoggiare piante, fiori.

A hat-stand: un appoggia cappelli.  
An umbrella-stand: un porta ombrelli.  
A clothes-stand: un attaccapanni.  
An iron-stand: un calceatoio.  
A standing-place: un punto d'appoggio.

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola, minimo L. 7.—

Pagamento anticipato

A RATE radioapparecchi superpotenti garantiti prezzi miti - Fiduciaro Radio-tecnica italiana - Muzzana (Friuli).

OCASIONE, Neutrodina Americano 5 Valvole, altoparlante Safar grande concerto, alimentatore Philips, Accumulatore Raddizzatore Philips, vendo prezzo irrisorio. ARS Casella postale 586 Milano.

PUBBLICAZIONE interessante tutti radiomateriali inviasi gratis. Scrivere allo Studio Editoriale Bibliografico - Varese.

FARMACISTA - Pont Canavese — Artistico diffusore *Armonia*, raddizzatore *Philips 1009*, altri accessori vendo occasionalissima - Piano - Pont Canavese.

R. CHICHELLI, direttore responsabile

Archetipografia di Milano, viale Umbria 54

# RADIO - GRAMMOFONO

## STEWART-WARNER Mod. 961 G



Completamente elettrico.  
Regolatore automatico del voltaggio stradale.  
Ad 8 valvole, di cui tre schermate e due di potenza.  
Altoparlante elettrodinamico.  
Grammofono elettrico.  
Presa per televisione.

**PREZZO, per impianto completo: L. 6.800**

Questo meraviglioso impianto — uno tra i migliori esistenti — è costruito da una Società la quale, nel suo genere, è la più potente del mondo: ottanta milioni di dollari di capitale, cinque enormi stabilimenti, oltre cinquantamila operai specializzati; ventiquattro milioni di Clienti pienamente soddisfatti, in tutti i Paesi.

La prima garanzia per l'impianto 961-G è data dall'importanza della Casa che lo costruisce: la seconda, scritta, è data all'atto dell'acquisto.

L'impianto 961-G può adoperarsi sia in case private che in locali pubblici di media grandezza. Con esso si ricevono le stazioni più lontane (anche Americane), con perfetta fedeltà di riproduzione. Si vende anche il solo ricevitore (Mod. 961) separatamente.

RAPPRESENTANZA GENERALE ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE

**AMERICAN RADIO Co. Soc. An. Italiana**  
Galleria Vittorio Emanuele, 92 (II. piano; lato Piazza Scala) **Telef. 80-434**

*RAPPRESENTANZE E RIVENDITE*

MILANO - American Radio Co. - Gall. Vitt. Eman., 92  
Tel. 80-434.  
MILANO - Ottico M. Magnetti - Corso Vitt. Eman., 2  
Tel. 83-782.  
BIELLA - P. Zangrande - Via Umberto, 59 - Tel. 2-493.  
GENOVA - A. Carrino - Piazza Ponticello, 23 - Telefono 51-495.  
LECCE - Forcignanò - S. Cesario di Lecce.  
MESSINA - R. Hopkins - Isolato 445 - Tel. 10-150.

MODENA - Mototecnica Pagliani - Via Giardini, 2 - Telefono 12-99.  
ROMA - Bonelli - Largo Goldoni, 44 - Tel. 62-967.  
ROMA - Sorelle Venturini - Corso Umberto, 335 - Telefono 3-88.  
SPEZIA - Idroelettrica Ligure - Via Spallanzani - Telefono 159.  
SUZZARA - Carra e Gozzi - Piazza Gonzaga, 7 - Telefono 34.  
TORINO - Benigni - Via Santa Teresa, 2 - Tel. 49-137.



# BOSCH RADIO

*UN NOME CHE È GARANZIA*



## VALVOLE SCHERMATE

*IL CONTRASSEGNO DELLA PRODUZIONE RADIOFONICA DEL 1930*

*ORGANIZZAZIONE DI VENDITA PER IL VENETO*

**TRIESTE**

S. T. A. R.  
RICCARDO BAXA  
Piazza Goldoni, 11

**VICENZA**

BALBOANI FERNANDO  
Corso Principe Umberto

**VENEZIA**

TONINATO ANTONIO  
S. Luca - Calle Goldoni

**TREVISSO**

Costruzioni Radiofoniche  
E. FREZZA  
Via Inferiore, 7